

# الفراءة العربية الاصلية

## المبرمج

٢

نصوص وقواعد

تأليف

الدكتور راجي محمود رسوني

Published by:  
**INTERNATIONAL BOOK CENTRE**  
P.O. Box 295 · Troy, Michigan 48099 U.S.A.

ISBN 0-939830-23-X (Textbook)  
ISBN 0-939830-24-8 (Manual and Audio-Cassettes)

First Printing 1983  
Second Printing 1987  
Third Printing 1995  
Fourth Printing 2000

Copyright © 1983 Raji M. Rammuny

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopy, recording, or any information storage or retrieval system, without permission in writing from the author and the publisher.

Published by:  
INTERNATIONAL BOOK CENTRE, INC.  
P.O. Box 295, Troy, Michigan 48099 USA  
Telephone: (248) 879-8436

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## محتويات الكتاب

١	المقدمة
ج	كلمة شكر
ز	خطة مقترحة لاستعمال الكتاب
١	الدرس الاول : يقول المسلم
٩	الدرس الثاني : انا مسلم
١٦	الدرس الثالث : انا مسلمة
٢٦	الدرس الرابع : السلام عليكم
٣٥	الدرس الخامس : وعليكم السلام ورحمة الله
٤٣	الدرس السادس : حوار بين الاستاذ والطلاب
٥٢	الدرس السابع : حوار بين الاستاذة والطالبات
٦٦	الدرس الثامن : اركان الاسلام
٧٤	الدرس التاسع : الاسلام عقيدة وعمل
٨٥	الدرس العاشر : جامعة الازهر
٩٨	الدرس الحادي عشر : الله سبحانه وتعالى
١١٠	الدرس الثاني عشر : انبياء الله
١٢٢	الدرس الثالث عشر : النبي محمد
١٣٤	الدرس الرابع عشر : القرآن الكريم
١٤٧	الدرس الخامس عشر : الله ربي ومحمد نبيي
١٥٢	الدرس السادس عشر : حديث نبوي
١٦٨	الدرس السابع عشر : المسجد الحرام والبيت المقدس
١٧٩	الدرس الثامن عشر : هجرة النبي الى يثرب - القسم الاول
١٨٩	الدرس التاسع عشر : هجرة النبي الى يثرب - القسم الثاني
٢٠٠	الدرس العشرون : السنة الهجرية
٢١٠	الدرس الحادي والعشرون : الصلاة
٢٢٢	الدرس الثاني والعشرون : الاذان



## محتويات الكتاب

٢٣٨	الدرس الثالث والعشرون : الكعبة المشرفة
٢٥٥	الدرس الرابع والعشرون : من القرآن الكريم والحديث النبوي
٢٦٨	الدرس الخامس والعشرون : نشيد الصلاة
٢٨٠	الدرس السادس والعشرون : صلاة الشعلب والديك
٢٩٤	الدرس السابع والعشرون : احب الكلمات الى الله
٣٠٧	الدرس الثامن والعشرون : أدعية من القرآن الكريم
٣١٨	الدرس التاسع والعشرون : سورة التين
٣٣٠	الدرس الثلاثون : قصة " التين تحت كسائك "
٣٤١	فهرس المعردات : عربي - انكليزي
٣٥٢	فهرس القواعد
٣٥٨	انواع التمارين

بسم الله الرحمن الرحيم

## مقدمة

هذا هو الكتاب الثاني من سلسلة " القراءة العربية الاسلامية المبرمجة " التي أعدت خصيصا للدارسين الصغار والكبار الراغبين في تعلم اللغة العربية الفصحى ذات الطابع والمحتوى الاسلامي . ويتطلب الكتاب من الدارسين معرفة تامة بنظام الاصوات والكتابة الذي تم عرضه بتفصيل وعمق في الكتاب الاول من هذه السلسلة . ولقد راعينا ، عند اعداد كتاب " القراءة العربية المبرمجة ( نصوص وقواعد ) " احدث الاساليب اللغوية والطرق التعليمية في تدريس اللغات الاجنبية . فقد جاءت دروس الكتاب مشتملة على ٣٠ درسا كلها مستقاه من التراث العربي الاسلامي . كما كان لتنوع الموضوعات والدقة التي روعيت عند تسجيل الاشرطة المرافقة للدروس ، والتدرج في عرض المفردات والقواعد ، والشروح المبسطة لهذه القواعد ، والتدريبات المتنوعة التي تركز على الاستعمال اللغوي ، والنشاطات الاخرى الهادفة الى اغناء عملية التعليم وتقويمها عن طريق الاختبارات في نهاية كل درس - كان لها جميعها اثر فعال في تيسير عملية التعليم وجعل الكتاب مناسبا لجميع الدارسين من ذوي القدرات والاعمار المختلفة ، وصالحا للاستعمال داخل فصول منظمة تحت اشراف المدرس او في الدارسة البيتية بالاستعانة بالاشربة المسجلة . وعلاوة على هذا كله ، فقد بذل المؤلف جهودا كبيرة عند وضع الدروس لمساعدة الدارسين وتشجيعهم على التفكير والتحدث والكتابة بالعربية .

ومن ميزات هذا الكتاب ايضا توفير التدريب الكتابي بطريقة منظمة مستمرة ، تبدأ بتدريبات النسخ والاملاء وملء الفراغات وتدرج الى كتابة اجابات ، في شكل جمل كاملة للأسئلة المعتمدة على النصوص وقطع القراءة ، واخيرا الى كتابة ملخصات باستعمال فقرات كاملة لبعض القطع التي قام الدارسون بقراءتها وبحثها في الصف . وقد وجهنا اهتماما خاصا اثناء عملية الكتابة لتدريب الدارسين على ممارسة الاسلوبين الشائعين في الكتابة العربية ، وهما اسلوب الرقعة والاسلوب المتبع في كتابة القرآن الكريم .

صحيح ان هذا الكتاب وضع بشكل خاص للراغبين في دراسة العربية لأغراض اسلامية ولكنه يصلح ايضا للطلاب في الجامعات الامريكية والاوروبية الذين يفكرون في دراسة العربية للقيام ببحوث علمية في حقل الدراسات العربية والاسلامية في العصور الوسطى. ويشتمل الدرس النموذجي في كتاب "القراءة العربية الاسلامية المبرمجة" على خمسة أقسام:

#### أ - النص

تكون النصوص عادة في شكل حوار او قصة او احاديث نبوية او آيات قرآنية او قطع مختارة من الادب العربي الاسلامي تدور موضوعاتها حول العقيدة الاسلامية والتراث العربي الاسلامي. ويرافق كل نص صورة توضيحية لمحتواه ، وترجمة باللغة الانكليزية لجميع عباراته . ويتبع النص مباشرة (١) الجمل والمفردات الاساسية للنص بعد تجزئتها الى عبارات قصيرة واستخلاص المفردات الجديدة في كل عبارة واعطاء معانيها باللغة الانكليزية، (٢) المفردات الجديدة في النص مع معانيها بالانكليزية ،مرتبة حسب ورودها في النص كي يسهل على الدارسين تذكرها وحفظها.

#### ب - التدريبات الشفوية

يتضمن هذا القسم تدريبات في شكل حوار الغرض منها تدريب الدارسين على استخدام المفردات والتراكيب الجديدة التي تعلموها في كل درس في مواقف حياتية لمساعدتهم على فهمها واستعمالها استعمالا طبيعيا. ويختتم هذا القسم عادة بتدريب اكمال يعتمد على النص الاساسي في الدرس ويتطلب من الدارسين ملء الفراغات بالمفردات والعبارات المناسبة من النص .

#### ج - القواعد

يتميز هذا الكتاب بعرض التراكيب النحوية الاساسية بطريقة وظيفية بعد اختيارها من النصوص وشرحها بلغة ميسرة والقيام بتطبيقات عملية عليها . وينتهي هذا القسم بخلاصة للقواعد التي وردت في الدروس باللغة العربية .

#### د - المراجعة

يركز هذا القسم على التدريب الشفوي والكتابي من خلال تمرينات ونشاطات لغوية تهدف جميعها الى مراجعة المفردات والتراكيب الجديدة في كل درس للتأكد من استيعابها وفهمها واستعمالها الاستعمال الصحيح في الحديث والكتابة .

#### هـ - اختبار نفسك

ينتهي كل درس باختبار خاص لتقويم ما تعلمه الدارسون في نهاية كل درس . ويتضمن كل اختبار على تقديرين : التقدير الاول يمثل مجموع العلامات لكل الاسئلة ، والثاني يمثل علامة الاجتياز ، وهي ٨٠ بالمئة من المجموع العام للعلامات كلها .

ويحتوي الكتاب بالاضافة الى الدروس الثلاثين ثلاثة فهارس : فهرس بالمفردات التي يشتمل عليها الكتاب بالعربية والانكليزية ، وقد رتب هذا الفهرس حسب الابدجية العربية وبجانب كل كلمة رقم الصفحة التي وردت فيها . وفهرس بالقواعد الاساسية التي تتخلل الدروس مع ارقام الصفحات التي وردت فيها . والفهرس الثالث يشتمل على انواع التمرينات المستعملة في الكتاب .

ويرافق الكتاب "برنامج تسجيلات صوتيه" للنصوص وما تشتمل عليه من جمل اساسية ومفردات جديدة وتدريبات القراءة والتعبير الشفوية ، واجوبة لتمرينات القواعد الشفوية الى جانب " دليل الطالب " الذي يحتوي على الاجوبة لجميع التمرينات والتدريبات الكتابية واختبارات التقويم التي يشتمل عليها هذا الكتاب .

## كلمة شكر

اتوجه بالشكر والتقدير لصندوق التضامن الاسلامي التابع لمنظمة العالم الاسلامي بجدّه لتعاونه المتواصل ومؤازرته لمشروع هذا الكتاب . وهنا أخص بالذكر الأخ الأستاذ الدكتور عز الدين ابراهيم الرئيس السابق لصندوق التضامن الاسلامي لجميع مازودني به من تشجيع وتعاون ونصح وارشاد أثناء القيام باعداد الكتاب . هذا مع تقديم عظيم امتناني للدكتور محمود البطل الذي قام بمساعدتي في اعداد التدريبات الشفوية والكتابية وفهرس المفردات والدليل، والدكتور مستنصر مير الذي قدم جهودا مشكورا في ترجمة النصوص العربية الى الانكليزية ومراجعة الكتاب واعداده للنشر. كما اتوجه بالشكر للسيد عزيز الخاني الذي قام بتصميم الرسوم التوضيحية ، والسيد عطيّة حسين ومحمد قدري اللذين قاما بكتابة بعض النصوص وتدريبات المراجعة . ولا بد أيضا من تقديم الشكر لجميع من أسهموا في اتمام وضع الكتاب بشكل او بآخر . وفي مقدمتهم الأخ الأستاذ الدكتور محمد عبدالرؤف الذي تطف مشكورا بمراجعة بعض دروس الكتاب وتقديم اقتراحاته القيمة ، والسيدة أمل الشلبي التي قامت بطباعة الدروس باللغة العربية ، وأخيرا وليس آخرا أقدم شكري وامتناني لزوجتي التي شاركت في الطباعة الانكليزية ومراجعة الترجمة .

ولله الحمد والشكر

المؤلف

فبراير ١٩٨٣

ربيع الثاني ١٤٠٣ هـ

## خطة مقترحة لاستعمال الكتاب

### ملاحظات هامة قبل البدء باستعمال الكتاب

١. يتطلب هذا الكتاب من الدارسين ، قبل البدء باستعماله ، معرفة الاصوات والكتابة العربية التي تناولناها بتفصيل وعمق في الجزء الاول من سلسلة " القراءة العربية المبرمجة " .

٢. يطلب من الدارسين السير حسب هذه الخطة سواء استعملوا الكتاب في فصول منظمة تحت اشراف المدرس او استعملوه في الدراسة البيتية معتمدين على انفسهم ومستعنيين بالاشربة المسجلة والدليل المرافق للكتاب .

٣. يستحسن ان يقوم الدارسون بحفظ النص الاساسي والمفردات الجديدة في كل درس قبل البدء بالقواعد والتدريبات الشفوية والكتابية .

٤. عند عدم التأكد من فهم معنى بعض المفردات احيانا يستحسن الرجوع الى فهرس المفردات العربية والانكليزية في آخر الكتاب .

واليكم الآن وصفا لاستعمال دروس الكتاب التي تحتوي في الغالب على الاقسام التالية :

#### أ - النص

يتعرّف الدارسون على النص الاساسي عن طريق الاستماع الى الشريط المسجل ومتابعة ما يستمعون اليه في الكتاب ومحاولة فهم معاني الجمل التي يستمعون اليها مستعنيين بالترجمة الانكليزية والصور التوضيحية التي ترافق النص ، ويستحسن اعادة هذه العملية حتى يصبح النص ومعناه مألوفا لدى الدارسين .

#### ب - الجمل والمفردات الاساسية

بعد الاستماع الى النص والتعرف على جملة الاساسية ومعانيها تبدأ عملية اسهام الدارسين بتعلّم النص وذلك بتجزئته الى عبارات قصيرة واستخلاص الكلمات الجديدة واحدة واحدة من كل عبارة ، وهنا يطلب من الدارسين اعادة كل عبارة يستمعون اليها والمفردات التي تحتوي عليها وهم يتابعون بأعينهم قراءتها في الكتاب . ولا بأس هنا من تكرار هذه العملية حتى يصل الدارسون الى درجة من الاستيعاب بحيث يتمكنون بعدها من قراءة جمل النص ومفرداته دون الاستعانة بالشريط المسجل .

## ٠١ المفردات الجديدة

يستمع الدارسون أولاً الى المفردات الجديدة المرتبة حسب ورودها في النص الاساسي ويعيدون وراء الشريط وهم يتابعون بأعينهم معاني هذه المفردات بالانكليزية ثم يقومون بعدها بقراءة هذه المفردات بدون الشريط المسجل وحفظ معانيها بالانكليزية .

## ٠٢ النص ( بدون الترجمة )

يستحسن من الدارسين هنا الاستماع الى النص بأكمله مسجلاً على الشريط وقراءته قراءة صامتة اثناء الاستماع . ولا بأس من اعادة عملية الاستماع والمتابعة في الكتاب مرتين او اكثر قبل محاولة قراءته شفويا بدون الشريط وحفظه فيما بعد .

## ج . تدريبات شفوية

يحضر الدارسون التدريبات النمتملة على مواقف حوار بالاستعانة بالشريط المسجل ، ثم يقومون بقراءتها شفويا مرات عديدة حتى يصبح بإمكانهم استعمالها بطلاقة وبصورة طبيعية . بعد ذلك يقوم الدارسون بقراءة تدريب الاكمال شفويا محاولين ملء الفراغات بالمفردات والعبارات التي تعلموها من النص الاساسي للدرس .

## د . القواعد

يحضر الدارسون القواعد الجديدة في كل درس مستعينين بالشروح المبسطة والامثلة التوضيحية المستمدة عادة من النصوص الاساسية في الدروس ويستحسن ان يقوم الدارسون بتطبيق ما تعلموه من قواعد من خلال تدريبات متنوعة تستند الى القواعد المشروحة . ويمكنهم هنا الرجوع الى الشريط المسجل في حالة عمل التمرينات الشفوية او " الدليل " في حالة عمل التمرينات الكتابية للتأكد من صحة اجاباتهم . ويطلب من الدارسين بعد الانتهاء من التطبيقات النحوية حفظ مصطلحات القواعد الملخصة في نهاية هذا القسم .

## هـ . المراجعة

لا بد هنا من تحضير التمرينات مسبقا كي يستطيع الدارسون اعطاء الاجابات المناسبة لها دون مشقة وعناء . وفي حالة احتواء هذا القسم على تمرينات من نوع " الكلمات المتقاطعة " يطلب من الدارسين الابتداء بالرقم (١) وملء المربعات التي تتطلبها الكلمة حسب المعلومات المعطاه فالرقم "٢" وهلم جرا . ويستحسن اثناء القيام بتمرينات النسخ ان يلتزم الدارسون باتباع اسلوب الكتابة الذي يشتمل عليه النموذج المعطى . وكالمعتاد يستعمل الدارسون الشريط المسجل او الدليل لمعرفة اخطائهم وتصحيحها .

## و . اختبار نفسك

يقوم الدارسون بالاجابة عن اسئلة الاختبار وفق التعليمات التي يبدأ بها السؤال . وبعد الانتهاء من الاختبار الذي يستغرق عمله ساعة واحدة تقريبا، يستعين الدارسون بالدليل لتصحيح اجاباتهم في حالة عدم توفر المدرس، وهنا يستنيى الدارسون بالعلامات الموضوعية بين قوسين عند تقويمهم للأجابات. وإذا كان مجموع العلامات التي يحمل عليها الدارس أقل من علامة الاجتياز المطلوبة في الاختبار، فعليه مراجعة الدرس مرة أخرى وتوجيه اهتمام خاص الى المادة التي سببت له بعض المشكلات اثناء قيامه بعمل الاختبار . ويستحسن في حالة قيام الدارسين بكتابة بعض الموضوعات الانشائية استشارة المدرس او من يحل محله للتأكد من صحة الكتابة وسلامة العبارة وتقدير العلامة لهذا القسم من الاختبار.

ان الهدف من وراء هذه الخطة المقترحة ليس مطالبة الزملاء الاساتذة او الدارسين الكرام باتباعها حرفيا بل المقصود اعطاؤهم فكرة عامة عما يمكن استعماله من طرق في مثل هذه الحالة . وللأساتذة والدارسين الافاضل الحرية التامة في استعمال هذه الطريقة او أية طريقة أخرى تحقق الغرض الذي يهدف اليه الكتاب والله من وراء القصد.

المؤلف



الدَّرْسُ الْأَوَّلُ  
يَقُولُ الْمُسْلِمُ

اللَّهُ رَبِّي

A. The Text

1. Allāh is my Lord,
2. (and) Muḥammad is my prophet,
3. (and) Islām is my religion
4. and the Ka<sup>c</sup>ba is my qibla (direction  
taken in prayer)

١. النَّص  
١. اَللّٰهُ رَبِّي ،  
٢. وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي ،  
٣. وَالْإِسْلَامُ دِينِي ،  
٤. وَالْكَعْبَةُ قِبْلَتِي .

B. Basic sentences and vocabulary

the sentences  
and  
the vocabulary  
the basic

Lesson one  
the lesson  
the first

The Muslim says  
(he) says  
the Muslim

The text

1. Allāh is my Lord  
1 (one)  
Allāh  
my Lord

2. and Muḥammad is my prophet  
2 (two)  
Muḥammad  
my prophet

3. and Islām is my religion  
3 (three)  
Islām  
my religion

4. and the Ka<sup>c</sup>ba is my qibla (direction taken  
in prayer)  
4 (four)  
The Ka<sup>c</sup>ba  
my qibla, the direction in which I pray

ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

الْجُمْلُ  
وَالْمُفْرَدَاتُ  
الْأَسَاسِيَّةُ

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ  
الدَّرْسُ  
الْأَوَّلُ

يَقُولُ الْمُسْلِمُ  
يَقُولُ  
الْمُسْلِمُ

النَّصُّ  
١ . اللَّهُ رَبِّي  
١ (وَاحِدٌ)  
اللَّهُ  
رَبِّي

٢ . وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي  
٢ (إِثْنَانِ)  
مُحَمَّدٌ  
نَبِيِّي

٣ . وَالْإِسْلَامُ دِينِي  
٣ (ثَلَاثَةٌ)  
الْإِسْلَامُ  
دِينِي

٤ . وَالْكَعْبَةُ قِبْلَتِي  
٤ (أَرْبَعَةٌ)  
الْكَعْبَةُ  
قِبْلَتِي

1. <u>New vocabulary for memorizing</u>		٠١ المَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ	
God	اللَّهُ	the vocabulary	المَفْرَدَاتُ
my Lord	رَبِّي	the new	الْجَدِيدَةُ
2 (two)	٢ (إِثْنَانِ)	for memorizing	لِلْحِفْظِ
Muhammad	مُحَمَّدٌ	the lesson	الدَّرْسُ
my prophet	نَبِيِّي	the first	الْأَوَّلُ
3 (three)	٣ (ثَلَاثَةٌ)	(he) says	يَقُولُ
Islām	الإِسْلَامُ	the Muslim	المُسْلِمُ
my religion	ديني	the text	النَّصُّ
4 (four)	٤ (أَرْبَعَةٌ)	the sentences	الْجُمْلُ
the Ka <sup>c</sup> ba	الْكُعْبَةُ	and	و
my qibla (direction taken in prayer)	قِبْلَتِي	the basic	الْأَسَاسِيَّةُ
		1 (one)	١ (وَاحِدٌ)

#### The text for memorizing

#### ٠٢ النَّصُّ لِلْحِفْظِ

يَقُولُ الْمُسْلِمُ :  
اللَّهُ رَبِّي، وَالْإِسْلَامُ دِينِي ،  
وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي، وَالْكُعْبَةُ قِبْلَتِي.

#### C. Oral practice

#### ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفَوِيَّةٌ

##### 1. Repetition

٠٢ وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي،  
٠٤ وَالْكُعْبَةُ قِبْلَتِي.

٠١ تَكَرَّار  
٠١ اللَّهُ رَبِّي ،  
٠٣ وَالْإِسْلَامُ دِينِي،

##### 2. Completion (The Muslim says)

٠٢ اِكْمَالُ: (يَقُولُ الْمُسْلِمُ)

الله \_\_\_\_\_ ومحمد \_\_\_\_\_

و \_\_\_\_\_ ديني و \_\_\_\_\_ قبلتي .

#### D. Grammar

The equational sentence

د . القواعد  
١ . الجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ

A sentence in Arabic is either equational (اسْمِيَّة) or verbal (فِعْلِيَّة) .  
The equational sentence (جُمْلَةُ اسْمِيَّة) consists of two parts, subject (مُبْتَدَأ) and predicate (خَبَر) .

الجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ Equational Sentence	
مُبْتَدَأ Subject	خَبَر Predicate
اللَّهُ الْإِسْلَامُ مُحَمَّدٌ الْكَعْبَةُ	رَبِّي دِينِي نَبِيِّ قَبْلَتِي

Drill 1. Completion (written)

تمرين ١ . إكمال ( كتابيًا )

Example

مُبْتَدَأ	خَبَر
مُحَمَّدٌ اللَّهُ _____	نَبِيِّ _____
الْإِسْلَامُ _____	قَبْلَتِي _____
_____	نَبِيِّ _____

مثال

Drill 2. Matching (written)

رَبِّي  
نَبِيِّ  
دينِي  
قَبْلَتِي

تَمَرِينَ ٢ . مُلَاءَمَةٌ ( كِتَابِيًّا )  
مِثَال : ٠١ . الأَسْلَامُ  
٠٢ . الكَعْبَةُ  
٠٣ . اللّهُ  
٠٤ . مُحَمَّدٌ

Drill 3. Translation (oral)

تَمَرِينَ ٣ . تَرْجَمَةٌ ( شَفَوِيًّا )

1. Allah is my Lord.
2. Muhammad is my prophet.

The definite article

٠٢ . أَدَاةُ التَّعْرِيفِ

Arabic nouns are of two types: نَكْرَةٌ (indefinite) and مُعْرَفَةٌ (definite).  
whereas English uses the indefinite articles "a, an" before indefinite nouns, Arabic does not. Instead, Arabic  
indefinite nouns end in تَنْوِين (nunation). Compare:

'a Muslim'	مُسْلِمٌ
'a prophet'	نَبِيٌّ

Arabic definite nouns, however, are usually preceded by the definite article أَلْ (the) exactly as in English. Examples:

'the Muslim'	الْمُسْلِمُ
'the prophet'	النَّبِيُّ

Notes

1. When an Arabic indefinite noun is made definite it drops its nunation تَنْوِين. Compare:

مُعْرَفَةٌ	نَكْرَةٌ
الْمُسْلِمُ	مُسْلِمٌ
النَّبِيُّ	نَبِيٌّ

2. English often does not use the definite article where Arabic will. Compare:

'Allāh, God'	اللّهُ
'Islām'	الإِسْلَامُ

3. The ل of "أَلْأَدَاةُ التَّعْرِيفِ" is written but not pronounced when followed by a word beginning with the following letters, called in Arabic الأحرفُ الشمسيةُ (The Sun Letters):

ت ث د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ل ن

These letters are doubled (i.e. written with شَدَّة "shaddah") when preceded by أَلْ. Examples:

/a-ddarsu/	الدَّرْسُ	دَرَسَ /darsun/
/a-nnabiyyu/	النَّبِيُّ	نَبِيَّ /nabiyyun/

4. The ل of أَلْ is, however, pronounced when followed by a word beginning with the remaining letters of the Arabic alphabet, called الأحرفُ القمريةُ (The Moon Letters):

/almuslimu/	المُسْلِمُ	مُسْلِمٌ /muslimun/
/alka <sup>C</sup> batu/	الكَعْبَةُ	كَعْبَةٌ /Ka <sup>C</sup> batun/

5. The ا (alif) of أَلْ also is written but not pronounced when the word beginning with the definite article ال is preceded by another word, e.g.:

/yaqūlu-l-muslimu/	يَقُولُ الْمُسْلِمُ
/al-mufradātu-wa-l-jumalu/	المُفْرَدَاتُ وَالْجُمْلُ

Grammar summary

٣. خلاصة القواعد

(١) الجملة الاسمية

مبتدأ

الإسلام

محمد

خبر

دين

نبي

(٢) أداة التعريف "أَلْ"

نكرة

مسلم

نبي

معرفة

المسلم

النبي

يقول المسلم

الجمل والمفردات الأساسية

E. Review

هـ . المراجعة

١. Numerals 1-4, Reading and Copying      ٠١ الأعداد ١ - ٤، قراءة ونسخ

١ ١	١ واحد
٢ ٢	٢ اثنان
٣ ٣	٣ ثلاثة
٤ ٤	٤ أربعة

2. Reading and Copying

٠٢ قراءة ونسخ

الله ربّي ومحمد نبيّ والإسلام ديني والكعبة قبلتي

Lesson One

Test Yourself

Test Score: 20 points

Passing Score: 16 points

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

اخْتَبِرْ نَفْسَكَ

الْعَلَامَةُ : ٢٠

عَلَامَةُ الاجْتِيَااز : ١٦

A. Completion (8 points)

٠٣ \_\_\_\_\_ ديني

٠٤ \_\_\_\_\_ الله

١ . اِكْمَال : مُبْتَدَأ / خَبَر ( ٨ عَلامات )

٠١ \_\_\_\_\_ مُحَمَّد

٠٢ \_\_\_\_\_ قِبَلَتِي

B. Numerals (8 points)

Write numerals 1-4 in words  
and figures

ب . اَعْدَاد ( ٨ عَلامات )

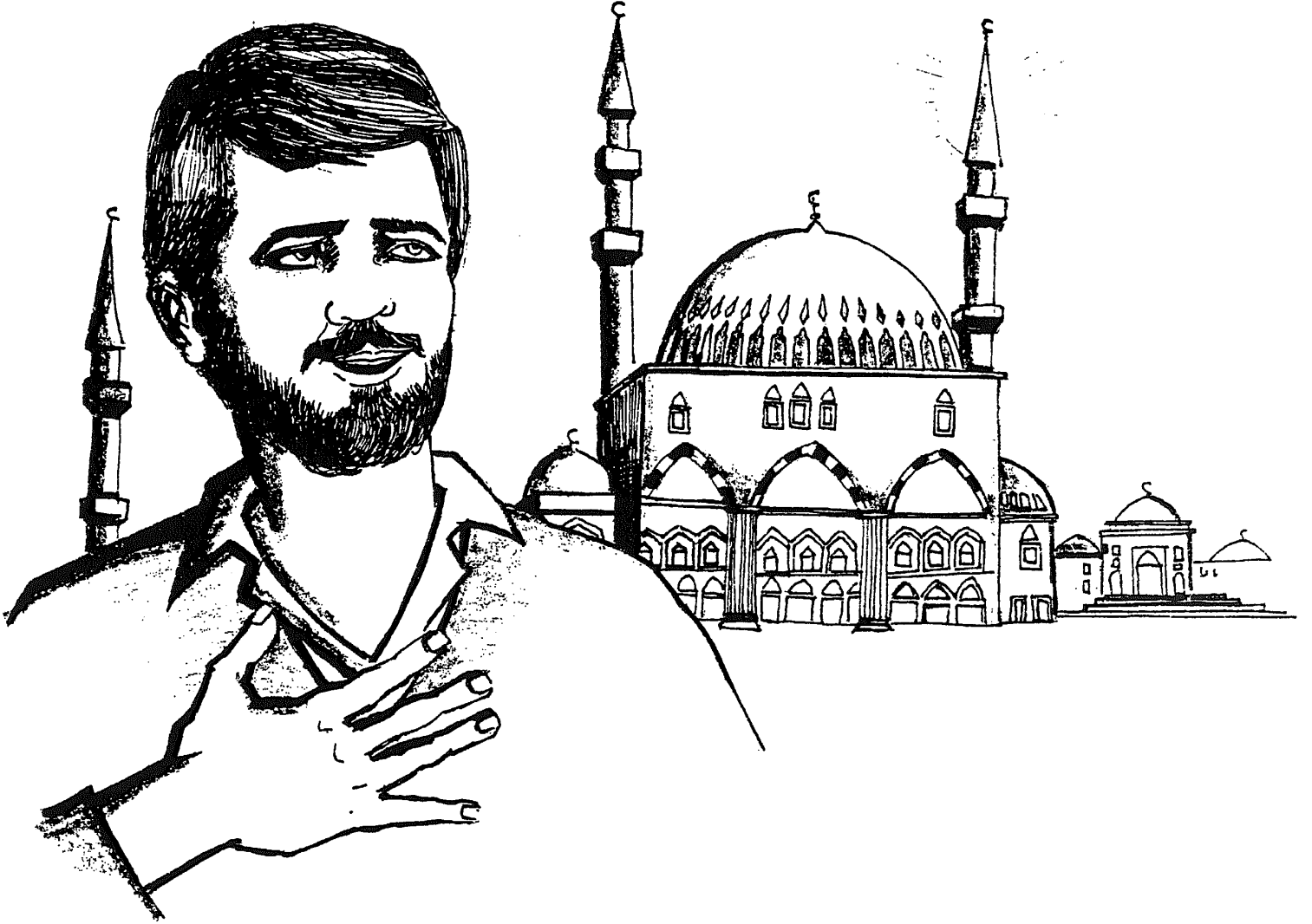
C. Translation (4 points)

ج . تَرْجَمَة ( ٤ عَلامات )

1. Islam is my religion .
2. Muhammad is my prophet .



# الدَّرْسُ الثَّانِي أَنَا مُسْلِمٌ



## A. The text

1. Are you a Muslim, Salīm?
2. Yes, I am a Muslim.
3. And Khālīd?
4. He is a Muslim, too.
5. Thanks, Salīm.
6. You are welcome.

## أ. النص

١. الأستاذ: هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا سَلِيمُ ؟
٢. سَلِيم : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمٌ .
٣. الأستاذ: وَخَالِدٌ ؟
٤. سَلِيم : هُوَ مُسْلِمٌ أَيْضًا .
٥. الأستاذ: شُكْرًا يَا سَلِيم .
٦. سَلِيم : عَفْوًا .

B. Basic Sentences and vocabulary

Lesson two  
the second

I am a Muslim.

I

Muslim

Are you a Muslim?

(interrogative particle)

you

Muslim

Oh! (vocative particle)

Salīm (m. name)

Yes, I am a Muslim .

yes

And Khālīd?

Khālīd (m. name)

He is a Muslim, too.

he

also, too

Thanks, Salīm.

5 (five)

thanks

You are welcome.

6 (six)

you are welcome (response)

ب . الجُمْلُ وَالْمَفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

الدَّرْسُ الثَّانِي

الثَّانِي

أَنَا مُسْلِمٌ

أَنَا

مُسْلِمٌ

١ . الأُسْتَاذُ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ ؟

هَلْ

أَنْتَ

مُسْلِمٌ

يَا

سَلِيمُ

٢ . سَلِيمُ : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمٌ .

نَعَمْ

٣ . الأُسْتَاذُ : وَخَالِدٌ ؟

خَالِدٌ

٤ . سَلِيمُ : هُوَ مُسْلِمٌ أَيْضًا .

هُوَ

أَيْضًا

٥ . الأُسْتَاذُ : شُكْرًا يَا سَلِيمُ .

٥ (خَمْسَةٌ)

شُكْرًا

٦ . سَلِيمُ : عَفْوًا .

٦ (سِتَّةٌ)

عَفْوًا

## ٠١ المَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ

yes	نَعَمْ	the second	الثَّانِي
Khālīd (m. name)	خَالِد	I	أَنَا
he	هُوَ	Muslim (adj.)	مُسْلِمٌ
also, too	أَيْضاً	professor	أُسْتَاذٌ
5 (five)	٥ (خَمْسَةٌ)	هل (interrogative particle)	هَلْ
thanks	شُكْرًا	you (m.s.)	أَنْتَ
6 (six)	٦ (سِتَّةٌ)	Oh! (vocative particle)	يَا
you are welcome (response to شُكْرًا)	عَفْوَاً	Salīm (m. name)	سَلِيم

## ٠٢ النَّصُّ لِلْحِفْظِ

- ٠١ الأستاذ: هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا سَلِيم؟
- ٠٢ سَلِيم: نَعَمْ، أَنَا مُسْلِمٌ.
- ٠٣ الأستاذ: وَخَالِد؟
- ٠٤ سَلِيم: هُوَ مُسْلِمٌ أَيْضاً.
- ٠٥ الأستاذ: شُكْرًا يَا سَلِيم.
- ٠٦ سَلِيم: عَفْوَاً .

## C. Oral practice

### 1. Reading

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

- ٠١ قِرَاءَةٌ : خَالِدٌ وَمُحَمَّدٌ  
خَالِدٌ: هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا مُحَمَّدٌ؟  
مُحَمَّدٌ: نَعَمْ يَا خَالِد.  
خَالِدٌ: وَسَلِيم؟  
مُحَمَّدٌ: سَلِيمٌ مُسْلِمٌ أَيْضاً.  
خَالِدٌ: شُكْرًا .  
مُحَمَّدٌ: عَفْوَاً .

### 2. Reading

- ٠٢ قِرَاءَةٌ : سَلِيمٌ وَمُحَمَّدٌ  
سَلِيمٌ: هَلْ خَالِدٌ مُسْلِمٌ يَا مُحَمَّدٌ؟  
مُحَمَّدٌ: نَعَمْ، هُوَ مُسْلِمٌ.  
سَلِيمٌ: وَالْأُسْتَاذ؟

مُحَمَّدٌ : هُوَ مُسْلِمٌ أَيْضًا . هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ ؟  
 سَلِيمٌ : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمٌ .  
 مُحَمَّدٌ : شُكْرًا يَا سَلِيمُ .  
 سَلِيمٌ : عَفْوًا يَا مُحَمَّدُ .

### 3. Completion

٣. اِكْمَال : النَّصْر (أَنَا مُسْلِمٌ)

الاستاذ : هل أَنْتَ \_\_\_\_\_ يا سليم ؟  
 سليم : نعم ، \_\_\_\_\_ مسلم .  
 الاستاذ : وخالد ؟  
 سليم : \_\_\_\_\_ مسلم \_\_\_\_\_ .  
 الاستاذ : شكرا يا \_\_\_\_\_ .  
 سليم : \_\_\_\_\_ .

### D. Grammar

د . القواعد

The independent pronouns

١ . الضمائر المنفصلة

There are two types of pronouns in Arabic: independent pronouns (الضمائر المنفصلة) and attached (suffixed) pronouns (الضمائر المتصلة). The independent pronouns (الضمائر المنفصلة) are usually used as subjects of the sentence (الجملة الاسمية).

مبتدأ	خبر
أَنْتَ	مُسْلِمٌ
أَنَا	أُسْتَاذٌ
هُوَ	خَالِدٌ

تمرين ١ . اِكْمَال : ضَمَائِرُ مُنْفَصِلَةٌ ( شَفَوِيًّا )  
 Drill 1. Completion: Independent pronouns (oral)

سليم : هل \_\_\_\_\_ مسلم ؟  
 محمد : نعم ، \_\_\_\_\_ مسلم . و \_\_\_\_\_ ؟  
 سليم : \_\_\_\_\_ مسلم أَيْضًا .  
 محمد : هل خالد مسلم ؟  
 سليم : نعم ، \_\_\_\_\_ مسلم .  
 محمد : والأستاذ ؟  
 سليم : \_\_\_\_\_ مسلم أَيْضًا .

The interrogative particle

٢ . أداة الاستفهام : هَلْ

Arabic, like English, uses the interrogative particle هَلْ to form yes-no questions.

( ٣ )			( ٢ )			( ١ )		
مُبْتَدَأ	خَبَر		مُبْتَدَأ	خَبَر		مُبْتَدَأ	خَبَر	
نَعَمْ	هُوَ	أُسْتَاذٌ .	هَلْ	خَالِدٌ	أُسْتَاذٌ ؟	خَالِدٌ	أُسْتَاذٌ	
نَعَمْ	أَنَا	مُسْلِمٌ .	هَلْ	أَنْتَ	مُسْلِمٌ ؟	أَنْتَ	مُسْلِمٌ	

تمرين ٢ . تَكْوِينُ أَسْئَلَةٍ : هَلْ ( شَفَوِيًّا ) Drill 2. Question formation

جُمْلَةٌ إِسْمِيَّةٌ	اسْتِفْهَامٌ : هَلْ	إِثْبَاتٌ : نَعَمْ
١ . سَلِيمٌ مُسْلِمٌ . ٢ . أَنْتَ خَالِدٌ . ٣ . اللَّهُ رَبِّي . ٤ . أَنَا سَلِيمٌ . ٥ . مُحَمَّدٌ أُسْتَاذٌ .	هَلْ سَلِيمٌ مُسْلِمٌ ؟	نَعَمْ . هُوَ مُسْلِمٌ .

٣ . أَدَاةُ النَّدَاءِ : يَا  
The vocative particle  
The Arabic vocative particle ( يا : أَدَاةُ النَّدَاءِ ) is used directly before the person addressed.

خَالِدُ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا سَلِيمُ ؟ سَلِيمُ : نَعَمْ يَا خَالِدُ .
--

تمرين ٣ . سَوَالٌ وَجَوَابٌ بَيْنَ الطَّلَابِ : يَا Drill 3. Questions-Answer  
مِثَالُ : مُحَمَّدٌ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا خَالِدُ ؟  
خَالِدُ : نَعَمْ يَا مُحَمَّدُ .

٤ . خُلَاصَةُ الْقَوَاعِدِ 4. Grammar Summary

١ . الضَّمَاثِرُ الْمُنْفَصِلَةُ : هُوَ ، أَنْتَ ، أَنَا ٢ . أَدَاةُ الاسْتِفْهَامِ ( هَلْ ) : هَلْ خَالِدٌ مُسْلِمٌ ؟ ٣ . أَدَاةُ النَّدَاءِ ( يَا ) : هَلْ خَالِدٌ مُسْلِمٌ يَا مُحَمَّدُ ؟
---

E. Review

هـ . المراجعة

١ . أعطِ الإجابة المناسبة ( شفويًا وكتابيًا )

1. Give the appropriate response (oral and written).

٠١ هل سليم مسلم ؟

٠٢ هل أنت مسلم ؟

٠٣ هل محمد نبي ؟

٠٤ شكرًا .

2. Reading and Copying.

٠٢ قراءة ونسخ

الأستاذ : هل أنت مسلم يا سليم ؟

سليم : نعم ، أنا مسلم .

الأستاذ : وخالد ؟

سليم : هو مسلم أيضًا .

الأستاذ : شكرًا يا سليم ،

سليم : عضوًا .

3. Numerals 5-6: Reading and Copying. ٠٣ الأعداد ٥ - ٦ : قراءة ونسخ .

٥ ٥	٥ خمسة

٦ ٦	٦ ستة

الدَّرْسُ الثَّانِي  
اخْتِيارُ نَفْسِكَ  
الْعَلَامَةُ : ٣٠  
عَلَامَةُ الاجْتِيَااز : ٢٤

A. Completion: independent  
pronouns (12 points)

١ . اِكْمَال : ضَمَائِرُ مُنْفَصِلَةٌ ( ١٢ عَلامَة )

- خالد : هل ——— مسلم ؟  
محمد : نعم ، ——— مسلم . و ——— ؟  
خالد : ——— مسلم أَيْضًا .  
محمد : هل سليم مسلم ؟  
خالد : نعم ، ——— مسلم .  
محمد : والأستاذ ؟  
خالد : ——— مسلم أَيْضًا .

B. Question-formation

ب . تَكْوِينُ أَسْئَلَةٍ : هَلْ ( ١٢ عَلامَة ) (12 points)

- مِثَال : خَالِدٌ مُسْلِمٌ . هَلْ خَالِدٌ مُسْلِمٌ ؟  
١ . محمد نبِيّ .  
٢ . الأستاذ مسلم .  
٣ . هو خالد .  
٤ . الكعبة قبلتي .  
٥ . أنتَ سليم .  
٦ . خالد مسلم أَيْضًا .

C. Give the appropriate  
response. (6 points)

ج . أَعْطِ الْجَوابَةَ الْمُناسِبَةَ ( ٦ عَلامات )

- مِثَال : هَلْ خَالِدٌ مُسْلِمٌ ؟ نَعَمْ ، هُوَ مُسْلِمٌ .  
١ . هل محمد نبِيّ ؟  
٢ . هل هو مُسْلِمٌ ؟  
٣ . شكرًا .

# الدَّرْسُ الثَّالِثُ أَنَا مُسْلِمَةٌ



١ . النص

- ١ . الأستاذة : هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ يَا مَرْيَمُ ؟  
Are you a Muslim, Maryam?  
٢ . مَرْيَمُ : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمَةٌ مِنْ سُورِيَا .  
Yes, I am a Muslim from Syria.  
٣ . الأستاذة : هَلْ سَلْوَى مُسْلِمَةٌ أَيْضًا ؟  
Is Salwā a Muslim, too?  
٤ . مَرْيَمُ : لَا ، هِيَ مَسِيحِيَّةٌ مِنْ مِصْرَ .  
No, she is a Christian from Egypt.  
٥ . الأستاذة : شُكْرًا يَا مَرْيَمُ .  
Thanks, Maryam.  
٦ . مَرْيَمُ : عَفْوًا .  
You are welcome.



ب . الجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ  
الدَّرْسُ الثَّالِثُ  
الثَّالِثُ

Lesson three  
the third

I am a Muslim  
Muslim (f.s.)

أَنَا مُسْلِمَةٌ  
مُسْلِمَةٌ

Are you a Muslim, Maryam?  
the professor (f.s.)  
you (f.s.)  
Maryam (f. name)

١ . الْأُسْتَاذَةُ: هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ يَا مَرْيَمُ؟  
الْأُسْتَاذَةُ  
أَنْتِ  
مَرْيَمُ

Yes, I am a Muslim from Syria.  
from  
Syria

٢ . مَرْيَمُ: نَعَمْ، أَنَا مُسْلِمَةٌ مِنْ سُورِيَا.  
مِنْ  
سُورِيَا

Is Salwā a Muslim, too?  
Salwā (f. name)

٣ . الْأُسْتَاذَةُ: هَلْ سَلْوَى مُسْلِمَةٌ أَيْضًا؟  
سَلْوَى

No, she is a Christian  
no  
she  
a Christian  
from Egypt

٤ . مَرْيَمُ: لَا، هِيَ مُسِيحِيَّةٌ  
لَا  
هِيَ  
مُسِيحِيَّةٌ  
مِنْ مِصْرَ

Thanks, Maryam.

٥ . الْأُسْتَاذَةُ: شُكْرًا يَا مَرْيَمُ.

You are welcome.

٦ . مَرْيَمُ: عَفْوًا.

## ١. المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Syria	سُورِيَا	the third	الثَّالِثُ
Salwā (f. name)	سَلْوَى	Muslim (f.s.)	مُسْلِمَةٌ
no	لا	professor (f.s.)	أُسْتَاذَةٌ
she	هِيَ	you (f.s.)	أَنْتِ
a Christian (f.s.)	مَسِيحِيَّةٌ	Maryam (f. name)	مَرْيَمُ
Egypt	مِصْرُ	from	مِنْ

## ٢. النَّصُّ لِلْحِفْظِ

١. الأُسْتَاذَةُ : هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ يَا مَرْيَمُ ؟
٢. مَرْيَمُ : أَنَا مُسْلِمَةٌ مِنْ سُورِيَا .
٣. الأُسْتَاذَةُ : هَلْ سَلْوَى مُسْلِمَةٌ أَيْضًا ؟
٤. مَرْيَمُ : لا ، هِيَ مَسِيحِيَّةٌ مِنْ مِصْرُ .
٥. الأُسْتَاذَةُ : شُكْرًا يَا مَرْيَمُ .
٦. مَرْيَمُ : عَفْوًا .

## ج. تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

### ١. قِرَاءَةُ : سَلْوَى وَخَالِدِ

- سَلْوَى : هَلْ أَنْتِ مُسْلِمٌ يَا خَالِدِ ؟  
 خَالِدِ : نَعَمْ ، الْإِسْلَامُ دِينِي وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
 سَلْوَى : وَهَلْ سَلِيمٌ مُسْلِمٌ أَيْضًا ؟  
 خَالِدِ : نَعَمْ ، هُوَ مُسْلِمٌ مِنْ سُورِيَا . وَأَنْتِ يَا سَلْوَى ؟  
 سَلْوَى : أَنَا مَسِيحِيَّةٌ مِنْ مِصْرُ .  
 خَالِدِ : شُكْرًا يَا سَلْوَى .  
 سَلْوَى : عَفْوًا يَا خَالِدِ .

### ٢. قِرَاءَةُ : مَرْيَمُ وَسَلْوَى

- مَرْيَمُ : هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ يَا سَلْوَى ؟  
 سَلْوَى : لا يَا مَرْيَمُ . أَنَا مَسِيحِيَّةٌ مِنْ مِصْرُ .  
 مَرْيَمُ : وَالْأُسْتَاذَةُ ؟  
 سَلْوَى : هِيَ مُسْلِمَةٌ مِنْ سُورِيَا . هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ ؟  
 مَرْيَمُ : نَعَمْ يَا سَلْوَى .  
 سَلْوَى : شُكْرًا .  
 مَرْيَمُ : عَفْوًا .

### ٣. إكمال: النَّص

١. الأستاذة : هل \_\_\_\_\_ مسلمة يا \_\_\_\_\_؟
٢. مريم : نعم ، أنا \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ .
٣. الأستاذة : هل سلوى \_\_\_\_\_ أيضاً .
٤. مريم : لا ، هي \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ .
٥. الأستاذة : شكراً يا \_\_\_\_\_ .
٦. مريم : \_\_\_\_\_ .

### د . القواعد

١. الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ الْمُفْرَدَةُ  
Singular independent pronouns  
Following is a list of the five singular independent pronouns

هُوَ ، هِيَ ، أَنْتَ ، أَنْتِ ، أَنَا

تَمْرِين ١ . إكمال : ضَمَايِرُ مُنْفَصِلَةٍ ( شَفَوِيًّا )

- سليم : هل \_\_\_\_\_ مسلمة يا مريم ؟  
مريم : نعم ، \_\_\_\_\_ مسلمة ، و \_\_\_\_\_ يا سليم ؟  
سليم : \_\_\_\_\_ مسلم أيضاً .  
مريم : هل خالد مسلم ؟  
سليم : نعم \_\_\_\_\_ مسلم . وسلوى ؟  
مريم : \_\_\_\_\_ مسيحية من مصر .

### ٢ . الجنس Gender

All nouns in Arabic are either masculine (مذكر) or feminine (مؤنث) , there is no neuter gender. Most nouns and adjectives are made feminine by simply adding "علامة التانيث" 'feminine marker - at', called in Arabic by simply adding "تاء مربوطة", at the end of the word.

مذكر	مؤنث	علامة التانيث
Masculine	Feminine	Feminine marker
أستاذ	أستاذة	ة
مسلم	مسلمة	ة
مسيحي	مسيحية	ة

## Transformation

تَمْرِين ٠٢ تَحْوِيل: مُذَكَّر — مُؤَنَّث ( شَفَوِيًّا )

مِثَال : سَلِيمٌ مُسْلِمٌ . مَرْيَمٌ مُسْلِمَةٌ .

- ٠١ خالد مسلم . هي — .
- ٠٢ هو مسيحي . سلوى — .
- ٠٣ أنت مسلمة . أنت — .
- ٠٤ أنا مسلم . أنا — .
- ٠٥ أنت مسيحي . الأستاذة — .

٠٣ أَنْوَاعُ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ Types of subject and predicate

The subject ( الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ ) ( مُبْتَدَأٌ ) may be a definite noun, ( اِسْمٌ مَعْرِفَةٌ ), proper noun ( اِسْمٌ عَلَمٌ ) or an independent pronoun ( ضَمِيرٌ مُنْفَصِلٌ ). The predicate ( خَبَرٌ ) on the other hand may be an indefinite noun ( اِسْمٌ نَكْرَةٌ ), a prepositional phrase ( جَارٌّ وَمَجْرُورٌ ), as shown in the examples below, or an adjective or adverb, as will be seen later.

( ٢ )

خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ
اِسْمٌ نَكْرَةٌ Indefinite noun	اِسْمٌ عَلَمٌ Proper noun
أُسْتَاذٌ أُسْتَاذَةٌ	سَلِيمٌ مَرْيَمٌ

( ١ )

خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ
اِسْمٌ نَكْرَةٌ Indef. noun	اِسْمٌ مَعْرِفَةٌ Definite noun
دِينٌ مُسْلِمٌ	الْإِسْلَامُ الْأُسْتَاذُ

( ٤ )

خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ
جَارٌّ وَمَجْرُورٌ Prep. phrase	اِسْمٌ ، ضَمِيرٌ Noun, Pronoun
مِنْ سُورِيَا مِنْ سُورِيَا	الْأُسْتَاذُ هُوَ

( ٣ )

خَبَرٌ	مُبْتَدَأٌ
اِسْمٌ Noun	ضَمِيرٌ مُنْفَصِلٌ Independent Pronoun
خَالِدٌ أُسْتَاذٌ ✓	أَنَا هُوَ

### Multiple choice

تَمْرِين ٣ . اِخْتِيَار ( شَفَوِيًّا )

- مِثَال : سَلِيم مُسْلِمٌ . ( مُسْلِمَةٌ ، مُسْلِمٌ ، قَبِلْتِي )  
 ١ . سَلَوَى — ( نَبِيٍّ ، هُوَ ، مَسِيحِيَّة )  
 ٢ . — مَسِيحِيَّة . ( أَنْتِ ، خَالِدٌ ، أَنْتِ )  
 ٣ . هُوَ — . ( مُسْلِمَةٌ ، مِنْ سُورِيَا ، الْكَعْبَةُ )  
 ٤ . مَرْيَم — . ( مُسْلِمٌ ، جَمَلَةٌ ، مُسْلِمَةٌ )  
 ٥ . — دِينِي . ( هِيَ ، الْإِسْلَامُ ، اللَّهُ )  
 ٦ . مُحَمَّد — . ( مَسِيحِيٍّ ، دِينِيٍّ ، مُسْلِمٌ )

### Analysis

تَمْرِين ٤ . تَحْلِيل ( كِتَابِيًّا )

مُبْتَدَأ	خَبَر
أَنَا	خَالِدٌ

مِثَال : أَنَا خَالِدٌ . ضَمِيرٌ مُنْفَصِلٌ  
 ١ . سَلَوَى مَسِيحِيَّة .  
 ٢ . هُوَ مِنْ سُورِيَا .  
 ٣ . الْأَسْتَاذَةُ مُسْلِمَةٌ .  
 ٤ . أَنْتِ مَرْيَم .  
 ٥ . هِيَ سَلَوَى .

### The nominative case

٤ . حَالَةُ الرَّفْعِ

Arabic, like English, uses word-order to determine the function of each word in a sentence (subject, predicate, object, etc.). In addition, Arabic usually uses vowel or case-endings, i.e. كَسْرَةٌ, ضَمَّةٌ or فَتْحَةٌ. Each vowel-ending or case is used for special grammatical functions. There are three cases in Arabic: nominative (الرَّفْعُ), accusative (النَّصْبُ) and genitive (الْجَرُّ). The nominative case (حَالَةُ الرَّفْعِ) indicates the functions of both the subject (مُبْتَدَأٌ) and the predicate (خَبَرٌ) of the equational sentence (الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ). It is expressed by adding the ضَمَّةٌ at the end of a definite noun and ضَمَّتَانِ at the end of an indefinite noun. For example الْإِسْلَامُ دِينٌ.

Note the following:

- 1) The ضَمَّةٌ does not appear at the end of nouns ending in long vowels. For example: اللَّهُ رَبِّي.

2) Feminine proper names usually end in (ضَمَّة) (مَرَّيْمُ). Unlike most masculine proper names, they do not take nunation (تَنْوِين).  
 Compare:

مَرَّيْمُ ، خَدِيجَةُ  
 خَالِدٌ ، سَلِيمٌ

Analysis and vowelizing

تَمْرِين ٥ . تَحْلِيلُ وَتَشْكِيلُ ( كِتَابِيًّا )

مُبْتَدَأُ	خَبَرٌ
الْإِسْلَامُ	دِينٌ

اسم نكرة

مثال : الْإِسْلَامُ دِينٌ. اسم معرفة

- ١ . الأستاذ مسلم .
- ٢ . سلوى من سوريا .
- ٣ . المفردات جديدة .
- ٤ . هي مسيحية .
- ٥ . محمد نبي .

٥ . خُلَاصَةُ الْقَوَاعِدِ

- ١ . الصَّمَائِرُ الْمُتَفَصِّلَةُ الْمُفْرَدَةُ :
- هُوَ ، هِيَ ، أَنْتَ ، أَنْتِ ، أَنَا .

٢ . الْجِنْس :

مُذَكَّرٌ	مُؤَنَّثٌ	عَلَامَةُ التَّائِيثِ
أُسْتَاذٌ	أُسْتَاذَةٌ	ة

٣ . أَنْوَاعُ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ :

مُبْتَدَأُ	خَبَرٌ	اسم معرفة
الْأُسْتَاذُ	مُسْلِمٌ	اسم نكرة
سَلِيمٌ	أُسْتَاذٌ	اسم نكرة
أَنَا	خَالِدٌ	اسم معرفة
سَلِيمٌ	مِنْ سُورِيَا	جارٌّ وَمَجْرُورٌ
		اسم علم
		اسم علم
		ضمير منفصل
		اسم علم

٤ . حالة الرفع :

مُبْتَدَأ	خَبَر
الأستاذ مريم الإسلام	مسلم مسيحية ديني

هـ . المراجعة  
قراءة ونسخ

الأستاذة: هل أنت مسلمة يا مريم ؟

مريم : نعم أنا مسلمة من سوريا .

الأستاذة: وسلوى ؟

مريم : هي مسيحية من مصر .

الأستاذة: شكراً يا مريم .

مريم : عفواً .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ  
اِخْتَبَرْ نَفْسَكَ  
الْعَلَامَةُ : ٢٥  
عَلَامَةُ الاجْتِيَا ز : ٢٨

١ . تَحْلِيلُ وَتَشْكِيلُ ( ١٠ عِلَامَات )

مُبْتَدَأ	خَبَر
أَنَا	مَحْمُودٌ

إِسْمُ عَلَم

مِثَال : أَنَا مَحْمُودٌ . ضَمِيرٌ مُنْفَصِلٌ

- ١ . سَلِيمٌ مُسْلِمٌ .
- ٢ . أَنْتِ خَدِيجَةٌ .
- ٣ . مُحَمَّدٌ نَبِيٌّ .
- ٤ . أَنْتَ مَنْ سُوْرِيَا .
- ٥ . هِيَ مُسِيْحِيَّةٌ .

ب . اِكْمَالُ ( ١٢ عِلَامَةً )

- ١ . خَالِدٌ : هَلْ ——— مُسْلِمَةٌ يَا ——— ؟
- ٢ . خَدِيجَةٌ : نَعَمْ ، أَنَا ——— . وَأَنْتَ ؟
- ٣ . خَالِدٌ : أَنَا ——— أَيْضًا ؟
- ٤ . خَدِيجَةٌ : هَلْ مَرْيَمٌ مُسْلِمَةٌ ؟
- ٥ . خَالِدٌ : لَا ، هِيَ ——— .
- ٦ . خَدِيجَةٌ : ——— يَا خَالِدُ .

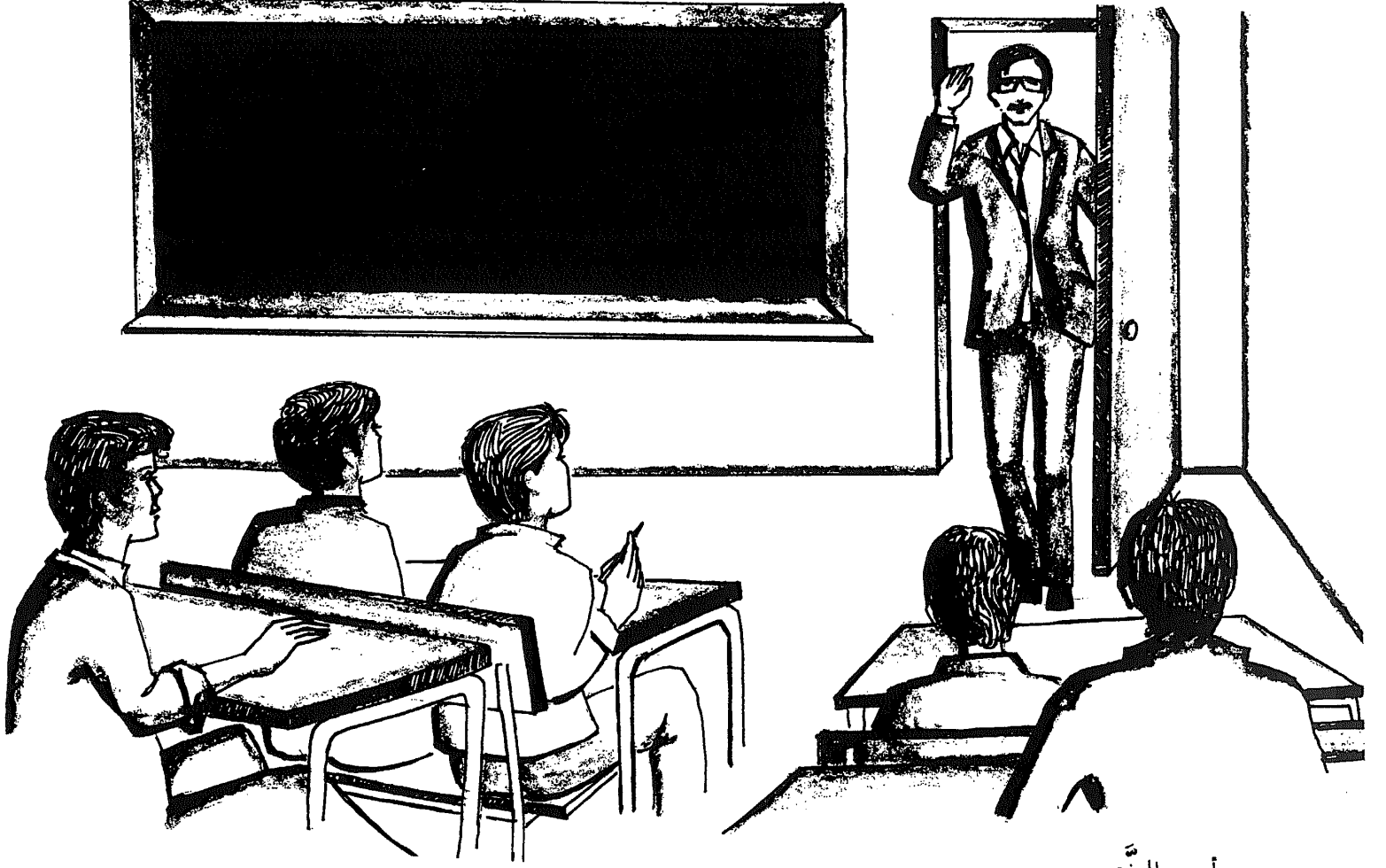
ج . اِخْتِيَا ز ( ١٣ عِلَامَةً )

- مِثَال : مَرْيَمٌ مُسِيْحِيَّةٌ . ( مُسْلِمٌ ، مُسِيْحِيَّةٌ ، مُسِيْحِيٌّ )
- ١ . مُحَمَّدٌ ——— . ( مُسِيْحِيٌّ ، دِيْنٌ ، مُسْلِمٌ )
  - ٢ . ——— مُسْلِمَةٌ . ( أَنْتَ ، أَنْتِ ، هُوَ )



- ٣ . هل ——— مسيحيّة ؟ ( هي ، سليم ، أنت )  
٤ . ——— ديني . ( الكعبة ، الله ، الاسلام )  
٥ . ——— ربي . ( الكعبة ، الله ، سوريا )  
٦ . ——— يا أستاذ . ( شكراً ، أيضاً ، بين )  
٧ . الأستاذ من ——— ( عفواً ، مصر ، الاسلام )

# الدَّرْسُ الرَّابِعُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ



أ . النص

Peace be upon you.  
And upon you be peace.  
What is your religion, <sup>Umar</sup>  
Islam is my religion.  
And who is your prophet?  
Muhammad is my prophet  
And you Fāṭima,  
What is your religion?  
Islam is my religion  
And who is your prophet?  
Muhammad is my prophet.  
Thanks, Fāṭima  
You are welcome, professor.

- ١ . الأُسْتَاذ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
- ٢ . الطُّلَّاب : وَعَلَيْكُمْ السَّلَام .
- ٣ . الأُسْتَاذ : مَا دِينُكَ يَا عُمَرُ ؟
- ٤ . عُمَرُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .
- ٥ . الأُسْتَاذ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟
- ٦ . عُمَرُ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .
- ٧ . الأُسْتَاذ : وَأَنْتِ يَا فَاطِمَةُ ،  
مَا دِينُكَ ؟
- ٨ . فَاطِمَةُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .
- ٩ . الأُسْتَاذ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟
- ١٠ . فَاطِمَةُ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .
- ١١ . الأُسْتَاذ : شُكْرًا يَا فَاطِمَةُ .
- ١٢ . فَاطِمَةُ : عَفْوًا يَا أُسْتَاذ .

ب . الْجُمْلُ وَالْمَفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson four

the fourth

Peace be upon you

peace

upon you

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

الرَّابِعُ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

السَّلَامُ

عَلَيْكُمْ

Peace be upon you (greeting)

١. الأُسْتَاذُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

And upon you be peace

the students

and upon you be peace (response

to (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ)

What is your religion, <sup>C</sup>Umar

what?

your (m.s.) religion

<sup>C</sup>Umar (m. name)

٢. الطَّلَابُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .  
الطَّلَابُ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .

٣. الأُسْتَاذُ: مَا دِينُكَ يَا عُمَرُ ؟

مَا

دِينُكَ

عُمَرُ

Islam is my religion.

٤. عُمَرُ: الْإِسْلَامُ دِينِي .

And who is your prophet?

who?

your (m.s.) prophet

٥. الأُسْتَاذُ: وَمَنْ نَبِيُّكَ ؟

مَنْ

نَبِيُّكَ

Muhammad is my prophet.

٦. عُمَرُ: مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .

And you Fāṭima,

7 (seven)

Fāṭima

What is your religion?

your (f.s.) religion

٧. الأُسْتَاذُ: وَأَنْتِ يَا فَاطِمَةُ

٧ (سَبْعَةٌ)

فَاطِمَةُ

مَا دِينُكَ ؟

دِينُكَ

Islam is my religion.

8 (eight)

٠٨ فاطمة : الإسلام ديني .  
٨ (ثمانية)

And who is your prophet?

9 (nine)

your (f.s.) prophet

٠٩ الأستاذ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟  
٩ (تسعة)  
نَبِيِّكَ

Muhammad is my prophet.

10 (ten)

١٠ فاطمة : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
١٠ (عشرة)

Thanks, Faṭima.

11 (eleven)

١١ الأستاذ : شُكْرًا يَا فاطمة .  
١١ (أحد عشر)

You are welcome, professor.

12 (twelve)

١٢ عُمَرُ : عَفْوًا يَا أستاذ .  
١٢ (اثنا عشر)

<sup>c</sup>Umar (m. name)

who?

your (m.s.) Prophet

7 (seven)

Faṭima

your (f.s.) religion

8 (eight)

9 (nine)

10 (ten)

11 (eleven)

12 (twelve)

عُمَرُ

مَنْ

نَبِيِّكَ

٧ (سبعة)

فاطمة

دينك

٨ (ثمانية)

٩ (تسعة)

١٠ (عشرة)

١١ (أحد عشر)

١٢ (اثنا عشر)

the fourth

peace

upon you

peace be upon you  
(greeting)

students

and upon you be  
peace (response)

what?

your (m.s.) religion

٠١ المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

الرَّابِعُ

سَلَامٌ

عَلَيْكُمْ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

(greeting)

طُلَّابُ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

مَا

دينك

## ٠٢. النَّصُّ لِلْحِفْظِ

٠١. الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
٠٢. الطَّلَابُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .
٠٣. الْأُسْتَاذُ : مَا دِينُكَ يَا عُمَرُ ؟
٠٤. عُمَرُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .
٠٥. الْأُسْتَاذُ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟
٠٦. عُمَرُ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .
٠٧. الْأُسْتَاذُ : وَأَنْتِ يَا فَاطِمَةُ ، مَا دِينُكَ ؟
٠٨. فَاطِمَةُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .
٠٩. الْأُسْتَاذُ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟
١٠. فَاطِمَةُ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .
١١. الْأُسْتَاذُ : شُكْرًا يَا فَاطِمَةُ .
١٢. عُمَرُ : عَفْوًا يَا أُسْتَاذَ .

## ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفْوِيَّةٌ

١. قِرَاءَةٌ : مُحَمَّدٌ وَسَلِيمٌ .  
 مُحَمَّدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 سَلِيمٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .  
 مُحَمَّدٌ : مَا دِينُكَ يَا سَلِيمُ ؟  
 سَلِيمٌ : الْإِسْلَامُ دِينِي .  
 مُحَمَّدٌ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟  
 سَلِيمٌ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
 مُحَمَّدٌ : شُكْرًا يَا سَلِيمُ .  
 سَلِيمٌ : عَفْوًا يَا مُحَمَّدَ .
٢. قِرَاءَةٌ : سَلَوَى وَفَاطِمَةُ .  
 سَلَوَى : مَا دِينُكَ يَا فَاطِمَةُ ؟  
 فَاطِمَةُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .  
 سَلَوَى : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟  
 فَاطِمَةُ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي . هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ يَا سَلَوَى ؟  
 سَلَوَى : لَا أَنَا مَسِيحِيَّةٌ .  
 فَاطِمَةُ : شُكْرًا .  
 سَلَوَى : عَفْوًا يَا فَاطِمَةَ .

٣ . ٠ قِرَاءَةٌ : خَالِدٌ وَعُمَرُ .

خَالِدٌ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا عُمَرُ ؟  
عُمَرُ : نَعَمْ ، اللَّهُ رَبِّي ، وَالْإِسْلَامُ دِينِي ، وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
خَالِدٌ : هَلْ مَرِيْمٌ مُسْلِمَةٌ ؟  
عُمَرُ : نَعَمْ هِيَ مُسْلِمَةٌ مِنْ مِصْرَ .  
خَالِدٌ : وَسَلَوِي ؟  
عُمَرُ : سَلَوِي مَسِيحِيَّةً مِنْ مِصْرَ .  
خَالِدٌ : شُكْرًا يَا عُمَرُ .  
عُمَرُ : عَفْوًا .

٤ . ٠ إِكْمَالُ : النَّصِّ

الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
الطَّلَابُ : \_\_\_\_\_ .  
الْأُسْتَاذُ : مَا \_\_\_\_\_ يَا عُمَرُ ؟  
عُمَرُ : الْإِسْلَامُ \_\_\_\_\_ .  
الْأُسْتَاذُ : وَ \_\_\_\_\_ نَبِيِّكَ ؟  
عُمَرُ : \_\_\_\_\_ نَبِيِّي .  
الْأُسْتَاذُ : وَأَنْتِ يَا فَاطِمَةُ ، مَا \_\_\_\_\_ ؟  
فَاطِمَةُ : \_\_\_\_\_ دِينِي .  
الْأُسْتَاذُ : وَمَنْ \_\_\_\_\_ ؟  
فَاطِمَةُ : مُحَمَّدٌ \_\_\_\_\_ .  
الْأُسْتَاذُ : شُكْرًا \_\_\_\_\_ فَاطِمَةُ .  
عُمَرُ : \_\_\_\_\_ يَا \_\_\_\_\_ .

د . القواعد:

Attached pronouns

١ . الضمائر المتصلة

Arabic attached pronouns (الضمائر المتصلة) are added at the end of nouns, verbs or prepositions. When attached at the end of nouns, they express the meaning of possession exactly as English possessive pronouns do.

الاسم	الضمير المتصل	الاسم + الضمير المتصل
دين	كَ	'your (m.s.) religion'
دين	كِ	'your (f.s.) religion'
دين	ي	'my religion'

تمرين ١ . إكمال : ( شفوياً )

أنت	أنت	أنا	ضمير منفصل
دينك	دينك	ديني	اسم دين درس نبي

Interrogatives

٢ - أسماء الاستفهام : مَنْ ، ما

Arabic uses the interrogative مَنْ 'who?, whom?' to inquire about human beings (عاقِل), and (ما) 'what?' to inquire about things (غَيْرُ الْعَاقِلِ) .

تمرين ٢ . سؤال وجواب بين الطلاب

مثال : - ما دينك يا — ؟

الإسلام ديني .

- ومن نبيك ؟

محمد نبيي .

٠٣. الأعداد (٧ - ١٢): قراءة ونسخ

٧٧	٧ سَبْعَة
٨٨	٨ ثَمَانِيَة
٩٩	٩ تِسْعَة
١٠ ١٠	١٠ عَشْرَة
١١ ١١	١١ أَحَدَ عَشَرَ
١٢ ١٢	١٢ اثْنَا عَشَرَ

٠٤. خلاصة القواعد

٠ ١ الضمائر المتصلة

كَ دِينَكَ  
لَ دِينِكَ  
يَ دِينِي

٠ ٢ أسماء الاستفهام : مَنْ ، مَا

مَنْ ( العاقل )      ما ( غَيْرُ العاقل )  
مَنْ نَبِيِّكَ ؟      ما دِينُكَ ؟

٠٣. الأعداد : ٧ - ١٢



- محمد : السلام عليكم .  
خالد : وعليكم السلام .  
محمد : ما دينك يا خالد ؟  
خالد : الأسلام ديني .  
محمد : ومن نبيك ؟  
خالد : محمد نبي .  
محمد : شكراً يا خالد .  
خالد : عفواً يا محمد .

٢٠ أعط الإجابة المناسبة كتابياً

- ١ - السلام عليكم .
- ٢ - هل أنت مسلم ؟ (هل أنت مسلمة ؟)
- ٣ - ما درسك ؟
- ٤ - من أستاذك ؟
- ٥ - شكراً .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ  
اخْتَبِرْ نَفْسَكَ  
الْعَلَامَةُ : ٤٠ علامة  
عَلَامَةُ الاجْتِيَا ز : ٣٤

١ . اَعْطِ الْاِجَابَةَ الصَّحِيْحَةَ ( ١٠ علامات )

مِثَال : مَنْ أَنْتَ ؟ أَنَا خَالِد .

١ . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

٢ . مَا دِيْنُكَ ؟

٣ . مَنْ أَسْتَاذُكَ ؟

٤ . هَلْ أَنْتَ مَسِيْحِي ؟ ( هَلْ أَنْتَ مَسِيْحِيَّة ؟ )

٥ . شَكَرًا .

ب . اِكْمَال ( ١١ علامة )

اَسْمُ	دَرْسٌ	أَسْتَاذٌ	دِيْنٌ	جَوَابٌ
أَنَا	دَرْسِي			
أَنْتَ				
أَنْتَ				

ج . تَكْوِيْنُ أَسْئَلَةٍ : هَلْ ، مَا ، مَنْ ( ١١ علامات )

مِثَال : هُوَ سَلِيْم . مَنْ : مَنْ هُوَ ؟

١ . خَالِدُ أَسْتَاذِكَ . مَنْ

٢ . أَنَا مِنْ سُوْرِيَا . هَلْ

٣ . الْاِسْلَامُ دِيْنُكَ . مَا

٤ . هِيَ مَسِيْحِيَّة . هَلْ

٥ . اِلِلّٰهُ رَبِّي . مَنْ

٦ . أَنْتَ سَلُوِي . مَنْ

د . تَكْوِيْنُ جُمْلٍ ( ٨ علامات )

مِثَال : السَّلَامُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

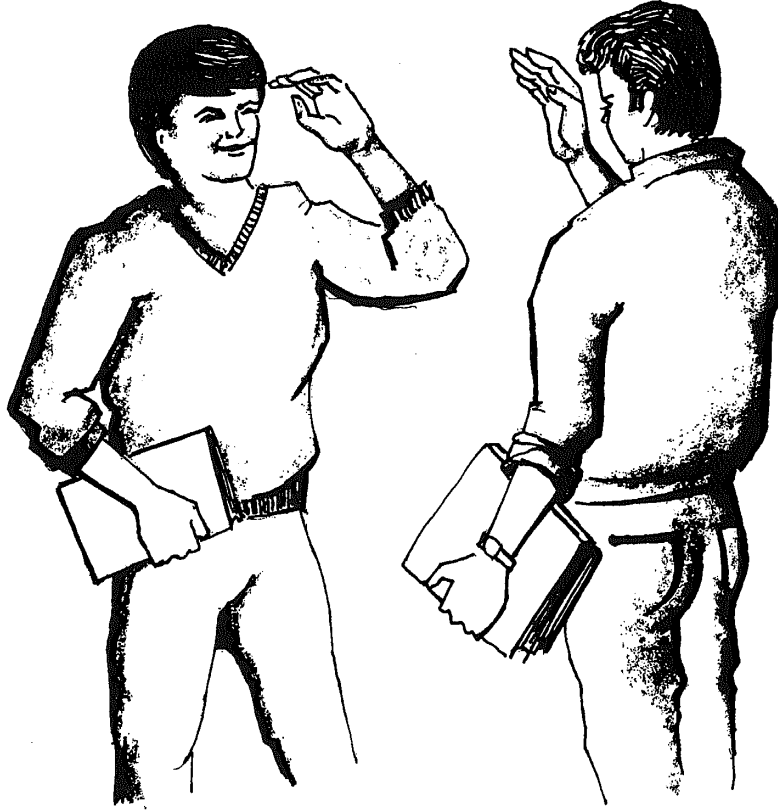
١ . دِيْنُكَ :

٢ . سُوْرِيَا :

٣ . أَسْتَاذِي :

٤ . مَنْ :

الدَّرْسُ الْخَامِسُ  
وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ



Peace be upon you.

And upon you be peace

and the blessing of Allāh.

What is your religion, <sup>U</sup>Umar?

Islām is my religion.

And Khālīd, what is his religion?

His religion is Islām.

Is his wife a Muslim?

٠١ النص

٠١ مُحَمَّدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

٠٢ عُمَرُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

٠٣ مُحَمَّدٌ : مَا دِينُكَ يَا عُمَرُ ؟

٠٤ عُمَرُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .

٠٥ مُحَمَّدٌ : وَخَالِدٌ، مَا دِينُهُ ؟

٠٦ عُمَرُ : دِينُهُ الْإِسْلَامُ .

٠٧ مُحَمَّدٌ : هَلْ زَوْجَتُهُ مُسْلِمَةٌ ؟

Yes, her religion is Islām, too. ٠٨ عُمَرُ : نَعَمْ ، دِينُهَا الْإِسْلَامُ أَيْضًا .  
 Thanks. Good-bye. ٠٩ مُحَمَّدٌ : شُكْرًا . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 Good-bye. ١٠ عُمَرُ : مَعَ السَّلَامَةِ .

## ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson five  
 the fifth

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ الْخَامِسُ

And upon you be peace  
 and the blessing of Allāh.  
 mercy, blessing  
 the mercy or blessing of Allāh

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ  
 وَرَحْمَةُ اللَّهِ .  
 رَحْمَةٌ  
 رَحْمَةُ اللَّهِ

Peace be upon you.

٠١ مُحَمَّدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

And upon you be peace  
 and the blessing of Allāh.

٠٢ عُمَرُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ  
 وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

What is your religion, <sup>c</sup>Umar?

٠٣ مُحَمَّدٌ : مَا دِينُكَ يَا عُمَرُ ؟

Islām is my religion.

٠٤ عُمَرُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .

And Khālīd, what is his religion?  
 his religion

٠٥ مُحَمَّدٌ : وَخَالِدٌ ، مَا دِينُهُ ؟  
 دِينُهُ

His religion is Islām.

٠٦ عُمَرُ : دِينُهُ الْإِسْلَامُ .

Is his wife a Muslim?  
 his wife

٠٧ مُحَمَّدٌ : هَلْ زَوْجَتُهُ مُسْلِمَةٌ ؟  
 زَوْجَتُهُ

Yes, her religion is Islām, too.  
 her religion

٠٨ عُمَرُ : نَعَمْ ، دِينُهَا الْإِسْلَامُ أَيْضًا .  
 دِينُهَا

Thanks. Good-bye.

Good-bye (said by person leaving)

٩. مُحَمَّدٌ : شُكْرًا . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

Good-bye.

with

safety

good-bye (response to (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ)  
(literally: with peace)

١٠. عُمر : مَعَ السَّلَامَةِ .

مَعَ

السَّلَامَةِ

مَعَ السَّلَامَةِ

#### ١. الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ

her religion

good-bye

with

safety

good-bye (response to (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ)

دِينُهَا

the fifth

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

blessing

مَعَ

the blessing of Allāh

السَّلَامَةِ

his religion

مَعَ السَّلَامَةِ

his wife

الخَامِسُ

رُحْمَةُ

رُحْمَةُ أَللّٰهِ

دِينُهُ

زَوْجَتَهُ

#### ٢. النَّصُ لِلْحِفْظِ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

١. مُحَمَّدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

٢. عُمر : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

٣. مُحَمَّدٌ : مَا دِينُكَ يَا عُمر ؟

٤. عُمر : الْإِسْلَامُ دِينِي .

٥. مُحَمَّدٌ : وَخَالِدُ مَا دِينُهُ ؟

٦. عُمر : دِينُهُ الْإِسْلَامُ .

٧. مُحَمَّدٌ : هَلْ زَوْجَتُهُ مُسْلِمَةٌ ؟

٨. عُمر : نَعَمْ ، دِينُهَا الْإِسْلَامُ أَيْضًا .

٩. مُحَمَّدٌ : شُكْرًا ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

١٠. عُمر : مَعَ السَّلَامَةِ .

#### ج. تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّةٍ

١. قِرَاءَةٌ : عُمر وَسَلِيم

عُمر : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

سَلِيم : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ .

عُمر : مَادِينُكَ يَا سَلِيم ؟  
سَلِيم : الْإِسْلَامُ دِينِي ، وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
عُمر : وَزَوْجُكَ ؟  
سَلِيم : دِينُهَا الْإِسْلَامُ .  
عُمر : شُكْرًا يَا سَلِيم .  
سَلِيم : عَفْوًا يَا عُمر .

٠٢ . قِرَاءَةٌ : فَاطِمَةُ وَخَدِيجَةُ  
فَاطِمَةُ : هَلْ أَنْتِ مُسْلِمَةٌ يَا خَدِيجَةُ .  
خَدِيجَةُ : نَعَمْ ، الْإِسْلَامُ دِينِي ، وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
فَاطِمَةُ : وَزَوْجُكَ ؟  
خَدِيجَةُ : زَوْجِي مُسْلِمٌ أَيْضًا .  
فَاطِمَةُ : هَلْ هُوَ مِنْ سُورِيَا ؟  
خَدِيجَةُ : لَا ، هُوَ مِنْ مِصْرَ .  
فَاطِمَةُ : شُكْرًا يَا خَدِيجَةُ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
خَدِيجَةُ : مَعَ السَّلَامَةِ .

٠٣ . إِكْمَال : النَّص ( وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ )  
مُحَمَّد : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
عُمر : وَعَلَيْكُمْ \_\_\_\_\_ وَرَحْمَةُ \_\_\_\_\_ .  
مُحَمَّد : مَا دِينُكَ يَا \_\_\_\_\_ ؟  
عُمر : الْإِسْلَامُ \_\_\_\_\_ .  
مُحَمَّد : وَخَالِد ، مَا \_\_\_\_\_ ؟  
عُمر : دِينُهُ \_\_\_\_\_ .  
مُحَمَّد : هَلْ زَوْجَتُهُ \_\_\_\_\_ ؟  
عُمر : نَعَمْ \_\_\_\_\_ الْإِسْلَامُ \_\_\_\_\_ .  
مُحَمَّد : شُكْرًا . السَّلَامُ \_\_\_\_\_ .  
عُمر : مَعَ \_\_\_\_\_ .

د . القواعد

١ . الضمائر المتصلة المفردة

Following are the five singular attached pronouns used with the noun دين .

الاسم	الضمير المنفصل	الاسم + الضمير	الضمير المتصل
دين	هو	دينه	هـ
دين	هي	دينها	ها
دين	أنت	دينك	كـ
دين	أنت	دينك	كـ
دين	أنا	ديني	يـ

تمرين ١ . إكمال ( شفوياً وكتابياً )

اسم	ضمير منفصل	أنا	أنت	أنت	هو	هي
دين		ديني				
درس						
أستاذة						

تمرين ٢ . سؤال وجواب ( شفوياً )

- مثال : ما دينك ؟
- ١ . من نبيك ؟
- ٢ . ما درسك ؟
- ٣ . من زوجته ؟
- ٤ . ما دينه ؟
- ٥ . من نبيها ؟
- الإسلام ديني .
- الاسلام محمد
- الدرس الثالث خديجة
- المسيحية محمد

- تَمْرِين ٣ . تَكْوِينُ أَسْئَلَةٍ : مَا ، مَنْ  
 مِثَال : الأَسْلَامُ دِينُهُ . مَا دِينُهُ ؟  
 ١ . سَلَوَى زَوْجَتَهُ .  
 ٢ . مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ .  
 ٣ . الْمَسِيحِيَّةُ دِينُهَا .  
 ٤ . خَالِدٌ زَوْجُكَ .  
 ٥ . خَدِجَةُ زَوْجَتِي .

٢ . خَلَاصَةُ الْقَوَاعِدِ

الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ الْمُفْرَدَةُ

هـ دِينُهُ هَا دِينُهَا كَ دِينُكَ كَ دِينُكَ ي دِينِي

هـ . المُرَاجَعَةُ

قِرَاءَةٌ وَمُنَاقَشَةٌ ( شُعُوبِيًّا / كِتَابِيًّا )

Reading and discussion

فاطمة من مصر . دينها الإسلام ونبئها محمد .

زوجها خالد وهو مسلم من سوريا .

سامى مسيحي من سوريا . سلوى زوجته ، سلوى مسيحية أيضا .

مُنَاقَشَةٌ

١ - هل فاطمة من سوريا ؟

٢ - ما دينها ؟

٣ - من زوجها ؟

٤ - هل زوجها من سوريا ؟

٥ - هل سامى مسلم ؟

٦ - من زوجته ؟



الدَّرْسُ الْخَامِسُ  
اخْتَبِرْ نَفْسَكَ  
الْعَلَامَةُ : ٤٠  
عَلَامَةُ الاجْتِيَا ز : ٣٢

أ . قِرَاءَةُ وَكِتَابَةٍ ( ١٠ علامات )

- سامي : هل أنتِ مسلمة يا فاطمة ؟  
فاطمة : نعم ، الاسلام ديني ، ومحمد نبيي . وأنت يا سامي ؟  
سامي : أنا مسيحي من سوريا .  
فاطمة : وزوجتك ؟  
سامي : هي مسيحية أيضاً . هل زوجك من سوريا ؟  
فاطمة : لا ، زوجي مسلم من مصر .  
سامي : شكراً يا فاطمة . السلام عليكم .  
فاطمة : مع السلامة .  
أَسْئَلَةُ :

- ١ . هل فاطمة مسلمة ؟
- ٢ . هل زوجها من سوريا ؟
- ٣ . هل سامي مسلم ؟
- ٤ . وزوجته ، ما دينها ؟
- ٥ . هل أنت مسلم ( أنت مسلمة ) ؟

ب . إكمال ( ١٠ علامات )

- ١ . عُمر : : السلام عليكم .
- ٢ . خديجة : ————— .
- ٣ . عمر : ما دينك يا ————— ؟
- ٤ . خديجة : ————— ديني .
- ٥ . عمر : و ————— نبيك ؟
- ٦ . خديجة : نبيي ————— .
- ٧ . عمر : هل زوجك مسلم ؟
- ٨ . خديجة : نعم ، ————— مسلم من سوريا .
- ٩ . عمر : شكراً يا خديجة . ————— .
- ١٠ . خديجة : مع السلامة .

ج . تَكْوِينُ أَسْئَلَةٍ : مَنْ ، مَا ، هَلْ ( ٨ علامات )

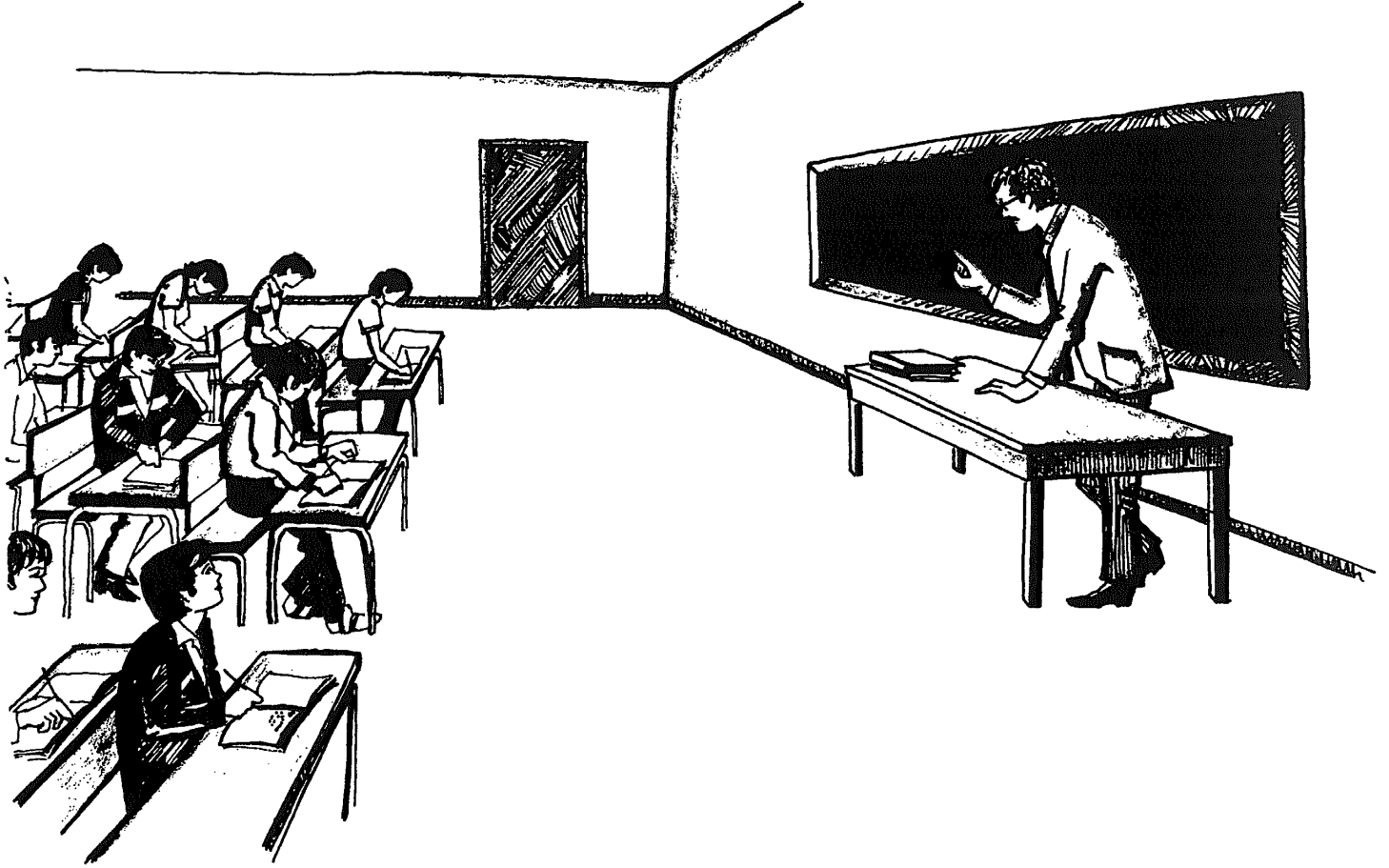
مِثَال : خَدِيجَةُ زَوْجَتُهُ . مَنْ زَوْجَتُهُ ؟

- ١ . مُحَمَّدٌ نَبِيَّهُ .
- ٢ . نَعَمْ ، خَالِدٌ مِنَ السَّعُودِيَّةِ .
- ٣ . الْإِسْلَامُ دِينُهَا .
- ٤ . زَوْجَتُكَ مِنْ سُورِيَا .
- ٥ . الْكَعْبَةُ قَبَلَتُهَا .
- ٦ . لَا ، زَوْجُهَا مِنْ سُورِيَا .
- ٧ . الدَّرْسُ الثَّانِي دَرْسُهُ .
- ٨ . سَامِي مَسِيحِيٌّ .

د . أَعْطِ الْأَجَابَةَ الْمُنَاسِبَةَ ( ١٢ علامة )

- ١ . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
- ٢ . هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ ( أَنْتِ مُسْلِمَةٌ ) ؟
- ٣ . هَلْ دِينُكَ الْإِسْلَامُ ؟
- ٤ . هَلْ مُحَمَّدٌ نَبِيٌّ ؟
- ٥ . هَلْ أَنْتَ مِنْ سُورِيَا ؟
- ٦ . شُكْرًا . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

# الدَّرْسُ السَّادِسُ حَوَارِيَّةُ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلُوبِ



أ. النص

١. الأستاذ: هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ سوريٌّ يا سعيد؟  
Are you a Syrian Muslim, Sa<sup>c</sup>id
٢. سعيد: لا، أَنَا مُسْلِمٌ مِصرِيٌّ.  
No, I am an Egyptian Muslim.
٣. الأستاذ: وَأَنْتُمَا يَا مُحَمَّدٌ وَأَحْمَدُ؟  
And you, Maḥmūd and Aḥmad
٤. مُحَمَّدٌ: نَحْنُ مُسْلِمَانِ مِصرِيَّانِ أَيْضًا.  
We are Egyptian Muslims, too.
٥. الأستاذ: وَأَنْتُمْ يَا عُمَرُ وَمُحَمَّدٌ وَخَالِدٌ؟  
And you, <sup>c</sup>Umar, Muḥammad, and <sup>c</sup>Khālid?
٦. عُمَرُ: نَحْنُ مُسْلِمُونَ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.  
We are Muslims from Saudi Arabia.
٧. الأستاذ: هَلْ سَامِي وَجَمِيلٌ مُسْلِمَانِ  
Are Sāmī and Jamīl Muslims  
أَمْ مَسِيحِيَّانِ؟  
or Christians?
٨. أَحْمَدُ: هُمَا مُسْلِمَانِ سوريَّانِ.  
They are Syrian Muslims.
٩. الأستاذ: وَعَدْنَانُ وَعِيسَى وَمَاهِرُ؟  
And <sup>c</sup>Adnān, <sup>c</sup>Isā, and Māhir?
١٠. خَالِدُ: هُمْ مُسْلِمُونَ سوريُّونَ أَيْضًا.  
They are Syrian Muslims, too.

ب . الجمل والمفردات الأساسية

Lesson six  
the sixth

الدَّرْسُ السَّادِسُ  
السَّادِسُ

A dialogue between the professor  
conversation, dialogue  
between  
and the students

حِوَارٌ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ  
حِوَارٌ  
بَيْنَ  
وَالْطُّلَابِ

Are you a Syrian Muslim, Sa<sup>C</sup>id?  
Syrian  
Sa<sup>C</sup>id (m. name)

٠١ هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ سُورِيٌّ يَا سَعِيدُ؟  
سُورِيٌّ  
سَعِيدُ

No, I am an Egyptian Muslim.  
Egyptian

٠٢ سَعِيدُ: لَا، أَنَا مُسْلِمٌ مِصْرِيٌّ.  
مِصْرِيٌّ

And you, Maḥmūd and Aḥmad?  
you (m. dual)  
Maḥmūd ( m. name)  
Aḥmad

٠٣ الْأُسْتَاذُ: وَأَنْتُمَا يَا مَحْمُودُ وَأَحْمَدُ؟  
أَنْتُمَا  
مَحْمُودُ  
أَحْمَدُ

We are Egyptian Muslims too.  
we  
Muslims (m. dual)  
Egyptian (m. dual) (adj.)

٠٤ مَحْمُودُ: نَحْنُ مُسْلِمَانِ مِصْرِيَّانِ أَيْضًا.  
نَحْنُ  
مُسْلِمَانِ  
مِصْرِيَّانِ

And you, Umar, Muḥammad, and Khalid?  
you ( m. pl.)

٠٥ الْأُسْتَاذُ: وَأَنْتُمْ يَا عُمَرُ وَمُحَمَّدُ وَخَالِدُ؟  
أَنْتُمْ

We are Muslims from Saudi Arabia.  
Saudi Arabia

٠٦ عُمَرُ: نَحْنُ مُسْلِمُونَ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.  
السَّعُودِيَّةِ

Are Samī and Jamīl Muslims?  
Jamīl (m. name)  
or Christians?  
Christians (m. dual)

٠٧ الْأُسْتَاذُ: هَلْ سَامِي وَجَمِيلٌ مُسْلِمَانِ  
جَمِيلٌ  
أَمْ مَسِيحِيَّانِ ؟  
مَسِيحِيَّانِ

They are Syrian Muslims.

they (m. dual)

Syrian (m. dual) (adj.)

٠٨ أحمد :هُمَا مُسْلِمَانِ سوريَانِ .

هُمَا

سوريَانِ

And ʿAdnān, ʿIsā and Māhir?

ʿAdnān (m. name)

ʿIsā (m. name)

Māhir (m. name)

٠٩ الأستاذ: وَعَدْنَانُ وَعِيسَى وَمَاهِرُ؟

عَدْنَانُ

عيسى

ماهر

They are Syrian Muslims, too.

they (m. pl.)

Muslims (m. pl.)

Syrian (m. pl.) (adj.)

١٠ خالد :هُم مُسْلِمُونَ سوريُونَ أَيْضًا.

هُم

مُسْلِمُونَ

سوريُونَ

### ٠١ الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

Saudi Arabia

السَّعُودِيَّةُ

the sixth

السادسُ

Jamīl (m. name)

جميل

conversation; dialogue

حوارٌ

or

أَمْ

between

بَيْنَ

Christians (m. dual)

مَسِيحِيَّانِ

Syrian (adj.)

سوريٌ

they (m. dual)

هُمَا

Saʿīd (m. name)

سعيد

Syrian (m. dual) (adj.)

سوريَانِ

Egyptian

مِصْرِيٌّ

ʿAdnān (m. name)

عَدْنَانُ

you (m. dual)

أَنْتُمَا

ʿIsā (m. name)

عيسى

Mahmūd (m. name)

محمود

Māhir (m. name)

ماهر

Ahmad (m. name)

أحمد

they (m. pl.)

هُم

we

نَحْنُ

Muslims (m. pl.)

مُسْلِمُونَ

Muslims (m. dual)

مُسْلِمَانِ

Syrian (m. dual) (adj.)

سوريَانِ

Egyptian (m. dual) (adj.)

مِصْرِيَّانِ

you (m. pl.)

أَنْتُمْ

### ٠٢ النَّصُّ لِلْحِفْظِ

١. الأستاذ: هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ سوريٌّ يَا سَعِيدُ؟

٢. سعيد : لا ، أَنَا مُسْلِمٌ مِصْرِيٌّ.

٣. الأستاذ: وَأَنْتُمَا يَا مُحَمَّدُ وَأَحْمَدُ؟

٤. مُحَمَّد : نَحْنُ مُسْلِمَانِ مِصْرِيَّانِ أَيْضًا.

٥. الأستاذ: وَأَنْتُمْ يَا عُمَرُ وَمُحَمَّدُ وَخَالِدُ؟

٦. عُمَرُ : نَحْنُ مُسْلِمُونَ مِنَ السَّعُودِيَّةِ .

٧. الأستاذ: هَلْ سَامِي وَجَمِيلٌ مُسْلِمَانِ أَمْ مَسِيحِيَّانِ؟

٨. أحمد : هُمَا مُسْلِمَانِ سوريَانِ .

٩. الأستاذ: وَعَدْنَانُ وَعِيسَى وَمَاهِرُ؟

١٠ خالد : هُم مُسْلِمُونَ سوريُونَ أَيْضًا.

## ج . تَدْرِيبَاتُ شُفْوِيَّة

### ١ . مُنَاقَشَةُ

- ١ . هَلْ سَعِيدٌ مُسْلِمٌ سوريّ ؟
- ٢ . وَهَلْ مُحَمَّدٌ وَأَحْمَدُ مُسْلِمَانِ سوريَّانِ ؟
- ٣ . وَعُمَرُ وَمُحَمَّدٌ وَخَالِدٌ ؟
- ٤ . هَلْ سَامِي وَجَمِيلٌ مَسِيحِيَّانِ ؟
- ٥ . وَهَلْ عَدْنَانٌ وَعَيْسَى وَمَاهِرٌ مُسْلِمُونَ ؟

### ٢ . حِوَارٌ بَيْنَ سَعِيدٍ وَعُمَرَ

- سَعِيدٌ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا عُمَرُ ؟  
عُمَرُ : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمٌ سوريّ . وَأَنْتَ ؟  
سَعِيدٌ : أَنَا مُسْلِمٌ مِنْ مِصْرَ .  
عُمَرُ : هَلْ عَدْنَانٌ وَعَيْسَى مِصْرِيَّانِ أَيْضًا ؟  
سَعِيدٌ : نَعَمْ ، هُمَا مِصْرِيَّانِ .  
عُمَرُ : هَلْ هُمَا مَسِيحِيَّانِ ؟  
سَعِيدٌ : نَعَمْ يَا عُمَرُ . وَأَحْمَدُ وَجَمِيلٌ وَسَامِي ؟  
عُمَرُ : هُمْ مُسْلِمُونَ سوريُّونَ يَا سَعِيدُ .

### ٣ . إِكْمَالُ : النَّصِّ ( مُحَادَثَةُ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلَابِ )

- الأستاذ : هل أنت ——— سوريّ يا سعيد ؟  
سعيد : لا ، أنا مسلم ——— .  
الأستاذ : و ——— يا محمود وأحمد ؟  
محمود : نحن ——— مصريَّانِ .  
الأستاذ : و ——— يا عمر ومحمد وخالد ؟  
عمر : نحن ——— من ——— .  
الأستاذ : هل سامي وجميل ——— أم ——— ؟  
أحمد : ——— ——— سوريَّانِ .  
الأستاذ : وعدنان وعيسى وماهر ؟  
خالد : ——— مسلمون ——— .

د . القواعد  
١ . الضمائر المنفصلة : المثنى والجمع المذكر

Masculine dual and plural independent pronouns

مفرد	مثنى	جمع
singular	dual	plural
هُوَ أَنْتَ أَنَا	هُمَا أَنْتُمَا نَحْنُ	هُمْ أَنْتُمْ نَحْنُ

تمرين ١ . إكمال : ضمائر منفصلة

- الأستاذ : هل ——— مسلم سوري يا سعيد ؟  
سعيد : لا ، ——— مصري .  
الأستاذ : و ——— يا محمود وأحمد ؟  
محمود : ——— مسلمان مصريان يا أستاذ .  
الأستاذ : و ——— يا عمر ومحمد و خالد ؟  
عمر : ——— مسلمون من السعودية .  
الأستاذ : هل سامي وجميل مسلمان أم مسيحيان ؟  
أحمد : ——— مسلمان سوريان .  
الأستاذ : وعدنان وعيسى وماهر ؟  
خالد : ——— مسلمون سوريون أيضا .

Relative adjective

٢ . النسبة

Arabic makes adjectives out of nouns (particularly proper and geographic names) by adding the ending يَ (feminine ية), called in Arabic نسبة 'relation' to the noun. Examples:

$$\begin{aligned} \text{مُصْرِي} &= \text{مِصْر} + \text{يَ} \\ \text{مِصْرِيَّة} &= \text{مِصْر} + \text{يَّة} \end{aligned}$$

Remember to omit the long-vowel-ending "ا", as in سوريا, and the feminine ending "ة", as in مدرسة 'school', before attaching the يَ or يَّة to these nouns:

الأسم	يَ	النسبة	حذف
سوريا	يَ	سوري	omission
مدرسة	يَ	مدرسي	ا ة

## Combination

تَمْرِين ٢ : رَبط

مِثَال : سَعِيد - مِصْر • سَعِيد مِصْرِي •

- ١ • مُحَمَّد - السَّعُودِيَّة
- ٢ • عَدْنَان - سُورِيَا •
- ٣ • خَدِيجَة - مِصْر •
- ٤ • الْأَسْتَاذ - السَّعُودِيَّة •
- ٥ • الْأَسْتَاذَة - سُورِيَا •
- ٦ • سَامِي - الْمَسِيحِيَّة •
- ٧ • أَنْتِ - مِصْر •
- ٨ • هِيَ - السَّعُودِيَّة •
- ٩ • أَنْتِ - الْمَسِيحِيَّة •
- ١٠ • أَنَا - سُورِيَا

## Masculine dual

٣ • الْمُثْنَى الْمَذَكَّر

The dual (مُثْنَى) in Arabic is formed by attaching the ending "ان" to the singular noun in the nominative case (حَالَةُ الرَّفْع) or the ending "ين" to nouns in both the accusative (النَّصَب) and genitive (الْجَر) cases, as will be seen in later lessons.

مُفْرَد	مُثْنَى	زِيَادَة	الْحَالَة
singular	dual	addition	case
مُسْلِمٌ	مُسْلِمَانِ	ان	الرَّفْع
سُورِيٌّ	سُورِيَانِ	ان	الرَّفْع
مِصْرِيٌّ	مِصْرِيَانِ	ان	الرَّفْع
سَعُودِيٌّ	سَعُودِيَانِ	ان	الرَّفْع
مَسِيحِيٌّ	مَسِيحِيَانِ	ان	الرَّفْع

تَمْرِين ٣ • تَحْوِيل : مُفْرَد - مُثْنَى •

مِثَال : هُوَ مُسْلِمٌ • هُمَا مُسْلِمَانِ •

- ١ • أَنْتِ سُورِيٌّ •
- ٢ • أَنَا مَسِيحِيٌّ •
- ٣ • هُوَ سَعُودِيٌّ •
- ٤ • أَنْتِ مِصْرِيٌّ •
- ٥ • أَنَا مُسْلِمٌ •



## Sound Masculine Plural

## ٤ . جَمْعُ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ

There are two plural forms in Arabic: (1) sound plural (الْجَمْعُ السَّالِمِ) which is formed by adding an ending to the singular noun, and (2) broken plural (الْجَمْعُ التَّكْسِيرِ), which is formed by an internal change in the noun as we will see later.

The sound masculine plural (جَمْعُ الْمَذْكَرِ السَّالِمِ) is used with human nouns only. It is formed by adding the ending "ون" to the singular noun in the nominative case or the ending "ين" to nouns in both the accusative (النَّصَبُ) and genitive (الْجَرُّ) cases, as will be seen in later lessons.

مُفْرَدٌ	جَمْعٌ	زِيَادَةٌ	الْحَالَةُ
مُسْلِمٌ	مُسْلِمُونَ	ونَ	الرَّفْعُ
سُورِيٌّ	سُورِيُونَ	ونَ	الرَّفْعُ
مِصْرِيٌّ	مِصْرِيُونَ	ونَ	الرَّفْعُ
سَعُودِيٌّ	سَعُودِيُونَ	ونَ	الرَّفْعُ
مَسِيحِيٌّ	مَسِيحِيُونَ	ونَ	الرَّفْعُ

تَمَرِينٌ ٤ . تَحْوِيلٌ : مُفْرَدٌ - جَمْعٌ

مِثَالٌ : هُوَ مُسْلِمٌ . هُمْ مُسْلِمُونَ .

- ١ . أَنَا سُورِيٌّ .
- ٢ . أَنْتَ مِصْرِيٌّ .
- ٣ . هُوَ مَسِيحِيٌّ .
- ٤ . أَنَا مُسْلِمٌ .
- ٥ . أَنْتَ سَعُودِيٌّ .

٥ . خُلَاصَةُ الْقَوَاعِدِ

١ . الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ : الْمُثَنَّى وَالْجَمْعُ الْمَذْكَرَانِ

مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جَمْعٌ
هُوَ	هُمَا	هُم
أَنْتَ	أَنْتُمَا	أَنْتُمْ
أَنَا	نَحْنُ	نَحْنُ

٢ . النِّسْبَةُ : يٍّ ، يَّةٌ

الاسم	مُذَكَّرٌ	مَوْثَقٌ
مِصْرِيٌّ	مِصْرِيٌّ	مِصْرِيَّةٌ
سُورِيٌّ	سُورِيٌّ	سُورِيَّةٌ
السَّعُودِيَّةُ	سَعُودِيٌّ	سَعُودِيَّةٌ

٣ . الْمُثَنَّى وَجُمْعُ الْمَذْكُورِ السَّالِمِ : انْ ، وَنْ

مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جُمْعُ مَذْكُورِ سَالِمٍ	الحالة
مُسْلِمٌ مِصْرِيٌّ	مُسْلِمَانِ مِصْرِيَّانِ	مُسْلِمُونَ مِصْرِيُّونَ	الرَّفْعُ الرَّفْعُ

هـ . المراجعة

١ . قِرَاءَةٌ وَمُنَاقَشَةٌ

- خالد : هل أنت مسلم مصري يا عيسى ؟  
 عيسى : لا ، أنا مسلم سوري .  
 خالد : هل ماهر وجميل مسيحيان سوريان ؟  
 عيسى : لا ، هل أنت سوري مسلم يا خالد ؟  
 خالد : لا ، أنا مسلم مصري .  
 عيسى : وعمر ومحمد وسليم ؟  
 خالد : هم مسلمون سعوديون .

مُنَاقَشَةٌ :

- ١ . ما دين عيسى ؟  
 ٢ . هل ماهر مسيحي أم مسلم ؟  
 ٣ . هل خالد مسلم مصري ؟  
 ٤ . وعمر وسليم ؟  
 ٥ . ما دين محمد ؟

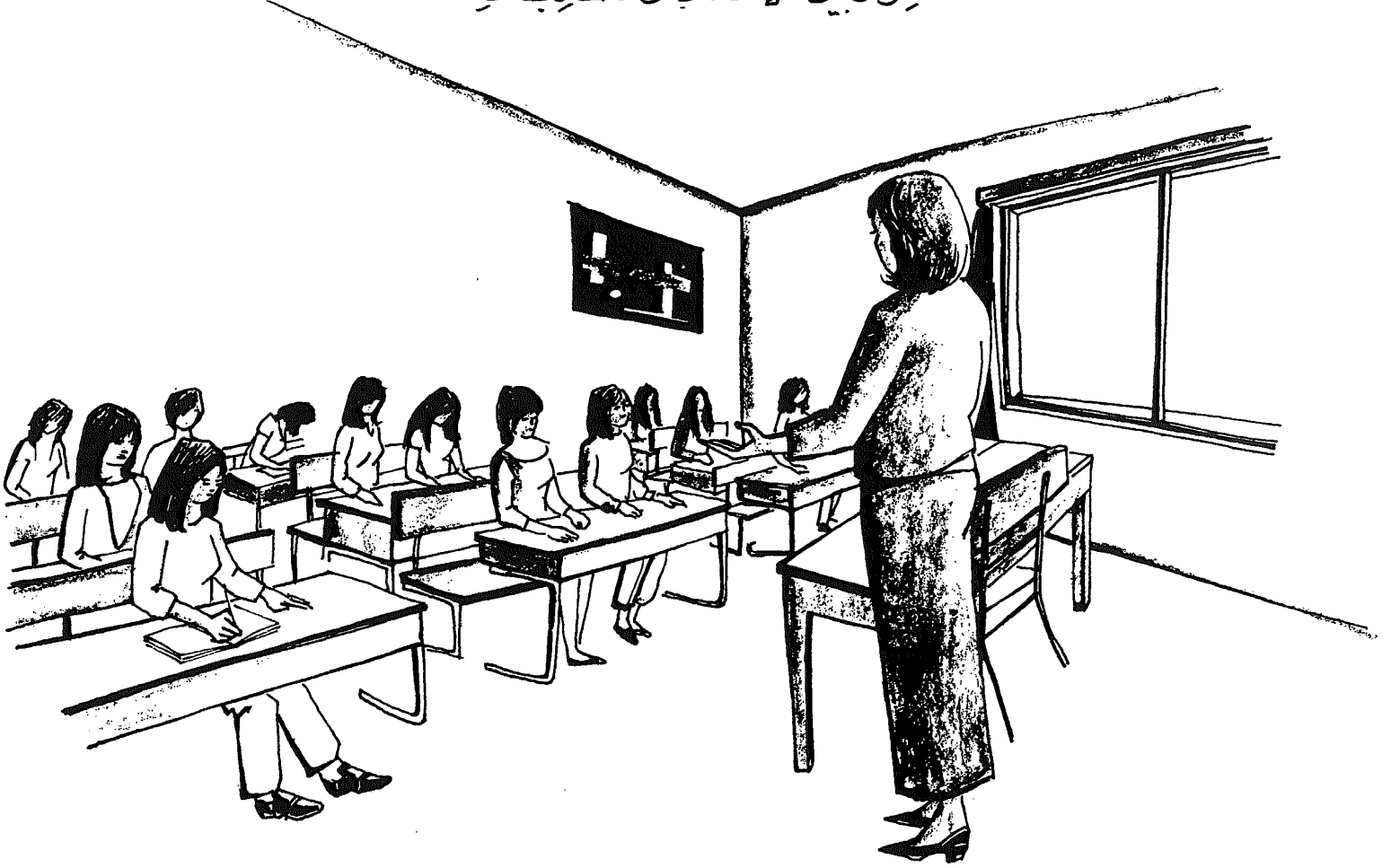
٢ . قِرَاءَةٌ وَإِمْلَاءٌ

سعيد ومحمود واحمد مسلمون مصريون ، وعمر ومحمد  
 وخالد مسلمون سعوديون . سامي وجميل مسلمان سوريان  
 وعدنان وعيسى وماهر مسلمون سوريون أيضا .

الدرس السادس  
اختبر نفسك  
العلامة : ٤٠  
علامة الاجتياز : ٣٢

- أ . إكمال : ضُمَّائِرُ مُنْفِصَلَةٌ ( ١٢ علامة )  
أحمد : هل عمر وخالد من السعودية يا سعيد ؟  
سعيد : لا ، ——— مصريان .  
أحمد : و ——— وزوجتك ؟  
سعيد : ——— سوريان يا أحمد .  
أحمد : وسامي وعيسى وجميل ؟  
سعيد : ——— سوريون أيضا .  
أحمد : هل ——— من السعودية ؟  
سعيد : نعم ، ——— سعودي .
- ب . رُبُطٌ وَتَشْكِيلٌ ( ١٢ علامة )  
مثال : سامي - سوريّا .  
١ . محمد - مصر .  
٢ . أنت - السعودية .  
٣ . ماهر - المسيحية .  
٤ . الأستاذ - سوريا .  
٥ . خديجة - مصر .  
٦ . أنتِ - المسيحية .
- ج . تَحْوِيلٌ : مُفْرَدٌ - مُثَنًى - جَمْعٌ ( ١٦ علامة )  
مثال : هُوَ مِصْرِيٌّ . هُمَا مِصْرِيَّانِ . هُمْ مِصْرِيّونَ .  
١ . أنتَ مسلم .  
٢ . هو سوريّ .  
٣ . أنا سعوديّ .  
٤ . هو مسيحيّ .

# الدَّرْسُ السَّابِعُ جَوَارِبُنَ الْأُسْتَاذَةِ وَالطَّالِبَاتِ



## أ . النص

What is your religion and nationality, Fāṭima?

I am a Muslim from Tūnis.

And you, Khadija and Ḥalīma?

We are Tunisian Muslims, too.

And are you Tunisian Muslims, Zaynab, Ḥajar and Salīma?

No, we are Syrian Muslims.

Are Maryam and Salwa Muslims or Christians, Ḥalīma?

They are Muslims from America.

And Jamīla, Suhayla and Suḥād

They are American Muslims, too.

١ . الأستاذة : ماديْنِكُ وَجُنْسِيَّتُكَ  
يا فاطمة ؟

٢ . فاطمة : أنا مُسْلِمَةٌ مِنْ تُونِس .

٣ . الأستاذة : وَأَنْتُمَا يَا خَدِيجَةُ وَحَلِيمَةُ ؟

٤ . خَدِيجَةُ : نَحْنُ مُسْلِمَتَانِ تُونِسِيَّتَانِ أَيْضًا .

٥ . الأستاذة : وَهَلْ أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتُ تُونِسِيَّاتٍ  
يا زَيْنَبُ وَهَاجِرُ وَسَلِيمَةُ ؟

٦ . زَيْنَبُ : لا ، نَحْنُ مُسْلِمَاتُ سُورِيَّاتٍ .

٧ . الأستاذة : هَلْ مَرْيَمُ وَسَلْوَى مُسْلِمَتَانِ  
أَمْ مَسِيحِيَّتَانِ يَا حَلِيمَةُ ؟

٨ . حَلِيمَةُ : هُمَا مُسْلِمَتَانِ مِنْ أَمْرِيكََا .

٩ . الأستاذة : وَجَمِيلَةُ وَسُهَيْلَةُ وَسُعَادُ ؟

١٠ . سَلِيمَةُ : هُنَّ مُسْلِمَاتُ أَمْرِيكِيَّاتُ أَيْضًا .

ب . الجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson seven

الدَّرْسُ السَّابِعُ

the seventh

السَّابِعُ

A dialogue between the professor  
and the students  
the students (f. pl.)

حَوَارٍ بَيْنَ الْأُسْتَاذَةِ  
وَالطَّالِبَاتِ  
الطَّالِبَاتِ

What is your religion and nationality  
your (f.s.) nationality  
Fatīma?

١. الْأُسْتَاذَةُ : مَا دِينُكَ وَجَنَسِيَّتُكَ  
جَنَسِيَّتُكَ  
يَا فَاطِمَةُ ؟

I am a Muslim from Tūnis.  
Tunis, Tunisia

٢. فَاطِمَةُ : أَنَا مُسْلِمَةٌ مِنْ تُونِسْ .  
تُونِسْ

And you Khadija and Halīma?  
you (f. dual)  
Halīma (f. name)

٣. الْأُسْتَاذَةُ : وَأَنْتُمَا يَا خَدِيجَةُ وَحَلِيمَةُ ؟  
أَنْتُمَا  
حَلِيمَةُ

We are Tunisian Muslims, too.  
Muslims (f. dual)  
Tunisian (f. dual) (adj.)

٤. خَدِيجَةُ : نَحْنُ مُسْلِمَتَانِ تُونِسِيَّتَانِ أَيْضًا .  
مُسْلِمَتَانِ  
تُونِسِيَّتَانِ

And are you Tunisian Muslims,  
you (f. pl.)

٥. الْأُسْتَاذَةُ : وَهَلْ أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ تُونِسِيَّاتٌ  
أَنْتُنَّ

Tunisian (f. pl.)

تُونِسِيَّاتٌ

Zaynab, Hājar and Salīma?

يَا زَيْنَبُ وَهَاجِرُ وَسَلِيمَةُ ؟

Zaynab (f. name)

زَيْنَبُ

Hājar (f. name)

هَاجِرُ

Salīma (f. name)

سَلِيمَةُ

No, we are Syrian Muslims.  
Syrian (f. pl.) (adj.)

٦. زَيْنَبُ : لَا، نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ سُورِيَّاتٌ .  
سُورِيَّاتٌ

Are Maryam and Salwa Muslims or Christians, Ḥalīma? Christians (f. dual)	٠٧ الأستاذة: هل مريم وسلوى مسلمتان أم مسيحيّتان يا حلّيمة؟ مسيحيّتان
They are Muslims from America. they (f. dual) America	٠٨ حلّيمة: هما مسلمتان من أمريكا. هما أمريكا
And Jamīla, Suhayla and Suḥād? Jamīla (f. name) Suhayla (f. name) Suḥād (f. name)	٠٩ الأستاذة: وجميلة وسهيلّة وسعاد؟ جميلة سهيلّة سعاد
They are American Muslims. they (f. pl.) American (f. pl.) (adj.)	١٠ سليمة: هنّ مسلمات أمريكيّات. هنّ أمريكيّات

#### ١. المفردات الجديدة للحفظ

Hājar (f. name)	هاجر	the seventh	السابع
Salīma (f. name)	سليمة	students (f. pl.)	طالبات
Syrian (f. pl.) (adj.)	سوريّات	nationality	جنسيّة
Christians (f. dual)	مسيحيّات	Tunis, Tunisia	تونس
they (f. dual)	هما	you (f. dual)	أنّتما
America	أمريكا	Ḥalīma (f. name)	حلّيمة
Jamīla (f. name)	جميلة	Muslims (f. dual)	مسلمتان
Suhayla (f. name)	سهيلّة	Tunisian (f. dual)	تونسيّتان
Suḥād (f. name)	سعاد	you (f. pl.)	أنّهنّ
they (f. pl.)	هنّ	Tunisian (f. pl.)	تونسيّات
American (f. pl.) (adj.)	أمريكيّات	Zaynab (f. name)	زَيْنَب

#### ٢. النصّ للحفظ

- ٠١ الأستاذة: هل أنتِ سوريّة يا فاطمة ؟  
 ٠٢ فاطمة : لا ، أنا مسلمة من تونس .  
 ٠٣ الأستاذة : وأنّتما يا خديجة وحليمة ؟

٥٤. خديجة : نَحْنُ مُسْلِمَتَانِ تُونِسِيَّتَانِ أَيْضًا.
٥٥. الأستاذة : وَهَلْ أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتُ تُونِسِيَّاتٍ يَا زَيْنَبُ وَهَاجِرُ وَسَلِيمَةُ ؟
٥٦. زَيْنَبُ : لا ، نَحْنُ مُسْلِمَاتُ سُورِيَّاتٍ .
٥٧. الأستاذة : هَلْ مَرْيَمُ وَسَلْوَى مُسْلِمَتَانِ أَمْ مَسِيحِيَّتَانِ يَا حَلِيمَةُ ؟
٥٨. حَلِيمَةُ : هُمَا مُسْلِمَتَانِ مِنْ أَمْرِيكََا .
٥٩. الأستاذة : وَجَمِيلَةُ وَسُهَيْلَةُ وَسُعَادُ ؟
١٠. سَلِيمَةُ : هُنَّ مُسْلِمَاتُ أَمْرِيكِيَّاتٍ .

### ج . تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

- ١ . مُنَاقَشَةُ
- ١ . هَلْ فَاطِمَةُ مَسِيحِيَّةٌ أَمْ مُسْلِمَةٌ ؟
- ٢ . مَا جَنَسِيَّتُهَا ؟
- ٣ . هَلْ خَدِيجَةُ وَحَلِيمَةُ تُونِسِيَّتَانِ ؟
- ٤ . هَلْ مَرْيَمُ وَسَلْوَى مِنْ تُونِسِ ؟
- ٥ . هَلْ جَمِيلَةُ وَسُهَيْلَةُ وَسُعَادُ مُسْلِمَاتُ أَمْ مَسِيحِيَّاتُ ؟
- ٦ . هَلْ هُنَّ تُونِسِيَّاتُ أَيْضًا ؟

### ٢ . جَوَارُ بَيْنَ حَلِيمَةَ وَسُعَادَ

- حَلِيمَةُ : مَا جَنَسِيَّتُكَ يَا سُعَادُ ؟  
 سُعَادُ : أَنَا أَمْرِيكِيَّةٌ . وَأَنْتِ ؟  
 حَلِيمَةُ : أَنَا سُورِيَّةٌ . هَلْ زَوْجُكَ أَمْرِيكِيٌّ أَيْضًا ؟  
 سُعَادُ : لا ، زَوْجِي مِنْ مِصْرَ .  
 حَلِيمَةُ : هَلْ هُوَ مُسْلِمٌ أَمْ مَسِيحِيٌّ ؟  
 سُعَادُ : هُوَ مُسْلِمٌ . وَزَوْجُكَ ؟  
 حَلِيمَةُ : زَوْجِي مُسْلِمٌ سُورِيٌّ .  
 سُعَادُ : شُكْرًا يَا حَلِيمَةُ .  
 حَلِيمَةُ : عَفْوًا .

### ٣ . جَوَارُ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلَابِ

- الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 الطُّلَابُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .  
 الْأُسْتَاذُ : هَلْ أَنْتَ أَمْرِيكِيٌّ يَا مَاهِرُ ؟  
 مَاهِرُ : لا ، أَنَا مِصْرِيٌّ .

الأستاذ: وَعُمَرُ وَسَعِيدُ يَا خَالِدُ ؟  
 خَالِدُ : هُمَا سَعُودِيَّانِ يَا أَسْتَاذَ .  
 الأستاذ: وَأَنْتُمَا يَا مُحَمَّدُ وَسَلِيمُ ؟  
 مُحَمَّدُ : نَحْنُ مُسْلِمَانِ مِنْ تُونِسَ .  
 الأستاذ: وَهَلْ سَعَادُ وَمَرْيَمُ تُونِسِيَّتَانِ أَيْضاً ؟  
 فاطمة : لا ، هُمَا مِصْرِيَّتَانِ .  
 الأستاذ: وَمَرْيَمُ وَجَمِيلَةُ وَسُهَيْلَةُ يَا حَلِيمَةُ ؟  
 حَلِيمَةُ : هُنَّ أَمْرِيكِيَّاتُ .  
 الأستاذ: وَأَنْتُمْ يَا مُحَمَّدُ وَخَالِدُ وَعُمَرُ ؟  
 الطُّلَابُ : نَحْنُ مُسْلِمُونَ مِصْرِيَّوْنَ .  
 الأستاذ: شُكْرًا . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 الطُّلَابُ : مَعَ السَّلَامَةِ .

٤ . إكْمال : النِّصُّ ( جَوَارُ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ وَالطَّالِبَاتِ )

الأستاذة : ما دِينُكَ و ——— يَا فاطمة ؟  
 فاطمة : أَنَا ——— مِنْ ——— ؟  
 الأستاذة : و ——— يَا خَدِيجَةُ وَحَلِيمَةُ ؟  
 حَلِيمَةُ : نَحْنُ مُسْلِمَتَانِ أَيْضًا .  
 الأستاذة : وَهَلْ ——— مُسْلِمَاتُ ——— يَا زَيْنَبُ وَهَاجِرُ وَسَلِيمَةُ ؟  
 زَيْنَبُ : لا ، نَحْنُ ——— ——— .  
 الأستاذة : وَهَلْ مَرْيَمُ وَسُلْوَى ——— أَمْ ——— يَا حَلِيمَةُ ؟  
 حَلِيمَةُ : ——— مُسْلِمَتَانِ يَا ——— .  
 الأستاذة : وَجَمِيلَةُ وَسُهَيْلَةُ وَسَعَادُ ؟  
 سَلِيمَةُ : ——— مُسْلِمَاتُ ——— .



د . القواعد

١ . الضمائر المنفصلة : المثنى والجمع المؤنثان

Feminine dual and plural independent pronouns

الضمائر المنفصلة		
مفرد	مثنى	جمع
هُوَ	هُمَا	هُم
هِيَ	هُمَا	هُنَّ
أَنْتِ	أَنْتُمَا	أَنْتُمْ
أَنْتِ	أَنْتُمَا	أَنْتُنَّ
أَنَا	نَحْنُ	نَحْنُ

تمرين ١ . تحويل : أسماء → ضمائر منفصلة (شفوياً )

مثال : سليم وخالد . هُما

١ . خديجة وسعاد .

٢ . سامي وأحمد وعمر .

٣ . الأستاذة وسهيله وجميلة .

٤ . أنا ومحمود وهاجر .

٥ . أنت وسامي .

٦ . أنت وزينب وسلوى .

٧ . أنت وجميل وماهر .

تمرين ٢ . إكمال : الضمائر المنفصلة ( شفوياً )

الأستاذة : ما دينك وجنسياتك يا فاطمة ؟

فاطمة : \_\_\_\_\_ مسلمة من تونس .

الأستاذة : و \_\_\_\_\_ يا خديجة وخليمة ؟

خديجة : \_\_\_\_\_ مسلمتان تونسياتان أيضاً .

الأستاذة : وهل \_\_\_\_\_ مسلمات تونسيات يا زينب وهاجر وسليمة ؟

زينب : لا ، \_\_\_\_\_ مسلمات سوريات .

الأستاذة : هل مريم وسلوى مسلمتان أم مسيحيّتان يا خليمة ؟

خليمة : \_\_\_\_\_ مسلمتان من أمريكا .

الأستاذة : وجميلة وسهيله وسعاد ؟

سليمة : \_\_\_\_\_ مسلمات أمريكيات .

## ٠٢ الضمائر المتصلة

The following is a complete list of pronoun suffixes  
 ضَمَائِرٌ مُتَّصِلَةٌ  
 added to the noun «

الضمائر المتصلة	الاسم مع الضمائر المتصلة	الضمائر المنفصلة
— هـ	كِتَابُهُ	هُوَ
— هما	كِتَابُهُمَا	هُمَا
— هم	كِتَابُهُمْ	هُمْ
— ها	كِتَابُهَا	هِيَ
— هما	كِتَابُهُمَا	هُمَا
— هنَّ	كِتَابُهُنَّ	هُنَّ
— كـ	كِتَابُكَ	أَنْتَ
— كما	كِتَابُكُمَا	أَنْتُمَا
— كم	كِتَابُكُمْ	أَنْتُمْ
— كـ	كِتَابُكِ	أَنْتِ
— كما	كِتَابُكُمَا	أَنْتُمَا
— كنَّ	كِتَابُكُنَّ	أَنْتُنَّ
— يـ	كِتَابِي	أَنَا
— نا	كِتَابُنَا	نَحْنُ

## تَمْرِين ٠٣ الاسم "دين" مع الضمائر المتصلة

الاسم مع الضمائر المتصلة	الضمائر المنفصلة	الاسم مع الضمائر المتصلة	الضمائر المنفصلة
	أَنْتِ	دِينُهُ	هُوَ
	انتما		هُمَا
	انتن		هُمْ
	انا		هِيَ
	نحن		هُمَا
			هُنَّ
			أَنْتِ
			انتما
			انتم

تُمرين ٥٤. ملء الفراغات بالأسماء مع الضمائر المتصلة المناسبة مع التشكيل

نحن	انتم	هم	هي	الضمير الاسم
			طالباتها	طالبة رب كعبة درس

### ٣. الاسم المثنى المؤنث

The two dual endings *ان* for the nominative case ( حالة الرفع ) and *ين* for both accusative ( النصب ) and genitive ( الجر ) cases, are attached to feminine singular nouns and adjectives to make them dual, exactly as masculine singular nouns and adjectives are made dual. The only difference is that the "ة - تاء مربوطة" at the end of the feminine noun or adjective is changed to a regular "ت" when it is joined to either of the two dual endings.

تغيير change	زيادة addition	مثنى dual	مفرد singular
ة - ت	ان	مُسْلِمَتَان	مُسْلِمَةٌ
ة - ت	ان	مُسِيحَتَان	مُسِيحَةٌ
ة - ت	ان	سُورِيَتَان	سُورِيَةٌ
ة - ت	ان	مِصْرِيَتَان	مِصْرِيَةٌ
ة - ت	ان	تُونِسِيَتَان	تُونِسِيَةٌ
ة - ت	ان	أَمْرِيكِيَتَان	أَمْرِيكِيَةٌ
ة - ت	ان	أُسْتَاذَتَان	أُسْتَاذَةٌ

تُمرين ٥٥. تحويل : مفرد - مثنى ( شفوياً وكتائباً )

هُمَا مُسْلِمَتَان

مثال : هي مُسْلِمَةٌ .

١ . أنا مصرية .

٢ . أنت، تونسية .

٣ . هي سعودية .

٤ . أنت، سورية .

٥ . هي مسيحية .

٦ . الأستاذة أمريكية .

## Sound Feminine Plural

## ٤ . جُمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ

Unlike the sound masculine plural (جُمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ) which refers only to human male مُذَكَّرٌ the sound feminine plural (جُمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ) may refer to human female مُؤَنَّثٌ or to things. It is usually formed by attaching ات to the feminine singular noun or adjective after dropping the تاء مُرَبُّوطة from the end of the noun or adjective.

Note that the ت of the ending ات takes the ُ nunation with an indefinite noun in the nominative, and the ِ nunation with an indefinite noun in both the accusative and genitive. If, however, the noun is definite, the ت takes the ُ vowel instead of ِ and the ِ vowel instead of ِ . Examples of the sound feminine nouns in the accusative and genitive will be given in succeeding lessons .

حُذِفَ	زِيَادَةُ	جُمْعُ	مُفْرَدُ
ة	ات	مُسْلِمَاتُ	مُسْلِمَةٌ
ة	ات	مُسِيحِيَّاتُ	مُسِيحِيَّةٌ
ة	ات	سُورِيَّاتُ	سُورِيَّةٌ
ة	ات	مِصْرِيَّاتُ	مِصْرِيَّةٌ
ة	ات	تُونِسِيَّاتُ	تُونِسِيَّةٌ
ة	ات	أَمْرِيكِيَّاتُ	أَمْرِيكِيَّةٌ
ة	ات	أُسْتَاذَاتُ	أُسْتَاذَةٌ

تُمرِّين ٦ . تَحْوِيلُ : مُفْرَدٌ ← مُثْنَى ← جُمْعُ ( شَفْوِيًّا وَكِتَابِيًّا )  
مِثَالُ : هِيَ مُسْلِمَةٌ . هُمَا مُسْلِمَتَانِ . هُنَّ مُسْلِمَاتُ .

- ١ . هِيَ سَعُودِيَّةٌ .
- ٢ . أَنْتِ أَمْرِيكِيَّةٌ .
- ٣ . أَنَا تُونِسِيَّةٌ .
- ٤ . أَنْتِ سُورِيَّةٌ .
- ٥ . هِيَ أُسْتَاذَةٌ .

## Noun-adjective agreement

## ٩ . الْمُطَابَقَةُ بَيْنَ الصِّفَةِ وَالْإِسْمِ الْمُوصُوفِ

Unlike English, the adjective ( الصِّفَةُ ) in Arabic follows the noun it describes. It agrees with it in case (الحَالَةُ), definiteness and indefiniteness (التَّعْرِيفُ وَالتَّنْكِيرُ), gender (الْجِنْسُ) and (if human) in number (الْعَدَدُ).

صِفَةٌ مُفْرَدٌ	إِسْمٌ مُفْرَدٌ	صِفَةٌ مُثَنَّى	إِسْمٌ مُثَنَّى	صِفَةٌ جُمْعٌ	إِسْمٌ جُمْعٌ
مُسْلِمٌ	سُورِيٌّ	مُسْلِمَانِ	سُورِيَانِ	مُسْلِمُونَ	سُورِيُونَ
مَسِيحِيَّةٌ	أَمْرِيكِيَّةٌ	مَسِيحِيَّتَانِ	أَمْرِيكِيَّتَانِ	مَسِيحِيَّاتٌ	أَمْرِيكِيَّاتٌ
الْأُسْتَاذَةُ	الْمُسْلِمَةُ	الْمُسْلِمَتَانِ	الْمُسْلِمَتَانِ	الْمُسْلِمَاتُ	الْمُسْلِمَاتُ

## تَمْرِينٌ ٧ . اخْتِيار ( شُفُويًّا )

- مِثَال : ١ . سعاد مسيحية أمريكية .  
 ٢ . هما مسلمتان .  
 ٣ . أنا وسليم مسلمان .  
 ٤ . أنتن مسيحيات .  
 ٥ . هن مسلمات .  
 ٦ . أنتما أستاذان .  
 ٧ . خالد ومحمد وسليم مسلمون .  
 ٨ . زوجها مسيحي .
- ( أمريكي ، أمريكية ، الأمريكية )  
 ( تونسيان ، تونسيات ، تونسياتان )  
 ( سوريان ، سوريون ، سوري )  
 ( أمريكيون ، أمريكيات ، الأمريكيات )  
 ( سعودية ، سعوديات ، سعودياتان )  
 ( مصريتان ، مصريون ، مصريان )  
 ( سعوديون ، سعودية ، سعوديات )  
 ( سوريّة ، سوريّ ، سوريان )

## ٥ . خُلاصةُ القَوَاعِدِ

## ١ . الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ الْمُؤَنَّثَةُ : الْمُثَنَّى وَالْجُمْعُ

مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جُمْعٌ
هِيَ	هُمَا	هُنَّ
أَنْتِ	أَنْتُمَا	أَنْتُنَّ
أَنَا	نَحْنُ	نَحْنُ

٢. الضَّائِرُ الْمُتَّصِلَةُ : الْمُفْرَدُ وَالْمُثَنَّى وَالْجَمْعُ

مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جَمْعٌ
— هـ	— هما	— هم
— ها	— هما	— هن
— كُ	— كما	— كم
— كِرْ	— كما	— كن
— ي	— نا	— نا

٣. الإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ الْمُثَنَّى وَجَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ : انْ ، اتْ

مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جَمْعُ مُؤَنَّثٍ سَالِمٍ
أُسْتَاذَةٌ مُسْلِمَةٌ	أُسْتَاذَتَانِ مُسْلِمَتَانِ	أُسْتَاذَاتٌ مُسْلِمَاتٌ

٤. الْمُطَابَقَةُ بَيْنَ الصِّفَةِ وَالْمَوْصُوفِ

(١) الْجِنْسُ (٢) الْحَالَةُ (٣) التَّعْرِيفُ وَالتَّكْثِيرُ (٤) الْعِدَدُ (الاسْمُ الْعَاقِلُ)

مُذَكَّرٌ	مُؤَنَّثٌ
هُوَ مُسْلِمٌ سَوْرِيٌّ . هُمَا مُسْلِمَانِ سَوْرِيَّانِ . هُمْ مُسْلِمُونَ سَوْرِيُّونَ .	هِيَ مُسْلِمَةٌ سَوْرِيَّةٌ . هُمَا مُسْلِمَتَانِ سَوْرِيَّتَانِ . هُنَّ مُسْلِمَاتٌ سَوْرِيَّاتٌ .

## هـ . المراجعة

١ . قراءةٌ لِفَهُم ( شُفَوِيًّا )

الأستاذ خالد مسلم سعودي وزوجته خديجة مسلمة من سوريا . الأستاذة  
سعاد مسيحية من أمريكا ، وزوجها جميل مسيحي أمريكي أيضا .

### مناقشة :

١ . هل الأستاذ خالد سعودي ؟

٢ . من زوجته خديجة أم سعاد ؟

٣ . هل خديجة مسلمة ؟

٤ . وسعاد ، ما دينها ؟

٥ . هل سعاد وخديجة سوريّتان ؟

٦ . وجميل ، ما دينه وجنسيته ؟

٢ . ملء الفراغات بالمُفردات المناسبة ( شُفَوِيًّا وَكِتَابِيًّا )

( مصريّ ، سليم ، مسيحية ، أمريكيّتان ، عفوا ، سعوديّون ، وعليكم السلام ،  
عفوا ، أمريكا ، مسيحيّتان ، هم ، جنسيتك ) .

سليم : السلام عليكم .

سعاد : و — — — .

سليم : هل أنت مسلمة أم — — — يا سعاد ؟

سعاد : أنا مسلمة من — — — . وأنت ما دينك و — — — ؟

سليم : أنا مسلم — — — .

سعاد : هل جميلة وسهلة — — — ؟

سليم : لا ، هما مسلمتان — — — .

سعاد : وخالد ومحمد وسليم ؟

سليم : — — — مسلمون — — — .

سعاد : شكرا يا — — — .

سليم : — — — .

٣ . قراءةٌ وإملاء

فاطمة وخديجة وحليمة مسلمات تونسيّات ، وزينب  
وهاجروسليلة مسلمات سورّيّات . مريم وسلوى  
مسلمتان من أمريكا ، جميلة وسهلة وسعاد مسلمات  
أمريكيّات أيضًا .

## الدرس السابع

اختبر نفسك

العلامة : ٥٠

علامة الاجتياز : ٤٠

أ . قِراءةٌ لِّلْفَهْمِ ( ١٠ علامات )

- سعاد : هل أنت سعودية يا زينب ؟  
زينب : لا ، أنا سورية .  
سعاد : وزوجك ، ما دينه وجنسيته ؟  
زينب : هو مسلم أمريكي . هل أنت وزوجك أمريكيان ؟  
سعاد : نعم ، نحن مسيحيان أمريكيان .  
زينب : وسليمة وهاجر وحليمة ؟  
سعاد : هنّ مسلمات تونسيّات .  
زينب : شكرا يا سعاد .

اسئلة : \_\_\_\_\_

- ١ . هل سعاد مسلمة أم مسيحية ؟
- ٢ . هل زوجها سوري أم أمريكي ؟
- ٣ . هل زينب وزوجها أمريكيان ؟
- ٤ . وسليمة ، ما جنسيتها ؟
- ٥ . هل هاجر وحليمة سوريّتان ؟

ب . إختيار ( ١٢ علامة )

مثال : هل الأستاذان مسلمان ؟

- ١ . هما مسلمتان \_\_\_\_\_ .
  - ٢ . نحن طلاب \_\_\_\_\_ .
  - ٣ . هل أنتم \_\_\_\_\_ أم مسلمون ؟
  - ٤ . أنتما أستاذتان \_\_\_\_\_ .
  - ٥ . هنّ \_\_\_\_\_ مصريّات .
  - ٦ . زوجها \_\_\_\_\_ .
- ( مسلمون ، مسلمان ، مسلمات )  
( تونسيّتان ، تونسيّات ، تونسيّان )  
( سوريّ ، سوريّان ، سوريّون )  
( مسيحيّون ، مسيحيّات ، مسيحيّة )  
( أمريكيّة ، أمريكيّون ، أمريكيّتان )  
( مسلمتان ، مسلمات ، مسلمون )  
( سعوديّة ، سعوديّ ، السعوديّة )



ج - تَحْوِيل : مُفْرَد - مُثَنَّى — جُمْع ( ٢٠ علامة )  
مثال : أَنْتِ تُونِسِيَّةٌ . أَنْتُمَا تُونِسِيَّانِ . أَنْتُنَّ تُونِسِيَّاتٌ .

١ . هِيَ أَمْرِيكِيَّةٌ .

٢ . الْأَسْتَاذَةُ مُسْلِمَةٌ .

٣ . أَنَا مَصْرِيٌّ .

٤ . هُوَ مَسِيحِيٌّ .

٥ . أَنْتَ سَعُودِيٌّ .

د . تَكْوِينُ جُمْلٍ ( ٨ علامات )  
مثال : جُنْسِيَّةُ : مَا جُنْسِيَّتُهَا ؟

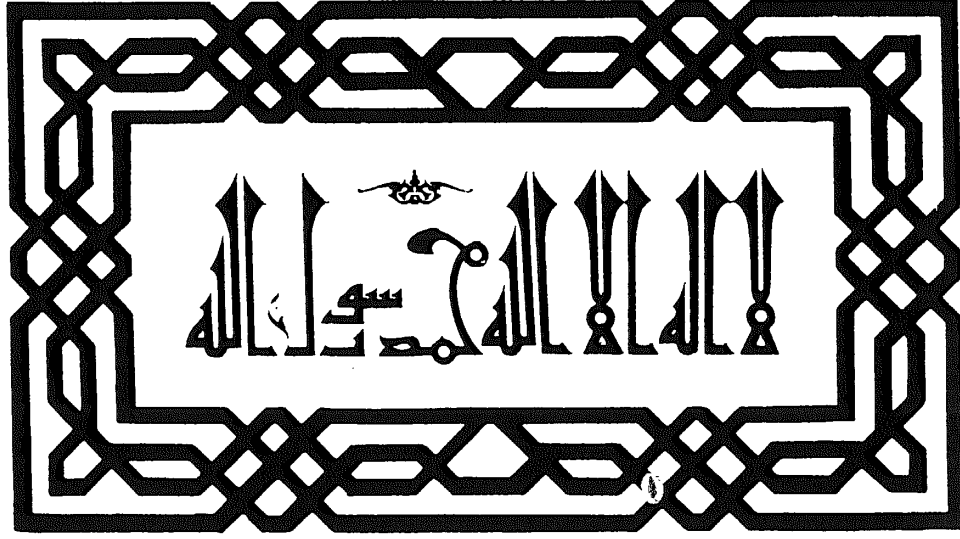
١ . أَمْرِيكَا

٢ . أَنْتِ

٣ . مَسِيحِيَّات

٤ . طَالِبَات

# الدَّرْسُ الثَّانِي أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ



## أ . النص

- Peace be upon you. ١ . الأُسْتَاذ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
- And upon you be peace and the blessing of Allāh. ٢ . الطَّلَاب : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .
- How many are the pillars of Islam, Muhammad? ٣ . الأُسْتَاذ : كَمْ أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ يَا مُحَمَّدُ؟
- Muhammad? ٤ . مُحَمَّد : أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ خَمْسَةٌ .
- The pillars of Islām are five. ٥ . الأُسْتَاذ : مَا الرُّكْنُ الْأَوَّلُ يَا سَعِيدُ ؟
- What is the first pillar, Sa'id? ٦ . سَعِيد : شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
- Testimony that there is no god but Allāh and that Muḥammad is the messenger of Allāh. ٦ . وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .
- And the second pillar, Maḥmūd? ٧ . الأُسْتَاذ : وَالرُّكْنُ الثَّانِي يَا مَحْمُودُ ؟
- Establishing prayer. ٨ . مَحْمُود : إِقَامُ الصَّلَاةِ .
- And the third pillar, Khālid. ٩ . الأُسْتَاذ : وَالرُّكْنُ الثَّالِثُ يَا خَالِدُ ؟
- Payment of zakāh. ١٠ . خَالِد : إِيْتَاءُ الزَّكَاةِ .
- What is the fourth pillar, 'Umar? ١١ . الأُسْتَاذ : مَا الرُّكْنُ الرَّابِعُ يَا عُمَرُ ؟
- The fasting of Ramaḍān. ١٢ . عُمَرُ : صَوْمُ رَمَضَانَ .
- And the fifth pillar, 'Alī? ١٣ . الأُسْتَاذ : وَالرُّكْنُ الْخَامِسُ يَا عَلِيٌّ ؟
- Making the pilgrimage to the House (of Allāh). ١٤ . عَلِيٌّ : حَجُّ الْبَيْتِ .
- Well done! ١٥ . الأُسْتَاذ : أَحْسَنْتُمْ .

Lesson eight  
the eighth

الدَّرْسُ الثَّامِنُ  
الثَّامِنُ

The pillars of Islam  
pillars, bases

أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ  
أَرْكَانُ

Peace be upon you .

٠١ . الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

And upon you be peace and the  
blessing of Allāh .

٠٢ . الطَّلَابُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ  
اللَّهِ .

How many are the pillars of Islam  
how many  
Muhammad?

٠٣ . الْأُسْتَاذُ : كَمْ أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ  
كَمْ  
يَا مُحَمَّدُ ؟

The pillars of Islam are five .

٠٤ . مُحَمَّدٌ : أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ خُمْسَةٌ .

What is the first pillar, Sa<sup>c</sup>id? يا سَعِيدُ ؟  
the pillar (singular of أَرْكَانُ )

٠٥ . الْأُسْتَاذُ : مَا الرُّكْنُ الْأَوَّلُ يَا سَعِيدُ ؟  
الرُّكْنُ

Testimony that there is no god  
testimony, bearing testimony  
that  
no  
god  
but Allāh  
except, but

٠٦ . سَعِيدُ : شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ  
شَهَادَةٌ  
أَنْ  
لَا  
إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ  
وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .  
أَنَّ  
رَسُولُ

and that Muhammad is the messenger  
that  
messenger  
of Allāh .

And the second pillar, Maḥmūd يا مَحْمُودُ ؟ ٠٧

Establishing prayer.  
establishing  
the prayer

٠٨ . مُحَمَّدٌ : إِقَامُ الصَّلَاةِ  
إِقَامُ  
الصَّلَاةِ

And the third pillar, Khālīd? ٠٩

وَالرُّكْنُ الثَّالِثُ يَا خَالِدُ ؟

Payment of zakāh  
payment  
zakāh (alms due)

١٠ خالد : إيتاءُ الزَّكَاةِ .  
إيتاءُ  
الزَّكَاةِ

What is the fourth pillar,<sup>C</sup>Umar? ١١ الأستاذ: ما الرُّكْنُ الرَّابِعُ يا عُمَرُ؟

Fasting of Ramadān.  
fasting  
Ramadān (9th month of the Islamic calendar)

١٢ عُمَرُ صَوْمُ رَمَضَانَ .  
صَوْمُ  
رَمَضَانَ

And the fifth pillar,<sup>C</sup>Alī?  
13 (thirteen)

١٣ الأستاذ: وَالرُّكْنُ الْخَامِسُ يَا عَلِيٌّ؟  
١٣ (ثَلَاثَةُ عَشَرَ)

Making the pilgrimage to the House (of Allāh). ١٤ علي حَجَّ الْبَيْتِ .  
14 (fourteen) ١٤ (أَرْبَعَةُ عَشَرَ)  
Making the pilgrimage حَجَّ  
the House (the Ka<sup>C</sup>ba ) الْبَيْتِ

Well done!  
15 (fifteen)  
well done

١٥ الأستاذ: أَحْسَنْتُمْ .  
١٥ (خَمْسَةُ عَشَرَ)  
أَحْسَنْتُمْ

١. الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ

payment	إيتاءُ	the eighth	الثَّامِنُ
zakāh (alms due)	زَّكَاةُ	pillar	رُكْنٌ - أَرْكَانُ
making pilgrimage	حَجٌّ	how many?	كَمْ
the House (Ka <sup>C</sup> ba )	الْبَيْتُ	testimony	شَهَادَةٌ
		that	أَنَّ
13 (thirteen)	١٣ (ثَلَاثَةُ عَشَرَ)	no	لَا
14 (fourteen)	١٤ (أَرْبَعَةُ عَشَرَ)	God	إِلَهُ
fasting	صَوْمُ	except, but	إِلَّا
Ramadān	رَمَضَانُ	that	أَنَّ
15 (fifteen)	١٥ (خَمْسَةُ عَشَرَ)	messenger	رَسُولٌ - رُسُلٌ
well done!	أَحْسَنْتُمْ	establishing	إِقَامُ
		prayer	صَلَاةٌ - صَلَوَاتُ

## ٢٠ . النَّصَّ لِلْحِفْظِ

- ١ . الأَسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
- ٢ . الطُّلَّابُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .
- ٣ . الأَسْتَاذُ : كَمْ أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ يَا مُحَمَّدُ ؟
- ٤ . مُحَمَّدٌ : أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ خَمْسَةٌ .
- ٥ . الأَسْتَاذُ : مَا الرُّكْنُ الْأَوَّلُ يَا سَعِيدُ ؟
- ٦ . سَعِيدٌ : شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .
- ٧ . الأَسْتَاذُ : وَالرُّكْنُ الثَّانِي يَا مَحْمُودُ ؟
- ٨ . مَحْمُودٌ : إِقَامُ الصَّلَاةِ .
- ٩ . الأَسْتَاذُ : وَالرُّكْنُ الثَّالِثُ يَا خَالِدُ ؟
- ١٠ . خَالِدٌ : إِيتَاءُ الزَّكَاةِ .
- ١١ . الأَسْتَاذُ : مَا الرُّكْنُ الرَّابِعُ يَا عُمَرُ ؟
- ١٢ . عُمَرُ : صَوْمُ رَمَضَانَ .
- ١٣ . الأَسْتَاذُ : وَالرُّكْنُ الْخَامِسُ يَا عَلِيٌّ ؟
- ١٤ . عَلِيٌّ : حَجُّ الْبَيْتِ .
- ١٥ . الأَسْتَاذُ : أَحْسَنْتُمْ .

## ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفْوِيَّةٌ

- ١ . حِوَارِ بَيْنَ سَعِيدٍ وَسَلِيمٍ .
- سَعِيدٌ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا سَلِيمُ ؟
- سَلِيمٌ : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمٌ سَعُودِيٌّ .
- سَعِيدٌ : مَا أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ ؟
- سَلِيمٌ : الرُّكْنُ الْأَوَّلُ : شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .
- سَعِيدٌ : وَالرُّكْنُ الثَّانِي ؟
- سَلِيمٌ : إِقَامُ الصَّلَاةِ .
- سَعِيدٌ : وَالرُّكْنُ الثَّالِثُ ؟
- سَلِيمٌ : إِيتَاءُ الزَّكَاةِ .
- سَعِيدٌ : وَالرَّابِعُ وَالْخَامِسُ ؟
- سَلِيمٌ : الرُّكْنُ الرَّابِعُ صَوْمُ رَمَضَانَ وَالْخَامِسُ حَجُّ الْبَيْتِ .
- سَعِيدٌ : شُكْرًا يَا سَلِيمُ .

## ٢ . حوار بين خديجة وسُلوى

- خديجة : ما دينك وجنسيّتك يا سُلوى ؟  
 سُلوى : أنا مُسلمة أمريكية . وأنت ؟  
 خديجة : أنا مُسلمة سورية .  
 سُلوى : هل زوجك سوري أيضاً ؟  
 خديجة : لا ، زوجي من السعودية .  
 سُلوى : كم أركان الإسلام يا خديجة ؟  
 خديجة : خمسة : شهادة أن لا إله إلا الله وأنّ مُحمّداً رسولُ الله .  
 وإقامُ الصَّلَاةِ ، وإيتاءُ الزَّكَاةِ ، وصَوْمُ رَمَضَانَ وَحَجُّ الْبَيْتِ .  
 سُلوى : مُشكراً .  
 خديجة : عُفواً يا سُلوى .

## ٣ . إكمال

- ١ . يقول المسلم : الله — ، والإسلام — و — نبيي ،  
 و — قبلتي .  
 ٢ . أركان الاسلام — : شهادة أن لا — إلا — وأن  
 — رسول — ، وإقام — ، وإيتاء — ، وصوم  
 — ، وحج — .

## Possession

## د . القواعد ١ . الأضافة

إضافة Possession	
مُضاف إليه Possessor	مُضاف Possessive noun
الله الإسلام	رسول أركان

Note the following:

- 1) The إضافة phrase in Arabic generally expresses possession between two nouns.
- 2) The possessed noun (المُضاف) does not take ال - أداة التعريف or nunation تنوين and always comes before the noun possessing (المُضاف إليه)
- 3) The مُضاف may take any case, depending on its function in the sentence.
- 4) The مُضاف إليه (the second noun), however, may be definite with ال , as in the examples below, or indefinite, as will be seen in later lessons.
- 5) The مُضاف إليه is always مَجْرُور (in the genitive case) ending with كَسْرَة when definite and كَسْرَتان when indefinite.

Underline مضاف once  
and مضاف إليه twice.

تمرين ١ . صَعَّ خَطًّا تَحْتَ الْمُضَافِ وَخَطَّيْنِ تَحْتَ  
المُضَافِ إِلَيْهِ

مِثَال : أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ خُمْسَةٌ .

- ١ . السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .
- ٢ . مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ .
- ٣ . الْكَعْبَةُ قِبْلَةُ الْمُسْلِمِ .
- ٤ . الرُّكْنُ الثَّالِثُ آيَتَاءُ الزَّكَاةِ .
- ٥ . الرُّكْنُ الرَّابِعُ صَوْمُ رَمَضَانَ .
- ٦ . زَوْجَةُ الْأَسْتَاذِ سُورِيَّةٌ .

تمرين ٢ . تَرْجَمَةِ ( كِتَابَةٌ )

1. Salwa's husband is from America.
2. The fourth pillar is the fasting of Ramaḍān.
3. Muḥammad is the prophet of Allah.
4. The words of the lesson are new.
5. What is the nationality of Maryam?

The interrogative particle

٢ . أَدَاةُ الاسْتِفْهَامِ "كَمْ"

The interrogative particle كَمْ 'how many, how much' is used:

- a) before a noun to inquire about the predicate of الْجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ  
e.g. How many are the principles of Islām? كَمْ أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ ؟  
This كَمْ is called in Arabic كَمْ الْخَبَرِيَّةُ 'the predicative "كَمْ"'
- b) before a singular indefinite noun in the accusative to inquire about the number, as in:

How many students are in the class?

كَمْ طَالِبًا فِي الصَّفِّ ؟

This كَمْ is called كَمْ الاسْتِفْهَامِيَّةُ 'the interrogative "كَمْ"'

تمرين ٣ . تَرْجَمَةِ

- ١ . كم كعبة في السعودية ؟
- ٢ . كم دروس الكتاب ؟
- ٣ . كم طالبا مسلما في الصف ؟
- ٤ . كم جمل النص يا مريم ؟
- ٥ . كم طالبة من سوريا في الصف ؟

## ٢ . خلاصة القواعد

### (١) الإضافة

الإضافة	
مُضافٌ إِلَيْهِ	مُضاف
الله الأسلام	رَسُولُ أَرْكَانُ

(٢) أداة الإستفهام "كَمْ"

أ - "كَمْ" الخَبَرِيَّة :

كَمْ أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ ؟

كَمْ زُوجَاتُ الرَّسُولِ ؟

ب - "كَمْ" الاستِفْهَامِيَّة :

كَمْ طَالِباً فِي الصَّفِّ ؟

كَمْ دُرْساً فِي الْكِتَابِ ؟

### هـ . المراجعة

١ . أَسْئَلَةٌ عَامَّةٌ ( شَفَوِيًّا ) .

١ . هل أنت مسلم أم مسيحي ؟ ( هل أنت مسلمة أم مسيحية ؟ )

٢ . ما جنسيتك ؟

٣ . من نبيك ؟

٤ . كم أركان الإسلام ؟

٥ . ما الركن الأول ؟

٦ . هل صوم رمضان الركن الثاني ؟

٧ . ما الركن الخامس ؟

٢ . قِرَاءَةٌ وَنَسْخَ

أركان الإسلام خمسة : شهادة أن لا إله إلا الله

وأن محمداً رسول الله ، وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة ،

وصوم رمضان ، وحج البيت .



الدَّرْسُ الثَّامِنُ  
اخْتَبِرْ نَفْسَكَ  
الْعَلَامَةُ : ٥٥  
عَلَامَةُ الاجْتِيَان : ٤٤

أ . اِكْمَال ( ١٠ علامات )  
أركان الاسلام . شهادة أن لا \_\_\_\_\_ إلا \_\_\_\_\_ وأنَّ محمدًا \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ، وإقام \_\_\_\_\_ ، و \_\_\_\_\_ الزكاة ، و \_\_\_\_\_ رمضان ، و \_\_\_\_\_ .

ب . تَشْكِيل ( ١٥ علامة )  
مِثَال : محمد رسول الله . مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ .

- ١ . زوجة الأستاذ مسلمة .
- ٢ . الرسول مسلم .
- ٣ . الطلاب من السعودية .
- ٤ . خديجة مسيحية وخالد مسلم .
- ٥ . الأُسلام ديني والكعبة قبلتي .

ج . أَعْطِ الْجُوابَةَ الْمُناسِبَةَ ( ٢٠ علامة )

- ١ . ما دينك ( دينك ) ؟
- ٢ . كم أركان الاسلام ؟
- ٣ . هل حجَّ البيت الرّكن الثاني في الأُسلام ؟
- ٤ . ما الرّكن الثّالث ؟
- ٥ . هل انتَ سعوديّ ( سعوديّة ) ؟

د . تَكْوِينُ اسْئَلَةٍ ( ١٠ علامات )

مِثَال : خَدِيجَةُ سَوْرِيَّة . ما : ما جِنْسِيَّةُ خَدِيجَةَ ؟

- ١ . دينه الاسلام . ما :
- ٢ . محمود زوج هاجر . من :
- ٣ . في الدرس ١٥ جملة . كم :
- ٤ . صوم رمضان ركن من اركان الاسلام . هل :

الدَّرْسُ التَّاسِعُ  
الإِسْلَامُ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ

”وَقُلْ اْعْمَلُوا فَسَيَرَى اللّٰهُ  
عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ“

"And say, Work; Allah will surely see your work, and  
(so will) His messenger and the believers." (Qur'ān 9:135)

Islam is doctrine and practice.  
Thus belief in Allāh, His books,  
and His messengers is worship.  
And payment of zakāh is worship.  
and good conduct.  
And the fasting of Ramadān  
is a cure and a moral virtue.  
Prayer has many social benefits.  
And the pilgrimage has numerous gains.

أ . النَّص  
الإِسْلَامُ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ .  
فَالْإِيمَانُ بِاللّٰهِ وَكُتُبِهِ  
وُرُسُلِهِ عِبَادَةٌ .  
وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ عِبَادَةٌ  
وَحُسْنُ مُعَامَلَةٍ .  
وَصَوْمُ رَمَضَانَ  
عِلَاجٌ وَفَضِيلَةٌ .  
وَلِلصَّلَاةِ فَوَائِدُ اجْتِمَاعِيَّةٌ كَثِيرَةٌ .  
وَلِلْحَجِّ مَنَافِعٌ عَدِيدَةٌ .

ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

الدَّرْسُ الثَّاسِعُ

التَّاسِعُ

Lesson nine  
the ninth

Islam is doctrine and practice.  
doctrine  
practice, action

الإِسْلَامُ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ .  
عَقِيدَةٌ  
عَمَلٌ

Islam is doctrine and practice.

١ . الإِسْلَامُ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ .

Thus belief in Allāh and His books,  
thus  
belief in  
His books  
and His messengers is worship.  
worship

٢ . فَالْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَكُتُبِهِ  
فَ  
الْإِيمَانُ بِ  
كُتُبِهِ  
وَرُسُلِهِ عِبَادَةٌ .  
عِبَادَةٌ

And the payment of zakāh is worship  
and good conduct.  
good  
conduct, treatment, dealings

٣ . وَآيَتَاءُ الزَّكَاةِ عِبَادَةٌ  
وَحُسْنُ مُعَامَلَةٍ .  
حُسْنُ  
مُعَامَلَةٍ

And the fasting of Ramaḍān  
cure and moral virtue  
remedy, cure, medicine  
moral virtue, excellence

٤ . وَصَوْمُ رَمَضَانَ  
عِلَاجٌ وَفَضِيلَةٌ .  
عِلَاجٌ  
فَضِيلَةٌ

And prayer has many social benefits . وَلِلصَّلَاةِ فَوَائِدُ اجْتِمَاعِيَّةٌ كَثِيرَةٌ .  
to; belonging to; has  
prayer has  
benefits; gains  
social  
many

لِ  
صَّلَاةٍ  
فَوَائِدُ  
اجْتِمَاعِيَّةٌ  
كَثِيرَةٌ

٠٦. وَلِلْحَجِّ مَنَافِعٌ عَدِيدَةٌ .  
 And the pilgrimage has numerous gains.  
 profits, gains  
 numerous, a number of

#### ٠١. الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ

remedy, cure	عِلَاجٌ - عِلَاجَاتٌ	the ninth	التَّاسِعُ
moral virtue	فَضِيلَةٌ - فَضَائِلٌ	doctrine	عَقِيدَةٌ - عَقَائِدُ
to; has (preposition)	لِ	practice; action; work	عَمَلٌ - أَعْمَالٌ
prayer has	لِلصَّلَاةِ	thus	فَ
benefits; gains	فَوَائِدُ ( فَائِدَةٌ )	belief in	الْإِيمَانُ بِـ
social	اجْتِمَاعِيٌّ	books	كُتُبٌ ( كِتَابٌ )
many	كَثِيرٌ	worship	عِبَادَةٌ - عِبَادَاتٌ
profits, gains	مَنَافِعُ ( مَنَفْعَةٌ )	goodness, excellence	حُسْنٌ
numerous, a number of	عَدِيدَةٌ	conduct, treatment, dealings	مُعَامَلَةٌ - مُعَامَلَاتٌ

#### ٠٢. النَّصُّ لِلْحِفْظِ

الْإِسْلَامُ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ

الْإِسْلَامُ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ . فالْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ عِبَادَةٌ ،  
 وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ عِبَادَةٌ وَحُسْنُ مُعَامَلَةٍ ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ عِلَاجٌ وَفَضِيلَةٌ  
 وَلِلصَّلَاةِ فَوَائِدُ اجْتِمَاعِيَّةٌ كَثِيرَةٌ ، وَلِلْحَجِّ مَنَافِعٌ عَدِيدَةٌ .

#### ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفْوِيَّةٌ

##### ٠١. مُنَاقَشَةٌ

- ١ . هل الإسلام عقيدة أم عمل ؟
- ٢ . هل الإيمان بالله ورسوله عبادة ؟
- ٣ . وإيتاء الزكاة ؟
- ٤ . ما فوائد صوم رمضان ؟
- ٥ . وما فوائد الصلاة ؟
- ٦ . هل للحج منافع ؟

## ٢ . حوار بين عيسى و خالِد

- عيسى : ما دينك يا خالِد ؟  
خالِد : الإسلام ديني .  
عيسى : هل صلاة المسلم عبادة ؟  
خالِد : نعم ، الصلاة عبادة وعمل .  
عيسى : وإيتاء الزكاة ؟  
خالِد : إيتاء الزكاة عبادة وحسن معاملته أيضاً .  
عيسى : وهل للصوم فوائد ؟  
خالِد : نعم ، الصوم علاج وفضيلة .  
عيسى : وما فوائد الحج ؟  
خالِد : للحج منافع عديدة يا عيسى .  
عيسى : شكراً يا خالِد .  
خالِد : عفواً .

## ٣ . مُلاءمة

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| عبادة              | مثال : ١ . الإسلام |
| فوائد اجتماعية     | ٢ . إيتاء الزكاة   |
| عبادة وحسن معاملته | ٣ . صوم رمضان      |
| ١ . عقيدة وعمل     | ٤ . للصلاة         |
| علاج وفضيلة        | ٥ . للحج           |
| منافع عديدة .      | ٦ . الأيمان بالله  |

## ٤ . إكمال

- الإسلام \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ . فالأيمان بالله و \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ عبادة ،  
وإيتاء \_\_\_\_\_ وحسن \_\_\_\_\_ ، وصوم \_\_\_\_\_ علاج و \_\_\_\_\_ . وللصلاة  
\_\_\_\_\_ كثيرة ، وللحج \_\_\_\_\_ .

## د . القواعد

The genitive case

- ١ . حالة الجرّ (حالة الجرّ) or (مجرور) when it occurs as مُضَافٌ إِلَيْهِ or when it follows a preposition, called جَارٌّ or حَرْفُ جَرٍّ in Arabic.
- b. An Arabic noun in the genitive case usually ends in كَسْرَةٌ if it is definite and كَسْرَتَان if it is indefinite.

حالة الجرّ	
مجرور	مُضَافٌ إِلَيْهِ
مِنَ السَّعُودِيَّةِ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ	أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ رَحْمَةُ اللَّهِ

تمرين ١ . تبديل ( شفوياً )

- ١ . الأستاذ من السعودية .
- ٢ . الرّسول
- ٣ . محمود
- ٤ . أنتَ
- ٥ . الطلاب
- ٦ . هو
- ٧ . زوجها
- ٨ . هي

تمرين ٢ . ملء الفراغات بِحَرْفِ الْجَرِّ الْمُنَاسِبِ مَعَ التَّشْكِيلِ .

مثال : هو ——— سورياً . هو من سورياً .

- ١ . زوجته ——— السعودية .
- ٢ . الايمان ——— الله عقيدة .
- ٣ . الصلاة ——— منافع كثيرة .
- ٤ . السّلامة ——— يا محمود .
- ٥ . الطّلاب ——— الأستاذ .
- ٦ . المفردات ——— الدرس .
- ٧ . أركان الاسلام ——— الدرس الرابع .

## ٢. حُرُوفُ الْجَرِّ مَعَ الضَّمَائِرِ الْمُتَّصِلَةِ Prepositions with pronoun suffixes

An Arabic noun used as object of a preposition may be replaced by a pronoun suffix ضمير متصل Examples:

'The professor is from Syria.'	الْأُسْتَاذُ مِنْ سُورِيَا
'The professor is from it.'	الْأُسْتَاذُ مِنْهَا.
'The book is with Khālīd.'	الْكِتَابُ مَعَ خَالِدٍ.
'The book is with him.'	الْكِتَابُ مَعَهُ.

### Notes

1. The forms of pronoun suffixes (الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ) used with prepositions are the same as those of the pronouns suffixed to nouns (possessive pronouns). Compare:

الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ بِحُرُوفِ الْجَرِّ	الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ بِالْأَسْمَاءِ	الضَّمَائِرُ الْمُفْصَلَةُ
مَعَهُ كِتَابٌ.	كِتَابُهُ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	هُوَ
مَعَهُمَا كِتَابٌ.	كِتَابُهُمَا مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	هُمَا
مَعَهُمْ كِتَابٌ.	كِتَابُهُمْ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	هُمْ
مَعِهَا كِتَابٌ.	كِتَابُهَا مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	هِيَ
مَعَهُمَا كِتَابٌ.	كِتَابُهُمَا مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	هُمَا
مَعَيْنِ كِتَابٌ.	كِتَابُنِي مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	هُنَّ
مَعَكَ كِتَابٌ.	كِتَابُكَ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنْتَ
مَعَكُمَا كِتَابٌ.	كِتَابُكُمَا مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنْتُمَا
مَعَكُمْ كِتَابٌ.	كِتَابُكُمْ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنْتُمْ
مَعَكَ كِتَابٌ.	كِتَابُكَ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنْتِ
مَعَكُمَا كِتَابٌ.	كِتَابُكُمَا مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنْتُمَا
مَعَكُنَّ كِتَابٌ.	كِتَابُكُنَّ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنْتُنَّ
مَعِيَ كِتَابٌ.	كِتَابِي مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	أَنَا
مَعَنَا كِتَابٌ.	كِتَابُنَا مِنَ السَّعُودِيَّةِ.	نَحْنُ

2. The preposition "لِ" changes into "لِ" with a فَتْحَة instead of a كَسْرَة when it is attached to pronoun suffixes, except with the 1st person singular pronoun أَنَا, e.g. لي

Examples:

'He has a book.'

لَهُ كِتَابٌ.

'They have a book.'

لَهُمْ كِتَابٌ.

'We have a book.'

لَنَا كِتَابٌ.

3. The preposition عَلَى 'on, upon' and إِلَى 'to' become عَلَى and إِلَيْ when they are attached to pronoun suffixes.

For example:

'Peace be upon you.'

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

تَمْرِين ٣٠٣. حَرْفُ الْجَرِّ "مَعَ" مَعَ الضَّمَايِرِ الْمُتَّصِلَةِ مَعَ التَّشْكِيلِ

الضَّمَايِرُ الْمُتَّصِلَةُ	مَمْعٌ + الضَّمَايِرُ الْمُتَّصِلَةُ
هُوَ	الْكِتَابُ مَعَهُ.
هُمَا	
هُم	
هِيَ	
هُمَا	
هُنَّ	
أَنْتَ	
أَنْتُمَا	
أَنْتُمْ	
أَنْتِ	
أَنْتُمَا	
أَنْتِمْ	
أَنْتُنَّ	
أَنَا	
نَحْنُ	



Indefinite subject

٣ . الْجُمْلَةُ الْأُسْمِيَّةُ : الْمُبْتَدَأُ " نَكْرَةً "

Note the following:

1) The usual word order of الْجُمْلَةُ الْأُسْمِيَّةُ is 'subject' first, then خَبَرٌ 'predicate'.

	خَبَرٌ نَكْرَةً	مُبْتَدَأٌ مَعْرِفَةٌ
'Islam is a doctrine'	عَقِيدَةٌ	الْإِسْلَامُ
'The professor is Muslim'	مُسْلِمٌ	الْأُسْتَاذُ

2) If, however, the مُبْتَدَأٌ is نَكْرَةً 'indefinite', the خَبَرٌ comes first and the مُبْتَدَأٌ follows.

	مُبْتَدَأٌ مَعْرِفَةٌ	خَبَرٌ نَكْرَةً
'Prayer has many benefits'	مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ	لِلصَّلَاةِ
'The pilgrimage has numerous gains'	فَوَائِدُ عَدِيدَةٌ	لِلْحَجِّ

3) Note that the خَبَرٌ in the two examples is a prepositional phrase (جَارٌّ وَمَجْرُورٌ) consisting of the preposition لِ and the nouns الصَّلَاةِ and الْحَجِّ . It is very important to remember here that لِ + noun at the beginning of الْجُمْلَةُ الْأُسْمِيَّةُ is translated into English by using the verb 'to have' (See translation above).

تمرين ٤ . رَبط و ترجم ( شفويًا )  
مثال : الصلاة + فوائد كثيرة . للصلاة فوائد كثيرة .

- ١ . الصوم + منافع عديدة .
- ٢ . سليم + زوجة مسلمة .
- ٣ . الاسلام + أركان خمسة .
- ٤ . الحج + فوائد كثيرة .
- ٥ . الدرس + مفردات جديدة .

٣. خلاصة القواعد

١. حالة الجر

حالة الجر		
اسم مجرور	مضاف إليه	
مَجْرُورٌ بِالْكَسْرِ	رَسُولُ اللَّهِ	مَجْرُورٌ بِالْكَسْرِ
مَجْرُورٌ بِالْكَسْرِ	الْإِيمَانُ بِاللَّهِ	مَجْرُورٌ بِالْكَسْرِ
	أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ	

٢. حُرُوفُ الْجَرِّ مَعَ الضَّمَاثِرِ الْمُتَّصِلَةِ

مَعَهُ كِتَابٌ	مَعَكُمْ كِتَابٌ
مَعَهُمَا كِتَابٌ	مَعَكُمْ كِتَابٌ
مَعَهُمْ كِتَابٌ	مَعَكُمْ كِتَابٌ
مَعَهَا كِتَابٌ	مَعَكُمْ كِتَابٌ
مَعَهُمَا كِتَابٌ	مَعَكُمْ كِتَابٌ
مَعَهُنَّ كِتَابٌ	مَعِي كِتَابٌ
مَعَكُمْ كِتَابٌ	مَعَنَا كِتَابٌ

٣. الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ : الْمُبْتَدَأُ نَكْرَةً وَالْخَبَرُ مَعْرِفَةً

جُمْلَةٌ إِسْمِيَّةٌ		جُمْلَةٌ إِسْمِيَّةٌ	
خَبَرٌ مَعْرِفَةٌ	مُبْتَدَأٌ نَكْرَةٌ	مُبْتَدَأٌ مَعْرِفَةٌ	خَبَرٌ نَكْرَةٌ
لِلْأُسْتَاذِ	كُتِبَ	الْإِسْلَامُ	عَقِيدَةٌ
لِلصَّلَاةِ	مَنَافِعُ	الْأُسْتَاذُ	مُسْلِمٌ

هـ . المراجعة

١. حوار بين عليٍّ ومحمود ( شفويًا )

عليٌّ : السلام عليكم .

محمود : وعليكم السلام ورحمة الله .

عليٌّ : ما دينك يا محمود ؟

محمود : الإسلام ديني ومحمد عليه السلام نبيي .

عليٌّ : هل الإسلام عقيدة وعمل ؟

محمود: نعم يا عليّ ، فالأيمان بالله وكتبه ورسله عبادة ، وإيتاء

الزكاة عبادة وحسن معاملة ، وصوم رمضان علاج وفضيلة .

عليّ : وهل للصلاة والحج منافع اجتماعيّة أيضا ؟

محمود: نعم ، للصلاة فوائد اجتماعية كثيرة وللحج منافع عديدة .

عليّ : شكراً .

محمود: عفواً .

٢ . إكمال ( كتابياً )

الأسلام عقيدة و — . فالأيمان بالله و — و — عبادة ،

و — الزكاة — وحسن — ، و — رمضان — و —

وللصلاة — كثيرة ، وللحج — .

٣ . مناقشة ( شفويّاً )

١ . هل الأسلام عقيدة ؟

٢ . هل لصوم رمضان فوائد ؟

٣ . ما منافع الصلاة ؟

٤ . وما فوائد الحج ؟

٤ . قراءة : نسخ وإملاء

الأسلام عقيدة وعمل ، فالأيمان بالله وكتبه ورسله عبادة ،

وإيتاء الزكاة عبادة وحسن معاملة ، وصوم رمضان علاج وفضيلة ،

وللصلاة فوائد اجتماعيّة كثيرة ، وللحج منافع عديدة .

الدرس التاسع  
اخْتِبرْ نَفْسَكَ  
العلامة : ٥٠ علامة  
علامة الاجتياز : ٤٠ علامة

أ . قراءة وفهم ( ٣٠ علامة )

الأسلام عقيدة وعمل . فالإيمان بالله وكتبه ورسله عبادة ، وإيتاء الزكاة عبادة وحسن معاملة ، وصوم رمضان علاج وفضيلة ، وللصلاة فوائد اجتماعية كبيرة ، وللحج منافع عديدة .

١ . أسئلة

- ١ . ما الأسلام ؟
- ٢ . هل الإيمان بالله عبادة في الأسلام ؟
- ٣ . ما فوائد الصوم ؟
- ٤ . هل للصلاة فوائد ؟
- ٥ . وهل للحج منافع ايضاً ؟
- ٢ . أشكل أو آخر المفردات التي تحتها خط

Vocalize the underlined words.

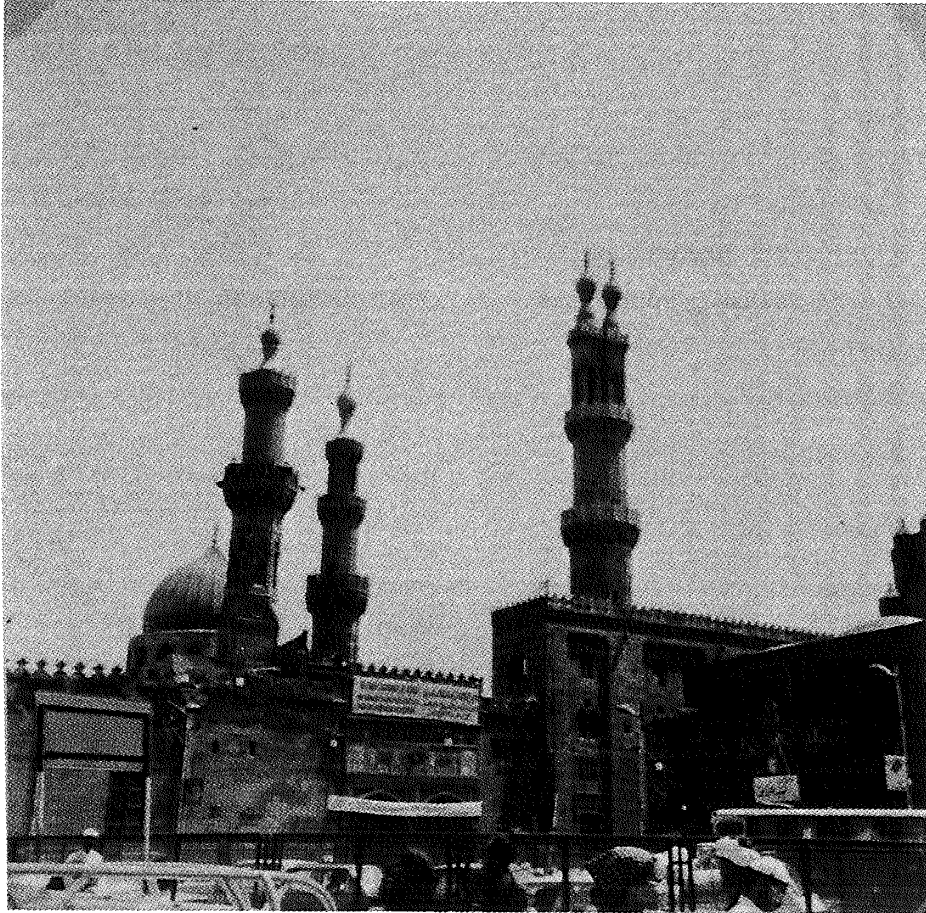
ب . إكمال : حُرُوفُ جَزَّ ( مِنْ ، لَمْ ، مَعَ ، بِ ، فِي ) ( ٧ علامات )

- ١ . فاطمة ——— سورياً .
- ٢ . الإيمان ——— الله وكتبه عبادة .
- ٣ . ——— الحج منافع كثيرة و ——— الصلاة فوائد اجتماعية .
- ٤ . شكرًا يا سليم . ——— السَّلَامَة
- ٥ . سلوى ——— زوجها ——— السَّعُودِيَّة .

ج . تشكيل ( ١٣ علامة )

- ١ . صوم رمضان علاج وفضيلة .
- ٢ . ما منافع الزكاة والصوم والصلاة ؟
- ٣ . الإيمان بالله عبادة في الدين الاسلامي .

# الدّرس العاشر جامعة الأزهر



## أ . النص

١. خديجة : أَيْنَ دُرُسْتُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ،  
Ahmad? يا أحمد ؟

٢. أحمد : دُرُسْتُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ فِي  
جامعة الأزهر في القاهرة .

٣. خديجة : مَاذَا تَعَلَّمْتَ عَنِ الْإِسْلَامِ ؟  
What did you learn about Islam?

٤. أحمد : تَعَلَّمْتُ سِيرَةَ النَّبِيِّ  
عليه الصلاة والسلام .  
I learned the biography of the prophet,

peace be upon him.

and you Khadija

أَيْنَ دُرُسْتُ عَنِ الْإِسْلَامِ ؟  
where did you study about Islam?

I studied at the University of King  
Abdul-Aziz in Makka.

Did you learn anything  
about the orthodox caliphs?

Yes, I read the history  
of the orthodox caliphs  
and Islamic conquests.

Thanks, Khadija.

You are welcome.

٥. خديجة : دُرِسْتُ فِي جَامِعَةِ الْمَلِكِ  
عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي مَكَّةَ .

٦. أَحْمَد : هَلْ تَعَلَّمْتَ شَيْئاً  
عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ؟

٧. خديجة : نَعَمْ ، قَرَأْتُ تَارِيخَ  
الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ  
وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ .

٨. أَحْمَد : شُكْرًا يَا خَدِيجَةُ .

٩. خديجة : عَفْوَاً .

## ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson ten

the tenth

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ  
الْعَاشِرُ

al-Azhar University  
university  
al-Azhar

جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ  
جَامِعَةُ  
الْأَزْهَرِ

Part One  
the part

الْقِسْمُ الْأَوَّلُ  
الْقِسْمُ

Where did you study  
where  
you (m.s.) studied

Islamic history  
history  
Islamic  
Ahmad

١. خديجة : أَيْنَ دُرِسْتُ  
أَيْنَ  
دُرِسْتُ  
التَّارِيخُ الْإِسْلَامِيُّ  
التَّارِيخُ  
الْإِسْلَامِيُّ  
يَا أَحْمَدُ ؟

I studied Islamic history  
I studied  
at al-Azhar University  
at, in

٢. أَحْمَد : دُرِسْتُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ  
دُرِسْتُ  
فِي جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ  
فِي

in Cairo .  
Cairo

في القاهرة .  
القاهرة

What did you learn about Islam?      ٣. خديجة : ماذا تَعَلَّمْتُ عَنْ الْإِسْلَامِ ؟  
what      ماذا  
you (m.s.) learned      تَعَلَّمْتُ  
about      عَنْ

I learned the biography of the prophet      ٤. أَحْمَدُ : تَعَلَّمْتُ سِيرَةَ النَّبِيِّ  
I learned      تَعَلَّمْتُ  
biography      سِيرَةَ  
peach be upon him      عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالسَّلَامُ .  
and you, Khadija      وَأَنْتِ يَا خَدِيجَةُ  
where did you study about Islam?      أَيْنَ دُرُسْتُ عَنْ الْإِسْلَامِ ؟  
you (f.s.) studied      دُرُسْتُ

I studied at the University of      ٥. خَدِيجَةُ : دُرُسْتُ فِي جَامِعَةِ  
King <sup>C</sup>Abdul-<sup>C</sup>Aziz      الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
the king      الْمَلِكِ  
<sup>C</sup>Abdul-<sup>C</sup>Aziz      عَبْدِ الْعَزِيزِ  
King <sup>C</sup>Abdul-<sup>C</sup>Aziz University      جَامِعَةِ الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ  
in Makka      فِي مَكَّةَ .  
Makka.      مَكَّةَ

Have you learned anything      ٦. أَحْمَدُ : هَلْ تَعَلَّمْتُ شَيْئاً  
you (f.s.) learned something      تَعَلَّمْتُ شَيْئاً  
about the orthodox caliphs?      عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ ؟  
the caliphs      الْخُلَفَاءِ  
the orthodox caliphs      الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ

Yes, I read the history (of)      ٧. خَدِيجَةُ : نَعَمْ ، قَرَأْتُ تَارِيخَ  
I read      قَرَأْتُ  
the orthodox caliphs      الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ

and Islamic conquests  
the conquests

وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ  
الْفُتُوحَاتِ

Thanks, Khadija.

٠٨ أَحْمَدُ : شُكْرًا يَا خَدِيجَةُ .

You're welcome.

٠٩ خَدِيجَةُ : عَفْوًا .

## ٠١ الْمَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ

biography	سِيرَةٌ	the tenth	الْعَاشِرُ
peach be upon him	عَلَيْهِ السَّلَامُ	university	جَامِعَةٌ - جَامِعَاتُ
I studied	دُرُسْتُ	al-Azhar University	جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ
king	مَلِكٌ - مُلُوكٌ	part	قِسْمٌ - أَقْسَامٌ
Abdul-Aziz	عَبْدُ الْعَزِيزِ	where?	أَيْنَ ؟
King Abdul-Aziz	جَامِعَةُ الْمَلِكِ	you (f.s.) studied	دُرُسْتُ
University	عَبْدُ الْعَزِيزِ	history; date	تَارِيخٌ
Makka	مَكَّةُ	Islamic	إِسْلَامِيٌّ
you (f.s.) learned	تَعَلَّمْتُ	you (m.s.) studied	دُرُسْتُ
something; a thing	شَيْءٌ - أَشْيَاءُ	Cairo	الْقَاهِرَةُ
caliphs	خُلَفَاءُ - خَلِيفَةٌ	what?	مَاذَا
the orthodox caliphs	الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ	you (m.s.) learned	تَعَلَّمْتُ
I read	قَرَأْتُ	about	عَنْ
conquests	فُتُوحَاتُ ( فَتْحُ )	you (f.s.) learned	تَعَلَّمْتُ

## ٠٢ النَّصُّ لِلْحِفْظِ

- ٠١ خَدِيجَةُ : أَيْنَ دُرُسْتُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ يَا أَحْمَدُ ؟
- ٠٢ أَحْمَدُ : دُرُسْتُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ فِي جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ فِي الْقَاهِرَةِ .
- ٠٣ خَدِيجَةُ : مَاذَا تَعَلَّمْتُ عَنْ الْإِسْلَامِ ؟
- ٠٤ أَحْمَدُ : تَعَلَّمْتُ سِيرَةَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةَ . وَأَنْتِ يَا خَدِيجَةُ أَيْنَ دُرُسْتُ عَنْ الْإِسْلَامِ ؟
- ٠٥ خَدِيجَةُ : دُرُسْتُ فِي جَامِعَةِ الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي مَكَّةَ .
- ٠٦ أَحْمَدُ : هَلْ تَعَلَّمْتُ شَيْئًا عَنْ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ ؟
- ٠٧ خَدِيجَةُ : نَعَمْ ، قَرَأْتُ تَارِيخَ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةَ .
- ٠٨ أَحْمَدُ : شُكْرًا يَا خَدِيجَةُ .
- ٠٩ خَدِيجَةُ : عَفْوًا .



## ج . تَدْرِيبَاتُ شُعْبَةِ

٠١ حوارُ بَيْنِ مُحَمَّدٍ وَسَلِيم

مُحَمَّدٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

سَلِيمٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

مُحَمَّدٌ : أَيْنَ دَرَسْتَ الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ يَا سَلِيمُ ؟

سَلِيمٌ : دَرَسْتُ الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ فِي السُّعُودِيَّةِ .

مُحَمَّدٌ : مَاذَا تَعَلَّمْتَ عَنِ الْإِسْلَامِ ؟

سَلِيمٌ : تَعَلَّمْتُ سِيرَةَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ وَتَارِيخَ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ .

مُحَمَّدٌ : هَلْ قَرَأْتَ شَيْئًا عَنِ الْكُفَّةِ ؟

سَلِيمٌ : نَعَمْ ، قَرَأْتُ تَارِيخَ الْكُفَّةِ وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةَ أَيْضًا .

مُحَمَّدٌ : شُكْرًا .

٠٢ حوارُ بَيْنِ فاطمة وَزَيْنَب

فاطمة : أَيْنَ دَرَسْتَ عَنِ الْإِسْلَامِ يَا زَيْنَب ؟

زَيْنَب : فِي جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ فِي الْقَاهِرَةِ .

فاطمة : مَاذَا تَعَلَّمْتَ ؟

زَيْنَب : تَعَلَّمْتُ شَيْئًا عَنِ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ وَسِيرَةِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

فاطمة : مَا أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ ؟

زَيْنَب : الرُّكْنُ الْأَوَّلُ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .

فاطمة : وَالرُّكْنُ الثَّانِي وَالثَّالِثُ ؟

زَيْنَب : الرُّكْنُ الثَّانِي إِقَامُ الصَّلَاةِ ، وَالثَّالِثُ إِيْتَاءُ الزَّكَاةِ .

فاطمة : وَالرُّكْنُ الرَّابِعُ وَالْخَامِسُ ؟

زَيْنَب : الرُّكْنُ الرَّابِعُ صَوْمُ رَمَضَانَ وَالْخَامِسُ حَجُّ الْبَيْتِ .

فاطمة : شُكْرًا يَا زَيْنَب .

٠٣ إِكْمَالُ : جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ : الْقِسْمُ الْأَوَّلُ

خديجة : أَيْنَ دَرَسْتَ — — — يَا أَحْمَدُ ؟

أحمد : دَرَسْتُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ فِي — — — فِي — — — .

خديجة : مَاذَا تَعَلَّمْتَ عَنِ — — — ؟

أحمد : — — — سِيرَةَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ — — — وَأَنْتَ ، أَيْنَ دَرَسْتَ عَنِ — — — ؟

خديجة : — — — فِي جَامِعَةِ الْمَلِكِ — — — فِي — — — .

أحمد : هَلْ تَعَلَّمْتَ — — — عَنِ الْخُلَفَاءِ — — — ؟

خديجة : نَعَمْ ، قَرَأْتُ شَيْئًا — — — وَالْفُتُوحَاتِ — — — .

أحمد : شُكْرًا يَا — — — .

خديجة : — — — .

أ . النّص

— دَرَسَ أَحْمَدُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ  
في جامعة الأزهر في القاهرة .  
تَعَلَّمَ سِيرَةَ النَّبِيِّ  
عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ .  
Ahmad studied Islamic history  
at al-Azhar University in Cairo.  
He learned the biography of the prophet,  
peace be upon him.

— دُرِسَتْ خَدِيجَةُ الْإِسْلَامُ  
في جامعة الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي مَكَّةَ .  
تَعَلَّمْتُ شَيْئًا عَنْ  
تَارِيخِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ  
وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ .  
Khadija studied Islam  
at King Abdul-Aziz University in Makka.  
She learned something about  
the history of the orthodox caliphs  
and Islamic conquests.

ب . الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ

she studied	دُرِسَتْ	he studied	دُرِسَ
she learned	تَعَلَّمْتُ	he learned	تَعَلَّمَ

النّص : الْقِسْمُ الثَّانِي لِلْحِفْظِ

جامعة الأزهر: القسم الثاني  
— دَرَسَ أَحْمَدُ التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ فِي جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ فِي الْقَاهِرَةِ . تَعَلَّمَ سِيرَةَ  
النَّبِيِّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ .  
— دُرِسَتْ خَدِيجَةُ الْإِسْلَامُ فِي جَامِعَةِ الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي مَكَّةَ . تَعَلَّمْتُ شَيْئًا  
عَنْ تَارِيخِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ .

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

### ١ . حِوَارُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ وَسَعِيدٍ

- مُحَمَّد : أَيْنَ دُرِسَ أَحْمَدُ التَّارِيخُ الْإِسْلَامِيّ ؟  
سَعِيد : دُرِسَ التَّارِيخُ الْإِسْلَامِيّ فِي جَامِعَةِ الْأَزْهَرِ .  
مُحَمَّد : أَيْنَ جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ ؟  
سَعِيد : جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ فِي الْقَاهِرَةِ .  
مُحَمَّد : هَلْ أَنْتَ مِنْ الْقَاهِرَةِ أَيْضاً ؟  
سَعِيد : لَا ، أَنَا مِنْ مَكَّةَ فِي السُّعُودِيَّةِ .  
مُحَمَّد : هَلْ تَعَلَّمْتَ شَيْئاً عَنْ تَارِيخِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ فِي الْجَامِعَةِ ؟  
سَعِيد : نَعَمْ ، قَرَأْتُ شَيْئاً عَنْ تَارِيخِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَالْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ .  
مُحَمَّد : شُكْرًا يَا سَعِيد .

### ٢ . حِوَارُ بَيْنَ هَاجِرٍ وَحَلِيمَةَ

- هَاجِر : أَيْنَ دُرِسَتْ خَدِيجَةُ الدِّينِ الْإِسْلَامِيّ ؟  
حَلِيمَةُ : دُرِسَتْ الدِّينِ الْإِسْلَامِيّ فِي جَامِعَةِ الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ .  
هَاجِر : أَيْنَ جَامِعَةُ الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ ؟  
حَلِيمَةُ : فِي مَكَّةَ فِي السُّعُودِيَّةِ .  
هَاجِر : هَلْ تَعَلَّمْتَ خَدِيجَةَ شَيْئاً عَنْ التَّارِيخِ الْإِسْلَامِيّ ؟  
حَلِيمَةُ : نَعَمْ ، تَعَلَّمْتُ شَيْئاً عَنْ النَّبِيِّ عَلِيمِ الصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ وَالْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ .  
هَاجِر : وَمَاذَا أَيْضاً ؟  
حَلِيمَةُ : قَرَأْتُ شَيْئاً عَنْ الْفُتُوحَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ أَيْضاً .  
هَاجِر : هَلْ خَدِيجَةُ سَعُودِيَّةٌ أَمْ سُورِيَّةٌ ؟  
حَلِيمَةُ : هِيَ سُورِيَّةٌ ، وَزَوْجُهَا سَعُودِيّ .  
هَاجِر : شُكْرًا يَا حَلِيمَةُ ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
حَلِيمَةُ : مَعَ السَّلَامَةِ .

### ٣ . مُنَاقَشَةٌ

- ١ . أَيْنَ دُرِسَ أَحْمَدُ التَّارِيخُ الْإِسْلَامِيّ ؟
- ٢ . مَاذَا تَعَلَّمُ عَنْ الْإِسْلَامِ ؟
- ٣ . وَأَيْنَ دُرِسَتْ خَدِيجَةُ الْإِسْلَامِ ؟
- ٤ . مَاذَا تَعَلَّمْتَ ؟
- ٥ . أَيْنَ جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ ؟
- ٦ . وَأَيْنَ جَامِعَةُ الْمَلِكِ عَبْدِ الْعَزِيزِ ؟

## د . القواعد

### ١ . الفعل الماضي

The perfect tense verb

The Arabic verb (فعل) is of two types:

- The perfect (الماضي), which indicates a completed action in the past.
- The imperfect (المضارع), which usually describes an incompleting action in the present or future. Most Arabic verbs consist of three consonants with short vowels. A verb of this type is called in Arabic 'triliteral'. The pattern (الوزن) for such a verb is فَعَلَ 'to do'. The triliteral verb (الفعل الثلاثي) has two main types:
  - The sound verb (الفعل السالم) whose three-letter pattern فَعَلَ consists of three consonants. Example: دَرَسَ 'he studied'.
  - The weak verb (الفعل المعتل) whose three-letter pattern فعل includes و or ي. Examples of this type will be given in later lessons.

In this lesson we will deal with the sound perfect verb

الفعل الماضي السالم This type consists of:

- The stem (أصل) which expresses the general basic meaning of the verb. For example: درس 'studied'.
- The subject marker (ضمير الفاعل), which indicates the person doing the action. This is expressed by attaching suffixes at the end of the stem. For example, the suffix تَ, attached at the end of the stem دَرَسَ (thus دَرَسْتَ 'you studied') indicates that the subject of the verb is the second masculine pronoun أَنْتَ. The following is the conjugation (تصريف) of the perfect verb دَرَسَ with the singular pronouns:

الضَّمائر المنفصلة	الفعل	ضميرُ الفاعل	الأصل
هُوَ	دَرَسَ	/	دَرَسَ
هِيَ	دَرَسَتْ	تْ	دَرَسَتْ
أَنْتَ	دَرَسْتَ	تْ	دَرَسْتَ
أَنْتِ	دَرَسْتِ	تْ	دَرَسْتِ
أَنَا	دَرَسْتُ	تْ	دَرَسْتُ

تُمرين ١. تَكرار ( شُفويًا )

الأصل / الضمير	دَرَسَ	تَعَلَّمَ	قَرَأَ
هُوَ	دَرَسَ	تَعَلَّمَ	قَرَأَ
هِيَ	دَرَسَتْ	تَعَلَّمَتْ	قَرَأَتْ
أَنْتَ	دَرَسْتَ	تَعَلَّمْتَ	قَرَأْتَ
أَنْتِ	دَرَسْتِ	تَعَلَّمْتِ	قَرَأْتِ
أَنَا	دَرَسْتُ	تَعَلَّمْتُ	قَرَأْتُ

تُمرين ٢ . تَصْرِيف ( شُفويًا )

هُوَ : دُرِسَ التَّارِيخُ الْإِسْلَامِي .  
 هِيَ :  
 أَنْتَ :  
 أَنْتِ :  
 أَنَا :

تُمرين ٣ . اِكْمَال

الأصل / الضمير	هُوَ	هِيَ	أَنْتَ	أَنْتِ	أَنَا
دَرَسَ تَعَلَّمَ قَرَأَ	دَرَسَ				

تُمرين ٤ . تَرْجُمَة

1. I learned the history of Islamic conquests at King <sup>C</sup>Abdul-<sup>C</sup>Aziz University in Makka.
2. She read something about the Prophet, peace be upon him.
3. Did you (f.s.) study about Christianity or Islam?
4. Salīm studied the new vocabulary and grammar, too.
5. Did she read the history of the orthodox caliphs at the University?

## The accusative case

## ٢ . حالة النصب

- 1) An Arabic noun is in the accusative case (في حالة النصب) or simply منصوب when it occurs as object of verb (مفعول به) or when it represents adverbial functions, as we will see in later lessons.
- 2) The noun in the accusative (الاسم المنصوب) usually ends in فتحة if it is definite and فتحتان if it is indefinite.

الجملة الفعلية		
مفعول به	فاعل	فعل
التاريخ القواعد	أحمد	درس درست

تمرين ٥ . ضع خطأ تحت المفعول به ثم أشكله .  
مثال : درس خالد التقر .

- ١ . تعلم سليم الدين الاسلامي .
- ٢ . قرأت حليلة تاريخ النبي .
- ٣ . درست القواعد في الجامعة .
- ٤ . تعلمت شيئاً عن الكعبة .
- ٥ . قرأ الأستاذ الدرس التاسع .

## ٣ . خلاصة القواعد

### ١ . الفعل الماضي

الفعل الماضي	
ضمير الفاعل	الفعل
أ	درس
ت	درست
ت	درست
ت	درست
ت	درست

٢ . حالة النصب

حالة النصب		
فعل	فاعل	مفعول به
دُرِسَ تُعَلِّمُ	خالدٌ حليمةٌ	التاريخُ القواعدُ

منصوب بالفتحة  
منصوب بالفتحة

هـ . المراجعة  
١ . قراءة ومناقشة

درست هاجر الدين الأسلامي في جامعة الأزهر في القاهرة .  
تعلمت أركان الإسلام و درست سيرة النبي عليه الصلاة  
والسلام . تعلمت أن النبي محمد رسول الله ، وأن الإسلام  
عقيدة وعمل ، وأن الإيمان بالله وكتبه ورسله عبادة ، وإيذاء  
الزكاة عبادة ، وحسن معاملة ، وصوم رمضان علاج وفضيلة ،  
قرأت أيضاً عن فوائد الصلاة ، ومنافع الحج ، وتاريخ الخلفاء  
الراشدين والفتوحات الإسلامية .

أُسْئَلَةُ ( كِتَابِيًّا )

- ١ . أين دُرِسْتُ هاجر ؟
- ٢ . ماذا دُرِسْتُ هناك ؟
- ٣ . ماذا تَعَلَّمْتُ عن النبي محمد ؟
- ٤ . ماذا تَعَلَّمْتُ عن الزكاة والصوم ؟
- ٥ . هل قرأت شيئاً عن الصلاة والحج ؟ ماذا قرأت ؟

٢ . أَعْطِ الإِجَابَةَ الْمُنَاسِبَةَ ( شُفُوعِيًّا )

- ١ . ما دينك وجنسيّتك ؟
- ٢ . أين درست عن الاسلام ؟
- ٣ . ماذا تعلّمت عن الرّسول محمّد عليه الصّلاة والسّلام ؟
- ٤ . ما فوائد الصّوم والزّكاة ؟
- ٥ . ماذا قرأت عن جامعة الأزهر ؟
- ٦ . هل جامعة الملك عبد العزيز مصريّة أم سعوديّة ؟
- ٧ . أين الكعبة ؟



الدرس العاشر

اخْتَبِرْ نَفْسَكَ

العلامة : ٥٠

علامة الاجتياز : ٤٠

أ . قراءة لِفَهُم ( ٢٢ علامة )

محمود وعمر طالبان مسلمان من مصر . درس محمود التاريخ الاسلامي في جامعة الأزهر في القاهرة . قرأ سيرة النبي عليه الصلاة والسلام وتاريخ الخلفاء الراشدين . تعلّم عمر شيئاً عن العقيدة الاسلامية وأركان الاسلام في جامعة الملك عبد العزيز في السعودية .

١ . ( ١٢ علامة )

١ . ما جنسية محمود ؟

٢ . أين درس ؟

٣ . ماذا قرأ عن النبي محمد والخلفاء الراشدين ؟

٤ . هل عمر سعودي ؟

٥ . أين درس ؟

٦ . ماذا تعلّم في الجامعة ؟

٢ . أَشْكُلْ أَوْ اخْرُجِ الْمُفْرَدَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُط ( ١٠ علامات )

Vowel the endings of the underlined items

ب . اكْمَل ( ١٠ علامات )

أنا	أنتِ	أنتَ	هي	هو	الضمير
				كُرْسٍ	الأصل كُرْسٍ تَعَلَّمَ

ج . اُكْتُبْ مَا تَعْرِفُهُ عَنِ الْإِسْلَام ( ١٨ علامة )

الَّذِي خَلَقَ  
الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ



Allāh created,  
may He be glorified and exalted,  
everything in the world.  
He created man  
in the most noble image:  
"We have created man  
in the fairest stature."

(Al-Tīn: 4)

أ . النَّص  
خَلَقَ اللَّهُ ،  
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ،  
كُلَّ شَيْءٍ فِي الْعَالَمِ .  
خَلَقَ الْإِنْسَانَ  
فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ :  
"لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ  
فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ" .  
(التين / ٤)

And he created for him  
water, the heaven, the earth  
animals, and vegetation  
in order (for man) to benefit from  
these manifold blessings:

"He is the one who created  
the heavens and the earth  
in six days."

(Hūd: 7)

It is our duty, therefore, to  
offer gratitude to Allāh  
for His benefactions and blessings.

Allāh, may He be glorified and exalted  
may He be glorified  
may He be exalted  
Allāh created  
may He be glorified and exalted  
everything in the world.  
every  
the world  
He created man  
man  
in the most noble image  
the best; the most noble  
image  
"We have created man  
indeed we  
We created  
in the fairest stature."  
stature  
And He created for him  
for him

وَخَلَقَ لَهُ  
الْمَاءَ وَالسَّمَاءَ وَالْأَرْضَ  
وَالْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ  
لِلْإِسْتِفَادَةِ مِنْ  
خَيْرَاتِهَا الْعَدِيدَةِ:  
"وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ."

(هود/٧)

وَاجِبُنَا إِذْنَ  
تَقْدِيمِ الشُّكْرِ لِلَّهِ  
عَلَى خَيْرَاتِهِ وَنِعَمِهِ .

ب . الْجَمَلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

سُبْحَانَهُ

تَعَالَى

خَلَقَ اللَّهُ ،

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

كُلِّ شَيْءٍ فِي الْعَالَمِ .

كُلِّ

الْعَالَمِ

خَلَقَ الْإِنْسَانَ

الْإِنْسَانَ

فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ .

أَحْسَنِ

صُورَةٍ

"إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ

إِنَّا

خَلَقْنَا

فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ."

تَقْوِيمٍ

وَخَلَقَ لَهُ

لَهُ

water, the heaven, the earth	الماء وَالسَّمَاءُ وَالْأَرْضُ
(the)water	الماءُ
the heaven	السَّمَاءُ
the earth	الْأَرْضُ
animals and vegetation	وَالْحَيَوَانَاتُ وَالنَّبَاتَاتُ
(the)animals	الْحَيَوَانَاتُ
(the)vegetation, (the)plants	النَّبَاتَاتُ
for man to benefit from	لِلإِسْتِفَادَةِ مِنْ
their manifold blessings.	خَيْرَاتِهَا الْعَدِيدَةِ.
their blessings, benefaction	خَيْرَاتِهَا
"He is the one who created	"وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ
the one who	الَّذِي
the heavens and the earth	السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
the heavens	السَّمَوَاتِ
in six days."	فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ.
days	أَيَّامٍ
It is our duty, therefore,	وَاجِبُنَا إِذَنْ
our duty	وَاجِبُنَا
therefore; then	إِذَنْ
to offer gratitude to Allāh	تَقْدِيمُ الشُّكْرِ لِلَّهِ
to offer; present	تَقْدِيمُ
for His benefactions and blessings.	عَلَى خَيْرَاتِهِ وَنِعَمِهِ.
benefactions	خَيْرَاتِهِ
blessings	نِعَمِهِ

#### ١. الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

water	ماءٌ - مِيَاهُ	the eleventh	الحادي عَشَرَ
heaven	سَمَاءٌ - سَمَوَاتٌ	may He be glorified	سُبْحَانَهُ
earth	أَرْضٌ - أَرَاضٍ	may He be exalted	تَعَالَى
animals	حَيَوَانَاتٌ (حَيَوَانٌ)	he created	خَلَقَ
plants; vegetables	نَبَاتَاتٌ (نَبَاتٌ)	every	كُلُّ
use; utilization	إِسْتِفَادَةٌ	the world	العَالَمُ
benefactions	خَيْرَاتٌ (خَيْرٌ)	man	الْإِنْسَانُ

the one who	الَّذِي	the best	أَحْسَنُ
days	أَيَّامٍ (يَوْمٍ)	image; form	صُورَةً صُورٌ
duty	وَاجِبٌ - وَاجِبَاتٌ	indeed; already	لَقَدْ
therefore; then	إِذَنْ	We created	خَلَقْنَا
presentation; offering	تَقْدِيمٌ	stature	تَقْوِيمٌ
blessings	نِعَمٌ (نِعْمَةٌ)	for Him	لَهُ

## ٠٢. النَّصُّ لِلْحِفْظِ

اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى  
خَلَقَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كُلَّ شَيْءٍ فِي الْعَالَمِ. خُلِقَ الْإِنْسَانُ فِي أَحْسَنِ  
صُورَةٍ:  
" إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ " (٤/التين)  
وَخَلَقَ لَهُ الْمَاءَ وَالسَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَالْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ لِلْإِسْتِفَادَةِ مِنْ  
خَيْرَاتِهَا الْعَدِيدَةِ:  
" وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ " (٧/هود)  
وَاجِبْنَا إِذَنْ تَقْدِيمُ الشُّكْرِ لِلَّهِ عَلَى خَيْرَاتِهِ وَنِعَمِهِ.

## ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفْوِيَّةٌ

٠١. جَوَارِمُ بَيْنِ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلَابِ
  - الأستاذ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
  - الطلاب : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .
  - الأستاذ : مَنْ خَلَقَ الْعَالَمَ ؟
  - الطلاب : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى خَلَقَ الْعَالَمَ .
  - الأستاذ : مَاذَا خَلَقَ اللَّهُ فِي الْعَالَمِ ؟
  - طالب : خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ .
  - الأستاذ : وَمَاذَا خَلَقَ أَيْضًا ؟
  - طالب : خَلَقَ الْمَاءَ وَالسَّمَاءَ وَالْأَرْضَ .
  - الأستاذ : وَمَنْ خَلَقَ الْحَيَوَانَاتِ ؟
  - طالب : اللَّهُ خَلَقَ الْحَيَوَانَاتِ .
  - الأستاذ : مَا وَاجِبْنَا إِذَنْ ؟
  - طالب : وَاجِبْنَا تَقْدِيمُ الشُّكْرِ لِلَّهِ عَلَى خَيْرَاتِهِ وَنِعَمِهِ .
  - الأستاذ : أَحْسَنْتُمْ .

## ٠٢. مُلَاءَمَةٌ

- مثال: ٠١ خلق الله سبحانه وتعالى  
٠٢ قال سبحانه وتعالى  
٠٣ خلق الله السموات والارض  
٠٤ ان الله خلق الحيوانات  
والنباتات  
٠٥ واجب الانسان  
٠٦ خلق الله الانسان  
٠١ كل شيء في العالم  
للاستفادة من خيراتها العديدة

## ٠٣. اِكْمَالٌ

- ٠١ خلق الله سبحانه وتعالى كل \_\_\_\_\_ في \_\_\_\_\_ .  
٠٢ قال سبحانه وتعالى: "إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي \_\_\_\_\_ ."  
٠٣ خلق الله الماء والسماء \_\_\_\_\_ والحيوانات \_\_\_\_\_ للاستفادة من \_\_\_\_\_ .  
٠٤ قال تعالى: "هو الذي خلق السموات والارض في \_\_\_\_\_ ."  
٠٥ واجبنا تقديم \_\_\_\_\_ له على \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ .

د - القواعد

The perfect verb: plural forms

١٠ الفِعْلُ الْمَاضِي : مَعَ ضَمَائِرِ الْجَمْعِ

Study the conjugation of the perfect sound verb دَرَسَ with the plural pronoun subjects.

ضمائر الجمع المُفَصَّلَة	الفِعْل	ضمائر الجمع
هُمْ	دَرَسُوا	وَا -
هُنَّ	دَرَسْنَ	نَ -
أَنْتُمْ	دَرَسْتُمْ	تُمْ -
أَنْتُنَّ	دَرَسْتُنَّ	تُنَّ -
نَحْنُ	دَرَسْنَا	نَا -

The following is a complete conjugation of the perfect sound verb دَرَسَ .

Try to memorize this conjugation especially since it represents the conjugation of all perfect sound verbs.

الضمير المفصل	الفِعْل	ضمير الفاعل
هُوَ	دَرَسَ	وَ -
هُمَا	دَرَسَا	ا -
هُمْ	دَرَسُوا	وَا -
هِيَ	دَرَسَتْ	تَ -
هُمَا	دَرَسْتَا	تَا -
هُنَّ	دَرَسْنَ	نَ -
أَنْتَ	دَرَسْتَ	تَ -
أَنْتُمْ	دَرَسْتُمْ	تُمْ -
أَنْتُمْ	دَرَسْتُمْ	تُمْ -
أَنْتِ	دَرَسْتِ	تِ -
أَنْتُمْ	دَرَسْتُمْ	تُمْ -
أَنْتُنَّ	دَرَسْتُنَّ	تُنَّ -
أَنَا	دَرَسْتُ	تُ -
نَحْنُ	دَرَسْنَا	نَا -

### Notes

- 1) The third person masculine plural perfect verb form always ends in an "ا", which is added but not pronounced: دَرَسُوا
- 2) Both the second person masculine and feminine dual perfect verb forms end in تُمَا. Thus دَرَسْتُمَا may mean 'you (both masculine and feminine) studied'.
- 3) Unlike English, the use of the independent pronoun with the Arabic verb is not necessary, because the verb always includes a subject pronoun, as illustrated in the conjugation of the verb دَرَسَ above. The independent pronoun is used with the Arabic verb for emphasis only.

تَمْرِين ١ : تَصْرِيفُ الْفِعْلِ " دَرَسَ مَعَ التَّشْكِيلِ (شَفْوِيًّا وَكِتَابِيًّا)

الْفِعْلُ مَعَ ضَمِيرِ الْفَاعِلِ	الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ	الْفِعْلُ مَعَ ضَمِيرِ الْفَاعِلِ	الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ
	انتما	دَرَسَ	هو
	انتم		هما
	انتِ		هم
	انتما		هي
	انتن		هما
	انا		هن
	نحن		انتِ

تَمْرِين ٢ : اكْمَالِ (كِتَابِيًّا)

الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ الأصل	هو	انا	انتِ	هم	انتم	نحن
أَكْمَلْ	أَكْمَلْ					
دَرَسْ						
قَرَأْ						
تَعَلَّمَ						



تَمْرِين ٣ : تَحْلِيل ( كِتَابِيًّا )

الْفِعْلُ	الأَصْلُ	ضَمِيرُ الْفَاعِلِ
دَرَسْتُ أَكْمَلْنَا  دَرَسُوا تَعَلَّمْتُ قَرَأْتُ دَرَسْنَا قَرَأْتُمْ تَعَلَّمَا	دَرَسَ	تُ

٢. مَلَخُصُ الْقَوَاعِدِ

تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي:

الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ	الْفِعْلُ	ضَمِيرُ الْفَاعِلِ
هُوَ	دَرَسَ	أَ
هُمَا	دَرَسَا	أَ
هُمْ	دَرَسُوا	وَأَ
هِيَ	دَرَسَتْ	تُ
هُمَا	دَرَسْتَا	تَا
هُنَّ	دَرَسْنَ	نَ
أَنْتَ	دَرَسْتَ	تُ
أَنْتُمْ	دَرَسْتُمْ	تُمْ
أَنْتِ	دَرَسْتِ	تِ
أَنْتُمْ	دَرَسْتُمْ	تُمْ
أَنْتِ	دَرَسْتِ	تِ
أَنَا	دَرَسْتُ	تُ
نَحْنُ	دَرَسْنَا	نَا

## هـ- المراجعة

### ٠١ حوار بين الاستاذ والطلاب

- الاستاذ : اين درست الدين الاسلامي يا خالد ؟  
خالد : درست الدين الاسلامي في القاهرة .  
الاستاذ : وانتما يا سعيد وعلي ، اين درستما ؟  
سعيد : درسنا في جامعة الملك عبد العزيز في مكة .  
الاستاذ : هل قرأتما شيئاً عن الله سبحانه وتعالى يا احمد ؟  
احمد : نعم ، قرأنا ان الله خلق كل شيء في العالم .  
الاستاذ : وماذا تعلمت عن النبي محمد يا خديجة ؟  
خديجة : تعلمت سيرة النبي محمد صلى الله عليه وسلم .  
الاستاذ : وانتن يا حليلة وهاجر وزينب ، ماذا تعلمتن ؟  
حليلة : تعلمنا شيئاً عن الفتوحات الاسلامية .  
الاستاذ : احسنتم .

True or False

### ٠٢ صواب او خطأ (كتايباً)

- مثال: خلق الله كل شيء في العالم . (صواب)  
٠١ اركان الاسلام ستة .  
٠٢ خلق الله العالم في ستة ايام .  
٠٣ الكعبة قبله المسيحيين .  
٠٤ للصلاة منافع كثيرة .  
٠٥ واجبنا تقديم الشكر لله .  
٠٦ خلق الانسان الماء والنباتات .  
٠٧ خلق الله الانسان في احسن تقويم .  
٠٨ في الارض خيرات عديدة .

### ٠٣ تَكْوِينُ جُمْلٍ

مثال: أَرْضٌ - خُلِقَ اللَّهُ الْأَرْضَ لِإِسْتِفَادَةِ مِنْهَا .

- العالم -  
الانسان -  
ماء -  
نِعْمَةٌ -  
سبحانه وتعالى -

٠٤. قِرَاءَةُ وَنَسْخِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ .

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ .

الدرس الحادي عشر  
 اختبر نفسك  
 العلامة : ٦٥  
 علامة الاجتياز: ٥٢

أ. قراءة وأسئلة ( ٢٤ علامة )

تعلمنا ان الله سبحانه وتعالى خلق العالم في ستة ايام . وهو الذي خلق  
 الماء والارض والحيوانات والنباتات للاستفادة من خيراتها الكثيرة ومنافعها  
 العديدة . قرأنا ايضا ان اركان الاسلام خمسة وان محمدا صلى الله عليه وسلم  
 رسول الله وان الكعبة في مكة هي قبلة المسلمين .

اسئلة :

١. من خلق الانسان والحيوان ؟
٢. ماذا خلق الله سبحانه وتعالى ايضا ؟
٣. هل خلق الله العالم في خمسة ايام ؟
٤. كم اركان الاسلام ؟
٥. ماذا قرأنا عن النبي محمد صلى الله عليه وسلم ؟
٦. وماذا تعلمنا عن الكعبة ؟

ب. اكمال وتشكيل ( ١٧ علامة )

نحن	هن	انتم	هم	هي	انا	الضمير المنفصل الأصل
					درست	درست قرأ أكمل

ج. تكوين جمل ( ١٠ علامات )

خيرات :

صورة :

سماوات :

نباتات :

الشكر:

د . أُكْتُبُ مَا تُعْرِفُهُ عَنِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ( ١٤ علامة )

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ  
أَنْبِيَاءُ اللَّهِ

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِم  
لِنَبِيِّهِمْ

Muslims believe  
that Allah, may He be exalted,  
sent the prophets  
in order to guide all mankind  
toward the Straight Path  
in (this) world and the next (world)  
and to prohibit them from doing  
evil and corruption.  
Allah may he be exalted said:  
"So Allah sent the prophets  
as bearers of good tidings and as warners"  
(The Cow: 213)  
In the Glorious Qur'an are (mentioned)  
the names of 25 messengers,  
and they are:

أ . النَّص  
يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ  
بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ  
لِهَدَايَةِ جَمِيعِ النَّاسِ  
إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
وَنَهْيِهِمْ عَنْ عَمَلِ  
الشَّرِّ وَالْفُسَادِ.  
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
"فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ  
مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ"  
(سُورَةُ الْبَقَرَةِ ٢١٣)  
وَفِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ  
أَسْمَاءُ ٢٥ رَسُولًا،  
وَهُمْ:

Adam	٠١ آدَم
Noah	٠٢ نُوح
Idrīs	٠٣ إِدْرِيس
Abraham	٠٤ اِبْرَاهِيم
Ishmael	٠٥ اِسْمَاعِيل
Isaac	٠٦ اِسْحٰق
Jacob	٠٧ يَٰعْقُوب
David	٠٨ دَاوُد
Solomon	٠٩ سُلَيْمَان
Job	١٠ اَيُّوب
Joseph	١١ يُوْسُف
Moses	١٢ مُوسَى
Aaron	١٣ هَارُون
Elias	١٤ اِلْيَاس
Elisha	١٥ اَلْيَسْع
Jonah	١٦ يُونُس
Lot	١٧ لُوط
Hūd	١٨ هُود
Shu <sup>c</sup> aib	١٩ شُعَيْب
Ṣāliḥ	٢٠ صَالِح
Dhū 'l-kifl	٢١ ذُو الْكِفْلِ
Zachariah	٢٢ زَكَرِيَّا
John	٢٣ يَحْيَى
Jesus	٢٤ عِيسَى
Muhammad	٢٥ مُحَمَّد

ب م الجمل والمفردات الأساسية

Lesson twelve  
twelfth

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشْرُ  
الثَّانِي عَشْرُ

The prophets of Allah  
prophets

أَنْبِيَاءُ اللَّهِ  
أَنْبِيَاءُ

Muslims believe  
believe

يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ  
يُؤْمِنُ

that Allāh, may He be exalted,

بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى

sent the prophets  
sent

أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ  
أَرْسَلَ

to guide all mankind  
to guide  
all, entire  
mankind, people

لِهَدَايَةِ جَمِيعِ النَّاسِ  
لِهَدَايَةِ  
جَمِيعِ  
النَّاسِ

to the straight path  
the path, the way  
the straight

إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ  
الصِّرَاطِ  
الْمُسْتَقِيمِ

in (this) world and the next (world)  
the world  
the next (world)

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ،  
الدُّنْيَا  
الْآخِرَةِ

and to prohibit them from doing  
evil and corruption  
doing  
evil

وَنَنْهَيْهِمْ عَنْ عَمَلِ  
الشَّرِّ وَالْفُسَادِ .  
عَمَلِ  
الشَّرِّ



corruption, iniquity	الفساد	
Allāh, may He be exalted, said:	قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:	
"Allah sent the prophets	"فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ	
sent	بَعَثَ	
the prophets	النَّبِيِّينَ	
as bearers of good tidings and warners."	مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ	
bearers of good tidings	مُبَشِّرِينَ	
warners	مُنْذِرِينَ	
and in the Glorious Qur'an are	وَفِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ	
glorious	الْكَرِيمِ	
the names of 25 messengers	أَسْمَاءُ ٢٥ رَسُولًا	
names	أَسْمَاءُ	
25	٢٥	
and they are	وَهُمْ:	
	١. الْمَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ لِلْحِفْظِ	
the next world	الْآخِرَةُ	the twelfth
prohibition, to prohibit	نَهَى	الْثَانِي عَشَرَ
evil	شَرٌّ	أَنْبِيَاءُ / نَبِيِّنَ (نَبِيٍّ)
iniquity, corruption	فَسَادٌ	يُؤْمِنُونَ بِـ
he sent	بَعَثَ	أَرْسَلَ
bearer of good tidings	مُبَشِّرٌ مُبَشِّرُونَ	هُدَايَةً
warners	مُنْذِرٌ - مُنْذِرُونَ	جَمِيعُ
glorious	كَرِيمٌ	النَّاسِ
names	أَسْمَاءُ (إِسْمٌ)	صِرَاطُ
25 (twenty-five)	٢٥ (خَمْسَةٌ وَعَشْرُونَ)	مُسْتَقِيمٌ
		الدُّنْيَا
		this world

## ٠٢ . النصُّ لِلْحِفْظِ

### أَنْبِيَاءُ اللَّهِ

يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَةِ النَّاسِ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ، وَنَهَيْهِمْ عَنْ عَمَلِ الشَّرِّ وَالْفُسَادِ . قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

" فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ " .

وَفِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَسْمَاءُ ٢٥ رَسُولًا ، وَهُمْ :

٠١ . آدَمَ	٠٢ . نُوحَ	٠٣ . إِدْرِيسَ	٠٤ . إِبْرَاهِيمَ
٠٥ . إِسْمَاعِيلَ	٠٦ . إِسْحَاقَ	٠٧ . يُعْقُوبَ	٠٨ . دَاوُدَ
٠٩ . سُلَيْمَانَ	١٠ . أَيُّوبَ	١١ . يُونُسَ	١٢ . مُوسَى
١٣ . هَارُونَ	١٤ . إِيْلْيَاسَ	١٥ . الْيَسَعَ	١٦ . يُونُسَ
١٧ . لُوطَ	١٨ . هُودَ	١٩ . شُعَيْبَ	٢٠ . صَالِحَ
٢١ . ذُو الْكِفْلِ	٢٢ . زُكْرِيَّا	٢٣ . يُحْيَى	٢٤ . عِيسَى
٢٥ . مُحَمَّدٌ			

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّةٍ

٠١ . رِجَازُ بَيْنَ عِيسَى وَأَحْمَدَ

عِيسَى : كَمْ أَنْبِيَاءُ لِلَّهِ يَا أَحْمَدُ ؟

أَحْمَدُ : أَنْبِيَاءُ لِلَّهِ هُمْ خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ .

عِيسَى : مَنْ هُوَ النَّبِيُّ الْأَوَّلُ ؟

أَحْمَدُ : سَيِّدُنَا آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

عِيسَى : وَالنَّبِيُّ الرَّابِعُ ؟

أَحْمَدُ : النَّبِيُّ الرَّابِعُ هُوَ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

عِيسَى : هَلْ سَيِّدُنَا سُلَيْمَانُ هُوَ النَّبِيُّ السَّابِعُ ؟

أَحْمَدُ : لَا ، سَيِّدُنَا سُلَيْمَانُ هُوَ النَّبِيُّ التَّاسِعُ .

عِيسَى : هَلْ يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ بِجَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ ؟

أَحْمَدُ : نَعَمْ ، يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ بِجَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ سَيِّدِنَا آدَمَ إِلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ .

عِيسَى : شُكْرًا يَا أَحْمَدُ .

٠٢. حوار بين الأستاذة وخديجة
- الأستاذة : أَيْنَ كُرُسْتِ عَنْ الْأَنْبِيَاءِ يَا خَدِيجَةُ ؟
- خَدِيجَةُ : كُرُسْتُ عَنْ الْأَنْبِيَاءِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ .
- الأستاذة : ماذا تَعَلَّمْتِ عَنْ الْأَنْبِيَاءِ ؟
- خَدِيجَةُ : تَعَلَّمْتُ أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَتِنَا إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ .
- الأستاذة : وَمَاذَا أَيْضًا ؟
- خَدِيجَةُ : قَرَأْتُ أَيْضًا أَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ لِنَنْهَيْنَا عَنِ الشَّرِّ وَالْفُسَادِ .
- الأستاذة : ماذا قَالَ اللَّهُ عَنِ الْأَنْبِيَاءِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ؟
- خَدِيجَةُ : قَالَ تَعَالَى " فَبَعَثَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ " .
- الأستاذة : أَحْسَنْتِ يَا خَدِيجَةُ .

### ٠٣. إكمال

٠١. يؤمن المسلمون بأن الله \_\_\_\_\_ أرسل \_\_\_\_\_ لهداية \_\_\_\_\_ جميع \_\_\_\_\_ إلى الصراط \_\_\_\_\_ في الدنيا و \_\_\_\_\_ ونهيهم عن عمل \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ .
٠٢. قال الله تعالى : " فَبَعَثَ \_\_\_\_\_ النبيين \_\_\_\_\_ ومنذرين " .
٠٣. في القرآن \_\_\_\_\_ أسماء \_\_\_\_\_ رسولاً .
٠٤. أول الأنبياء هو سيدنا \_\_\_\_\_ عليه السلام .
٠٥. النبي السابع هو سيدنا \_\_\_\_\_ عليه السلام .
٠٦. سيدنا إدريس هو النبي \_\_\_\_\_ . وسيدنا أيوب هو النبي \_\_\_\_\_ .

### د . القواعد

٠١. الأداة " إِنَّ " وأخواتها The particle إِنَّ and its sisters

The particle إِنَّ 'indeed; that' and the following particles called 'sisters of إِنَّ' are immediately followed by the subject ( فاعِل or مُبْتَدَأ ) of the sentence, be it a noun or a pronoun, changing its case from nominative مَرْفُوع to accusative مَنْصُوب .

1. إِنَّ is mainly used before an equational sentence to express emphasis as in: 'Islam is, indeed, doctrine and practice.' إِنَّ الْإِسْلَامَ عَقِيدَةٌ وَعَمَلٌ

or simply for stylistic reasons, especially when the subject following it is a pronoun.

For example:

الكعبة قبله المسلمين. إنها في مكة المكرمة.

is better style than:

الكعبة قبله المسلمين. هي في مكة المكرمة.

2. أَنَّ 'that' usually follows a verb to introduce a clause which generally refers to a fact, e.g.:  
تَعَلَّمْنَا أَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَةِ النَّاسِ.

#### Notes

- a. The (همزة) of أَنَّ takes (كسرة) instead of (فتحة) after the verb قال, e.g.:  
قال أَنَّ زَوْجَتَهُ مِنَ السَّعُودِيَّةِ.

- b. أَنَّ may be preceded by a preposition if the verb preceding it usually takes one.

For example:

يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ بِأَنَّ اللَّهَ أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَةِ النَّاسِ.

Here are the other sisters of أَنَّ which serve to connect clauses in the sentence together, expressing various meanings:

- |    |            |                |
|----|------------|----------------|
| 3. | لَأَنَّ    | 'because'      |
| 4. | لَكِنَّ    | 'but, however' |
| 5. | كَأَنَّ    | 'as if'        |
| 6. | لَوْ أَنَّ | 'if only'      |
| 7. | لَعَلَّ    | 'perhaps'      |

Examples of all these connecting particles will be used in subsequent lessons.

#### تمرين ١. تَرْجُمة

١. يقول المسلم ان الله سبحانه وتعالى ربه.
٢. قرأنا أَنَّ اركان الاسلام خمسة.
٣. تقول خديجة انها مسلمة سورية.
٤. يؤمن المسلم بأن الله خلق العالم في ستة ايام.
٥. انَّ صوم رمضان علاج وفضيلة.

٢٠. الأعداد ١٦ - ٢٥: قراءة ونسخ

١٦	١٦ سِتَّةَ عَشَرَ
١٧	١٧ سَبْعَةَ عَشَرَ
١٨	١٨ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ
١٩	١٩ تِسْعَةَ عَشَرَ
٢٠	٢٠ عِشْرُونَ
٢١	٢١ وَاحِدَ وَعِشْرُونَ
٢٢	٢٢ اثْنَانِ وَعِشْرُونَ
٢٣	٢٣ ثَلَاثَةَ وَعِشْرُونَ
٢٤	٢٤ أَرْبَعَةَ وَعِشْرُونَ
٢٥	٢٥ خَمْسَةَ وَعِشْرُونَ

تَمْرِين ٠٣ . قِرَاءَةُ الأَعْدَاد (شَفَوِيًّا)

١٤	١٢	١٠	٧	٥	٣
٢٥	٢٤	٢٢	٢٠	١٩	١٧

تَمْرِين ٠٤ . كِتَابَةُ الأَعْدَاد

(	)	٨	(	)	٤
(	)	١١	(	)	١٩
(	)	١٨	(	)	١٥
(	)	٢١	(	)	٢٠
(	)	٢٥	(	)	٢٣

هـ . المُرَاجَعَةُ

٠١ . أُسْئَلُهُ عَامَّةً ( شَفَوِيًّا وَكِتَابِيًّا )

- ٠١ . كم أركان الاسلام ؟
- ٠٢ . ما الرّكن الأوّل ؟
- ٠٣ . والرّكن الثاني ؟
- ٠٤ . والرّكنان الثالث والرّابع ؟
- ٠٥ . وما الرّكن الخامس ؟
- ٠٦ . كم أنبياء الله ؟
- ٠٧ . من هو النّبيّ الثّالث ؟
- ٠٨ . والنّبيّ العاشر ؟
- ٠٩ . هل سيّدنا ابراهيم هو النّبيّ التاسع ؟
- ١٠ . من خلق الأنبياء ؟
- ١١ . ومن خلق السّماء والأرض ؟

٠٢ . الاختِيَارُ مِنْ مُتَعَدِّدٍ

- ٠١ . ارسل الله سبحانه وتعالى الأنبياء
  - أ . للاستفادة من خيرات الارض .
  - ب . لهداية الناس في العالم .
  - ج . لنهيهم عن الشر والفساد .

٢. خلق الله العالم في

أ. خمسة أيام .

ب. عشرة أيام .

ج. ستة أيام .

٣. يؤمن المسلمون

أ. بتسعة انبياء .

ب. بكل الأنبياء

ج. بالشر والفساد.

٤. في القرآن الكريم أسماء

أ. جميع الأنبياء .

ب. جميع الحيوانات والنباتات

ج. جميع الناس .

الدرس الثاني عشر  
أختبر نفسك  
العلامة : ٥٠  
علامة الاجتياز : ٤٠

أ . اكمال (١٢ علامة)

١. يؤمن المسلمون بجميع \_\_\_\_\_ من سيدنا \_\_\_\_\_ الى سيدنا \_\_\_\_\_.
٢. أرسل الله سبحانه و \_\_\_\_\_ الأنبياء ل \_\_\_\_\_ الناس الى الصراط \_\_\_\_\_ ونهيمهم عن \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_.
٣. في \_\_\_\_\_ الكريم أسماء ٢٥ \_\_\_\_\_.
٤. خلق الله \_\_\_\_\_ والارض في \_\_\_\_\_ أيام .

ب . كتابة الأعداد (١٠ علامات)

مثال : ٤ ( أربعة )

(	٨)	(	٦)
(	١٣)	(	١٠)
(	١٧)	(	١٥)
(	٢١)	(	٢٠)
(	٢٥)	(	٢٣)

ج . تصريف الفعل الماضي " أَرْسَلَ " مع التشكيل (١٣ علامة)

الضمير	الفعل
هو	أرسل
هما	
هم	
هي	
هما	
هن	
انت	
انتما	

انتم	
انت	
انتما	
انتن	
انا	
نحن	



هـ . أُعْطِيَ أَسْمَاءُ ١٥ نَبِيًّا .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ  
النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ



أ. النَّص

القِسْمُ الْأَوَّلُ

Part One

Where was the Prophet Muḥammad born,  
peace be upon him?

In the Blessed Makka .

When was he born?

On the 12th day

of the month of Rabi<sup>c</sup> al-Awwal

in the year 571 A.D. .

Was the Prophet (pbuh) literate?

No, he was illiterate.

What was his age

when he married Khadija?

His age was twenty-five (years).

٠١ يوسف : أين وُلِدَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

٠٢ خالد : في مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .

٠٣ يوسف : متى وُلِدَ ؟

٠٤ خالد : في اليَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ

مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ

في سَنَةِ ٥٧١م (مِيلَادِيَّةً) .

٠٥ يوسف : هَلْ كَانَ النَّبِيُّ (طَلَعَم) مُتَعَلِّمًا

٠٦ خالد : لا ، كَانَ أُمِّيًّا .

٠٧ يوسف : كَمْ كَانَ عُمُرُهُ

عِنْدَمَا تَزَوَّجَ خَدِيجَةَ ؟

٠٨ خالد : كَانَ عُمُرُهُ خَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً .

Lesson thirteen  
thirteenth

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ  
الثَّالِثُ عَشَرَ

The Prophet Muḥammad-Part One

النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ - الْقِسْمُ الْأَوَّلُ

Where was the Prophet Muḥammad born?  
was born  
peace be upon him

٠١ يُوْسُفُ : أَيْنَ وُلِدَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ  
وُلِدَ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟

In the Blessed Makka  
blessed

٠٢ خَالِدٌ : فِي مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ  
مُكْرَمَةٍ

When was he born?  
when?

٠٣ يُوْسُفُ : مَتَى وُلِدَ ؟  
مَتَى؟

On the twelfth day of the month of Rabi<sup>c</sup> al-Awwal  
month  
Rabi<sup>c</sup> al-Awwal  
in the year 571 A.D.

٠٤ خَالِدٌ : فِي الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ  
شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ .  
شَهْرِ  
رَبِيعِ الْأَوَّلِ  
سَنَةِ ٥٧١ م (مِيلَادِيَّةً) .

Was the Prophet  
was  
(pbuh) literate?  
pbuh (peace be upon him)  
literate; educated

٠٥ يُوْسُفُ : هَلْ كَانَ النَّبِيُّ  
كَانَ  
(صَلَّمَ) مُتَعَلِّمًا؟  
(صَلَّمَ)  
مُتَعَلِّمًا

No, he was illiterate  
illiterate

٠٦ خَالِدٌ : لَا ، كَانَ أُمِّيًّا .  
أُمِّيًّا

What was his age?  
his age  
when he married Khadija?  
when  
he married

٠٧ يُوْسُفُ : كَمْ كَانَ عُمُرُهُ  
عُمُرُهُ  
عِنْدَمَا تَزَوَّجَ خَدِيجَةَ؟  
عِنْدَمَا  
تَزَوَّجَ

His age was  
twenty-five (years)

٨٠ خالد : كان عُمرُهُ  
خَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً .

#### ١. المَفْرَدَاتُ الجَدِيدَةُ

anno Domini	الثَّالِثُ عَشَرَ	the thirteenth	ميلاديّ
he was	يوسفُ	Yūsuf (m. name)	كانَ
(pbuh)	وُلِدَ	was born	(طلعَم)
literate	مُكْرَمٌ	blessed; glorious	مُتَعَلِّمٌ - مُتَعَلِّمُونَ
illiterate	مَكَّةُ الْمُكْرَمَةِ	the Blessed Makka	أُمِّيٌّ - أُمِّيُونَ
age	مَتَى ؟	when?	عُمرُ - أَعْمَارُ
when	شَهْرٌ - شُهُورٌ - أَشْهُرٌ	month	عِنْدَمَا
he married	رَبِيعُ الْأَوَّلِ	Rabī <sup>c</sup> al-Awwal	تَزَوَّجَ
	سَنَةٌ - سَنَوَاتٌ - سَنُونَ	year	
	٥٧١ م	571 A. D.	

#### ٢. النَّصُّ

النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ - الْقِسْمُ الْأَوَّلُ

١. يوسف : أَيْنَ وُلِدَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟
٢. خالد : فِي مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ .
٣. يوسف : مَتَى وُلِدَ ؟
٤. خالد : فِي الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ فِي سَنَةِ ٥٧١ م (مِيلَادِيَّةً) .
٥. يوسف : هَلْ كَانَ النَّبِيُّ ( طلعَم ) مُتَعَلِّمًا ؟
٦. خالد : لَا ، كَانَ أُمِّيًّا .
٧. يوسف : كَمْ كَانَ عُمرُهُ عِنْدَمَا تَزَوَّجَ خَدِيجَةَ ؟
٨. خالد : كَانَ عُمرُهُ خَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً .

#### ج . تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

- حوارٌ بَيْنَ سَعِيدٍ وَيُوسُفَ
- سعيد : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا يوسُفَ ؟
- يوسف : نَعَمْ ، اللَّهُ رَبِّي وَالْإِسْلَامُ دِينِي وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي ؟
- سعيد : مَتَى وُلِدَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ ( طلعَم ) ؟
- يوسف : وُلِدَ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ فِي سَنَةِ ٥٧١ م .
- سعيد : هَلْ كَانَ النَّبِيُّ أُمِّيًّا أَمْ مُتَعَلِّمًا ؟

يُوسُفُ : كَانَ ( طَلَعَم ) أُمِّيًّا .  
 سَعِيدُ : كَمْ كَانَ عُمُرُهُ عِنْدَمَا تَرَوُجَ خَدِيجَةُ ؟  
 يُوسُفُ : كَانَ عُمُرُهُ خَمْسًا وَعِشْرِينَ سَنَةً .

٠٢ جَوَارُ بَيْنَ حَلِيمَةَ وَزَيْنَبَ  
 حَلِيمَةُ : مَاذَا تَعَلَّمْتِ عَنِ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ يَا زَيْنَبُ ؟  
 زَيْنَبُ : تَعَلَّمْتُ أَنَّ النَّبِيَّ ( طَلَعَم ) وُلِدَ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
 حَلِيمَةُ : مَتَى وُلِدَ ؟  
 زَيْنَبُ : فِي سَنَةِ ٥٧١ م .  
 حَلِيمَةُ : هَلْ كَانَ الرَّسُولُ مُحَمَّدٌ أَوَّلَ الْأَنْبِيَاءِ .  
 زَيْنَبُ : لَا ، سَيِّدُنَا آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ أَوَّلَ الْأَنْبِيَاءِ .  
 حَلِيمَةُ : هَلْ دَرَسَ النَّبِيُّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ فِي الْمَدْرَسَةِ ؟  
 زَيْنَبُ : لَا ، كَانَ النَّبِيُّ ( طَلَعَم ) أُمِّيًّا .  
 حَلِيمَةُ : شُكْرًا يَا حَلِيمَةُ .  
 زَيْنَبُ : عَفْوًا . مَعَ السَّلَامَةِ .

النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ - الْقِسْمُ الثَّانِي

أ . النَّص

- ٠١ يُوسُفُ : أَيْنَ نَزَلَ الْوَحْيُ  
 عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ؟  
 ٠٢ خَالِدُ : فِي غَارِ حِرَاءَ .  
 قُرْبَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
 ٠٣ يُوسُفُ : كَمْ كَانَ عُمُرُهُ ؟  
 ٠٤ خَالِدُ : كَانَ عُمُرُهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً .  
 ٠٥ يُوسُفُ : مَاذَا عَمِلَ النَّبِيُّ  
 عِنْدَمَا صَارَ نَبِيًّا .  
 ٠٦ خَالِدُ : بَدَأَ الدَّعْوَةَ إِلَى الْإِسْلَامِ  
 فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
 ٠٧ يُوسُفُ : لِمَاذَا هَاجَرَ  
 مِنْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ  
 إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ ؟  
 ٠٨ خَالِدُ : بِسَبَبِ مُقَاوَمَةِ الْكُفَّارِ  
 لِلدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ .  
 ٠٩ يُوسُفُ : مَتَى مَاتَ الرَّسُولُ ( طَلَعَم ) ؟  
 ١٠ خَالِدُ : مَاتَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ  
 فِي سَنَةِ ٦٣٢ م .

ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Where did the revelation come down  
come down  
revelation  
upon our master, Muhammad?

١٠ يوسُف : أَيْنَ نَزَلَ الْوَحْيُ ،  
نَزَلَ  
الْوَحْيُ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ؟

In the cave of Hīrā'  
cave  
Hīrā'  
near the Blessed Makka.  
near

٢٠ خَالِد : فِي غَارِ حِرَاءٍ  
غَار  
حِرَاءٍ  
قُرْبَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.  
قُرْبَ

What was his age?

٣٠ يوسُف : كَمْ كَانَ عُمُرُهُ ؟

His age was forty (years).  
forty

٤٠ خَالِد : كَانَ عُمُرُهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً.  
أَرْبَعِينَ

What did the Prophet do  
did; performed  
when he became a prophet?  
became

٥٠ يوسُف : مَاذَا عَمِلَ النَّبِيُّ  
عَمِلَ  
عِنْدَمَا صَارَ نَبِيًّا؟  
صَارَ

He began the call to Islam  
began  
call  
in the Blessed Makka.

٦٠ خَالِد : بَدَأَ الدَّعْوَةَ إِلَى الْإِسْلَامِ  
بَدَأَ  
الدَّعْوَةَ  
فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ.

Why did he emigrate  
why  
emigrated  
from the Blessed Makka  
to the Radiant Madīna  
(the) radiant

٧٠ يوسُف : لِمَاذَا هَاجَرَ  
لِمَاذَا  
هَاجَرَ  
مِنْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ  
إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ ؟  
الْمُنَوَّرَةِ

٠٨ خَالِد : بِسَبَبِ مُقَاوَمَةِ الْكُفَّارِ  
Because of the opposition of the disbelievers  
because  
opposition  
the disbelievers  
to the Islamic call  
بِسَبَبِ  
مُقَاوَمَةِ  
الْكُفَّارِ  
لِلدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ .

٠٩ يَوْسُفُ : مَتَى مَاتَ الرَّسُولُ (صَلَعَم) ؟  
When did the Messenger (pbuh) die?  
died  
مَاتَ

١٠ خَالِد : مَاتَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ  
He died in the Radiant Madīna.  
in the year 632 A. D.  
632 A.D.  
فِي سَنَةِ ٦٣٢ م  
٦٣٢ م

٠١ الْمَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ  
call  
why?  
emigrated; migrated  
radiant  
The Radiant Madīna  
because  
opposition  
disbelievers  
he died  
632 A.D.  
دَعْوَةٌ - دَعَوَاتُ  
لِمَاذَا ؟  
هَاجَرَ  
مُنَوَّرٌ  
الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ  
بِسَبَبِ  
مُقَاوَمَةِ  
كُفَّارٍ (كَافِرٍ)  
مَاتَ  
٦٣٢  
came down (upon)  
revelation  
cave  
the cave of Ḥirā'  
near  
forty  
did; performed  
became  
began  
نَزَلَ (عَلَى)  
وَحْيٍ  
غَارٌ - أَغْوَارٌ  
غَارُ جِرَاءَ  
قُرْبُ  
أَرْبَعُونَ  
عَمِلَ  
صَارَ  
بَدَأَ

٠٢ النَّصْ

النَّبِيِّ مُحَمَّدٌ : الْقِسْمُ الثَّانِي  
٠١ يَوْسُفُ : أَيْنَ نَزَلَ الْوَحْيُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ؟  
٠٢ خَالِد : فِي غَارِ جِرَاءَ قُرْبَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
٠٣ يَوْسُفُ : كَمْ كَانَ عُمُرُهُ ؟  
٠٤ خَالِد : كَانَ عُمُرُهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً .  
٠٥ يَوْسُفُ : مَاذَا عَمِلَ النَّبِيُّ عِنْدَمَا صَارَ نَبِيًّا ؟  
٠٦ خَالِد : بَدَأَ الدَّعْوَةَ إِلَى الْإِسْلَامِ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
٠٧ يَوْسُفُ : لِمَاذَا هَاجَرَ مِنْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ ؟

٠٨ خالد : بِسَبَبِ مُقَاوَمَةِ الْكُفَّارِ لِلدَّعْوَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ .

٠٩ يوسف : مَتَى مَاتَ الرَّسُولُ ( طلع ) ؟

١٠ خالد : مَاتَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ فِي سَنَةِ ٦٣٢ م .

#### ج . تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّة

٠١ حوارٌ بَيْنَ عُمَرَ وَأَحْمَدَ

عُمَرُ : لِمَاذَا أُرْسِلَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءُ ، يَا أَحْمَدُ ؟

أَحْمَدُ : لِهِدَايَةِ النَّاسِ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَنَهْيِهِمْ عَنِ الشَّرِّ وَالْفَسَادِ .

عُمَرُ : مَتَى نَزَلَ الْوَحْيُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ؟

أَحْمَدُ : عِنْدَمَا كَانَ عُمُرُهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً .

عُمَرُ : أَيْنَ نَزَلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ ؟

أَحْمَدُ : فِي غَارِ حِرَاءٍ قُرْبَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .

عُمَرُ : أَيْنَ بَدَأَ الرَّسُولُ الدَّعْوَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ ؟

أَحْمَدُ : فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ وَبَعْدَ ذَلِكَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ .

عُمَرُ : هَلْ مَاتَ الرَّسُولُ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ ؟

أَحْمَدُ : لَا ، مَاتَ ( طلع ) فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ .

عُمَرُ : شُكْرًا يَا أَحْمَدُ .

#### ٠٢ الاختِيارُ مِنْ مُتَعَدِّدٍ

٠١ ولد الرسول محمد ( طلع ) في

أ . سنة ٦٣٢ م .

ب . مكة المكرمة .

ج . المدينة المنورة .

٠٢ كان محمد عليه الصلاة والسلام

أ . متعلِّماً .

ب . أول الأنبياء .

ج . أمياً .

٠٣ بدأ النبي محمد ( طلع ) الدعوة الى الاسلام

أ . عندما ولد في مكة المكرمة .

ب . عندما كان عمره أربعين سنة .

ج . في المدينة المنورة .



- ٠٤ . أرسل الله النبي محمّد عليه السّلام  
أ . لهداية الناس ونهيمهم عن الشر والفساد .  
ب . لتقديم الشكر الى الله سبحانه وتعالى .  
ج . في شهر ربيع الأول سنة ٥٧١م .

- ٠٥ . مات النبي محمّد (صلعم)  
أ . قرب مكة المكرمة .  
ب . في غار حراء .  
ج . في المدينة المنورة .

### ٠٣ . إكمال

- يوسف : متى ولد النبي محمد؟  
خالد : في اليوم الثاني من شهر \_\_\_\_\_ في سنة \_\_\_\_\_ م .  
يوسف : كم كان عمر النبي عندما تزوج خديجة؟  
خالد : كان عمره \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ سنة .  
يوسف : وكم كان عمره عندما نزل عليه \_\_\_\_\_ في غار \_\_\_\_\_؟  
خالد : كان عمره \_\_\_\_\_ سنة .  
يوسف : ماذا عمل النبي عندما صار \_\_\_\_\_؟  
خالد : بدأ \_\_\_\_\_ الاسلاميّة في \_\_\_\_\_؟  
يوسف : ولماذا هاجر الى \_\_\_\_\_؟  
خالد : بسبب مقاومة \_\_\_\_\_ للدعوة \_\_\_\_\_ .  
يوسف : متى مات الرسول ( ) ؟  
خالد : مات في المدينة \_\_\_\_\_ في سنة \_\_\_\_\_ م .

كان and its sisters

١. كان وأخواتها

The verb كان 'was' and related verbs called in Arabic كان وأخواتها such as أصبح 'became', صار 'became', ظل 'continued', ليس 'is not', and others are used with both the جُمْلَةُ فِعْلِيَّة and جُمْلَةُ اِسْمِيَّة. In this lesson we have examples of كان and صار used with جُمْلَةُ اِسْمِيَّة.

When كان or any of its sisters is used with جُمْلَةُ اِسْمِيَّة, it (1) changes the meaning of the sentence and (2) changes the case of the خبر 'predicate' from مَرْفُوع 'nominative' to مَنصُوب 'accusative'.

Examples:

'The Prophet is illiterate'

'Muhammad is a prophet'

مُبْتَدَأ	خَبَر	
النَّبِيُّ	أُمِّيٌّ	١
مُحَمَّدٌ	نَبِيٌّ	٢

'The Prophet was illiterate'

'Muhammad became a prophet'

مُبْتَدَأ	خَبَر	كان وأخواتها	
النَّبِيُّ	أُمِّيًّا	كان	١
مُحَمَّدٌ	نَبِيًّا	صار	٢

تَمْرِين ١٠١: تَحْوِيلٌ وَتَشْكِيلٌ: اسْتَغْمَالُ "كان، أَصْبَحَ، صار" مِثَال: خَالِدٌ طَالِبٌ، (كان)

١. الاستاذ مسلم. ( صار )
٢. زوجته مسيحية. ( كانت )
٣. الطلاب سوريون. ( صار )
٤. الطالبات سعوديات. ( كانت )
٥. الاسلام عقيدة. ( صار )
٦. الكعبة قبلتي. ( اصبحت )
٧. الدرس اساسي. ( كان )

تَمْرِين ١٠٢: تَرْجَمَةُ

1. The student was Christian.
2. Her husband became Muslim.
3. He became forty years old.
4. Khadija was a Saudi.
5. His wife became an American.

## ٠٢ خلاصة القواعد

كَانَ وَأَخْوَاتُهَا : كَانَ ، صَارَ .....

جُمْلَةٌ وَأَسْمَاءٌ		
كَانَ وَأَخْوَاتُهَا	مُبْتَدَأٌ مَرْفُوعٌ	خَبَرٌ مَنْصُوبٌ
كَانَ صَارَ	النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ	أُمِّيًّا نَبِيًّا

## هـ . المراجعة

### ٠١ قِرَاءَةٌ وَتَرْجُمَةٌ ( شَفَوِيًّا )

وُلِدَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ (صَلَّمَ) فِي مَكَّةِ الْمَكْرَمَةِ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ سَنَةِ ٥٧١ م . كَانَ النَّبِيُّ أُمِّيًّا . نَزَلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ عِنْدَمَا كَانَ عَمْرُهُ أَرْبَعِينَ سَنَةً . وَعِنْدَمَا صَارَ نَبِيًّا بَدَأَ الدَّعْوَةَ إِلَى الْإِسْلَامِ فِي مَكَّةِ الْمَكْرَمَةِ . مَاتَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ سَنَةِ ٦٣٢ م .

### ٠٢ مَلَأُ الْفُرَاغَاتِ ( كِتَابِيًّا )

الضمير	هو	أنا	أنت	هم	أنتم
نَزَلَ بَدَأَ تَزَوَّجَ	نَزَلَ				

### ٠٣ تَكْوِينُ جُمْلٍ ( كِتَابِيًّا وَشَفَوِيًّا )

مثال : صَارَ - صَارَ الطَّالِبُ اسْتَاذًا فِي الْجَامِعَةِ .

الوحي -

أمي -

ربيع الأول -

عمر -

المدينة المنورة -

كان -

الدرس الثالث عشر

اختبر نفسك

العلامة : ٦٠

علامة الاجتياز: ٤٨

أ . اكْمال (١٥ علامة)

ولد النبي محمد ، صلى الله عليه و \_\_\_\_\_ في \_\_\_\_\_ في اليوم \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ ربيع الأول سنة \_\_\_\_\_ م .  
نزل \_\_\_\_\_ على الرسول (صلى الله عليه وسلم) عندما كان عمره \_\_\_\_\_ سنة . بعد ذلك بدأ \_\_\_\_\_ الى الاسلام في \_\_\_\_\_ المكرمة . النبي عليه الصلاة و \_\_\_\_\_ في \_\_\_\_\_ سنة ٦٣٢ م .

ب . ملء الفراغات (١٤ علامة)

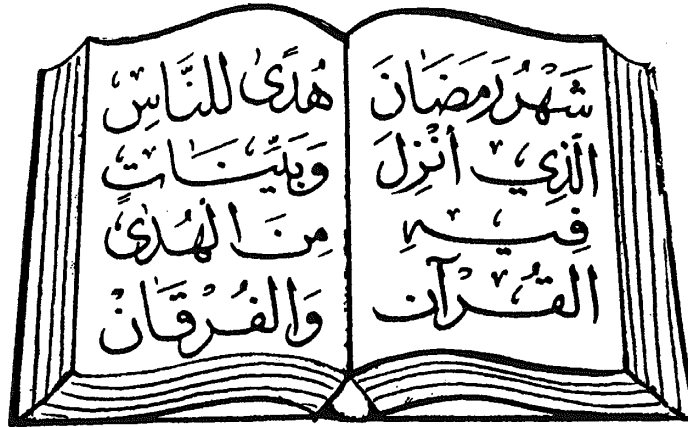
الضمير الفعل	أنا	هي	انتم	هنّ	نحن
أَكْمَلْتُ تَعَلَّمْتُ بَدَأْتُ	أَكْمَلْتُ				

ج . تحويل و تشكيل : اسْتَعْمَالُ "كَانَ وَ أَخْوَاتُهَا" (١٦ علامة)  
مثال : النَّبِيُّ أُمِّيُّ . (كَانَ) كانَ النَّبِيُّ أُمِّيًّا .

- ١ . عمره أربعون سنة . (صار)
- ٢ . سليم مسلم . ( أصبح )
- ٣ . الجامعة امريكية . (ليست)
- ٤ . موسى نبيّ . (كان)
- ٥ . الطلاب مصريّون . (ليس)
- ٦ . زوجها مسيحيّ . (كان)
- ٧ . خيرات الله عديدة . (اصبحت)
- ٨ . الصوم علاج للإنسان . (صار)

- د - تَكْوِينُ جُمْلٍ ( ١٥ علامة )
- مثال : الشَّرِيعَةُ . الشَّرِيعَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ نَافِعَةٌ لِجَمِيعِ النَّاسِ .
- ٠١ عندما
  - ٠٢ القرآن الكريم
  - ٠٣ بسبب
  - ٠٤ الدَّعْوَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ
  - ٠٥ مات

# الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ



*The month of Ramadan in which was revealed the Qur'an, a guidance for mankind, and clear proofs of the guidance, and the Criterion (of right and wrong). -Qur'an 2:185.*

The Qur'ān is the speech of Allāh.  
It was brought down by Gabriel,  
peace be upon him,  
to our master, Muhammad,  
peace be upon him.  
The revelation began with the verse:

أ . النَّص  
الْقُرْآنُ كَلَامُ اللَّهِ .  
نَزَلَ بِهِ جِبْرِيلُ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .  
ابْتَدَأَ النُّزُولُ بِآيَةِ

"Read in the name of your Lord

Who created."

(Al-Falaq:7)

and was concluded with the verse:

"This day have I perfected your religion."

(Al-Mā'idā 3)

In the Glorious Qur'an are  
one hundred and fourteen sūrah's,  
of those eighty-six are Makkan,  
and twenty-eight Madīnan.

The Qur'an is the Glorious Book of Allāh

In it is the Shari'a

and Islamic teachings

for (the purpose of) guiding people

to the Straight Path

and prohibiting them from

committing evil and iniquity.

Recitation of it is, therefore,

worship and (a source of) happiness.

Allāh, may He be exalted, said:

"And when the Qur'an is recited,

listen to it and keep silent,

so that you may be shown mercy."

(Al-A'rāf:204)

" اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ

الذي خلق

(الفلق/٧)

وَأَتَتْهُ بِآيَةٍ :

"الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ."

(المائدة/٣)

وفي القرآن الكريم

مئة وأربع عشرة سورة،

منها ست وثمانون مكية

وثمان وعشرون مدنية.

القرآن كتاب التمر الكريم

في الشريعة

والتعاليم الإسلامية

لهدایة الناس

الى الصراط المستقیم

وسهیه عن

عمل الشر والفساد.

فقرأته إذن

عبادة وسعادة.

قال تعالى:

"وإذا قرأ القرآن

فاستمعوا له وأنصتوا

لعلكم ترحمون."

(الأعراف: ٢٠٤)

Lesson fourteen

the fourteenth

The Glorious Qur'an

The Qur'an is the speech of Allāh

speech

القرآن الكريم

القرآن كلام الله

كلام

ب . الجمل والمفردات الأساسية

الدرس الرابع عشر

الرابع عشر

Gabriel came down with it

came down with it

Gabriel

peace be upon him

to (lit., upon) our master, Muhammad

peace be upon him

The revelation began with the verse:

began

the revelation

verse

"Read in the name of your Lord"

read

in the name

And it was concluded with the verse:

was concluded

"This day have I perfected your religion."

I completed, perfected

In the Glorious Qur'ān are

one hundred and fourteen sūrahs

hundred

sūrah, chapter

Of those eighty-six are Makkan

eighty-six

Makkan

and twenty-eight Madīnan.

twenty-eight

Madīnan

The Qur'ān is the Glorious Book of Allāh

In it (are) the Sharī'a

the Sharī'a, Islamic religious code

نَزَلَ بِهِ جَبْرِيلُ

نَزَلَ بِهِ

جَبْرِيلُ

عَلَيْهِ السَّلَامُ

عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

أَبْتَدَأَ النُّزُولُ بِآيَةٍ :

أَبْتَدَأَ

النُّزُولُ

آيَةٍ

"اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ"

اقْرَأْ

بِاسْمِ

وَأَنْتَهِى بِآيَةٍ

أَنْتَهِى

"الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ"

أَكْمَلْتُ

وَفِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

مِئَةٌ وَأَرْبَعُ عَشْرَةَ سُورَةٌ .

مِئَةٌ

سُورَةٌ

مِنْهَا سِتُّ وَثَمَانُونَ مَكِّيَّةٌ

سِتُّ وَثَمَانُونَ

مَكِّيَّةٌ

وِثْمَانٌ وَعِشْرُونَ مَدَنِيَّةٌ .

ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ

مَدَنِيَّةٌ

الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ الْكَرِيمِ

فِيهِ الشَّرِيعَةُ

الشَّرِيعَةُ



and Islamic teachings  
teachings

وَالْتَّعَالِيمُ الْإِسْلَامِيَّةُ  
التَّعَالِيمُ

to guide mankind  
to the Straight Path  
and to prohibit them (from doing)  
evil and iniquity.  
Recitation of it (is) therefore  
worship and (a source of) happiness.  
happiness

لِهَدَايَةِ النَّاسِ  
إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ  
وَنُهِيَهُمْ عَنْ عَمَلِ  
الشَّرِّ وَالْفُسَادِ .  
فَقِرَاءَتُهُ إِذَنْ  
عِبَادَةٌ وَسُعَادَةٌ .  
سُعَادَةٌ

Allah, may He be exalted, said:  
"And when the Qur'ān is recited  
when  
was read, recited

قَالَ تَعَالَى  
" وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ  
إِذَا  
قُرِئَ

listen to it and keep silent  
listen to  
keep silent

فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا  
اسْتَمِعُوا لَهُ  
أَنْصِتُوا

so that you may be shown mercy."  
so that you may  
be shown mercy (by Allāh)

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ .  
لَعَلَّكُمْ  
تُرْحَمُونَ

Makkan (i.e. revealed in Makkah) مَكِّيَّةٌ the fourteenth  
twenty-eight ثَمَانِ وَعِشْرُونَ speech  
Madinan مَدِينِيَّةٌ came down with  
Shari<sup>c</sup>a, Islamic religious code شَرِيعَةٌ - شَرَائِعُ Gabriel  
teachings تَعَالِيمُ began, started  
happiness سَعَادَةٌ revelation  
when إِذَا verse  
was read قُرِئَ read (imperative)

#### ١٠. الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

الرَّابِعُ عَشَرَ  
كَلَامٌ  
نَزَلَ بِهِ  
جَبْرِيلُ  
ابْتَدَأَ  
النُّزُولُ  
آيَةٌ - آيَاتٌ  
اقْرَأْ

eighty-six	سِتُّ وَثَمَانُونَ	in the name of	بِاسْمِ
he listened	اسْتَمَعَ	came to an end,	انْتَهَى
he kept silent	أَنْصَتَ	was completed	أَكْمَلَ
so that	لَعَلَّ	hundred	مِئَةً - مِائَاتٍ
he is shown mercy	يَرْحَمُ	sūrah, chapter	سُورَةٌ - سُورٌ

## ٠٢ النص

### الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ

الْقُرْآنُ كَلَامُ اللَّهِ . نَزَلَ بِهِ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . ابْتَدَأَ النُّزُولُ بِآيَةٍ : " اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ " وَانْتَهَى بِالْآيَةِ " الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ " .

وفي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ مِئَةٌ وَأَرْبَعُ عَشْرَةَ سُورَةً . مِنْهَا سِتُّ وَثَمَانُونَ مَكِّيَّةٌ وَثَمَانٌ وَعِشْرُونَ مَدَنِيَّةٌ . الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ الْكَرِيمِ ، فِيمَ الشَّرِيعَةُ وَالتَّعَالِيمُ الْإِسْلَامِيَّةُ ، لِهَدَايَةِ النَّاسِ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ وَنَهْيِهِمْ عَنِ عَمَلِ الشَّرِّ وَالْفُسَادِ : فَقِرَاءَتُهُ عِبَادَةٌ وَسَعَادَةٌ . قَالَ تَعَالَى :

" وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ " .

## ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفَوِيَّةٌ

### ٠١ حوارٌ بَيْنَ عَدْنَانَ وَكَمَالٍ

عَدْنَانَ : هَلْ قَرَأْتُمْ شَيْئاً عَنِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ فِي الْجَامِعَةِ ؟

كَمَالٌ : نَعَمْ يَا عَدْنَانَ .

عَدْنَانَ : مَاذَا تَعَلَّمْتُمْ عَنِ الْقُرْآنِ ؟

كَمَالٌ : تَعَلَّمْتُ أَنَّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ كَلَامُ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .

عَدْنَانَ : إِذَنْ ، مَنْ نَزَلَ بِهِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَعَمْ) ؟

كَمَالٌ : سَيِّدُنَا جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

عَدْنَانَ : أَيْنَ نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ؟

كَمَالٌ : فِي غَارِ حِرَاءَ قُرْبَ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .

عَدْنَانَ : شُكْرًا يَا كَمَالُ .

### ٠٢ حوارٌ بَيْنَ سُلُوى وَهَاجِرٍ

سُلُوى : أَيْنَ قَرَأْتُمْ عَنِ الشَّرِيعَةِ وَالتَّعَالِيمِ الْإِسْلَامِيَّةِ يَا هَاجِرُ ؟

هَاجِرٌ : فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ .

سُئِلَ : هَلْ نَزَلَ جَمِيعُ الْقُرْآنِ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ ؟  
 هَاجِرٌ : فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ مِثَّةٌ وَأَرْبَعُ عَشْرَةَ سُورَةٌ . نَزَلَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْهَا  
 سِتُّ وَثَمَانُونَ سُورَةً فِي مَكَّةَ وَثَمَانٍ وَعِشْرُونَ بَعْدَ الْهِجْرَةِ إِلَى الْمَدِينَةِ .  
 سُئِلَ : بِأَيَّةِ آيَةٍ ابْتَدَأَ النُّزُولُ ؟  
 هَاجِرٌ : ابْتَدَأَ النُّزُولُ بِآيَةِ " اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ " مِنْ سُورَةِ الْفَلَقِ .  
 سُئِلَ : هَلْ لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ مَنَافِعُ ؟  
 هَاجِرٌ : نَعَمْ ، لِلْقُرْآنِ مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ . فِيهِ الشَّرِيعَةُ وَالتَّعَالِيمُ الْإِسْلَامِيَّةُ  
 وَأَسْمَاءُ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ .  
 سُئِلَ : وَمَا فَوَائِدُ الشَّرِيعَةِ وَالتَّعَالِيمِ الْإِسْلَامِيَّةِ ؟  
 هَاجِرٌ : أَرْسَلَ اللَّهُ الشَّرِيعَةَ وَالتَّعَالِيمَ الْإِسْلَامِيَّةَ لِهِدَايَةِ النَّاسِ إِلَى الصِّرَاطِ  
 الْمُسْتَقِيمِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ .  
 سُئِلَ : إِذَنْ ، وَاجِبُنَا تَقْدِيمُ الشُّكْرِ لِلَّهِ عَلَى خَيْرَاتِهِ وَنِعَمِهِ .

٠٣ إكمال

القرآن ————— الله . نزل به ————— عليه السلام على سيدنا —————  
 (صلى الله عليه وسلم) . ابتداء النزول بآية : " اقرأ ————— الذي ————— " —————  
 وانتهى بآية " اليوم ————— " . وفي القرآن الكريم  
 مِثَّةٌ وَ————— سُورَةٌ . مِنْهَا ————— مَكِّيَّةٌ وَ—————  
 مَدَنِيَّةٌ . وَالْقُرْآنُ كِتَابُ ————— الْكَرِيمِ ، فِيهِ ————— وَالتَّعَالِيمُ —————  
 لِهِدَايَةِ النَّاسِ إِلَى ————— وَنَهْيِهِمْ عَنْ عَمَلِ الشَّرِّ وَ—————  
 قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ ————— وَ————— . قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى " وَإِذَا  
 قُرِئَ ————— فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَ————— لَعَلَّكُمْ ————— " .

Active and Passive

١. المعلوم والمجهول

The Arabic verb is either active (معلوم) or passive (مجهول). The active verb (الفعل المعلوم) is used when the actor of the action (الفاعل) (i.e. subject) is known (معلوم) or mentioned in the sentence. The passive verb (الفعل المجهول), however, is used when the فاعل is unknown (مجهول) or not mentioned in the sentence. In this lesson we will discuss the perfect passive verb only. Compare:

	مفعول به	فاعل	فعل معلوم
'The student studied the book'	الكتاب .	الطالب	درس
'Umar read the Qur'an'	القرآن .	عمر	قرأ
'The teacher sent the (female) student.'	الطالبة .	الأستاذ	أرسل

	نائب فاعل	فعل مجهول
'The book was studied'	الكتاب .	درس
'The Qur'an was read'	القرآن .	قرأ
'The student was sent'	الطالبة .	أرسلت

Notice:

1. Only a transitive verb (i.e. verb that takes an object), called in Arabic الفعل المتعدي, can be used in the passive.
2. The passive perfect verb (الفعل الماضي المجهول) is formed from the active perfect verb (الفعل الماضي المعلوم) by changing the vowel of the letter next to the last consonant into "كسرة" and the vowels which accompany the preceding consonants into ضمة, as in the examples above.
3. When the passive verb (الفعل المجهول) is used, the subject (فاعل) of the sentence is dropped and, instead, the object (المفعول به) of the verb changes its case from accusative (منصوب) to nominative (مرفوع) and takes the place of the فاعل as acting subject (نائب فاعل)

4. The Arabic passive verb (الفعلُ المَجْهُولُ) agrees with the acting subject (نائبُ الفاعِلِ) in gender. If the (نائبُ الفاعِلِ) is masculine the verb is masculine, but if it is feminine, the verb becomes feminine, as in the third example above.

5. If the active perfect verb الفعلُ الماضي المَعْلُوم has a long instead of a short vowel next to the last consonant, the long vowel is changed into "ياء" rather than the usual (كسرة) when the active verb is changed to passive. Example: قَالَ 'he said' becomes قِيلَ 'it was said'.

Following is a list of the transitive perfect verbs you have learned so far in both the active مَعْلُوم and passive مَجْهُول voices.

مَجْهُول	مَعْلُوم
دُرِسَ	دَرَسَ
قُرِئَ	قَرَأَ
خُلِقَ	خَلَقَ
عُمِلَ	عَمِلَ
بُدِيَ	بَدَأَ
وُلِدَ	وَلَدَ
أُكْمِلَ	أَكْمَلَ
أُرْسِلَ	أَرْسَلَ

تمرين ١ : تَحْوِيلٌ وَتَشْكِيلٌ: فَعْلٌ مَعْلُومٌ ← فَعْلٌ مَجْهُولٌ ( شَفَوِيًّا وَكِتَابِيًّا ).

فَعْلٌ مَجْهُولٌ	فَعْلٌ مَعْلُومٌ
	أُرْسِلَ
	أُكْمِلَ
	بُدِيَ
	قُرِئَ

فَعْلٌ مَعْلُومٌ	فَعْلٌ مَجْهُولٌ
خُلِقَ	خُلِقَ
دُرِسَ	
عُمِلَ	
وُلِدَ	

تَمْرِين ٠٢ تَحْوِيلٌ وَتَشْكِيلٌ: فَعْلٌ مَعْلُومٌ - فَعْلٌ مَجْهُولٌ (كِتَابِيًّا)  
مِثَالٌ: قَرَأَ الْأُسْتَاذُ الْكِتَابَ. قُرِئَ الْكِتَابُ.

- ٠١ خلق الله العالم .
- ٠٢ درس المسلمون القرآن .
- ٠٣ أكملت فاطمة الكتاب .
- ٠٤ أرسل الله الأنبياء .
- ٠٥ قرأت جميلة الشريعة الإسلامية .
- ٠٦ أرسل سليمان الأستاذة .

٠٢ خُلاصَةُ الْقَوَاعِدِ  
الْمَعْلُومِ وَالْمَجْهُولِ

فَعْلٌ مَاضٍ مَجْهُولٌ	نَائِبُ فَاعِلٍ	مَفْعُولٌ بِهِ	فَاعِلٌ	فَعْلٌ مَاضٍ مَعْلُومٌ
خُلِقَ	العَالَمُ	العَالَمُ	اللَّهُ	خُلِقَ

هـ . المراجعة

٠١ مُلَاءَمَةٌ ( شَفَوِيًّا وَكِتَابِيًّا )

مِثَال ١: القرآن الكريم

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| ٠٢ نزل القرآن على سيدنا محمد           | مئة وأربع عشرة سورة .             |
| ٠٣ في القرآن الكريم                    | لهداية الناس ونهيهم عن الفساد     |
| ٠٤ هاجر النبي من مكة الى المدينة       | عندما كان عمره اربعين سنة         |
| ٠٥ أرسل الله الأنبياء                  | ٠١ كلام الله سبحانه وتعالى        |
| ٠٦ قراءة القرآن                        | في المدينة المنورة .              |
| ٠٧ مات النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) | في مكة المكرمة والمدينة المنورة . |
| ٠٨ في القرآن الكريم                    | الشريعة والتعاليم الإسلامية       |
| ٠٩ صار محمد نبياً                      | بسبب مقاومة الكفار له             |
|  | عبادة وسعادة                      |

٠٢ أُسْئِلَةُ عَامَّةٌ ( كِتَابِيًّا وَشَفَوِيًّا )

٠١ كم كان عمر النبي عندما تزوج خديجة ؟

٠٢ وكَم كان عمره عندما نزل عليه الوحي ؟

٠٣ كم عمرِكَ ؟

٠٤ من نزل بالقرآن على سيّدنا محمد ؟

٠٥ أين نزل القرآن على النبي (صلم) ؟

٠٦ لماذا أرسل الله الأنبياء ؟

٠٧ أعط أسماء خمسة (٥) أنبياء ؟

٠٨ ماذا عمل النبي محمد (صلم) عندما أصبح نبياً ؟

٠٩ هل قرأتم القرآن الكريم ؟

٠١٠ ماذا تعلمتم عن القرآن الكريم ؟

٠٣ قراءةٌ ونسخ

١ قرأ باسم ربّك الذي خلق .

اليوم أكملت لكم دينكم .

واذا قرئ القرآن فاستمعوا له وانصتوا لعلكم ترحمون .



الدرس الرابع عشر

اختبر نفسك

العلامة : ٧٠

علامة الاجتياز: ٥٦

أ . قِراءةٌ وَأُسْئِلَةُ ( ٢٠ علامة )

قرأت أنّ الإسلام عقيدة وعمل وأن جبريل عليه السّلام نزل بالقرآن الكريم على سيدنا محمّد عندما كان في غار حراء قرب مكة . في القرآن الكريم تعاليم إسلاميّة نافعة للمسلمين ولجميع الناس في العالم، وفيه أيضا أسماء جميع الأنبياء من سيّدنا آدم الى سيدنا محمّد عليهما الصّلاة والسّلام . واجبنا اذن تقديم الشكر لله سبحانه وتعالى الذي خلق لنا الحيوان والنبات للأستفادة منهما وارسل لنا الأنبياء لهدايتنا الى الصراط المستقيم .

١ . أُسْئِلَةُ ( ١٥ علامة )

١ . ماذا قرأت عن الإسلام ؟

٢ . من هو جبريل ؟

٣ . أين كان النبي محمّد عندما نزل عليه القرآن ؟

٤ . لماذا خلق الله الحيوان والنبات في العالم ؟

٥ . ولماذا أرسل سبحانه وتعالى الأنبياء ؟

٢ . أُشْكَلُ الكَلِمَاتِ الَّتِي تُحْتَمِلُ خَط ( ٥ علامات )

ب . تَحْوِيلُ: مَعْلُومٌ — مُجْهُولٌ ( ١٥ علامة )

مِثَالُ : أَكْمَلُ مُحَمَّدٌ الدَّرْسَ

أَكْمَلُ الدَّرْسَ .

١ . درستُ الكتاب الجديد .

٢ . خلق الله السماوات .

٣ . بدأت مريم الدرس الرابع عشر .

٤ . قرأ جميع الطلاب القرآن الكريم .

٥ . أرسلت الجامعة الاستاذ الى القاهرة .

ج . ملء الفراغات ( ١٦ علامة )

٠١ . ابتداء نزول القرآن بـ \_\_\_\_\_ " الفلق " .

( آية ، سورة ، صورة )

٠٢ . في القرآن الكريم ثمان وعشرون سورة \_\_\_\_\_ .

( مكيّة ، جديدة ، مدنيّة )

٠٣ . خلق الله \_\_\_\_\_ في ستة أيام .

( السماء ، الارض ، العالم )

٠٤ . قراءة القرآن \_\_\_\_\_ و سعادة .

( عبادة ، شريعة ، وكلام )

٠٥ . الكعبة في مكة المكرمة وهي \_\_\_\_\_ المسلمين .

( صلاة ، قبله ، وحي )

٠٦ . \_\_\_\_\_ رمضان عبادة وعلاج .

( شهر ، حج ، صوم )

٠٧ . القرآن الكريم كلام الله \_\_\_\_\_ .

( عليه السلام ، سبحانه وتعالى ، لعلكم ترحمون )

٠٨ . شهادة ان لا اله الا الله هي \_\_\_\_\_ الأوّل في الاسلام .

( الركن ، الآية ، النزول )

د . اكتب حواراً بين طالبتين أو طالبتين حول القرآن الكريم ( ١٩ علامة )

الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

اللَّهُ رَبِّي وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّ

Allāh is my Lord and Muhammad is my Prophet.

إِنْ سَأَلْتُمْ عَنِ إِلَهِ

If you ask (me) about my God,

فَهُوَ رَحْمَنٌ رَحِيمٌ

He is Compassionate and Merciful

أَوْ سَأَلْتُمْ عَنِ نَبِيِّ

Or (if) you ask about my prophet,

فَهُوَ إِنْسَانٌ عَظِيمٌ

he is a great man.

أَوْ سَأَلْتُمْ عَنِ كِتَابِي

Or (if) you ask about my Book,

فَهُوَ قُرْآنٌ كَرِيمٌ

it is the Glorious Qur'ān.

(بِقَلَمِ الْأُسْتَاذِ يَوْسُفَ الْعَظَمِ)

— ١٤٧ — (By Professor Yousuf al-<sup>c</sup>Athm)

ب . المَفْرَدَاتُ وَالْجَمْلُ الْأَسَاسِيَّةُ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشْرُ  
الْخَامِسُ عَشْرُ

Lesson fifteen  
fifteenth

Allah is my Lord  
and Muḥammad is my prophet

اللَّهُ رَبِّي  
وَمُحَمَّدٌ نَبِيِّي

If you ask  
if  
you asked

إِنْ سَأَلْتُمْ  
إِنْ  
سَأَلْتُمْ

about my God  
He is Compassionate and Merciful.  
Compassionate  
Merciful

عَنْ إِلَهِي  
فَهُوَ رَحْمَنٌ رَحِيمٌ .  
رَحْمَنٌ  
رَحِيمٌ

Or (if) you ask  
or

أَوْ سَأَلْتُمْ  
أَوْ

about my prophet  
he is a great man.  
man  
great

عَنْ نَبِيِّي  
فَهُوَ إِنْسَانٌ عَظِيمٌ .  
إِنْسَانٌ  
عَظِيمٌ

Or (if) you ask  
about my Book  
it is the Glorious Qur'an

أَوْ سَأَلْتُمْ  
عَنْ كِتَابِي  
فَهُوَ قُرْآنٌ كَرِيمٌ .

١٠ المَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

merciful	رَحِيمٌ	the fifteenth	الْخَامِسُ عَشْرُ
or	أَوْ	if	إِنْ
man	إِنْسَانٌ	to ask	سَأَلَ
great	عَظِيمٌ	compassionate	رَحْمَنٌ

## ج - تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّة

- ٠١ حوارٌ بَيْنَ يُوْسُفَ وَسَلِيمَ  
يُوْسُفَ : هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ يَا سَلِيمَ ؟  
سَلِيمَ : نَعَمْ ، أَنَا مُسْلِمٌ .  
يُوْسُفَ : مَنْ رَبُّكَ ؟  
سَلِيمَ : اللَّهُ رَبِّي .  
يُوْسُفَ : وَمَنْ نَبِيِّكَ ؟  
سَلِيمَ : مُحَمَّدٌ نَبِيِّي .  
يُوْسُفَ : مَاذَا تَعَلَّمْتَ عَنْ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ؟  
سَلِيمَ : هُوَ رَحْمَنٌ رَحِيمٌ .  
يُوْسُفَ : وَالنَّبِيُّ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟  
سَلِيمَ : هُوَ إِنْسَانٌ عَظِيمٌ .  
يُوْسُفَ : وَمَاذَا دَرَسْتَ عَنْ الْقُرْآنِ ؟  
سَلِيمَ : هُوَ كِتَابٌ كَرِيمٌ .  
يُوْسُفَ : شُكْرًا يَا سَلِيمَ .

- ٠٢ جَمْلُ النِّصِّ الْأَسَاسِيَّةِ بَيْنَ الطُّلَابِ  
أَنْ سَأَلْتُمْ عَنْ إِلَهِي  
فَهُوَ رَحْمَنٌ رَحِيمٌ ... الخ

## ٠٣ إِكْمَالُ

- |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|
| فَهُوَ | فَهُوَ | فَهُوَ | فَهُوَ |
| فَهُوَ | فَهُوَ | فَهُوَ | فَهُوَ |
| فَهُوَ | فَهُوَ | فَهُوَ | فَهُوَ |

## د. المراجعة

### ١. قراءة وترجمة

١. يقول المسلم: الله ربي والأسلام ديني ومحمد نبيي والقرآن كتابي والكعبة قبلتي.
٢. أركان الإسلام خمسة: شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة وحج البيت وصوم رمضان.
٣. يؤمن المسلمون بأن الله سبحانه وتعالى أرسل جميع الأنبياء لهداية الناس إلى الصراط المستقيم في الدنيا والآخرة ونهيهم عن الشر والفساد.
٤. وُلد النبي محمد صلى الله عليه وسلم في مكة المكرمة سنة ٥٧١م ومات في المدينة المنورة عام ٦٣٤م.
٥. نزل الوحي على سيدنا محمد عليه السلام في غار حراء قرب مكة المكرمة عندما كان عمره أربعين سنة.

### ٢. ملاءمة

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ١. خلق الله سبحانه وتعالى          | في ستة أيام.                       |
| ٢. قال سبحانه وتعالى               | تقديم الشكر لله.                   |
| ٣. خلق الله السموات والارض         | "لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم". |
| ٤. إن الله خلق الحيوانات والنباتات | في أحسن صورة.                      |
| ٥. واجب الإنسان                    | للأستفادة من خيراتها العديدة.      |
| ٦. خلق الله الإنسان                | كل شيء في العالم.                  |

### ٣. إكمال

١. خلق الله سبحانه وتعالى كل \_\_\_\_\_ في \_\_\_\_\_
٢. قال سبحانه وتعالى: "لقد خلقنا الإنسان في \_\_\_\_\_".
٣. خلق الله الماء والسماء و \_\_\_\_\_ والحيوانات و \_\_\_\_\_ للأستفادة من \_\_\_\_\_.
٤. قال تعالى: "وهو الذي خلق السموات والأرض في \_\_\_\_\_".
٥. واجبنا تقديم \_\_\_\_\_ لله على \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_.

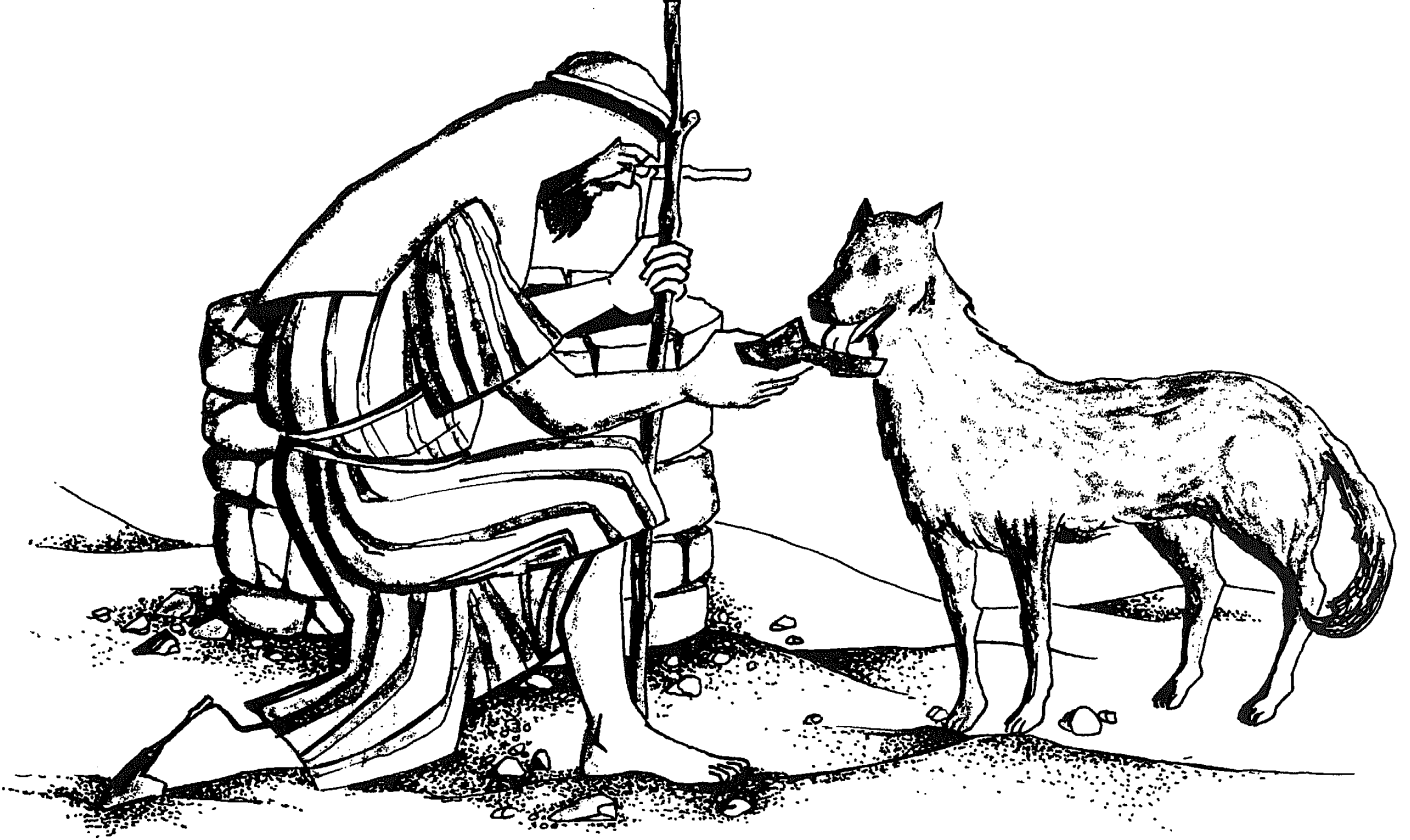
### ٤. قراءة ونسخ

أقرأ النص الاساسي وانسخه هنا .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ  
اِخْتَبَرْ نَفْسَكَ  
الْعَلَامَةُ : ٤٠  
عَلَامَةُ الْاجْتِيَاظِ : ٣٢

كِتَابَةُ وَتَشْكِيلُ النَّصِّ

# الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ حَدِيثُ نَبَوِيِّ



أ . النَّصِّ

The Messenger of Allāh said,  
peace be upon him:

" While a (certain) man was walking  
on a road,

he became very thirsty.

He found a well.

He went down in it,

drank and then came out.

There, all of a sudden, was a dog panting,  
eating moist earth from thirst.

The man said (to himself):

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

"بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي

فِي الطَّرِيقِ

إِشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ

فَوَجَدَ بَيْتْرًا ،

فَنَزَلَ فِيهَا .

فَشَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ .

فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ

يَأْكُلُ التُّرَابَ مِنَ الْعَطَشِ .

فَقَالَ الرَّجُلُ:



This dog has reached (a point)  
 in thirst  
 like the one I had.  
 He, therefore, descended into the well  
 and filled up his shoe.  
 Then he held it in his mouth  
 and gave it to the dog to drink.  
 Allah thanked him for it (i.e. acknowledged  
 his good deed)  
 and pardoned him (his past sins).

لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ  
 مِنَ الْعَطَشِ  
 مِثْلَ الَّذِي كَانَ بِي.  
 فَنَزَلَ الْبَيْتُ  
 فَمَلَأَ خُفَّهُ  
 ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِفِيهِ،  
 فَسَقَى الْكَلْبَ،  
 فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ  
 فَغَفَرَ لَهُ.

Lesson sixteen  
 the sixteenth  
 Prophetic Tradition  
 tradition, saying  
 prophetic, related to the Prophet  
 The Messenger of Allāh said  
 peace be upon him:  
 While a (certain) man was walking  
 while  
 a man  
 walking  
 on the road  
 he became very thirsty.  
 became strong, intensified  
 thirst  
 Then he found a well  
 found  
 a well  
 so he descended into it  
 so he descended

#### ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

الدَّرْسُ السَّادِسُ عَشَرَ  
 السَّادِسُ عَشَرَ  
 حَدِيثٌ نَبَوِيٌّ  
 حَدِيثٌ  
 نَبَوِيٌّ  
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
 بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي  
 بَيْنَمَا  
 رَجُلٌ  
 يَمْشِي  
 فِي الطَّرِيقِ  
 اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ.  
 اشْتَدَّ  
 الْعَطَشُ  
 فَوَجَدَ بَيْتًا  
 وَجَدَ  
 بَيْتًا  
 فَنَزَلَ فِيهَا  
 فَنَزَلَ

He drank and then came out.

drank

came out

There, all of a sudden, was a dog panting

there, all of a sudden

a dog

panting

eating moist earth from thirst.

he eats, eating

moist earth

The man said:

This dog has reached (a point)

reached

in thirst

like the one I had.

like, similar to

He descended into the well

and filled up his shoe.

he filled

his shoe

Then he held it in his mouth

he held it

in his mouth

and gave the dog water to drink.

he gave water to drink

Allāh thanked him for it

thanked

and pardoned him

pardoned him, forgave him

فَشْرَبَ ثُمَّ خَرَجَ .

فَشْرَبَ

خَرَجَ

فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ ،

فَإِذَا

كَلْبٌ

يَلْهَثُ

يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ .

يَأْكُلُ

الثَّرَى

فَقَالَ الرَّجُلُ :

لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ

بَلَغَ

مِنَ الْعَطَشِ ،

مِثْلُ الَّذِي كَانَ بِي ،

مِثْلُ

فَنَزَلَ الْبِئْرَ

فَمَلَأَ خُفَّهُ

فَمَلَأَ

خُفَّهُ

ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِيْغِيهِ

أَمْسَكَهُ

بِيْغِيهِ

فَسَقَى الْكَلْبَ .

سَقَى

فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ

شَكَرَ

فَغَفَرَ لَهُ .

غَفَرَ لَهُ

## ٠١ المَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

dog	كَلْبٌ - كِلَابٌ	the sixteenth	السادسُ عَشَرَ
pant, gasp	يُلْهَثُ	tradition, saying, Hadith	حَدِيثٌ - أَحَادِيثُ
eat	يَأْكُلُ	Prophetic	نَبَوِيٌّ
moist earth	رُخْيٌ	while	بَيْنَمَا
reached	بَلَغَ	man	رَجُلٌ - رِجَالٌ
like, similar to	مِثْلُ	walk	يَمْشِي
filled	مَلَأَ	became strong, intensified	اَشْتَدَّ
shoe	خُفٌّ - أَخْفَافٌ	thirst	عَطَشٌ
held	أَمْسَكَ	found	وَجَدَ
mouth	فَاهٌ - أَفْوَاهٌ	well	بَيْئَرٌ - آبَارٌ
gave water to drink	سَقَى	went down into	نَزَلَ فِي
thanked	شَكَرَ	drank	شَرِبَ
pardoned	غَفَرَ	came out	خَرَجَ
		all of a sudden	إِذَا

## ٠٢ النِّص

### حَدِيثُ نَبَوِيٍّ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي الطَّرِيقِ، اَشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ . فَوَجَدَ بَيْئَرًا، فَنَزَلَ فِيهَا، فَشَرِبَ، ثُمَّ خَرَجَ . فَإِذَا كَلْبٌ يُلْهَثُ، يَأْكُلُ الشَّرَى مِنَ الْعَطَشِ، فَقَالَ الرَّجُلُ: لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلُ الَّذِي كَانَ بِي. فَنَزَلَ الْبَيْئَرُ، فَمَلَأَ خُفَّهُ، ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِيَمِينِهِ، فَسَقَى الْكَلْبَ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ ."

### ج . تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّة

٠١ حوارٌ بَيْنَ سَعِيدٍ وَعَلِيٍّ

سَعِيدٌ : مَنْ قَالَ هَذَا الْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ؟  
 عَلِيٌّ : الرَّسُولُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .  
 سَعِيدٌ : أَيْنَ كَانَ الرَّجُلُ؟  
 عَلِيٌّ : كَانَ الرَّجُلُ يَمْشِي فِي الطَّرِيقِ .  
 سَعِيدٌ : مَاذَا وَجَدَ ؟  
 عَلِيٌّ : وَجَدَ بَيْتْرًا .  
 سَعِيدٌ : مَاذَا عَمِلَ بَعْدَ ذَلِكَ ؟  
 عَلِيٌّ : نَزَلَ فِي الْبَيْتِ وَشَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ .

٠٢ حوارٌ بَيْنَ مُرَيْمَ وَهَاجِرَ

مُرَيْمٌ : لِمَاذَا كَانَ الْكَلْبُ يَلْهَثُ وَيَأْكُلُ الثَّرَى ؟  
 هَاجِرٌ : مِنْ الْعَطَشِ .  
 مُرَيْمٌ : مَاذَا قَالَ الرَّجُلُ؟  
 هَاجِرٌ : قَالَ : لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ بِي .  
 مُرَيْمٌ : مَاذَا عَمِلَ الرَّجُلُ؟  
 هَاجِرٌ : نَزَلَ فِي الْبَيْتِ وَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً .  
 مُرَيْمٌ : وَمَاذَا عَمِلَ بَعْدَ ذَلِكَ؟  
 هَاجِرٌ : أَمْسَكَ الْخُفَّيْنِ ثُمَّ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ وَسَقَى الْكَلْبَ .  
 مُرَيْمٌ : مَنْ شَكَرَ الرَّجُلَ وَغَفَرَ لَهُ ؟  
 هَاجِرٌ : اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .  
 مُرَيْمٌ : مَاذَا تَعَلَّمْتِ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ يَا هَاجِرُ؟  
 هَاجِرٌ : تَعَلَّمْتُ أَنَّ حَسَنَ مُعَامَلَةِ الْحَيَوَانَاتِ فَضِيلَةٌ .

٠٣ إكْمَالُ

قال \_\_\_\_\_ . الله صلى \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ . بينما \_\_\_\_\_  
 في الطريق ، اشتد عليه \_\_\_\_\_ فوجد \_\_\_\_\_ ف \_\_\_\_\_ فيها ف \_\_\_\_\_  
 ثم \_\_\_\_\_ . فإذا كلب \_\_\_\_\_ يأكل \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ . فقال الرجل :  
 لقد \_\_\_\_\_ هذا \_\_\_\_\_ من العطش \_\_\_\_\_ الذي كان بي : فنزل \_\_\_\_\_  
 فملأ \_\_\_\_\_ ثم أمسكه ب \_\_\_\_\_ فسقى \_\_\_\_\_ . فشكر الله له . ف \_\_\_\_\_  
 له .

The Weak Verb.

١. الفعل المضعف

The three Arabic letters **و**, **ي**, and **ا** are called **أحرف العلة**. Whenever the Arabic verb root contains any of these letters, the verb is **فعل مضعف** (i.e. containing one of **أحرف العلة**). The Arabic **فعل مضعف** is called in English 'weak verb', as opposed to the **فعل سالم** 'strong' or 'sound verb', whose root does not contain any of **أحرف العلة**. Compare:

Weak Verb <u>فعل مضعف</u>	Sound Verb <u>فعل سالم</u>
وَجَدَ	شَرِبَ
قَالَ	شَكَرَ
سَقَى	عَفَرَ

The weak verb **الفعل المضعف** has three types:

1. The Initial Weak Verb (**الفعل المضعف الأول**) in which the first letter of the root is a vowel (**حرف علة**). Example  
(و ج د) 'he found' (root و ج د)
2. The Middle Weak Verb (**الفعل المضعف الأوسط**) in which the middle letter of the root is **حرف علة**.  
(ق و ل) 'he said' (root ق و ل)
3. The Final Weak Verb (**الفعل المضعف الآخر**) in which the final letter of the root is **حرف علة**.  
(س ق ي) 'he gave water to' (root س ق ي)

In this lesson we will take up the perfect verb form of the first type, the initial weak verb **الفعل المضعف الأول**. As illustrated in the table below, the perfect form of **الفعل المضعف الأول** is conjugated in the same manner as the perfect form of any "sound" verb **الفعل السالم**.

الضمير المُنْفَصِل	الفعلُ الماضي المُعْتَلُ الأوَّل	الضميرُ الفاعل
هُوَ	وَجَدَ	،
هُمَا	وَجَدَا	ا
هُمْ	وَجَدُوا	و
هِيَ	وَجَدَتْ	ت
هُمَا	وَجَدَتَا	تا
هُنَّ	وَجَدْنَ	ن
أَنْتَ	وَجَدْتَ	ت
أَنْتُمَا	وَجَدْتُمَا	تما
أَنْتُمْ	وَجَدْتُمْ	تم
أَنْتِ	وَجَدْتِ	تر
أَنْتُمَا	وَجَدْتُمَا	تتما
أَنْتُنَّ	وَجَدْتُنَّ	تن
أَنَا	وَجَدْتُ	ت
نَحْنُ	وَجَدْنَا	نا

'he found'  
'they (m.d.) found'  
'they (m.pl.) found'  
'she found'  
'they (f.d.) found'  
'they (f.pl.) found'  
'you (m.s.) found'  
'you (m.d.) found'  
'you (m.pl.) found'  
'you (f.s.) found'  
'you (f.d.) found'  
'you (f.pl.) found'  
'I found'  
'We found'

تَمْرِين ١٠ . تَبْدِيل (شَفَوِيًّا )  
هُوَ : وَجَدَ الطُّلَابُ فِي الصَّفِّ .  
هُمَا : وَجَدَا الطُّلَابُ فِي الصَّفِّ .  
هُمْ :  
هِيَ :  
هُنَّ :  
أَنْتَ :  
أَنْتُمَا :  
أَنْتُمْ :  
أَنْتِ :  
أَنْتُمَا :  
أَنْتُنَّ :  
أَنَا :  
نَحْنُ :

When **قَدْ** is used before a perfect verb (فَعْلٌ مَّاضٍ) it indicates that the action of the verb was certainly completed. Thus, the sentence **لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ** means, '(it is certain that) this dog has reached (a point) of thirst'. Notice that **لَ** is used with **قَدْ** when **قَدْ** occurs at the beginning of the sentence. If, on the other hand, **قَدْ** is preceded by a word or a group of words **لَ** is not used with it. Example:

يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَرْسَلَ الْأَنْبِيَاءَ لِهَدَايَةِ النَّاسِ .

تَمْرِينَ ٢٠٢ تَرْجُمَةُ وَإِكْمَال  
أ . تَرْجُمَةُ

- ١ . لقد خلق الله سبحانه وتعالى كل شيء في العالم .
- ٢ . قال عمر أنه قد قرأ القرآن من أول سورة الى آخر سورة .
- ٣ . قرأنا في القرآن الكريم أن الله قد خلق الانسان في أحسن تقويم .
- ٤ . لقد أمسك الرجل الخف بفيه ثم سقى الكلب .

ب . إكْمَال

- ٥ . لقد شكرنا .....
- ٦ . درسنا في الحديث النبوي ان الكلب قد .....
- ٧ . لقد استمنعوا الى .....
- ٨ . قالوا انهم قد وجدوا .....

Object pronouns

٣ . ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ

Like English, an Arabic noun used as an object (مَفْعُولٌ بِهِ) of a verb may be replaced by an object pronoun. Examples:

- 'He found a well.' وَجَدَ بَيْتْرًا .  
'He found it.' وَجَدَهُ .  
'He married Khadija.' تَزَوَّجَ خَدِيجَةَ .  
'He married her.' تَزَوَّجَهَا .

The following table includes a complete list of ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ

الضَّمِيرُ	الْفِعْلُ + ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ	
هو	وَجَدَهُ ( هـ )	'He found him.'
هما	وَجَدَهُمَا ( هُمَا )	'He found them (m.d.).'
هم	وَجَدَهُمْ ( هُمْ )	'He found them. (m. pl.)'
هي	وَجَدَهَا ( هَا )	'He found her.'
هما	وَجَدَهُمَا ( هُمَا )	'He found them (f.d.).'
هن	وَجَدَهُنَّ ( هُنَّ )	'He found them (f.pl.).'
انت	وَجَدَكَ ( كَ )	'He found you.'
انتما	وَجَدَكُمَا ( كُمَا )	'He found you (m.d.).'
انتم	وَجَدَكُمْ ( كُمْ )	'He found you (m. pl.).'
انت	وَجَدَكَ ( كَ )	'He found you (f.s.).'
انتما	وَجَدَكُمَا ( كُمَا )	'He found you (m.d.).'
انتن	وَجَدَكُنَّ ( كُنَّ )	'He found you (f.pl.).'
انا	وَجَدَنِي ( نِي )	'He found me.'
نحن	وَجَدْنَا ( نَا )	'He found us.'

#### Notes

1. Arabic object pronouns (ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ) always occur attached to the end of the verbs, as in the table above.
2. The forms of (ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ) are the same as those pronouns suffixed to nouns and prepositions. The only difference is that the "ن" is added to the "انا" verb form when an object pronoun is attached to the verb, as indicated in the table below.

الضَّمَائِرُ	الضَّمَائِرُ الْمُتَّصِلَةُ بِالأَسْمَاءِ	ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ
هو	كِتَابُهُ ( هـ )	وَجَدَهُ ( هـ )
هما	كِتَابُهُمَا ( هُمَا )	وَجَدَهُمَا ( هُمَا )
هم	كِتَابُهُمْ ( هُمْ )	وَجَدَهُمْ ( هُمْ )
هي	كِتَابُهَا ( هَا )	وَجَدَهَا ( هَا )
هما	كِتَابُهُمَا ( هُمَا )	وَجَدَهُمَا ( هُمَا )
هن	كِتَابُهُنَّ ( هُنَّ )	وَجَدَهُنَّ ( هُنَّ )
انت	كِتَابُكَ ( كَ )	وَجَدَكَ ( كَ )
انتما	كِتَابُكُمَا ( كُمَا )	وَجَدَكُمَا ( كُمَا )
انتم	كِتَابُكُمْ ( كُمْ )	وَجَدَكُمْ ( كُمْ )
انت	كِتَابُكَ ( كَ )	وَجَدَكَ ( كَ )
انتم	كِتَابُكُمَا ( كُمَا )	وَجَدَكُمَا ( كُمَا )
انتن	كِتَابُكُنَّ ( كُنَّ )	وَجَدَكُنَّ ( كُنَّ )
انا	كِتَابِي ( ي )	وَجَدَنِي ( نِي )
نحن	كِتَابُنَا ( نَا )	وَجَدْنَا ( نَا )



3. The long vowel "ا" at the end of the هُم perfect verb forms is dropped when an object pronoun is attached to the verb. Compare:

'They found him.' وَجَدُوهُ وَجَدُوا 'they found'  
'They studied it.' دَرَسُوهُ دَرَسُوا 'they studied'

4. The long vowel "و" is added to the أَنْتُمْ perfect verb form when an object pronoun is attached to the verb. Compare:

'You found him.' وَجَدْتُمُوهُ وَجَدْتُمْ 'You found'  
'You studied it.' دَرَسْتُمُوهُ دَرَسْتُمْ 'You studied'

الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَعُولُ بِهِ مَعَ التَّشْكِيلِ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَعُولُ بِهِ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَعُولُ بِهِ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَعُولُ بِهِ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَصِلَةُ	الضَّمَايِرُ الْمُنْفَعُولُ بِهِ
هو	خَلَقَهُ	انتما	هو	خَلَقَهُ	انتما	هو	خَلَقَهُ	انتما	هو	خَلَقَهُ
هما	خَلَقَهُمَا	انتم	هما	خَلَقَهُمَا	انتم	هما	خَلَقَهُمَا	انتم	هما	خَلَقَهُمَا
هم	خَلَقَهُمْ	انت	هم	خَلَقَهُمْ	انت	هم	خَلَقَهُمْ	انت	هم	خَلَقَهُمْ
هي	خَلَقَهَا	انتم	هي	خَلَقَهَا	انتم	هي	خَلَقَهَا	انتم	هي	خَلَقَهَا
هما	خَلَقَهُمَا	انتما	هما	خَلَقَهُمَا	انتما	هما	خَلَقَهُمَا	انتما	هما	خَلَقَهُمَا
هن	خَلَقَهُنَّ	انتن	هن	خَلَقَهُنَّ	انتن	هن	خَلَقَهُنَّ	انتن	هن	خَلَقَهُنَّ
انت	خَلَقَكَ	انا	انت	خَلَقَكَ	انا	انت	خَلَقَكَ	انا	انت	خَلَقَكَ
انت	خَلَقَكَ	نحن	انت	خَلَقَكَ	نحن	انت	خَلَقَكَ	نحن	انت	خَلَقَكَ

The conjunctions ٤. أَحْرَفُ الْعَطْفِ

(١) و 'and'  
Like English, Arabic simply uses (و) to join words or clauses.

Notice, however, that while English uses commas to separate series of words, phrases or clauses in a sentence, Arabic tends to use the conjunction (و) 'and' instead. Compare:

وجدتُ أحمدَ وخالدًا وعمرَ وسليماً في الصفِّ .

'I found Ahmad, Khālīd, ʿUmar, and Salīm in the classroom.

(٢) ف ، 'so, and so'

This particle is used (١) to join words, clauses, or sentences which follow one another in an orderly manner, e.g.:

وجد بئراً فَنَزَلَ فِيهِ فَيَشْرَبُ .

'He found a well, (and so) he went down in it, and (so) drank.'

(2) to indicate that the clause or the sentence connected with " ف " is the result of the preceding one. For example:

The man gave the dog water to drink.

سَقَى الرَّجُلُ الْكَلْبَ .

Allah thanked him for it.

فَشَكَرَ اللَّهُ .

and (3) " ف " is used to indicate change of the subject of the sentence:

'The professor asked the student:

سَأَلَ الْأُسْتَاذُ الطَّالِبَ :

Are you a Muslim?

هَلْ أَنْتَ مُسْلِمٌ ؟

The student said: Yes, professor.'

فَقَالَ الطَّالِبُ: نَعَمْ يَا أُسْتَاذ .

Notes:

1) Again, whereas Arabic uses "ف" frequently to join clauses or sentences, as in the example above, the use of 'thus,therefore' in the English expression will be unnecessary and superfluous.

2) Also, Arabic sentences frequently begin with "و" or "ف" while it is not very common for English sentences to start with "and" or "and so". Compare:

All of a sudden, there was a dog panting.

فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ

eating moist earth from thirst.

يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ  
فَقَالَ الرَّجُلُ .

The man said:

(٣) ثُمَّ 'then'

Arabic uses "ثُمَّ" 'then, and then' to express order of events with regard to time, exactly as English <sup>uses</sup> 'and then'. Notice, however, that while it is permissible in English to use 'and then' to connect clauses in a single sentence, Arabic uses either "و" or "ثُمَّ" but not both for this purpose. Compare:

'He drank and then came out.'

شَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ .

(٤) أَوْ ، أَمْ 'or'

Both conjunctions mean 'or'. "أَوْ" is generally used in statements and "أَمْ" in questions. Compare:

'You are from Syria or Saudi Arabia:

أَنْتَ مِنْ سُورِيَا أَوْ السُّعُودِيَّةِ .

Are you from Syria or Saudi Arabia?

هَلْ أَنْتَ مِنْ سُورِيَا أَمْ السُّعُودِيَّةِ ؟

تمارين ٤ . مَلَأَ الْفَرَاعَاتِ بِأَحْرَفِ الْعَطْفِ الْمُنَاسِبَةِ .

١ . هل انت مسلم \_\_\_\_\_ مسيحي ؟

٢ . محمود \_\_\_\_\_ علي \_\_\_\_\_ عمر ، ما دينهم ؟

٣ . خَرَجْتُ مِنَ الصَّفِّ \_\_\_\_\_ وَجَدْتُ كَلْبًا يَلْهَثُ مِنَ الْعَطَشِ .

٤ . درستُ السَّيْرَةَ النَّبَوِيَّةَ \_\_\_\_\_ قرأتُ القرآن الكريم .

٥ . اركان الاسلام خمسة : شهادة ان لا اله الا الله — اقام الصلاة — ايتاء الزكاة

- \_\_\_\_\_ صوم رمضان \_\_\_\_\_ حج البيت .  
٥٦ هل سور القرآن مكيّة \_\_\_\_\_ مدنيّة ؟

#### ٥. خلاصة القواعد

##### ١. تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي الْمُعْتَلِّ الْأَوَّلِ

الضمير	الفعل	الضمير	الفعل
أَنْتُمْ	وَجَدْتُمْ	هُوَ	وَجَدَ
أَنْتُمْ	وَجَدْتُمْ	هُمَا	وَجَدَا
أَنْتِ	وَجَدْتِ	هُمْ	وَجَدُوا
أَنْتُمْ	وَجَدْتُمْ	هِيَ	وَجَدَتْ
أَنْتُنَّ	وَجَدْتُنَّ	هُمَا	وَجَدَتَا
أَنَا	وَجَدْتُ	هُنَّ	وَجَدْنَ
نَحْنُ	وَجَدْنَا	أَنْتِ	وَجَدْتِ

##### ٢. قَدْ + فِعْلٌ مَاضٍ

قرأت أن الله سبحانه وتعالى قَدْ خَلَقَ الإنسان في أحسن صورة.  
لَقَدْ أَرْسَلَ الله الأنبياء لهداية الناس .

##### ٣. ضَمَائِرُ الْمَفْعُولِ بِهِ

الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
هو	وَجَدَهُ ( - هُ )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
هما	وَجَدَهُمَا ( - هُمَا )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
هم	وَجَدَهُمْ ( - هُمْ )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
هي	وَجَدَهَا ( - هَا )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
هما	وَجَدَهُمَا ( - هُمَا )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
هن	وَجَدَهُنَّ ( - هُنَّ )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة
انت	وَجَدَكَ ( - كَ )	الضمائر المنفصلة	الضمائر المنفصلة

##### ٤. أَحْرَفُ الْعَطْفِ

- (١) وَ : الأسلام عقيدة و عمل .
- (٢) فَ : سقى الرجل الكلب فشكر الله له .
- (٣) ثُمَّ : خلق الله السماء والارض ثم خلق الإنسان والحيوان والنبات .
- (٤) أَوْ : الاستاذ من مكة أَوْ المدينة المنورة .
- (٥) أَمْ : هل الاستاذ من مكة أَمْ المدينة المنورة ؟

## هـ . المراجعة

### ١ . الاختيار من متعدد

١ . اركان الاسلام خمسة والركن الثالث هو

- أ . اقام الصلاة .
- ب . ايتاء الزكاة .
- ج . حج البيت .

٢ . الصوم في شهر رمضان

- أ . علاج وفضيلة .
- ب . حسن معاملة .
- ج . عبادة .

٣ . جامعة الازهر في

- أ . مكة .
- ب . القاهرة .
- ج . المدينة المنورة .

٤ . ولد النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) في مكة المكرمة

- أ . في الثاني من ربيع الأول .
- ب . في الثامن من ربيع الأول .
- ج . في الثاني عشر من ربيع الأول .

٥ . نزل الوحي على الرسول الكريم (صلى الله عليه وسلم)

- أ . في بيته .
- ب . في غار حراء .
- ج . في المدينة المنورة .

٦ . خلق الله سبحانه وتعالى الماء والحيوانات والنباتات

- أ . للاستفادة من خيراتها .
- ب . لهداية المسلمين الى الصراط المستقيم .
- ج . لهداية الناس الى الصراط المستقيم .

٢ . قراءة وترجمة (شفويا)

١ . خلق الله سبحانه وتعالى الحيوانات للاستفادة من خيراتها العديدة .

٢ . تعلمنا من الحديث النبوي ان حسن معاملة الحيوانات فضيلة من

الفضائل .

- ٠٣ في القرآن الكريم التعاليم والشرعة الاسلامية .
- ٠٤ ولد النبي (صلعم) في مكة المكرمة ومات في المدينة المنورة .
- ٠٥ السهي رحمن رحيم ونبيي انسان عظيم .

- ٠٣ .أَسْئَلَةُ (شَفَوِيًّا وَكِتَابِيًّا) .
- ٠١ متى نزل الرجل البئر؟
- ٠٢ ماذا عمل هناك ؟
- ٠٣ لماذا كان الكلب يأكل الثرى؟
- ٠٤ بماذا ملأ الرجل خفه ؟
- ٠٥ ماذا عمل بعد ذلك ؟
- ٠٦ ماذا تعلمتم من الحديث النبوي؟

## ٤ - قراءة ونسخ

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: بينما رجل يمشى في الطريق اشتد عليه العطش . فوجد بئراً فنزل فيها فشرب ثم خرج . فإذا كلب يلهث ، يأكل الثرى من العطش ، فقال الرجل : لقد بلغ هذا الكلب من العطش مثل الذي كان بي . فنزل البئر فملأ خفه ثم أمسكه بفيه ، فسهى الكلب فشكر الله له ، فغفر له .

الدرس السادس عشر

اختبر نفسك

العلامة : ٦٥

علامة الاجتياز: ٥٢

### أ . مِقرأةٌ وأسئلةٌ .

تعلمنا أنَّ الإسلام عقيدة وعمل وأنَّ القرآن هو كتاب الله الكريم، نزل به جبريل على النبي محمد صلى الله عليه وسلم في مكة المكرمة . وتعلمنا أنَّ الله سبحانه وتعالى خلق السماء والأرض والحيوانات والنباتات للاستفادة من خيراتها ونعمها . ودرسنا أيضا شيئا عن سيرة الرسول محمد عليه السلام واركان الإسلام وتعاليمه . ومن الحديث النبوي في الدرس السادس عشر تعلمنا شيئا عن حسن معاملة الحيوانات .

### أسئلة (١٥ علامة)

- ١ . ماذا تعلمنا عن الاسلام ؟
- ٢ . اين نزل القرآن على النبي محمد (صلم)؟
- ٣ . هل القرآن الكريم كلام الرسول محمد عليه السلام؟
- ٤ . لماذا خلق الله الأرض والنباتات ؟
- ٥ . ماذا تعلمنا من الحديث النبوي؟

### ب . ملاءمة (٢٠ علامة)

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| ١ . الكعبة الشريفة         | عندما كان عمره خمسة وعشرين سنة . |
| ٢ . نزل القرآن الكريم      | فضيلة من فضائل الاسلام .         |
| ٣ . تزوج النبي محمد (صلم)  | ”اليوم اكملت لكم دينكم“ .        |
| ٤ . الله سبحانه وتعالى     | قبلة المسلمين .                  |
| ٥ . في القرآن الكريم       | بجميع الأنبياء .                 |
| ٦ . للصلاة ..              | لهداية الناس .                   |
| ٧ . يؤمن المسلمون          | رحمن رحيم .                      |
| ٨ . آخر آية نزلت في القرآن | كلام الرسول محمد (صلم) .         |
| ٩ . حسن معاملة الناس       | فوائد اجتماعية كثيرة .           |
| ١٠ . الحديث النبوي         | مئة واربع عشرة سورة .            |

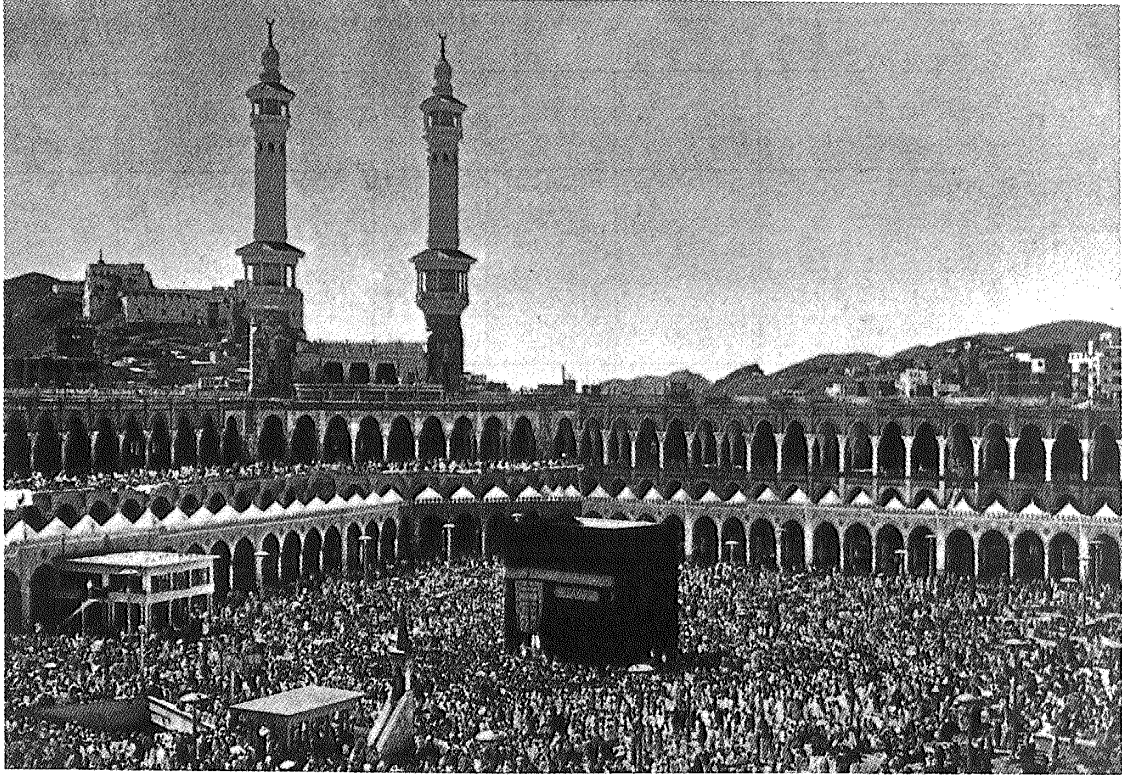
ج . تَصْرِيف ( ١٤ عَلامَة )

الضمير	انتَ	هم	انا	نحن	انتَ	هي
الفعل	وَجَدْتُ					
وَجَدَ شَرِبَ أَمْسَكَ						

د . اُكْتُبْ قِصَّةَ الرَّجُلِ وَالْكَلْبِ ( ١٦ عَلامَة )

Write the story of the man and the dog.

# الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَالْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ



( الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ )

١٠ . النص

It is related from Abū Dharr--  
may Allāh be pleased with him--he said:  
I said to the Messenger of Allāh:  
Which mosque was built  
on the face of the earth first?  
He said: The Holy Mosque (in Makka ).  
I said: Then which one?  
He said: The Holy House (in Jerusalem),  
and there are forty years between them.

عَنْ أَبِي ذَرٍّ  
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ :  
قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ :  
أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ  
عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَوَّلًا ؟  
قَالَ : الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ .  
قُلْتُ : ثُمَّ أَيٌّ ؟  
قَالَ : الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ ،  
وَبَيْنَهُمَا أَرْبَعُونَ سَنَةً .

(Al-lu'lu' wa 'l-Marjān)

اللؤلؤ والمرجان





(المَسْجِدُ الْأَقْصَى)

ب . الْجَمَلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson seventeen

seventeenth

The Holy Mosque (in Makka.)

and the Holy House (in Jerusalem)

the mosque

the holy

the house; here: the temple

the holy

It is related from Abū Dharr

from

Abū Dharr

may Allāh be pleased with him, he said:

he said

I said to the Messenger of Allāh:

I said

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشْرُ

السَّابِعُ عَشْرُ

الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ

وَالْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ

الْمَسْجِدُ

الْحَرَامُ

الْبَيْتُ

الْمُقَدَّسُ

عَنْ أَبِي ذَرٍّ

عَنْ

أَبِي ذَرٍّ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ:

قَالَ

قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ:

قُلْتُ

Which mosque was built  
 which?  
 put down, set up, built  
 on the face of the earth first?  
 face  
 first

He said: The Holy Mosque.  
 I said: Then which (one)?  
 then

He said: The Holy House (in Jerusalem)  
 and between them are forty years.

أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ  
 أَيُّ  
 وُضِعَ  
 عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَوَّلًا؟  
 وَجْهِ  
 أَوَّلًا  
 قَالَ: الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ.  
 قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟  
 ثُمَّ  
 قَالَ: الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ  
 وَبَيْنَهُمَا أَرْبَعُونَ سَنَةً.  
 ٠١ الْمَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

to be pleased  
 may Allāh be pleased  
 with him

he said  
 I said

which?  
 put down, set up, built  
 face  
 first  
 then

السَّابِعُ عَشَرَ  
 مَسْجِدُ مَسَاجِدُ  
 حَرَامٌ  
 الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ  
 بَيْتٌ - بُيُوتٌ  
 مُقَدَّسٌ  
 الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ  
 عَنْ  
 أَبُو ذَرٍّ

رَضِيَ the seventeenth  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ mosque  
 قَالَ holy, sacred  
 قُلْتُ the Holy Mosque  
 (in Makka.)  
 أَيُّ؟ house  
 وَضِعَ holy, sacred  
 وَجْهِ - وَجُوهُ the Holy House  
 (in Jerusalem)  
 أَوَّلًا from  
 ثُمَّ Abū Dharr

٠٢ النَّصْ

الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ وَالْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ: أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ عَلَى وَجْهِ  
 الْأَرْضِ أَوَّلًا؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ. قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ  
 وَبَيْنَهُمَا أَرْبَعُونَ سَنَةً.

### ج . ٠ تَدْرِيبَاتُ شُفُوءِيَّة

٠١ حوارُ بَيْنَ أَحْمَدَ وَمَاهِر

أَحْمَدُ : مَنْ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ عَنْ أَوَّلِ مَسْجِدٍ؟

ماهر : أَبُو ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

أَحْمَدُ : مَاذَا قَالَ الرَّسُولُ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟

ماهر : قَالَ: أَوَّلُ مَسْجِدٍ وُضِعَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ هُوَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ .

أَحْمَدُ : وَمَا هُوَ الْمَسْجِدُ الثَّانِي؟

ماهر : قَالَ الرَّسُولُ (صَلَّمَ) : الْمَسْجِدُ الثَّانِي هُوَ الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ .

أَحْمَدُ : شُكْرًا يَا مَاهِرُ .

ماهر : عَفْوًا .

٠٢ حوارُ بَيْنَ الْأُسْتَاذَةِ وَالطَّالِبَاتِ

الْأُسْتَاذَةُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

الطَّالِبَاتُ: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ .

الْأُسْتَاذَةُ : أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَوَّلًا يَا حَلِيمَةُ؟

حَلِيمَةُ : الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ .

الْأُسْتَاذَةُ : ثُمَّ أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ بَعْدَ ذَلِكَ يَا فَاطِمَةُ؟

فاطمة : الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ .

الْأُسْتَاذَةُ : أَيْنَ الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ يَا سَعَادُ؟

سعاد : الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .

الْأُسْتَاذَةُ : وَأَيْنَ الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ يَا عَائِشَةُ؟

عائشة : الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ فِي الْقُدْسِ

الْأُسْتَاذَةُ : كَمْ سَنَةً بَيْنَهُمَا يَا مَرْيَمُ؟

مريم : بَيْنَهُمَا أَرْبَعُونَ سَنَةً .

الْأُسْتَاذَةُ : أَحْسَنُ .

٠٣ إِكْمَالُ

عن أبي ذر رضي \_\_\_\_\_ . قال: قلت لرسول \_\_\_\_\_ :أي \_\_\_\_\_

وضع على \_\_\_\_\_ الارض \_\_\_\_\_؟

قال \_\_\_\_\_ الحرام . قلت: \_\_\_\_\_ أي ؟ قال: \_\_\_\_\_ المقدس

وبينهما \_\_\_\_\_ .

## د . القواعد

### ١. الفعل الماضي المُعْتَلُّ الوُسْط

#### The Perfect Middle Weak Verb

The conjugation of **الفعلُ المُعْتَلُّ الوُسْط** in the perfect tense differs from that of **الفعلُ المُعْتَلُّ الأوَّل** or **الفعلُ السَّالِم**. The long vowel **حُرْفُ الْيَعْلَةِ** in the middle is dropped and the first consonant takes a short vowel instead when subject pronouns beginning with a consonant are added.

الضمير المنفصل	الفعل الماضي المُعْتَلُّ الوُسْط	الضمير الفاعل
هُوَ	قَالَ	أَ
هُمَا	قَالَا	أَ
هُمْ	قَالُوا	وَا
هِيَ	قَالَتْ	تْ
هُمَا	قَالَتَا	تَا
هُنَّ	قُلْنَ	نَ
أَنْتَ	قُلْتَ	تَ
أَنْتُمَا	قُلْتُمَا	تُمَا
أَنْتُمْ	قُلْتُمْ	تُمْ
أَنْتِ	قُلْتِ	تِ
أَنْتُمَا	قُلْتُمَا	تُمَا
أَنْتُنَّ	قُلْتُنَّ	تُنَّ
أَنَا	قُلْتُ	تَ
نَحْنُ	قُلْنَا	نَا

The above conjugation can be used as a pattern for the conjugation of any **فِعْلٌ مُعْتَلٌّ الوُسْط**, except that some verbs take the short vowel **أَ** (كُسْرَةٌ) instead of the **أَ** (ضَمَّة) after the first consonant when the middle long vowel (**حُرْفُ الْيَعْلَةِ**) is dropped, as in the following conjugation of the verb (**صَارَ**) 'to become'.

الضمير المنفصل	الفعل الماضي المعتل الوسط	الضمير الفاعل
هُوَ	صَارَ	ر
هُمَا	صارا	ا
هُمْ	صاروا	وا
هِيَ	صَارَتْ	ت
هُمَا	صَارَتَا	تا
هِنَّ	صَرْنُ	ن
أَنْتَ	صَرْتَ	ت
أَنْتُمَا	صَرْتُمَا	تُما
أَنْتُمْ	صَرْتُمْ	تُم
أَنْتِ	صَرْتِ	تِ
أَنْتُمَا	صَرْتُمَا	تُما
أَنْتِهِنَّ	صَرْنِهِنَّ	تِهِنَّ
أَنَا	صَرْتُ	تُ
نَحْنُ	صَرْنَا	نا

تمرين ٠١ تصريف وتثنية (شَفَوِيًّا وَكِتَابِيًّا)

الضمير	الفعل كَانَ	الفعل صَارَ	الفعل مَاتَ
هو	كَانَ	صَارَ	مَاتَ
هما			
هم			
هي			
هما			
هِنَّ			
أَنْتَ	كُنْتَ	صَرْتَ	مُتَّ
انتما			
انتم			
انت			
انتما			
انتنَّ			
انا			
نحن			

## تَمْرِين ٠٢ تَرْجُمة

1. Khadīja was in Makka when she married.
2. We said to them: peace be upon you.
3. They (m. pl.) died in the year 1,000 A.D.
4. Muḥammad became a prophet when he was forty years old.

## ٠٢ أَيّ Which?

The interrogative noun أَيّ (أَيَّة feminine) is used to inquire about a specific person or thing. Unlike other Arabic interrogative nouns (أَسْمَاءُ الْإِسْتِفْهَامِ), such as مَنْ, كَمْ, etc., which take one case ending wherever they occur in the sentence, the interrogative noun أَيّ may take any of the <sup>three regular</sup> case-endings depending on its position in the sentence. أَيّ forms an إِضَافَة phrase with the noun following it. Thus, following the إِضَافَة phrase rules, أَيّ as مضاف 'possessed noun' never takes تَنْوِين 'nunation', and the noun following it (i.e. مضاف إِلَيْهِ 'possessor') is always مُجْرور 'in the genitive'. Examples:

أَيّ مَسْجِدٍ وُضِعَ أَوَّلًا؟  
أَيّ كِتَابٍ قُرِئَتْ؟  
فِي أَيّ جَامِعَةٍ دُرِّسَتْ؟

## تَمْرِين ٠٣ تَرْجُمة وَإِكْمَال

- ٠١ اية سور قرأتكم اليوم ؟
- ٠٢ آية آتت على النبي محمد أولًا ؟
- ٠٣ في أي درس قرأتكم عن سيرة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) ؟
- ٠٤ في أي غار نزل الوحي على الرسول (محمد عليه السلام) ؟

## ب . إكمال

- ٠٥ في آية سنة وَلِذَ .....  
.....
- ٠٦ أَيّ كتاب نزل على .....  
.....
- ٠٧ في أيّ حديث نبوي قرأنا عن .....  
.....
- ٠٨ أَيّ مسجد ..... القدس ؟

### ٣. خلاصة القواعد

١. تصريف الفعل الماضي المعتل الوسط .

الضمير المنفصل	الفعل
هُوَ	قَالَ
هُمَا	قَالَا
هُمْ	قَالُوا
هِيَ	قَالَتْ
هُمَا	قَالَتَا
هُنَّ	قَالْنَ
أَنْتَ	قُلْتَ
أَنْتُمْ	قُلْتُمْ
أَنْتِ	قُلْتِ
أَنْتُمْ	قُلْتُمْ
أَنْتِ	قُلْتِ
أَنْتُمْ	قُلْتُمْ
أَنْتِ	قُلْتِ
أَنَا	قُلْتُ
نَحْنُ	قُلْنَا

٢. آي ( آية )

مُضَافٌ	مُضَافٌ إِلَيْهِ
أَيُّ	مَسْجِدٍ
آيَّةٌ	سُورَةٍ
في آيَةٍ	جَامِعَةٍ
	وَضَعَ أَوَّلًا؟
	قَرَأْتَ؟
	دُرِّسَتْ؟

## هـ . المراجعة

- ٠١ ملاءمة في المعنى  
٠١ يؤمن المسلمون بأن الله تعالى  
أرسل الانبياء لهداية الناس  
٠٢ كان البيت المقدس ثاني مسجد  
وضع على وجه الارض  
٠٣ دين الاسلام هو عقيدة وعمل.  
٠٤ للصلاة فوائد اجتماعية كثيرة .  
٠٥ سقى الرجل الكلب فغفر الله له .  
٠٦ نزل الوحي على سيدنا محمد (صلم)  
وهو في غار حراء .  
٠٧ الحديث النبوي يعلم المسلمين  
اشياء كثيرة .  
٠٨ يقول المسلم : الله ربّي ومحمد نبّي .  
٠٩ قال تعالى : فبعث الله النبيين  
مبشرين ومنذرين  
١٠ خلق الله تعالى لنا النباتات  
للاستفادة من خيراتها العديدة .

ايمن

كلام الله سبحانه وتعالى

الهي

قدّم ماء

٠١ بعث

منافع

الرسل

الكثيرة

بيت للصلاة

كلام الرسول (صلم)

## ٠٢ ملء الفراغات وترجمة

( منافع ، الصراط ، البيت المقدس ، نهيم ، اجتماعية ، الفساد ، المسجد الحرام ،

بيوت ، العالم )

وضع ————— في مكة المكرمة اولا . وبعد أربعين سنة وضع —————  
في القدس ثم وضع بعد ذلك مساجد كثيرة في ————— الاسلامي . وللمساجد اليوم  
————— عديدة وفوائد ————— ودينية كثيرة . فهي ————— للصلاة وهداية  
الناس الى ————— المستقيم و————— عن عمل الشر و————— .



الدرس السابع عشر

اختبر نفسك

العلامة : ٥٠

علامة الاجتياز : ٤٠

أ . مَلِّءُ الْفَرَائِغَ بِالْمُفْرَدَاتِ الْمُنَاسِبَةِ (١٦ علامة)

- ١ . وضع على وجه الأرض أولاً .  
( الكعبة الشريفة ، البيت المقدس ، المسجد الحرام )
- ٢ . في القرآن الكريم .  
( ست وثمانون سورة ، مئة وأربع عشرة سورة ، ثلاث وستون سورة )
- ٣ . البيت المقدس في .  
( القاهرة ، القدس ، المدينة المنورة )
- ٤ . كان \_\_\_\_\_ عليه السلام أول الأنبياء .  
( سيدنا آدم ، سيدنا موسى ، سيدنا محمد )
- ٥ . القرآن كلام الله نزل به \_\_\_\_\_ على النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) .  
( ابراهيم ، اسحق ، جبريل )
- ٦ . هاجر النبي محمد من مكة المكرمة الى \_\_\_\_\_ بسبب مقاومة الكفار له .  
( غار حراء ، المدينة المنورة ، القدس )
- ٧ . شهادة ان \_\_\_\_\_ وان محمداً رسول الله هي الركن الأول في الاسلام .  
( لا اله الا الله ، الله خلق العالم ، القرآن كلام الله )
- ٨ . ولد النبي محمد في الثاني عشر من شهر \_\_\_\_\_ سنة ٥٧١م .  
( جمادى الاولى ، ذو الحجة ، ربيع الأول )

ب . مَلِّءُ الْفَرَائِغَ بِالْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ (١٩ علامة)

الضمير الفعل	أنا	هي	أنتما	هم	أنت
قَالَ وَجَدَ صَارَ نَزَلَ	قُلْتُ				

ج . أُسْئِلَةُ عَامَّة ( ١٥ علامة )

٠١ هل أنتَ مسلم ام مسيحي ( هل انتِ مسلمة ام مسيحية ) ؟

٠٢ كم عمركَ الآن ؟

٠٣ كم كان عمر النبي عندما تزوج خديجة ؟

٠٤ أَعْطِ اسْمَاء ٥ أَنْبِيَاء ؟

٠٥ ماذا تعلّمتَ من الدرس السابع عشر ؟

الدُّرُ الثَّامِنُ عَشَرَ  
هَجْرَةُ النَّبِيِّ إِلَى يَثْرِبَ  
(الْقِسْمُ الْأَوَّلُ)



أ. النص

The Prophet--peace be upon him--noticed  
that the idolators' torturing  
of Muslims in Makka  
had intensified.  
So he permitted the Muslims  
to migrate to Yathrib.  
And he (himself) remained in Makka  
with a small number  
of his Companions.  
When our master, Muhammad, learned  
of the idolators' plot against him,  
he and his Companion, Abū Bakr, departed

رَأَى النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
أَنَّ إِيْدَاءَ الْمُشْرِكِينَ  
لِلْمُسْلِمِينَ فِي مَكَّةَ  
قَدِ اشْتَدَّ.  
فَأَذِنَ لِلْمُسْلِمِينَ  
بِالْهَجْرَةِ إِلَى يَثْرِبَ.  
وَبَقِيَ بِمَكَّةَ  
مَعَ عِدَدٍ قَلِيلٍ  
مِنْ أَصْحَابِهِ.  
وَلَمَّا عَلِمَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ  
بِتَأْمُرِ الْمُشْرِكِينَ عَلَيْهِ  
خَرَجَ وَصَاحِبُهُ أَبُو بَكْرٌ

in the night

headed for Yathrib.

At daybreak,

the two hid in a cave

called "the Cave of Thawr."

They prayed to Allāh to render

the eyes of the idolators blind to them.

فِي اللَّيْلِ  
مُتَّحِينَ إِلَى يَثْرِبَ .  
وَعِنْدَمَا طَلَعَ النَّهَارُ  
اِخْتَبَأَ فِي غَارٍ  
يُدْعَى "غَارُ ثَوْرٍ"  
وَدَعُوا اللَّهَ أَنْ يُعْمِيَ  
أَبْصَارَ الْمُشْرِكِينَ عَنْهُمَا .

ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson eighteen

eighteenth

The Prophet's Migration to Yathrib

migration

Yathrib (ancient name of Madīna )

Part One

The Prophet--peace be upon him--noticed

he saw, noticed

that the idolators' torturing

torture

idolators

of Muslims in Makka

had intensified.

So he permitted the Muslims

he permitted, allowed

to migrate to Yathrib.

And he remained in Makka

he remained, stayed

with a small number

number, quantity

few, small

of his Companions.

companions, friends

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ  
الْثَّامِنُ عَشَرَ  
هِجْرَةُ النَّبِيِّ إِلَى يَثْرِبَ  
هِجْرَةُ  
يَثْرِبَ  
الْقِسْمُ الْأَوَّلُ  
رَأَى النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
رَأَى  
أَنَّ إِذَاءَ الْمُشْرِكِينَ  
إِذَاءَ  
الْمُشْرِكِينَ  
لِلْمُسْلِمِينَ فِي مَكَّةَ  
قَدْ اشْتَدَّ  
فَأَذِنَ لِلْمُسْلِمِينَ  
أَذِنَ  
بِالهِجْرَةِ إِلَى يَثْرِبَ .  
وَبَقِيَ بِمَكَّةَ  
بَقِيَ  
مَعَ عَدَدٍ قَلِيلٍ  
عَدَدٍ  
قَلِيلٍ  
مِنْ أَصْحَابِهِ .  
أَصْحَابِهِ

When our master, Muḥammad, learned  
 when he learned  
 of the idolators' plot against him,  
 plotting  
 he and his Companion, Abū Bakr, departed  
 his Companion  
 Abū Bakr  
 in the night  
 night  
 headed for Yathrib.  
 headed for  
 At daybreak  
 rose, came up  
 daytime  
 they hid in a cave  
 they (m. dual) hid  
 called "the Cave of Thawr."  
 called  
 The Cave of Thawr  
 and they prayed to Allah to render  
 they (m. dual) prayed  
 to blind  
 the eyes of the idolators blind to them  
 eyes

وَلَمَّا عَلِمَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ  
 وَلَمَّا عَلِمَ  
 بِتَأَمُّرِ الْمُشْرِكِينَ عَلَيْهِ  
 تَأَمَّرَ  
 خَرَجَ وَصَاحِبُهُ أَبُو بَكْرٍ  
 صَاحِبُهُ  
 أَبُو بَكْرٍ  
 فِي اللَّيْلِ  
 اللَّيْلِ  
 مُتَجَهِّينَ إِلَى يَثْرِبَ .  
 مُتَجَهِّينَ إِلَى  
 وَعِنْدَمَا طَلَعَ النَّهَارُ  
 طَلَعَ  
 النَّهَارُ  
 اخْتَبَأَ فِي غَارٍ  
 اخْتَبَأَ  
 يُدْعَى غَارُ ثَوْرٍ  
 يُدْعَى  
 غَارُ ثَوْرٍ  
 وَدَعَوْا اللَّهَ أَنْ يُعْمِيَ  
 دَعَوْا  
 يُعْمِيَ  
 أَبْصَارَ الْمُشْرِكِينَ عَنْهُمَا  
 أَبْصَارَ  
 ١٠ . الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

plotting against  
 Abū Bakr  
 night, night-time  
 headed for  
 rose, came up  
 day, daytime

تَأَمَّرَ عَلَى the eighteenth  
 أَبُو بَكْرٍ migration  
 لَيْلُ Yathrib  
 مُتَجَهِّجٌ saw, noticed  
 طَلَعَ torturing  
 نَهَارُ idolators

الثَّامِنَ عَشَرَ  
 هِجْرَةَ - هِجْرَاتُ  
 يَثْرِبَ  
 رَأَى  
 إِيْذَاءُ  
 مُشْرِكُونَ (مُشْرِك)

hid	اِخْتَبَأَ	permitted, allowed	أَذِنَ
is called	يُدْعَى	number	عَدَدٌ أَعْدَادٌ
The Cave of Thawr	غارُ ثَوْرٍ	few, small	قَلِيلٌ
prayed	دَعَا	companions	أَصْحَابُ (صَاحِبٍ)
blind	يَعْمَى	when	لَمَّا
eyes	أَبْصَارُ (بُصْرٍ)	learned	عَلِمَ بِـ
		remain	بَقِيَ، يَبْقَى
			النَّص ٠٢

## هَجْرَةُ النَّبِيِّ إِلَى يَثْرِبَ - الْقِسْمُ الْأَوَّلُ

رَأَى النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِأَنَّ إِيْدَاءَ الْمُشْرِكِينَ لِلْمُسْلِمِينَ فِي مَكَّةَ قَدَرٌ اشْتَدَّ فَأَذِنَ لِلْمُسْلِمِينَ بِالْهَجْرَةِ إِلَى "يَثْرِبَ"، وَبَقِيَ بِمَكَّةَ مَعَ عَدَدٍ قَلِيلٍ مِنْ أَصْحَابِهِ. وَلَمَّا عَلِمَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ بِتَأَمُّرِ الْمُشْرِكِينَ عَلَيْهِ خَرَجَ وَصَاحِبُهُ أَبُو بَكْرٍ فِي اللَّيْلِ مُتَّجِهَيْنِ إِلَى "يَثْرِبَ". وَعِنْدَمَا طَلَعَ النَّهَارُ اخْتَبَأَ فِي غَارٍ يُدْعَى "غَارُ ثَوْرٍ" وَدَعَا اللَّهَ أَنْ يُعْمِيَ أَبْصَارَ الْمُشْرِكِينَ عَنْهُمَا.

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

١. حوارٌ بَيْنَ أَحْمَدَ وَعَلِيٍّ
- أَحْمَدُ : ماذا تَعَلَّمْتُمْ فِي دَرَسِ الدِّينِ الْيَوْمَ يَا عَلِيَّ ؟
- عَلِي : تَعَلَّمْنَا أَشْيَاءَ كَثِيرَةً عَنْ هَجْرَةِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى يَثْرِبَ .
- أَحْمَدُ : وَلِمَ إِذَا هَاجَرُوا إِلَى يَثْرِبَ ؟
- عَلِي : عِنْدَمَا رَأَى النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ إِيْدَاءَ الْمُشْرِكِينَ لِلْمُسْلِمِينَ فِي مَكَّةَ قَدَرٌ اشْتَدَّ أَذِنَ لِلْمُسْلِمِينَ بِالْهَجْرَةِ مِنْ مَكَّةَ .
- أَحْمَدُ : وَهَلْ هَاجَرُوا جَمِيعُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ مَكَّةَ ؟
- عَلِي : لَا، فَقَدْ بَقِيَ الرَّسُولُ بِمَكَّةَ مَعَ عَدَدٍ قَلِيلٍ مِنْ أَصْحَابِهِ .
- أَحْمَدُ : وَمَتَى خَرَجَ الرَّسُولُ مِنْ مَكَّةَ ؟
- عَلِي : لَمَّا عَلِمَ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ بِتَأَمُّرِ الْمُشْرِكِينَ عَلَيْهِ خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ فِي اللَّيْلِ مُتَّجِهًا إِلَى يَثْرِبَ .

## ٠٢ حوار بين الأستاذة والطالبات

- الأستاذة : من هو ابو بكر يا مريم؟  
 مريم : هو صاحب رسول الله وهو اول الخلفاء الراشدين.  
 الأستاذة : وهل هاجر ابو بكر الى يثرب ايضا؟  
 سعاد : نعم، وقد خرج مع الرسول من مكة في الليل.  
 الأستاذة : وهل بلغا يثرب في الليل يا سهيلة ؟  
 سهيلة : لا، عندما طلع النهار اختبأ في غار يدعى "غار ثور".  
 الأستاذة : وماذا عملا في غار ثور يا زينب ؟  
 زينب : دعوا الله ان يعمي ابصار المشركين عنهما.

## ٠٣ اكمال : النص

\_\_\_\_\_ النبي عليه السلام أن \_\_\_\_\_ المشركين للمسلمين قد \_\_\_\_\_  
 ف \_\_\_\_\_ للمسلمين ب \_\_\_\_\_ الى يثرب . وبقي بمكة مع \_\_\_\_\_  
 قليل من \_\_\_\_\_ . ولما علم سيدنا محمد ب \_\_\_\_\_ المشركين عليه ،  
 خرج و \_\_\_\_\_ ابو \_\_\_\_\_ في الليل \_\_\_\_\_ الى يثرب . وعندما  
 \_\_\_\_\_ النهار اختبأ في غار \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ ثور " ودعوا الله  
 ان \_\_\_\_\_ ابصار \_\_\_\_\_ عنهما .

## د . القواعد

### The Final Weak Verb

الفعل المفعَّل الآخر  
 الفعل المفعَّل الآخر

The perfect tense form of

has three types, with different conjugation patterns:

- Verbs ending in "ا" developed from "و" in the root. Example:  
 ( د ع و 'to pray; call, (root د ع ا )
- Verbs ending in "ى" developed from "ي" in the root. Example:  
 ( ر ا ي 'to see' (root ر ا ي )
- Verbs ending in "ي" which is the same letter in the root. Example:  
 ( ب ق ي 'to stay' (root ب ق ي )

Study carefully the following conjugation patterns of the three types mentioned above.

الفِعْلُ الْمُعْتَلُ الْآخِرُ			الضمير
دَعَا	رَأَى	بَقِيَ	
دَعَا	رَأَى	بَقِيَ	هُوَ
دَعَوْا	رَأَوْا	بَقُوا	هُمَا
دَعَوْا	رَأَوْا	بَقُوا	هُمْ
دَعَتْ	رَأَتْ	بَقِيَتْ	هِيَ
دَعَتَا	رَأَتَا	بَقِيَتَا	هُمَا
دَعَوْنِ	رَأَيْنِ	بَقَيْنِ	هُنَّ
دَعَوْتُ	رَأَيْتُ	بَقِيتُ	أَنْتِ
دَعَوْتُمَا	رَأَيْتُمَا	بَقَيْتُمَا	أَنْتُمَا
دَعَوْتُمْ	رَأَيْتُمْ	بَقَيْتُمْ	أَنْتُمْ
دَعَوْتِ	رَأَيْتِ	بَقَيْتِ	أَنْتِ
دَعَوْتُمَا	رَأَيْتُمَا	بَقَيْتُمَا	أَنْتُمَا
دَعَوْنِ	رَأَيْنِ	بَقَيْنِ	أَنْتُنَّ
دَعَوْتُ	رَأَيْتُ	بَقِيتُ	أَنَا
دَعَوْنَا	رَأَيْنَا	بَقَيْنَا	نَحْنُ

Note that in the conjugation of **الفِعْلُ الْمُعْتَلُ الْآخِرُ**, it is sometimes difficult for us to separate the subject pronoun suffixes from the endings of the verbs, especially since the stem endings "و" and "ي" in the first two types automatically change to "ا" or "ي" and, in some cases, they are dropped altogether when pronoun suffixes beginning with a vowel are added. Compare:

'I saw' **رَأَيْتُ** but 'they saw' **رَأَوْا**

تَمْرِين ١٠١. تَصْرِيفٌ وَتَشْكِيلٌ

الضمير	أَنَا	أَنْتِ	هُمْ	أَنْتُمْ	نَحْنُ
دَعَا	دَعَوْتُ				
سَقَى					
وَضَعَ					
قَالَ					
بَقِيَ					



تمرين ٠٢ تحويل وترجمة واكمال

أ . تحويل : مفرد ← جمع

مثال: سَقَى الْكَلْبَ ← سَقَوْا الْكَلْبَ .

٠١ دَعَوْتُ اللَّهَ ←

٠٢ قَالَتْ : مع السلامة ←

٠٣ بَقِيتُ فِي الْمَسْجِدِ . ←

٠٤ رَأَيْتُ أَصْحَابَكَ ←

ب . ترجمة

5. I saw her husband in the mosque.

6. When they (m. pl.) said: "peace be upon you", I said: "and upon you peace and Allāh's blessings."

7. The two men stayed in a cave near Cairo.

8. We prayed to Allāh at night.

ج . اكمال

٠٩ بَقُوا فِي .....

١٠ وَضَعُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ فِي .....

١١ قُلْنَا لَهُمْ : .....

١٢ دَعَا النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ وَصَاحِبَهُ أَبُوبَكْرٌ اللَّهَ أَنْ .....

٠٢ تصريف الفعل الماضي المعتل الآخر

الضمير	دَعَا	سَقَى	بَقِيَ
هو	دَعَا	سَقَى	بَقِيَ
هما	دَعَوَا	سَقَيَا	بَقِيَا
هم	دَعَوْا	سَقَوْا	بَقَوْا
هي	دَعَتْ	سَقَتْ	بَقِيَتْ
هما	دَعَتَا	سَقَتَا	بَقِيَتَا
هن	دَعَوْنَ	سَقَيْنَ	بَقَيْنَ

الضمير	دعا	سقى	بقي
أَنْتَ	دُعَوْتُ	سَقَيْتُ	بَقَيْتُ
أَنْتُمَا	دُعَوْتُمَا	سَقَيْتُمَا	بَقَيْتُمَا
أَنْتُمْ	دُعَوْتُمْ	سَقَيْتُمْ	بَقَيْتُمْ
أَنْتِ	دُعَوْتِ	سَقَيْتِ	بَقَيْتِ
أَنْتُمَا	دُعَوْتُمَا	سَقَيْتُمَا	بَقَيْتُمَا
أَنْتُنَّ	دُعَوْتُنَّ	سَقَيْتُنَّ	بَقَيْتُنَّ
أَنَا	دُعَوْتُ	سَقَيْتُ	بَقَيْتُ
نَحْنُ	دُعَوْنَا	سَقَيْنَا	بَقَيْنَا

#### هـ . المراجعة

##### ١. ملء الفراغات بالمفردات المناسبة

(الصراط ، حوار ، خيراته ، الهجرة ، العطش ، أميا ، سعادة ، اربعين ،  
ايتاء ، الراشدين ، السلامة .)

١. أذن الرسول للمسلمين بـ \_\_\_\_\_ الى يشرب .
٢. عندما خرج عمر من البيت قال له أحمد: " مع \_\_\_\_\_ ."
٣. \_\_\_\_\_ الزكاة عبادة وحسن معاملة .
٤. واجبنا تقديم الشكر لله على \_\_\_\_\_ ونعمه .
٥. كان النبي عليه السلام \_\_\_\_\_ .
٦. ارسل الله تعالى الانبياء لهداية الناس الى \_\_\_\_\_ المستقيم .
٧. نزل الوحي على الرسول عندما كان عمره \_\_\_\_\_ سنة .
٨. تعلمنا اشياء كثيرة عن الخلفاء \_\_\_\_\_ .
٩. كان الرجل يمشي في الطريق فاشتد عليه \_\_\_\_\_ .
١٠. استمع الطلاب الى \_\_\_\_\_ بين استاذ التاريخ الاسلامي واستاذ الدين .

##### ١١. قراءة القرآن عبادة و \_\_\_\_\_ .

#### ٢. أسئلة

١. لماذا هاجر المسلمون الى المدينة المنورة ؟
٢. في أي غار اختبأ النبي محمد عندما خرج من مكة ؟
٣. من كان مع الرسول (صلى الله عليه وسلم) في الغار ؟
٤. ماذا تعلمتم من الدرس الثامن عشر ؟

الدرس الثامن عشر

اختبر نفسك

العلامة : ٦٠

علامة الاجتياز: ٤٨

أ . قِراءةُ وَأَسْئَلَة

علم أحمد بتآمر أصحابه عليه بسبب ايدائه لهم فخرج من بيته في الليل واختبأ في غار. ولما طلع النهار بدأ يمشي متجها الى بيت صاحبه علي. وبينما هو يمشي في الطريق رأى كلبا في الطريق يلهث من العطش فنزل في بئر وملاخفه ماء ثم خرج وسقى الكلب. وكان هذا الكلب لأصحابه . فلما علموا بحسن معاملة أحمد لكلبهم غفروا له .

أَسْئَلَة (٢٠ علامة)

١. ما سبب تآمر أصحاب أحمد عليه ؟
٢. متى خرج من البيت ؟
٣. أين اختبأ ؟
٤. ماذا عمل عندما طلع النهار؟
٥. ما اسم صاحب أحمد ؟
٦. أين رأى الكلب ؟
٧. لمن كان الكلب ؟
٨. لماذا كان الكلب يلهث ؟
٩. ماذا عمل أحمد عندما خرج من البئر؟
١٠. لماذا غفر أصحابه له ؟

ب . تصريف وتشكيل (٢٥ علامة)

الضمير الفعل	هي	هم	أنتُ	أنتن	هن
بَقِيَ					
مَشَى					
صَارَ					
وَضَعَ					
خَرَجَ					

- ج . مَلَأُ الْفَرَاقَاتِ بِالْمُفْرَدَاتِ الْمُنَاسِبَةِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ (١٥ علامة)
- ( الشَّهَار ، رَحِيمًا ، أَبْصَار ، آيَةٌ ، غَار ، الْأَنْبِيَاء ، عَظِيمًا ، إِذَاء ، أُذُن ، الْقُرْآن ،  
العَالَم ، صَلَعم ، حِرَاء ، مَنذَرِين ، أَيَّام )
- ١ . \_\_\_\_\_ الرِّسُولُ لِلْمُسْلِمِينَ بِالْهَجْرَةِ إِلَى يَثْرِبَ عِنْدَمَا اشْتَدَّ \_\_\_\_\_  
المشركين لهم .
- ٢ . اخْتَبَأَ النَّبِيُّ وَأَبُوبَكْرٌ فِي \_\_\_\_\_ وَدَعَا اللَّهَ أَنْ يَعْصِي \_\_\_\_\_  
المشركين عنهما .
- ٣ . عِنْدَمَا طَلَعَ \_\_\_\_\_ بَدَأَ صَاحِبِي قِرَاءَةِ \_\_\_\_\_ الْكَرِيم .
- ٤ . كَانَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ \_\_\_\_\_ إِنْسَانًا \_\_\_\_\_ وَرَجُلًا \_\_\_\_\_ .
- ٥ . بَعَثَ اللَّهُ \_\_\_\_\_ مُبَشِّرِينَ وَ \_\_\_\_\_ .
- ٦ . خَلَقَ اللَّهُ \_\_\_\_\_ فِي سِتَّةِ \_\_\_\_\_ .
- ٧ . نَزَلَتْ أَوَّلَ \_\_\_\_\_ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ وَهُوَ فِي غَارِ \_\_\_\_\_ قَرَبَ مَكَّةَ .

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ  
هَجْرَةُ النَّبِيِّ إِلَى تَرَبُّ  
(الْقِسْمُ الثَّانِي)



أ . النص

The idolators followed  
the footprints of the Prophet-  
peace be upon him.  
And when they passed by the Cave of Thawr,  
they suspected that the Prophet  
was hiding in it,  
and wanted to enter it.  
But they noticed the web of a spider  
on the door of the cave  
and two doves that had laid eggs  
near by.  
They, therefore, thought that the Prophet

تَتَّبَعَ الْمُشْرِكُونَ  
أَثَرَ النَّبِيِّ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ .  
وَلَمَّا مَرُّوا بِغَارِ ثَوْرٍ  
شَكُّوا أَنَّ النَّبِيَّ  
مُخْتَبِئٌ فِيهِ  
وَأَرَادُوا دُخُولَهُ .  
وَلَكِنَّهُمْ رَأَوْا خُيُوطَ عَنكبوتٍ  
عَلَى بَابِ الْغَارِ  
وَحَمَامَتَيْنِ قَدْ بَاضَتَا  
بِالْقُرْبِ مِنْهُ .  
فَظَنُّوا أَنَّ النَّبِيَّ

was not in the cave  
and returned to Makka.  
After that  
the Prophet and Abū Bakr resumed  
their journey to Yathrib.  
When they arrived,  
the Muslims received them  
with joy and pleasure.

لَيْسَ فِي الْغَارِ  
وَعَادُوا إِلَى مَكَّةَ .  
بَعْدَ ذَلِكَ  
تَابَعَ الرَّسُولُ وَأَبُو بَكْرٍ  
رَحْلَتَهُمَا إِلَى يَثْرِبَ  
وَلَمَّا وَصَلَا  
اسْتَقْبَلَهُمَا الْمُسْلِمُونَ  
بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ .

#### ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson nineteen  
the nineteenth  
The Prophet's migration to Yathrib  
Part Two  
The idolators followed (in)  
followed; traced  
the footsteps of the Prophet  
footsteps  
peace be upon him.  
And when they passed by the Cave of Thawr,  
they passed by  
they suspected that the Prophet  
they suspected  
was hiding in it  
hiding  
and wanted to enter it.  
they wanted  
to enter it  
But they noticed  
but they  
the web of a spider  
web

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشْرُ  
التَّاسِعُ عَشْرُ  
هَجْرَةُ النَّبِيِّ إِلَى يَثْرِبَ  
الْقِسْمُ الثَّانِي  
تَتَبَعَ الْمُشْرِكُونَ  
تَتَبَعَ  
أَثَرُ النَّبِيِّ  
أَثَرُ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ .  
وَلَمَّا مَرُّوا "بِغَارِ ثَوْرٍ"  
مَرُّوا بِـ  
شَكَّوْا أَنَّ النَّبِيَّ  
شَكَّوْا  
مُخْتَبِئًا فِيهِ  
مُخْتَبِئًا فِيهِ  
وَأَرَادُوا دُخُولَهُ .  
أَرَادُوا  
دُخُولَهُ  
وَلَكِنَّهُمْ رَأَوْا  
لَكِنَّهُمْ  
خَيْوُطَ عَنَكَبُوتٍ  
خَيْوُطَ

spider	عَنْكَبُوتٍ
on the entrance of the cave	على باب الغار
entrance; door	باب
and two doves that had laid eggs	وَحَمَامَتَيْنِ قَدْ بَاضَتَا
two doves	حَمَامَتَيْنِ
they (f. dual) laid eggs	بَاضَتَا
near by	بِالْقُرْبِ مِنْهُ .
They thought that the Prophet	فَظَنُّوا أَنَّ النَّبِيَّ
they thought	ظَنُّوا
was not in the cave	لَيْسَ فِي الْغَارِ
not	لَيْسَ
and returned to Makka	وَعَادُوا إِلَى مَكَّةَ .
they returned	عَادُوا
After that	بَعْدَ ذَلِكَ
the Messenger and Abu Bakr resumed	تَابَعَ الرَّسُولُ وَأَبُو بَكْرٍ
continued; resumed	تَابَعَ
their journey to Yathrib.	رَحَلْتَهُمَا إِلَى يَثْرِبَ
their (m. dual) trip	رَحَلْتَهُمَا
When they arrived	وَلَمَّا وُصِّلَا
they (m. dual) arrived	وُصِّلَا
the Muslims received them	اسْتَقْبَلَهُمَا الْمُسْلِمُونَ
received them (m. dual)	اسْتَقْبَلَهُمَا
with joy and pleasure	بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ .
joy	الْفَرَحِ
pleasure	السُّرُورِ
	١٠ الْمَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

laid eggs	بَاضَ	the nineteenth	التَّاسِعَ عَشَرَ
near by	بِالْقُرْبِ مِنْ	followed	تَتَبَعَ
thought	ظَنَّ	footsteps	أَثَرٌ - آثَارٌ
not	لَيْسَ	passed by	مَرَّ بِـ
returned	عَادَ	suspected	شَكَّ

after	بَعْدُ	hiding	مُخْتَبِيءٌ
that	ذَلِكَ	wanted	أَرَادَ
after that	بَعْدُ ذَلِكَ	entering	دُخُولٌ
continued; resumed	تَابَعَ	but	لَكِنْ
journey; trip	رَحْلَةٌ - رَحَلَاتٌ	web	خُيَوطٌ (خَيْطٌ)
arrived	وَصَلَ	spider	عَنْكَبُوتٌ
received	اِسْتَقْبَلَ	spider's web	خَيْطُ عَنْكَبُوتٍ
joy	فُرَجٌ	door; entrance	بَابٌ - أَبْوَابٌ
pleasure	سُرُورٌ	dove	حَمَامَةٌ - حَمَامَاتٌ

## ٠٢ النص

هَجْرَةُ النَّبِيِّ إِلَى يَثْرِبَ - الْقِسْمُ الثَّانِي  
تَتَّبَعُ الْمُشْرِكُونَ أَثَرَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ . وَلَمَّا مَرُّوا "بِغَارِ ثَوْرٍ" شَكَّوْا  
أَنَّ النَّبِيَّ مُخْتَبِيءٌ فِيهِمْ ، وَأَرَادُوا دُخُولَهُ . وَلَكِنَّهُمْ رَأَوْا خُيَوطَ عَنْكَبُوتٍ  
عَلَى بَابِ الْغَارِ ، وَحَمَامَتَيْنِ قَدْ بَاضَتَا بِالْقُرْبِ مِنْهُ . فَظَنُّوا أَنَّ النَّبِيَّ لَيْسَ  
فِي الْغَارِ وَعَادُوا إِلَى مَكَّةَ .  
بَعْدَ ذَلِكَ ، تَابَعَ الرَّسُولُ وَأَبُو بَكْرٍ رَحْلَتَهُمَا إِلَى يَثْرِبَ . وَلَمَّا وَصَلَا اسْتَقْبَلَهُمَا  
الْمُسْلِمُونَ بِالْفُرَجِ وَالسُّرُورِ .

## ج - تَدْرِيبَاتٌ شَعْوِيَّةٌ

- ٠١ جَوَابُ بَيْنَ خَالِدٍ وَمُحَمَّدٍ  
مُحَمَّدٌ : مَاذَا قَرَأْتُمْ فِي الصَّفْحَةِ خَالِدُ؟  
خَالِدٌ : قَرَأْنَا دَرْسًا عَنْ هَجْرَةِ الرَّسُولِ إِلَى يَثْرِبَ .  
مُحَمَّدٌ : وَمَاذَا يَقُولُ الدَّرْسُ عَنْ هَجْرَةِ الرَّسُولِ؟  
خَالِدٌ : يَقُولُ إِنَّ النَّبِيَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ اخْتَبَأَ فِي غَارٍ ثَوْرٍ هُوَ وَأَبُو بَكْرٍ  
وَإِنَّ الْمُشْرِكِينَ تَتَّبَعُوا أَثَرَهُمَا .  
مُحَمَّدٌ : وَكُلُّ أَمْسَكِ الْمُشْرِكُونَ بِالرَّسُولِ وَصَاحِبِهِ ؟  
خَالِدٌ : لَا ، لَكِنَّهُمْ مَرُّوا بِغَارِ ثَوْرٍ وَشَكَّوْا أَنَّ النَّبِيَّ مُخْتَبِيءٌ فِيهِ وَأَرَادُوا  
دُخُولَهُ .  
مُحَمَّدٌ : وَكُلُّ دَخَلُوا الْغَارَ؟  
خَالِدٌ : لَا ، لِأَنَّهُمْ رَأَوْا خُيَوطَ عَنْكَبُوتٍ عَلَى بَابِ الْغَارِ ، وَحَمَامَتَيْنِ قَدْ  
بَاضَتَا بِالْقُرْبِ مِنْهُ فَظَنُّوا أَنَّ النَّبِيَّ لَيْسَ فِي الْغَارِ .  
مُحَمَّدٌ : وَمَاذَا عَمِلُوا بَعْدَ ذَلِكَ ؟  
خَالِدٌ : بَعْدَ ذَلِكَ عَادُوا إِلَى مَكَّةَ .



مُحَمَّدٌ : وَمَاذَا عَمَلَ الرَّسُولُ وَأَبُو بَكْرٌ .  
خَالِدٌ : تَابَعَا رَحَلْتُهُمَا إِلَى يَثْرِبَ .

٢. جَوَارُ بْنُ سُلَوى وَزَيْنَبُ  
سُلَوى : أَيْنَ بَدَأَ النَّبِيُّ الدَّعْوَةَ إِلَى الْإِسْلَامِ يَا زَيْنَبُ ؟  
زَيْنَبُ : بَدَأَ النَّبِيُّ الدَّعْوَةَ فِي مَكَّةَ أَوَّلًا وَبَعْدَ ذَلِكَ هَاجَرَ هُوَ وَأَصْحَابُهُ إِلَى  
يَثْرِبَ .  
سُلَوى : وَلِمَاذَا هَاجَرَ ؟  
زَيْنَبُ : هَاجَرَ الرَّسُولُ بِسَبَبِ مُقَاوَمَةِ الْكُفَّارِ لَهُ وَتَأْمُرِهِمْ عَلَيْهِ .  
سُلَوى : وَهَلْ تَأْمُرُ النَّاسَ فِي يَثْرِبَ عَلَيْهِ ؟  
زَيْنَبُ : لَا ، لَكِنَّهُمْ اسْتَقْبَلُوهُ هُوَ وَأَصْحَابُهُ بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ .  
سُلَوى : مَنْ كَانَ مَعَ الرَّسُولِ عِنْدَمَا وَصَلَ إِلَى يَثْرِبَ ؟  
زَيْنَبُ : كَانَ مَعَهُ صَاحِبُهُ أَبُو بَكْرٍ .

٣. إِكْمَالُ : النَّصِّ  
تَتَبَعَ الْمُشْرِكُونَ \_\_\_\_\_ النَّبِيَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ . وَلَمَّا \_\_\_\_\_ بَغَارَ ثَوْرٌ  
\_\_\_\_\_ أَنَّ النَّبِيَّ \_\_\_\_\_ فِيهِ ، وَأَرَادُوا \_\_\_\_\_ ، وَلَكِنَّهُمْ \_\_\_\_\_ خِيَوطٌ  
\_\_\_\_\_ عَلَى بَابِ الْغَارِ ، وَحَمَامَتَيْنِ قَدْ \_\_\_\_\_ بِالْقَرَبِ مِنْهُ . فَ \_\_\_\_\_  
أَنَّ النَّبِيَّ \_\_\_\_\_ فِي الْغَارِ وَ \_\_\_\_\_ إِلَى مَكَّةَ .  
بَعْدَ \_\_\_\_\_ تَابَعَ الرَّسُولَ وَأَبُو بَكْرٍ \_\_\_\_\_ إِلَى \_\_\_\_\_ ، وَلَمَّا  
\_\_\_\_\_ اسْتَقْبَلَهُمَا الْمُسْلِمُونَ بِ \_\_\_\_\_ وَ \_\_\_\_\_ .

الفعلُ المضعفُ

تمرین ۱. تصریف و تشکیل

الضمير	الفعل	الفعل
هو	شك	ظن
هما		
هم		
هي		
هما		
هن		
أنت		
أنتما		
أنتم		
أنت		
أنتما		
أنتن		
أنا		
نحن		

## تمرین ۰۲. تحویل و ترجمه

أ . تَحْوِيل : مُفْرَد - جَمْع

مثال: مَرَّ بِالْمَسْجِدِ الْمُقَدَّسِ — مَرَّوَا بِالْمَسْجِدِ الْمُقَدَّسِ

٠١. شَكْتُ أَنَّهُ فِي الْغَارِ —
٠٢. مَرَرْتُ بِصَاحِبِي —
٠٣. ظَنَنْتُ أَنَّهُ خِيطٌ عَنْكَبُوتٍ —
٠٤. مَرَرْتُ بِكَلْبٍ يَلْهَثُ مِنَ الْعَطَشِ —
٠٥. شَكَّ أَنَّهُ مُسْلِمٌ —

ب . ترجمه

٥٦. مررنا ببئر فنزلنا فيه وشربنا .
٥٧. شَكُّوا أَنَّهُ مَخْتَبِئٌ فِي الْبَيْتِ الْحَرَامِ .
٥٨. طُنْتُ أَنْ عَمْرَهُ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً .
٥٩. ظَنَّ الْكَفَّارُ أَنَّ النَّبِيَّ بَقِيَ فِي مَكَّةَ .
٦٠. مَرًّا بِأَصْحَابِهِمْ فَقَالَا : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .

## ٠٢. خلاصة القواعد

الضمير	الضمير	الضمير	الضمير
هو	مر	هن	مررن
هما	مرا	انت	مررت
هم	مروا	انتما	مررتما
هي	مرت	انتم	مررتم
هما	مرتتا	انت	مررت
		انتما	مررتما
		انتن	مررتن
		انا	مررت
		نحن	مررنا

## هـ . المراجعة

### ٠١. ملأمة

- ٠١ خلق الله تعالى السموات والارض
- ٠٢ شهادة ان لا اله الا الله وان محمداً رسول الله
- ٠٣ لما وصل الرسول الى يثرب
- ٠٤ كان ابو ذر رضي الله عنه
- ٠٥ عندما رأى المشركون خيوط عنكبوت على باب غار ثور
- ٠٦ ارسل الله سبحانه وتعالى الرسل
- ٠٧ بدأ النبي بالدعوة الى الاسلام
- ٠٨ تقديم الشكر لله تعالى
- ٠٩ بينما رجل يمشي في الطريق
- ١٠ القرآن كتاب الله الكريم
- استقبله المسلمون بالفرح والسرور.
- من اصحاب الرسول عليه السلام .
- في ستة ايام .
- لنهي الناس عن عمل الشر والفساد .
- في مكة المكرمة اولاً .
- فيه الشريعة والتعاليم الاسلامية .
- هي الركن الاول من اركان الاسلام .
- اشتد عليه العطش فوجد بئراً فنزل فيه فشرب .
- ظنوا أن النبي ليس في الغار .
- واجب كل مسلم .

## ٠٢. قراءة وترجمة

- ٠١ خلق الله تعالى الانسان في احسن صورة .
- ٠٢ هاجر الرسول من مكة بسبب مقاومة المشركين له وتآمرهم عليه .
- ٠٣ بعث الله تعالى الانبياء لهداية جميع الناس في الدنيا والاخرة .

- ٠٤ . يؤمن المسلم بالله وكتبه ورسله .  
 ٠٥ . عندما وجد الرجل كلبا يلهث ، ملاخفه ماء ثم امسكه بفيه وسقى الكلب .  
 ٠٦ . لما وصل النبي محمد (صلعم) وصاحبه أبو بكر رضي الله عنه المدينة المنورة شكرا الله سبحانه وتعالى .

٠٣ . إنشاء  
 اُكْتُبْ عَنْ هِجْرَةِ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ إِلَى  
 يَثْرِبَ مُسْتَعِينًا  
 Write about the migration of the Prophet Muhammad to Yathrib  
 using the following phrases.

بِالْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ :  
 اِيذاء المشركين للنبي وتآمرهم عليه  
 اختبأ النبي وأبو بكر في غار ثور  
 تتبع المشركون النبي  
 خيوط العنكبوت والحمامتان  
 عاد المشركون الى مكة  
 استقبل المسلمون النبي في يثرب بالفرح والسرور

## الدرس التاسع عشر

اختبر نفسك

العلامة : ٦٥

علامة الاجتياز: ٥٢

### أ . قِراءَةُ وَأَسْئَلَةُ

خرج علي وعدد قليل من اصحابه من المدينة المنورة متجهين الى بيت صاحبهم يوسف في مكة المكرمة . وفي الطريق اشتد عليهم العطش ، فتتبعوا اثر حيوانات فوجدوا بئرا فيه ماء . ثم شربوا وتابعوا رحلتهم الى مكة . ولما وصلوا هناك استقبلهم يوسف بالفرح والسرور . بقي علي واصحابه في مكة خمسة ايام ، وبعد ذلك عادوا الى المدينة المنورة .

### أَسْئَلَةُ ( ١٨ علامة )

- ١ . من كان مع علي ؟
- ٢ . اين بيت يوسف ؟
- ٣ . ماذا عملوا عندما اشتد عليهم العطش ؟
- ٤ . الى اين تابعوا رحلتهم بعد ذلك ؟
- ٥ . هل كان يوسف في البيت لما وصلوا ؟
- ٦ . متى عادوا الى المدينة المنورة ؟

### ب . تَحْوِيل : مُفْرَدٌ ← جَمْع ( ١٨ علامة )

مثال: ظَنَنْتُ أَنْ صَاحِبِي فِي الْبَيْتِ .

ظَنَنْتُ أَنْ أَصْحَابِنَا فِي الْبُيُوتِ .

- ١ . مَرَّتْ بِالْأُسْتَاذَةِ وَقَالَتْ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .
- ٢ . تَابَعْتُ رَحَلَتَكَ إِلَى مَكَّةَ فَوَصَلْتُ فِي اللَّيْلِ .
- ٣ . أَرَدْتُ دُخُولَ الْغَارِ وَلَكِنِّي رَأَيْتُ خَيْطَ عَنَكَبُوتٍ عَلَى الْبَابِ .
- ٤ . عِنْدَمَا وَجَدْتُ الْبَيْتَ شَرِبْتُ ثُمَّ سَقَتِ الْكَلْبَ .
- ٥ . دَعَا اللَّهَ أَنْ يُعْمي بَصَرَ الْمُشْرِكِ عَنْهُ .

ج - الاختيار من متعدد (١٤ علامة)

مثال : اسْتَقْبَلَ سَعِيدٌ صَاحِبَهُ بِالْفُرْجِ وَالسُّرُورِ .  
(المقاومة ، السرور ، الايذاء)

١. اختبأ الرسول في غار ثور عندما طلع \_\_\_\_\_ .

( الليل ، اليوم ، النهار )

٢. \_\_\_\_\_ الرسول للمسلمين بالهجرة عندما اشتد ايذاء المشركين لهم .  
( أُرْسِلَ ، أُذِنَ ، أُرَادَ )

٣. الأيمان بالله وكتبه ورسله \_\_\_\_\_ .

( عبادة ، عمل ، علاج )

٤. دعوت الله ان يعمي \_\_\_\_\_ الناس عني .

( اصحاب ، خيرات ، ابصار )

٥. تتبعنا \_\_\_\_\_ الكلب فوجدنا البئر .

( خيط ، اشر ، بصر )

٦. الحديث النبوي كلام \_\_\_\_\_ .

( النبي محمد ، سيدنا جبريل ، الله تعالى )

٧. في القرآن الكريم سورمكية وسور \_\_\_\_\_ .

( اسلامية ، مقدسة ، مدنية )

Write a paragraph about the migration

of the prophet to Yathrib

using the following phrases.

(15 points)

د . اُكْتُبْ فُقْرَةً عَنْ هِجْرَةِ

النَّبِيِّ إِلَى يَثْرِبَ

مُسْتَعِينًا بِالْعِبَارَاتِ

التَّالِيَةِ (١٥ علامة)

لَمَّا عَلِمَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ ب ..... هَاجَرَ وَصَاحِبِهِ ..... إِلَى .....  
وَعِنْدَمَا طَلَعَ النَّهَارُ ..... وَدَعَا اللَّهَ أَنْ .....  
تَتَّبِعَ الْمُشْرِكُونَ ..... وَلَمَّا مَرَّوا بِغَارِ ثَوْرٍ رَأَوْا .....  
خِيُوطَ ..... وَحَمَامَتَيْنِ ..... فَظَنُّوا أَنَّ النَّبِيَّ ..... وَعَادُوا .....  
إِلَى ..... تَابَعَ الرَّسُولُ وَأَبُو بَكْرٍ ..... وَلَمَّا وَصَلَا .....  
.....

# الدَّزَسُ الْعَشْرُونَ السَّنَةُ الْهِجْرِيَّةُ

رَجَب  
شَعْبَانَ  
رَمَضَانَ  
شَوَّالٍ  
ذُو الْقَعْدَةِ  
ذُو الْحِجَّةِ

مُحَرَّم  
صَفَر  
رَبِيعُ الْأَوَّلِ  
رَبِيعُ الثَّانِي  
جُمَادَى الْأُولَى  
جُمَادَى الثَّانِيَّةُ

أ . النَّص

It is said that the Prophet Muhammad,  
peace be upon him,  
when he arrived in Madīna  
in the month of Rabi<sup>C</sup> al-Awwal  
in the year 622 A.D.,  
(he) ordered the adoption of the Hijri date.  
And in the Hijrī year are  
twelve months  
they are:

قَالُوا إِنَّ النَّبِيَّ مُحَمَّدٌ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ  
فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ  
سَنَةِ ٦٢٢ م  
أَمَرَ بِالتَّارِيخِ الْهِجْرِيِّ.  
وَفِي السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ  
إِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا  
وَهِيَ:



الشَّهْرُ Month	عَدَدُ الْأَيَّامِ Number of days	الشَّهْرُ Month	عَدَدُ الْأَيَّامِ Number of days
مُحَرَّم	٣٠	رَجَب	٣٠
صَفَر	٢٩	شُعْبَان	٢٩
رَبِيعُ الْأَوَّلِ	٣٠	رَمَضَانَ	٣٠
رَبِيعُ الثَّانِي	٢٩	شَوَّال	٢٩
جُمَادَى الْأُولَى	٣٠	ذُو الْقَعْدَةِ	٣٠
جُمَادَى الثَّانِيَةِ	٢٩	ذُو الْحِجَّةِ	٢٩

## ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson twenty  
the twentieth

the Hijrī year  
the Hijrī

It is said (lit., they said) that the Prophet  
Muḥammad,

peace be upon him,

when he arrived in Madīna

when

arrived

in the month of Rabi<sup>c</sup> al-Awwal

in the year 622 A.D.

(he)ordered the adoption of the Hijri date.

he ordered, instructed

the date

the Hijrī

And in the Hijrī year are  
twelve months

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ

العِشْرُونَ

السَّنَةُ الْهِجْرِيَّةُ

الْهِجْرِيَّةُ

قَالُوا إِنَّ النَّبِيَّ مُحَمَّدَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ

لَمَّا

قَدِمَ

فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ

سَنَةِ ٦٢٢ م

أَمَرَ بِالتَّارِيخِ الْهِجْرِيِّ.

أَمَرَ

التَّارِيخِ

الْهِجْرِيِّ

وَفِي السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ  
إِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا.

## ١ . الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

Rabi<sup>c</sup> al-Thānī

Jumāda al- Ūlā

رَبِيعُ الثَّانِي the twentieth

جُمَادَى الْأُولَى Hijri

العِشْرُونَ

هِجْرِي

Jumāda al-Thāniya	جُمَادَى الثَّانِيَّةُ	Hijrī year	سَنَةُ هِجْرِيَّةٍ
Rajab	رَجَبٌ	arrived	وَصَلَ
Sha <sup>c</sup> ban	شُعْبَانٌ	ordered	أَمَرَ
Ramaḍān	رَمَضَانٌ	date	تَارِيخٌ
Shawwāl	شَوَّالٌ	Muharram	مُحَرَّمٌ
Dhū 'l-Qa <sup>c</sup> da	ذُو الْقَعْدَةِ	Safar	صَفَرٌ
Dhū 'l-Hijja	ذُو الْحِجَّةِ	Rabi <sup>c</sup> al-Awwal	رَبِيعُ الْأَوَّلِ

## ٠٢ النص

### السَّنةُ الهِجْرِيَّةُ

قالوا إِنَّ النَّبِيَّ مُحَمَّدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ سَنَةَ ٦٢٢ م أَمَرَ بِالتَّارِيخِ الهِجْرِيِّ. وَفِي السَّنَةِ الهِجْرِيَّةِ إِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا وَهِيَ:

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| ٠١ مُحَرَّمٌ              | ٠٧ رَجَبٌ          |
| ٠٢ صَفَرٌ                 | ٠٨ شُعْبَانٌ       |
| ٠٣ رَبِيعُ الْأَوَّلِ     | ٠٩ رَمَضَانٌ       |
| ٠٤ رَبِيعُ الثَّانِي      | ١٠ شَوَّالٌ        |
| ٠٥ جُمَادَى الْأُولَى     | ١١ ذُو الْقَعْدَةِ |
| ٠٦ جُمَادَى الثَّانِيَّةُ | ١٢ ذُو الْحِجَّةِ  |

## ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفَوِيَّةٌ

- ٠١ حِوَارُ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلَابِ .  
الأستاذ : متى أَمَرَ الرَّسُولُ بِالتَّارِيخِ الهِجْرِيِّ يَا أَحْمَدُ؟  
أَحْمَدُ : أَمَرَ الرَّسُولُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالتَّارِيخِ الهِجْرِيِّ لَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ .  
الأستاذ : وَمتى قَدِمَ الرَّسُولُ الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ؟  
سَعِيدُ : قَدِمَ الرَّسُولُ الْمَدِينَةَ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ سَنَةَ ٦٢٢ م .  
الأستاذ : مَا هُوَ أَوَّلُ شَهْرٍ فِي السَّنَةِ الهِجْرِيَّةِ يَا عَلِيٌّ؟  
عَلِيٌّ : مُحَرَّمٌ هُوَ الشَّهْرُ الْأَوَّلُ فِي السَّنَةِ الهِجْرِيَّةِ .  
الأستاذ : مَا أَسْمُ شَهْرِ الصَّيَامِ يَا خَالِدُ؟  
خَالِدُ : أَسْمُهُ شَهْرُ رَمَضَانَ .  
الأستاذ : وَمَا هُوَ شَهْرُ الْحَجِّ إِلَى الْبَيْتِ الْحَرَامِ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ؟  
مُحَمَّدُ : هُوَ شَهْرُ "ذُو الْحِجَّةِ" .  
الأستاذ : أَحْسَنْتُمْ .

٠٢. حوارُ بَيْنِ الأُسْتَاذَةِ وَالطَّالِبَاتِ .  
 الأُسْتَاذَةُ : فِي أَيِّ شَهْرٍ وُلِدْتُ يَا سُهَيْلَةُ ؟  
 سُهَيْلَةُ : وُلِدْتُ فِي شَهْرِ جُمَادَى الْأُولَى .  
 الأُسْتَاذَةُ : وَأَنْتِ يَا زَيْنَبُ ؟  
 زَيْنَبُ : وُلِدْتُ فِي شَهْرِ صَفَرٍ .  
 الأُسْتَاذَةُ : مَنْ وَلِدَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ (صَلَّمَ) ؟  
 مَرْيَمُ : وَلِدَ فِي شَهْرِ رَجَبٍ الْأَوَّلِ سَنَةَ ٥٧١ م .  
 الأُسْتَاذَةُ : مَا هُوَ الشَّهْرُ السَّابِعُ فِي السَّنَةِ الْهِجْرِيَّةِ يَا خَدِيجَةُ ؟  
 خَدِيجَةُ : رَجَبٌ هُوَ الشَّهْرُ السَّابِعُ .  
 الأُسْتَاذَةُ : وَالشَّهْرُ التَّاسِعُ يَا سُلْوَى ؟  
 سُلْوَى : الشَّهْرُ التَّاسِعُ هُوَ رَمَضَانُ .

٠٣. اكْمَلْ
- قالوا إِنَّ النَّبِيَّ مُحَمَّدَ صَلَّى \_\_\_\_\_ لَمَّا \_\_\_\_\_ المدينة  
 فِي شَهْرٍ \_\_\_\_\_ سَنَةِ \_\_\_\_\_ مَ أَمْرٌ بِالتَّارِيخِ \_\_\_\_\_ . وَفِي  
 \_\_\_\_\_ الْهِجْرِيَّةِ \_\_\_\_\_ شَهْرًا وَهِيَ :
- |                |                |
|----------------|----------------|
| ٠١ محرم        | ٠٧ رجب         |
| _____ ٠٢       | _____ ٠٨       |
| _____ ٠٣ الأول | _____ ٠٩ رمضان |
| _____ ٠٤ ربيع  | _____ ١٠       |
| _____ ٠٥ جمادى | _____ ١١ ذو    |
| _____ ٠٦       | _____ ١٢       |

د . القَوَاعِدُ  
 ٠١ . الأَعْدَادُ ٢٦ - ٩٩ قِرَاءَةٌ وَنُسْخٌ

٢٦	سِتَّةَ وَعِشْرُونَ	٢٦
٢٧	سَبْعَةَ وَعِشْرُونَ	٢٧
٢٨	ثَمَانِيَةَ وَعِشْرُونَ	٢٨

٢٩	تِسْعَةَ وَعِشْرُونَ
٣٠	ثَلَاثُونَ
٣١	وَاحِدَةً وَثَلَاثُونَ
٤٠	أَرْبَعُونَ
٥٠	خَمْسُونَ
٦٠	سِتُّونَ
٧٠	سَبْعُونَ
٨٠	ثَمَانُونَ
٩٠	تِسْعُونَ
٩٩	تِسْعَةَ وَتِسْعِينَ

تَمْرِين ٠١، قِرَاءَةُ (شُفُوءٍ)

٤١	٣٤	٣٠	٢٨	١٧	٨
٨٠	٧٩	٧٣	٦٧	٦٠	٥٦
٩٩	٩٥	٩١	٨٨	٨٥	٨٢

تَمْرِين ٠٢، قِرَاءَةُ وَكِتَابَةِ

٤٠	٣٢	مثال: ٢٧: سُبْعَةٌ وَعِشْرُونَ
٧٤	٦٩	٥٥
٩٠	٨٧	٨١
٩٩	٩٦	٩٣

تَمْرِين ٠٣، اُكْتُبِ الْأَعْدَادَ لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ

خمسة واربعون	اثنان وعشرون	مثال: سِتَّةٌ عَشَرَ ١٦
سِتَّةٌ وَثَمَانُونَ	تسعة وسبعون	سِتُّونَ
خمسة وتسعون	سبعة وتسعون	تسعون

هـ . المُرَاجَعَةُ

٠١ الاختِيَارُ مِنْ مُتَعَدِّدٍ

٠١ لَمَّا أَدْنَى الرَّسُولَ لِلْمُسْلِمِينَ بِالْهَجْرَةِ إِلَى يَثْرِبَ

أ - هَاجَرُوا كُلَّهُمْ وَهَاجَرُوا مَعَهُمُ الرَّسُولَ .

ب - هَاجَرُوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَبَقِيَ الرَّسُولُ فِي مَكَّةَ مَعَ عِدَدٍ مِنْ أَصْحَابِهِ .

ج - هَاجَرُوا الرَّسُولَ وَبَقِيَ عِدَدٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فِي مَكَّةَ .

٠٢ الشَّهْرُ الرَّابِعُ مِنْ أَشْهُرِ السَّنَةِ الْهَجْرِيَّةِ هُوَ

أ - رَبِيعُ الثَّانِي .

ب - ذُو الْقَعْدَةِ .

ج - جَمَادَى الْأُولَى .

٣٠. كان بين المسجد الحرام والبيت المقدس

- أ - اربع سنوات .
- ب - اربعون سنة .
- ج - اربع عشرة سنة .

٤٠. اختبأ الرسول وابو بكر في غار يدعى

- أ - غار حراء
- ب - غار يثرب .
- ج - غار ثور .

٥٠. أمر الرسول عليه السلام بالتاريخ الهجري

- أ - عندما وصل الى المدينة المنورة .
- ب - عندما قدم مكة المكرمة .
- ج - عندما اذن للمسلمين بالهجرة .

٦٠. نزل القرآن على سيدنا محمد عليه السلام

- أ - في مكة المكرمة .
- ب - في المدينة المنورة .
- ج - في مكة والمدينة .

٧٠. عندما رأى المشركون خيوط عنكبوت وحمامتين على باب غار ثور

- أ - ظنوا ان النبي ليس في الغار .
- ب - دخلوا الغار .
- ج - شكوا ان النبي مختبئ في الغار .

٨٠. في القرآن الكريم

- أ - تسعة وتسعون سورة .
- ب - ست وسبعون سورة مكية .
- ج - ثمان وعشرون سورة مدنية .

٩٠. خرج النبي وابو بكر من مكة في الليل ولمّا طلع النهار

- أ - تابعا رحلتهم الى يثرب .
- ب - اختبأ في غار ثور .
- ج - امسك بهما المشركون .

٢. مُلءُ الفُرَاقَاتِ بِالمُفْرَدَاتِ المُنَاسِبَةِ مِنْ بَيْنِ الأَقْوَاسِ .
١. ————— الرسول المدينة المنورة في شهر ربيع الأول .  
( هاجر - خرج - قدم )
٢. وجد الرجل كلبا ————— من العطش .  
( يلهث - يأكل - يمشي )
٣. ————— الله سبحانه وتعالى كل شيء في العالم .  
( أرسل - وجد - خلق )
٤. الركن الثاني من اركان الاسلام هو ————— الصلاة .  
( ايتاء - اقام - الايمان ب )
٥. ————— ابوذرّ رسول الله عن أول مسجد على وجه الارض  
( قال - عمل - سأل )
٦. ابتدأ التاريخ ————— عندما وصل الرسول الى المدينة .  
( الاسلامي - الهجري - النبوي )
٧. القرآن كلام الله . ————— به جبريل عليه السلام على سيدنا محمّد .  
( نزل - بلغ - أمر )
٨. اختبأ النبي وابو بكر في غار ثور و ————— الله ان يعمي  
ابصار المشركين عنهما .  
( دعا - دعونا - دعوا )
٩. ————— المشركون اثر النبي عليه السلام .  
( تتبع - تابع - وصل )
١٠. القرآن كتاب الله الكريم . فيه الشريعة و ————— الاسلامية .  
( الفتوحات - التعاليم - الشهور )

الدرس العشرون  
اختبر نفسك  
العلامة : ٦٠  
علامة الاجتياز: ٤٨

أ - مُلاءمة (١٨ علامة)

- مثال ١٠، ابدأ التاريخ الهجري
- ٠٢ وصل النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) المدينة في شهر ربيع الأول سنة ٥٧١ م.
- ٠٣ في السنة الهجرية
- ٠٤ أول السنة الهجرية
- ٠٥ شهر رمضان
- ٠٦ ولد النبي محمد عليه السلام
- ٠٧ شهر رجب
- ٠٨ مات الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم)
- ٠٩ حج البيت الحرام في مكة
- ١٠ أول آية قرآنية نزلت على النبي محمد.
- ٠١ بهجرة النبي محمد من مكة إلى المدينة.
- هي آية : اقرأ باسم ربك الذي خلق.
- في شهر ربيع الأول سنة ٦٣٢ م.
- هو ركن من أركان الإسلام.
- اثنا عشر شهرا.
- هو شهر الصوم.
- هو الشهر السابع من السنة الهجرية.

ب . كتابة الأعداد مع الأسماء وتشكيلها (٢٠ علامة)

مثال : تعلّمنا أركان من أركان الإسلام . (خمسة أركان)

٠١ عندما تزوج النبي محمد كان عمره ٢٥ سنة ومات وعمره ٦٣ عاما.

( ) ( ) ( )

٠٢ بين المسجد الحرام والبيت المقدس ٤٠ سنة ( )

٠٣ في القرآن الكريم ٨٦ سورة مكية و ٢٨ سورة مدنية .

( ) ( ) ( )

٠٤ في السنة الميلادية ١٢ شهرا ( )

٠٥ لله سبحانه وتعالى ٩٩ اسما . ( )

٠٦ درسنا ٢٠ درساً في الكتاب . ( )

٠٧ كان عمر خديجة عندما تزوجت النبي محمد ٤٠ عاما . ( )

٠٨ أرسل الله سبحانه وتعالى ٢٥ رسولا . ( )



ج . كتابةُ الأشهرِ السَّجَرِيَّةِ معُ الأعداد ( ٢٢ . علامة )

مثال : ١ ( واحد ) مَحْرَم

٠٧

٠٨

٠٩

١٠

١١

١٢

٠٢

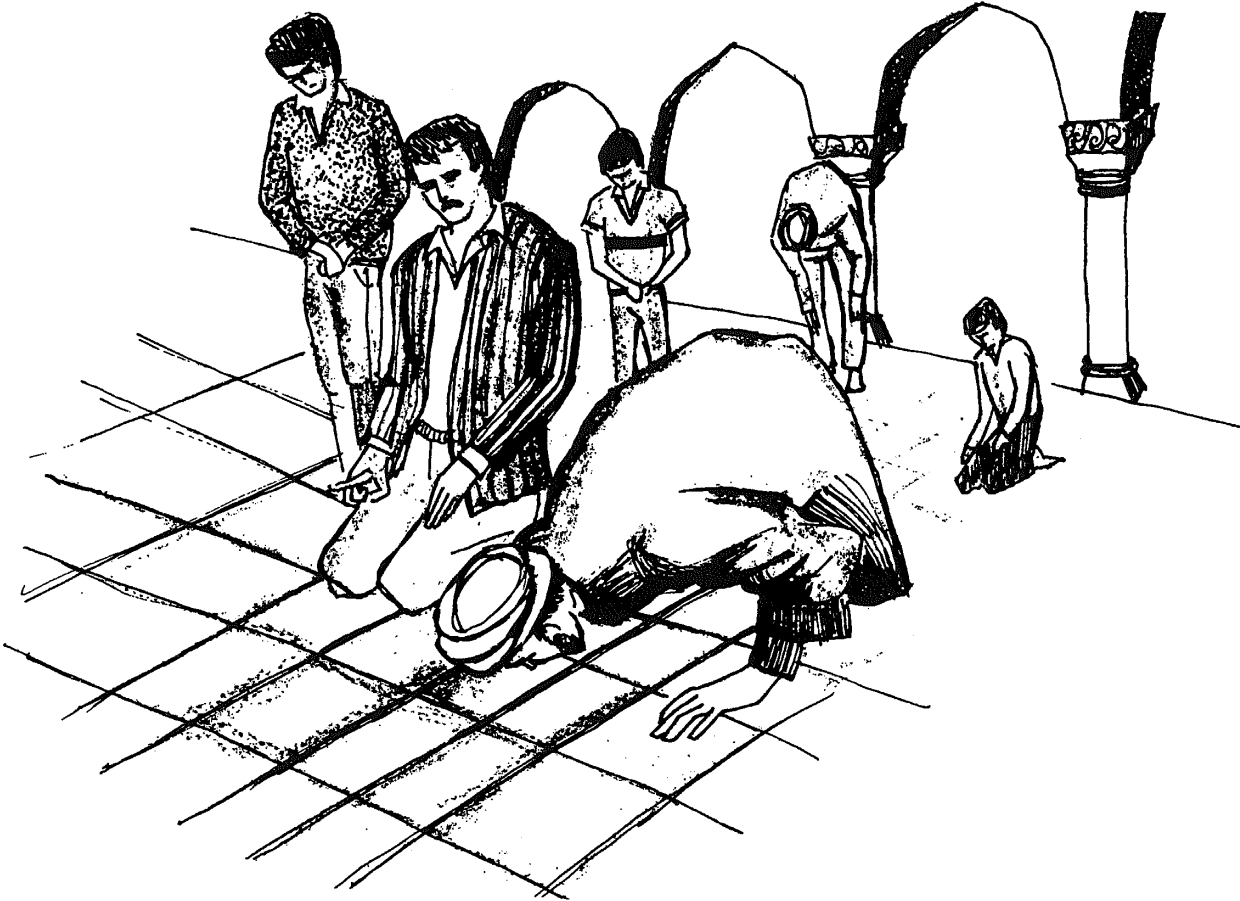
٠٣

٠٤

٠٥

٠٦

# الدَّرْسُ الحَادِي وَالْعِشْرُونَ « الصَّلَاةُ »



أ . النص

Allāh has made obligatory  
upon Muslims  
five prayers

in a day and night. They are:

1. The dawn or morning prayer;  
it is two rak<sup>C</sup>as (bowings):
2. The noon prayer;  
it is four rak<sup>C</sup>as.
3. The afternoon prayer;  
it is four rak<sup>C</sup>as.
4. The sunset prayer;  
it is three rak<sup>C</sup>as.

فَرَضَ اللَّهُ  
عَلَى الْمُسْلِمِينَ  
خُمْسَ صَلَوَاتٍ  
فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهِيَ:  
٠١ صَلَاةُ الْفَجْرِ أَوِ الصُّبْحِ  
وَهِيَ رُكْعَتَانِ .  
٠٢ صَلَاةُ الظُّهْرِ  
وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ .  
٠٣ صَلَاةُ الْعَصْرِ  
وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ .  
٠٤ صَلَاةُ الْمَغْرِبِ  
وَهِيَ ثَلَاثُ رُكْعَاتٍ .

5. The late-evening prayer;  
it is four rak<sup>C</sup>as.

The Prophet (pbuh) established  
five more prayers.

They are:

1. Two rak<sup>C</sup>as  
before the obligatory dawn prayer.
2. Four rak<sup>C</sup>as  
before the obligatory noon prayer  
and two rak<sup>C</sup>as after it.
3. Four rak<sup>C</sup>as  
before the obligatory late-noon prayer.
4. Two rak<sup>C</sup>as  
after the obligatory sunset prayer.
5. And two rak<sup>C</sup>as  
after the obligatory late-evening prayer.

٥. صلاةُ العشاءِ  
وهي أربعُ ركعاتٍ .  
وَسَنَّ النَّبِيُّ (صَلَعَم)  
خَمْسَ صَلَوَاتٍ أُخْرَى .  
وهي:

١. ركعتانِ  
قَبْلَ فَرَضِ الْفَجْرِ .
٢. أربعُ ركعاتٍ  
قَبْلَ فَرَضِ الظُّهْرِ  
وَرَكْعَتَانِ بَعْدَهُ .
٣. أربعُ ركعاتٍ  
قَبْلَ فَرَضِ الْعَصْرِ .
٤. ركعتانِ  
بَعْدَ فَرَضِ الْمَغْرِبِ .
٥. وَرَكْعَتَانِ  
بَعْدَ فَرَضِ الْعِشَاءِ .

## ب . الْمُفْرَدَاتُ وَالْجُمْلُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson twenty-one  
the twenty-first  
Ritual Prayer  
Allāh has made obligatory  
made obligatory

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ  
الحادي والعشرون  
الصَّلَاةُ  
فَرَضَ اللَّهُ  
فَرَضُ

upon Muslims  
five prayers  
in a night and day;

عَلَى الْمُسْلِمِينَ  
خَمْسَ صَلَوَاتٍ  
فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

They are:

1. The dawn or morning prayer  
dawn  
morning

وهي:  
١. صلاةُ الْفَجْرِ أَوِ الصُّبْحِ  
الْفَجْرِ  
الصُّبْحِ

it is two rak<sup>C</sup>as

two rak<sup>C</sup>as (bowings).

2. The noon prayer,  
noon

it is four rak<sup>C</sup>as

four (m.s.)

raka<sup>C</sup>āt (pl. of rak<sup>C</sup>a)

3. The after-noon prayer,  
after-noon, late-noon

it is four rak<sup>C</sup>as

4. The sunset prayer,  
sundown, sunset

it is three rak<sup>C</sup>as

three (m.s.)

5. The late-evening prayer,  
late-evening

it is four rak<sup>C</sup>as

The Prophet (pbuh) established  
established, enacted

five more prayers;

other; more

They are:

1. Two rak<sup>C</sup>as

before the obligatory dawn prayer.

before

the obligatory (prayer)

2. Four rak<sup>C</sup>as

before the obligatory noon prayer

and two rak<sup>C</sup>as after it.

3. Four rak<sup>C</sup>as

before the obligatory late-noon prayer.

4. Two rak<sup>C</sup>as

وَهِيَ ثَرْكَعَتَانِ .

رُكْعَتَانِ

٠٢ . صَلَاةُ الظُّهْرِ

الظُّهْرِ

وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ .

أَرْبَعُ

رُكْعَاتٍ

٠٣ . صَلَاةُ الْعَصْرِ

الْعَصْرِ

وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ .

٠٤ . صَلَاةُ الْمَغْرِبِ

الْمَغْرِبِ

وَهِيَ ثَلَاثُ رُكْعَاتٍ .

ثَلَاثُ

٠٥ . صَلَاةُ الْعِشَاءِ

الْعِشَاءِ

وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ .

وَسَنَّ النَّبِيُّ (صَلَّمَ)

سَنَ

خَمْسَ صَلَوَاتٍ أُخْرَى

أُخْرَى

وَهِيَ:

٠١ . رُكْعَتَانِ

قَبْلَ فَرَضِ الْفَجْرِ .

قَبْلَ

فَرَضِ

٠٢ . أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ

قَبْلَ فَرَضِ الظُّهْرِ

وَرُكْعَتَانِ بَعْدَهُ .

٠٣ . أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ

قَبْلَ فَرَضِ الْعَصْرِ .

٠٤ . رُكْعَتَانِ

- after the obligatory sunset prayer.      بَعْدُ فَرَضِ الْمَغْرِبِ .  
 5. And two rak<sup>as</sup>      ٥٠ وَرُكْعَتَانِ  
 after the obligatory late-evening prayer      بَعْدُ فَرَضِ الْعِشَاءِ .

## ١٠ المَفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

sundown, sunset	مَغْرِبٌ	the twenty-first	الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ
three (m.s.)	ثَلَاثٌ	made obligatory	فَرَضَ
late-evening	عِشَاءٌ	it is; they are	هِيَ
established, enacted	سُنَّ	dawn	فَجْرٌ
other	آخَرُ (أُخْرَى)	morning	صَبْحٌ
		rak <sup>a</sup>	رُكْعَةٌ - رُكْعَتَانِ
obligation; duty	فَرَضٌ	noon	ظَهْرٌ
before	قَبْلُ	four (m.s.)	أَرْبَعٌ
		late-afternoon	عَصْرٌ

## ٢٠ النص

### الصَّلَاةُ

- فَرَضَ اللَّهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ خُمْسَ صَلَوَاتٍ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَهِيَ:
١. صَلَاةُ الْفَجْرِ أَوْ الصُّبْحِ: وَهِيَ رُكْعَتَانِ.
  ٢. صَلَاةُ الظُّهْرِ وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ.
  ٣. صَلَاةُ الْعَصْرِ وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ.
  ٤. صَلَاةُ الْمَغْرِبِ وَهِيَ ثَلَاثُ رُكْعَاتٍ.
  ٥. صَلَاةُ الْعِشَاءِ وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ.

- وَسَنَّ النَّبِيُّ (صَلَعَم) خُمْسَ صَلَوَاتٍ أُخْرَى، وَهِيَ:
١. رُكْعَتَانِ قَبْلُ فَرَضِ الصُّبْحِ.
  ٢. أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ قَبْلُ فَرَضِ الظُّهْرِ وَرُكْعَتَانِ بَعْدَهُ.
  ٣. أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ قَبْلُ فَرَضِ الْعَصْرِ.
  ٤. رُكْعَتَانِ بَعْدُ فَرَضِ الْمَغْرِبِ.
  ٥. وَرُكْعَتَانِ بَعْدُ فَرَضِ الْعِشَاءِ.

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفْوِيَّة

### ٠١ حوارٌ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلَابِ

- الْأُسْتَاذُ : مَا هُوَ الرُّكْنُ الثَّانِي مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ يَا عُمَرُ؟  
 عُمَرُ : الرُّكْنُ الثَّانِي مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ هُوَ إِقَامُ الصَّلَاةِ .  
 الْأُسْتَاذُ : مَنْ فَرَضَ الصَّلَوَاتِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ يَا مَاهِرُ؟  
 مَاهِرُ : فَرَضَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى خَمْسَ صَلَوَاتٍ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ .  
 الْأُسْتَاذُ : وَمَا هِيَ أَوَّلُ صَلَاةٍ فِي الْيَوْمِ يَا عَلِيٌّ؟  
 عَلِيٌّ : أَوَّلُ صَلَاةٍ فِي الْيَوْمِ هِيَ صَلَاةُ الْفَجْرِ أَوْ الصُّبْحِ .  
 الْأُسْتَاذُ : كَمْ عَدَدُ رُكْعَاتِهَا ؟  
 عَلِيٌّ : فَرَضَ الْفَجْرُ رُكْعَتَانِ . وَقَدْ سَنَّ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ فَرَضِ الْفَجْرِ .  
 الْأُسْتَاذُ : وَكَمْ عَدَدُ رُكْعَاتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ يَا أَحْمَدُ؟  
 أَحْمَدُ : فَرَضَ الظُّهْرُ أَرْبَعَ رُكْعَاتٍ . وَقَدْ سَنَّ الرَّسُولُ رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ فَرَضِ الظُّهْرِ وَرُكْعَتَيْنِ بَعْدَهُ .  
 الْأُسْتَاذُ : هَلْ تَعَلَّمْتَ جَمِيعَ الصَّلَوَاتِ يَا خَالِدُ؟  
 خَالِدُ : نَعَمْ ، فَقَدْ تَعَلَّمْتُ كُلَّ الصَّلَوَاتِ فِي الْمَسْجِدِ .  
 مُحَمَّدُ : وَأَنَا أَيْضًا تَعَلَّمْتُ كُلَّ الصَّلَوَاتِ فَالصَّلَاةُ رُكْنٌ أَسَاسِيٌّ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ يَا أُسْتَاذَ .  
 الْأُسْتَاذُ : أَحْسَنْتُمْ .

### ٠٢ حوارٌ بَيْنَ جَمِيلَةَ وَمُرَيْمَ

- جَمِيلَةُ : مَنْ فَرَضَ الصَّلَوَاتِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ يَا مُرَيْمُ؟  
 مُرَيْمُ : فَرَضَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى الْمُسْلِمِينَ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ .  
 وَقَدْ سَنَّ الرَّسُولُ خَمْسَ صَلَوَاتٍ أُخْرَى .  
 جَمِيلَةُ : مَا هِيَ الصَّلَاةُ الْأُولَى؟  
 مُرَيْمُ : الصَّلَاةُ الْأُولَى هِيَ صَلَاةُ الْفَجْرِ أَوْ الصُّبْحِ وَهِيَ رُكْعَتَانِ فَرَضَ وَرُكْعَتَانِ سُنَّةٌ .  
 جَمِيلَةُ : وَالصَّلَاةُ الثَّانِيَّةُ .  
 مُرَيْمُ : الصَّلَاةُ الثَّانِيَّةُ هِيَ صَلَاةُ الظُّهْرِ وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ فَرَضَ وَارْبَعُ رُكْعَاتٍ سُنَّةٌ .  
 جَمِيلَةُ : وَمَا هِيَ الصَّلَاةُ الثَّالِثَةُ فِي الْيَوْمِ ؟  
 مُرَيْمُ : الصَّلَاةُ الثَّالِثَةُ هِيَ صَلَاةُ الْعَصْرِ وَهِيَ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ فَرَضَ وَأَرْبَعُ رُكْعَاتٍ سُنَّةٌ .

جَمِيلَةٌ : وَالصَّلَاةُ الْخَامِسَةُ ؟  
 مريم : الصَّلَاةُ الْخَامِسَةُ هِيَ الْعِشَاءُ . وَفَرَضَ الْعِشَاءُ أَرْبَعُ رُكْعَاتٍ : وَقَدْ سَنَّ الرَّسُولُ  
 رُكْعَتَيْنِ بَعْدَ فَرَضِ الْعِشَاءِ .  
 جَمِيلَةٌ : شُكْرًا يَا مُرَيِّمُ .  
 مُرَيِّمُ : عَفْوًا .

### ٠٣ . اِكْمَال

\_\_\_\_\_ الله على المسلمين \_\_\_\_\_ صلوات في \_\_\_\_\_ والنهار، وهي :

- ٠١ صلاة \_\_\_\_\_ وهي \_\_\_\_\_
- ٠٢ صلاة \_\_\_\_\_ وهي \_\_\_\_\_
- ٠٣ صلاة \_\_\_\_\_ وهي \_\_\_\_\_
- ٠٤ صلاة \_\_\_\_\_ وهي \_\_\_\_\_
- ٠٥ صلاة \_\_\_\_\_ وهي \_\_\_\_\_

و \_\_\_\_\_ النبي (صلى الله عليه وسلم) خمس \_\_\_\_\_ اخرى، وهي :

- ٠١ \_\_\_\_\_ قبل \_\_\_\_\_ الصبح .
- ٠٢ \_\_\_\_\_ ركعات قبل فرض \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ بعده .
- ٠٣ اربع \_\_\_\_\_ قبل \_\_\_\_\_ العصر .
- ٠٤ ركعتان \_\_\_\_\_ فرض \_\_\_\_\_ .
- ٠٥ و \_\_\_\_\_ بعد \_\_\_\_\_ العشاء .

### د . القَوَاعِدُ

Use of numerals with nouns

Numbers (أَعْدَادُ) in Arabic are of two types: (1) cardinal numbers (الأَعْدَادُ الْأَوَّلِيَّةُ)  
 (2) ordinal numbers (الأَعْدَادُ التَّرْتِيبِيَّةُ)

Arabic uses (الأَعْدَادُ الْأَوَّلِيَّةُ) for counting: واحد 'one', اثنان 'two', ثلاثة 'three', etc. When used with nouns, these numbers follow a complicated system of agreement which is summarized in the chart below. The ordinal numbers (الأَعْدَادُ التَّرْتِيبِيَّةُ) are usually used as adjectives following nouns.

Example: قَرَأْنَا الدَّرْسَ الرَّابِعَ .

These numbers can also be used as adverbs in the accusative case (فِي حَالَةِ النَّصْبِ)

Example: أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَوَّلًا ؟

أمثلة Examples	الاسم المعدود Counted Noun		العدد Numeral		
	الحالة Case	مفرد، مثنى أو جمع	الحالة Case	الجنس Gender	النوع Type
قَدِيمَ رَجُلٍ (وَاحِدٍ) .	according to function in the sentence	sing. ٠١ dual ٠٢	agrees with counted noun	agrees with counted noun	٢ - ١
قَدِيمَ خَمْسَةِ طُلَّابٍ . قَدِيمَ خَمْسِ طَالِبَاتٍ .	genitive (مجرور)	plural (جمع)	according to function in the sentence	opposite gender of singular of counted noun	١٠ - ٣
قَدِيمَ أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا . قَدِمْتُ اثْنَتَا عَشَرَ طَالِبَةً .	accusative (منصوب)	singular (مفرد)	accusative (منصوب) except for the first part of ١٢ which follows function in the sentence	agrees with counted noun	١٢-١١
قَدِيمَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ طَالِبًا . قَدِمْتُ خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبَةً .	accusative (منصوب)	singular (مفرد)	both parts in the accusative (منصوب)	first part takes opposite gender of counted noun, second part agrees with counted noun	١٩ - ١٣
قَدِيمَ عِشْرُونَ طَالِبًا . قَدِمْتُ عِشْرُونَ طَالِبَةً .	accusative (منصوب)	singular (مفرد)	according to function in the sentence	no change	٤٠-٣٠-٢٠ ٩٠-٥٠
قَدِيمَ اثْنَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبًا . قَدِمْتُ اثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً .	accusative (منصوب)	singular (مفرد)	according to function in the sentence	first part agrees with counted nouns, second part does not change	٩١-٢١ ٢٢-٢١ ٣٢-٣١
قَدِيمَ خَمْسَةٍ وَعِشْرُونَ طَالِبًا .	accusative (منصوب)	singular (مفرد)	according to function in the sentence	first part takes opposite gender of counted noun, second part does not change	٩٩-٢٣



### تمرين ٠١ تَرْجُمة

- ٠١ وجدنا كلبين في الطريق .
- ٠٢ كان مع النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) في غار ثور رجل واحد .
- ٠٣ رأى الكفار حمامتين بالقرب من باب الغار .
- ٠٤ صلاة الفجر ركعتان فرض وركعتان سنة .
- ٠٥ بقي في مكة عشرين يوما ثم عاد الى المدينة المنورة .
- ٠٦ قرأت ستا وخمسين آية .
- ٠٧ قدم سبعون رجلا من القاهرة .

### تمرين ٠٢ تبديل وتشكيل

مثال (٣) أَرْسَلُ ثَلَاثَ طَالِبَاتٍ . قَرَأْتُ ثَلَاثَةَ كُتُبٍ .

٠١ (٦)

٠٢ (١٠)

٠٣ (١٥)

٠٤ (٣٩)

٠٥ (٥٧)

٠٦ (٧٠)

٠٧ (٩٤)

### تمرين ٠٣ إكمال

- ٠١ صلاة الفجر \_\_\_\_\_ فرض و \_\_\_\_\_ سنة .
- ٠٢ في الاسلام \_\_\_\_\_ اركان .
- ٠٣ صلاة العصر \_\_\_\_\_ ركعات فرض و \_\_\_\_\_ ركعات سنة .
- ٠٤ في السنة \_\_\_\_\_ شهرا .
- ٠٥ في القرآن الكريم \_\_\_\_\_ سورة مكية .
- ٠٦ كان عمر النبي محمد \_\_\_\_\_ عاما عندما مات .
- ٠٧ ارسل الله سبحانه وتعالى \_\_\_\_\_ رسولا .

### تمرين ٠٤ تبديل وتشكيل

مثال : (١) قَرَأْتُ الدَّرْسَ الْأَوَّلَ . قَرَأْتُ الْجُمْلَةَ الْأُولَى .

٠١ (٣)

٠٢ (١٥)

٠٣ (٣٧)

٠٤ (٥٩)

٠٥ (٧٠)

٠٦ (٨٣)

٠٧ (٩٩)

## تَمْرِين ٥٠٥ رُكُوم

١. الصلاة هي الركن — من اركان الاسلام .
٢. وصوم رمضان هو الركن — من اركان الاسلام .
٣. سيدنا يعقوب هو النبي — من أنبياء الله .
٤. وسيدنا محمد هو النبي — .
٥. دَرَسَ اليومَ الدرس — من دروس الكتاب .
٦. شهر "ذو الحجة" هو الشهر — في السنة الهجرية .
٧. "اركان الاسلام" هو الدرس — في الكتاب .

## خُلَاصَةُ الْقَوَاعِدِ

الأعداد: ١ - ١٠

- أ. أَعْدَادُ أَوَّلِيَّةٌ : واحد ، اثنان ، ثلاثة ، أَرْبَعَةٌ .....  
إِلَهُ واحد ، ثَلَاثُ رُكْعَاتٍ ، خُمُسَةُ أَرْكَانٍ
- ب. أَعْدَادُ تَرْتِيبِيَّةٌ : (١) الأول ، الثاني ، الثالث ، الرَّابِعُ .....  
الرُّكْنُ الأول ، الرُّكْعَةُ الرابعة

(٢) أَوَّلًا ، ثَانِيًا ، ثَالِثًا

- فِي الْيَوْمِ خُمْسُ صَلَوَاتٍ .
- أَوَّلًا: صَلَاةُ الْفَجْرِ .
- ثَانِيًا: صَلَاةُ الظُّهْرِ .
- ثَالِثًا: صَلَاةُ الْعَصْرِ .

## هـ . المُرَاجَعَةُ

١. مُلَاءَمَةٌ فِي مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ .

١. لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ الْمَدِينَةَ أَمَرَ بِالتَّارِيخِ  
سنوات  
الهجري .
٢. اخْتَبَأَ الرَّسُولُ وَأَبُو بَكْرٍ فِي غَارٍ ثَوْرٍ وَدَعَا  
بفرح وسعادة  
الله أن يعطي ابصار المشركين عنهما .
٣. نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ثَمَانِيَةَ أَغْوَامٍ  
شهر الصوم  
بمكة المكرمة .
٤. فَرَضَ اللهُ تَعَالَى عَلَى الْمُسْلِمِينَ خُمْسَ صَلَوَاتٍ  
وصل الى  
في اليوم .
٥. عِنْدَمَا وَصَلَ النَّبِيُّ وَأَبُو بَكْرٍ إِلَى يَثْرِبَ  
امر ب  
استقبلهما المسلمون بِشَرَرٍ .

- ٠٦ القرآن كتاب الله، فيه الشريعة والتعاليم  
الاسلامية .
- ٠٧ هاجر الرسول من مكة بسبب مقاومة الكفار له  
وتآمرهم عليه .
- ٠٨ نزل القرآن على النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) في شهر  
رمضان .
- ٠٩ حسن معاملة الحيوان فضيلة من الفضائل .
- ١٠ تتبع المشركون أثر النبي الى غار ثور .
- الكفار  
اعمال الخير  
سألا  
الدين  
ايذاء

٠٢ قِرَاءَةُ وَتَرْجُمَةُ  
فرض الله سبحانه وتعالى خمس صلوات في اليوم . وسن الرسول محمد عليه  
الصلاة والسلام خمس صلوات أخرى . ويؤمن المسلمون بأن الصلاة هي ركن  
أساسي من أركان الاسلام وبأنها واجب على كل مسلم ومسلمة . فالصلاة عبادة  
وعمل وايمان وفضيلة، ولها فوائد اجتماعية عديدة .

٠٣ إِنْشَاء  
أُكْتُبُ فُقْرَةً وَاحِدَةً عَنْ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ (الْفَرَضُ وَالسُّنَّةُ)

الدرس الحادي والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٠

علامة الاجتياز : ٤٨

- أ . الاختيارُ مِنْ مُتَعَدِّد (١٥ علامة)
- ١ . الركن الثاني من أركان الاسلام هو  
أ . صوم رمضان      ب . حج البيت      ج . اقام الصلاة  
٢ . فرض الله سبحانه وتعالى على المسلمين صلاة العصر وهي  
أ . ركعتان      ب . اربع ركعات      ج . ثلاث ركعات  
٣ . وسنّ النبي محمّد (صلعم) ركعتين  
أ . قبل فرض الصبح      ب . قبل فرض العصر      ج . قبل فرض العشاء  
٤ . الصلاة الخامسة في اليوم هي  
أ . صلاة المغرب      ب . صلاة العشاء      ج . صلاة الفجر  
٥ . عدد ركعات صلاة العصر  
أ . أربع ركعات سنة واربع ركعات فرض .  
ب . ركعتان سنة واربع ركعات فرض .  
ج . اربع ركعات فرض وركعتان سنة .

ب . تَحْوِيل : أَرْقَامُ كَلِمَاتٍ مَعَ التَّشْكِيل ( ١٠ علامات)

Transformation: Numbers → words with vocalization

- مثال : رَأَيْتُ (٤ رجال) . ——— رَأَيْتُ أَرْبَعَةَ رِجَالٍ .
- ١ . فرض الله (٥ صلوات) . ———
- ٢ . قدم المدينة المنورة (١٠ مسلمين) . ———
- ٣ . اختبأ (رجلان ٢) في الغار . ———
- ٤ . بقي في جامعة الازهر (٣ سنوات) . ———
- ٥ . قرأت فاطمة (٩ كتب) . ———

ج . مُلِّئِ الْفَرَاقَاتِ بِالْأَفْعَالِ الْمُنَاسِبَةِ مَعَ التَّشْكِيلِ (٢٠ علامة)

الضمير الفعل	أنا	هي	أنتم	أنتِ	انتن
سَنَ أَمَرَ شَكَ عَادَ	سَنَنْتُ				

د . أَسْئَلُ (١٥ علامة)

١. كم عدد ركعات صلاة المغرب (الفرض والسنة)؟
٢. هل إيتاء الزكاة الركن الثاني من أركان الاسلام؟
٣. من اختبأ مع النبي محمد (صلم) في غار ثور؟
٤. ماذا رأى الكفار على باب الغار؟
٥. في أي شهر ولد النبي محمد (صلم)؟

# الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ الأَذَانُ



أ . النص

The prayer-call usually precedes  
ritual prayer for Muslims  
Thus, before each (prayer)  
of the five prayers,  
the muezzin climbs  
to the top of the minaret  
and calls (upon) Muslims  
to perform prayer.  
And when a Muslim hears the prayer-call  
he stops his work  
and goes to the mosque  
for performing prayer in congregation

يُسَبِّقُ الْأَذَانَ عَادَةً  
الصَّلَاةَ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ .  
فَقَبْلَ كُلِّ صَلَاةٍ  
مِنَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ  
يَصْعَدُ الْمُؤَذِّنُ  
إِلَى أَعْلَى الْمِئْدَنَةِ  
وَيُنَادِي الْمُسْلِمِينَ  
لِإِقَامِ الصَّلَاةِ .  
وَعِنْدَمَا يَسْمَعُ الْمُسْلِمُ الْأَذَانَ ،  
يَتْرُكُ أَعْمَالَهُ  
وَيَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ  
لِلصَّلَاةِ جَمَاعَةً

with the imām (prayer-leader)  
 or performs prayer at home  
 or at his workplace  
 if necessary.  
 This is the wording of the prayer-  
 call:

Allāh is the Greatest

I declare that there is no god except  
 Allah

I declare that MUḥammad  
 is the Messenger of Allah

Come to prayer

Come to success

Allah is the greatest

There is no god except Allah.

Lesson twenty-two

twenty-second

the call to prayer

the prayer-call usually precedes

precedes

usually

ritual prayer for  
 Muslims

in the view of; for

مَعَ الْإِمَامِ  
 أَوْ يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ  
 أَوْ مَكَانِ عَمَلِهِ  
 عِنْدَ الضَّرُورَةِ .  
 وَهَذِهِ هِيَ كَلِمَاتُ الْإِذَانِ:

اللَّهُ أَكْبَرُ ،  
 اللَّهُ أَكْبَرُ .  
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،  
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ،  
 أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .

حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ،  
 حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ .  
 حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ،  
 حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ .  
 اللَّهُ أَكْبَرُ ،  
 اللَّهُ أَكْبَرُ .  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ  
 الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

الْإِذَانُ  
 يُسَبِّقُ الْإِذَانُ عَادَةً  
 يُسَبِّقُ  
 عَادَةً

الصَّلَاةُ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ .

عِنْدَ

Thus, before each prayer  
of the five prayers  
the muezzin climbs  
    climbs  
    muezzin  
to the top of the minaret  
    top; highest  
    minaret  
and calls upon      Muslims  
    calls upon  
to perform prayer.  
And when a Muslim hears the  
    prayer-call,  
    hears  
he stops his work  
    leaves; stops  
and goes to the mosque  
    goes  
to pray in congregation  
    in congregation  
with the imām  
    imām, prayer-leader  
or performs      prayer at home  
    performs      prayer  
or at his workplace  
    place  
if necessary  
    when; if  
    necessity  
This is the wording of the prayer-

Allāh is the greatest.  
    the greatest

فَقَبْلُ كُلِّ صَلَاةٍ  
مِنَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ  
يَصْعَدُ الْمُؤَذِّنُ  
يَصْعَدُ  
المؤذنُ  
إِلَى أَعْلَى الْمِئْدَنَةِ  
أَعْلَى  
المِئْدَنَةِ  
وَيُنَادِي الْمُسْلِمِينَ  
يُنَادِي  
لِلْأَمَامِ الصَّلَاةَ .  
وَعِنْدَمَا يَسْمَعُ الْمُسْلِمُ الْأَذَانَ ،  
يَسْمَعُ  
يَتْرَكَ أَعْمَالَهُ  
يَتْرَكَ  
وَيَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ  
يَذْهَبُ  
لِلصَّلَاةِ جَمَاعَةً  
جَمَاعَةً  
مَعَ الْإِمَامِ  
الْإِمَامِ  
أَوْ يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ  
يُصَلِّي  
أَوْ مَكَانَ عَمَلِهِ  
مَكَانَ  
عِنْدَ الضَّرُورَةِ .  
عِنْدَ  
الضَّرُورَةِ  
وَهَذِهِ هِيَ كَلِمَاتُ الْأَذَانِ :  
اللَّهُ أَكْبَرُ ،  
أَكْبَرُ



Allāh is the Greatest	اللَّهُ أَكْبَرُ .
I declare that there is no god	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ
I declare	أَشْهَدُ
except Allāh.	إِلَّا اللَّهُ ،
I declare that there is no god	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ
except Allāh.	إِلَّا اللَّهُ .
I declare that Muhammad	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
is the Messenger of Allāh.	رَسُولُ اللَّهِ ،
I declare that Muhammad	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
is the Messenger of Allāh.	رَسُولُ اللَّهِ .
Come to prayer!	حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ،
come to	حَيَّ عَلَى
Come to prayer!	حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ .
Come to success!	حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ،
success	الْفَلَاحِ
Come to success!	حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ .
Allāh is the Greatest.	اللَّهُ أَكْبَرُ ،
Allāh is the Greatest	اللَّهُ أَكْبَرُ .
There is no god except Allāh.	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

# ١ . الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

group; community	جَمَاعَةٌ	the twenty-second	الْثَانِي وَالْعِشْرُونَ
congregational prayer	صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ	prayer-call	أَذَانٌ
imām, prayer-leader	إِمَامٌ - أَيْمَةٌ	to precede	سَبَقَ - يُسَبِّقُ
to perform prayer	صَلَّى ، يُصَلِّي	usually; as a rule	عَادَةً
place	أَمْكَنَةٌ	in the view of; for	عِنْدُ
necessity	ضَرُورَةٌ	to climb	صَعَدَ - يَصْعَدُ
if necessary	عِنْدَ الضَّرُورَةِ	muezzin	مُؤَذِّنٌ - مُؤَذِّنُونَ
this	هَذِهِ	top; highest	أَعْلَى
greatest	أَكْبَرُ	minaret	مِئْدَنَةٌ - مَآذِنٌ
to declare, witness	شَهِدَ - يَشْهَدُ	to call; to call upon	نَادَى - يُنَادِي

to come to	يَسْمَعُ - يَسْمَعُ	to hear	حَيَّ - يُحْيِي (على)
success	تَرَكَ - يَتْرَكَ	to leave; to quit	فَلَاحٌ
	ذَهَبَ - يَذْهَبُ	to go	

## ٠٢ النص

### الأذان

يَسْبِقُ الْأَذَانَ عَادَةُ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ . فَقَبْلُ كُلِّ صَلَاةٍ مِنْ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَصْعَدُ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَعْلَى الْمِئْدَنَةِ وَيُنَادِي الْمُسْلِمِينَ لِإِقَامِ الصَّلَاةِ . وَعِنْدَمَا يَسْمَعُ الْمُسْلِمُ الْأَذَانَ يَتْرَكَ أَعْمَالَهُ وَيَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ جَمَاعَةً مَعَ الْإِمَامِ ، أَوْ يُصَلِّي فِي بَيْتِهِ أَوْ مَكَانٍ عَمِلِهِ عِنْدَ الضَّرُورَةِ . وَهَذِهِ هِيَ كَلِمَاتُ الْأَذَانِ :

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ .  
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .  
 أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .  
 حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ، حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ .  
 حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ .  
 اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ .  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

### ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفَوِيَّةٌ

- ٠١ حوارٌ بَيْنَ خَالِدٍ وَسَلِيمٍ
- خَالِدٌ : مَاذَا عَمِلْتَ الْيَوْمَ يَا سَلِيمُ ؟
- سَلِيمٌ : ذَهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ مَعَ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ لِلصَّلَاةِ جَمَاعَةً مَعَ الْإِمَامِ .
- خَالِدٌ : مَتَى ذَهَبْتُمْ إِلَى الْمَسْجِدِ ؟
- سَلِيمٌ : ذَهَبْنَا عِنْدَمَا سَمِعْنَا أَذَانَ الظُّهْرِ فَتَرَكْنَا أَعْمَالَنَا وَخَرَجْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ .
- خَالِدٌ : وَمَنْ يُنَادِي الْمُسْلِمِينَ لِإِقَامِ الصَّلَاةِ ؟
- سَلِيمٌ : يُنَادِي الْمُؤَذِّنُ الْمُسْلِمِينَ لِإِقَامِ الصَّلَاةِ .
- خَالِدٌ : وَأَيْنَ يُنَادِي الْمُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ ؟
- سَلِيمٌ : قَبْلُ كُلِّ صَلَاةٍ مِنْ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَصْعَدُ الْمُؤَذِّنُ إِلَى أَعْلَى الْمِئْدَنَةِ وَيُنَادِي الْمُسْلِمِينَ لِلصَّلَاةِ .
- خَالِدٌ : وَآيَ كَلِمَاتٍ يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ أَوَّلًا ؟
- سَلِيمٌ : يَقُولُ : اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ .
- أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .
- أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، أَشْهَدُ أَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ .

خالد : وَهَلْ تُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ عَادَةً ؟  
 سليم : نَعَمْ ، عَادَةً أَصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةً ، وَعِنْدَ الضَّرُورَةِ أَصَلِّي فِي مَكَانٍ عَمَلِي .  
 خالد : شُكْرًا ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ .  
 سليم : مَعَ السَّلَامَةِ .

٢٠٢ حوار بين الأستاذة وخديجة .  
 الأستاذة : أَيْنَ تُصَلِّينَ يَا خَدِيجَةُ ؟  
 خديجة : أَصَلِّي عَادَةً فِي بَيْتِي .  
 الأستاذة : وَمَتَى تُصَلِّينَ ؟  
 خديجة : أَصَلِّي بَعْدَ الْأَذَانِ .  
 الأستاذة : وَهَلْ يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ قَبْلَ الْأَذَانِ ؟  
 خديجة : لَا ، فَالْأَذَانُ عَادَةً يُسَبِّقُ الصَّلَاةَ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ .  
 الأستاذة : وَمَاذَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ بَعْدَ الشَّهَادَةِ ؟  
 خديجة : يَقُولُ : حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ ، حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ .  
 حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ .  
 اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ .  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .  
 الأستاذة : وَهَلْ تُصَلِّينَ جَمَاعَةً ؟  
 خديجة : عَادَةً أَصَلِّي صَلَاةَ الْعِشَاءِ جَمَاعَةً مَعَ فَاطِمَةَ وَسَلْوَى .  
 الأستاذة : أَحْسَنْتَ يَا خَدِيجَةُ .

### ٢٠٣ إكمال

\_\_\_\_\_ الأذان \_\_\_\_\_ الصلاة عند المسلمين . ف \_\_\_\_\_ كل صلاة من  
 \_\_\_\_\_ الخمس \_\_\_\_\_ المؤذن الى اعلى \_\_\_\_\_ وينادي المسلمين لـ  
 \_\_\_\_\_ الصلاة . وعندما \_\_\_\_\_ المسلم \_\_\_\_\_ يترك \_\_\_\_\_ ويذهب  
 الى \_\_\_\_\_ للصلاة \_\_\_\_\_ مع \_\_\_\_\_ أو يصلي في \_\_\_\_\_ أو \_\_\_\_\_  
 عمله عند \_\_\_\_\_ وهذه هي \_\_\_\_\_ الاذان :  
 الله \_\_\_\_\_ ، الله \_\_\_\_\_ .  
 أشهد أن \_\_\_\_\_ ، أشهد أن \_\_\_\_\_ .  
 \_\_\_\_\_ محمدًا \_\_\_\_\_ ، أشهد ان \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ على الصلاة ، \_\_\_\_\_ على الصلاة .  
 حَيَّ \_\_\_\_\_ ، حَيَّ \_\_\_\_\_ .  
 الله \_\_\_\_\_ ، الله \_\_\_\_\_ .  
 لا \_\_\_\_\_ لا \_\_\_\_\_ .

## ٣ . القواعد

### ١ . الفعل المضارع

The imperfect verb

The Arabic imperfect verb (الفعل المضارع) expresses uncompleted action in the present or future. It has four moods (حالات):

1. Indicative (مرفوع), which indicates definite actions that actually take place; it usually has the short vowel-ending (ضمة).
2. Subjunctive (منصوب), which expresses desired or expected actions; it usually has the short vowel-ending (فتحة).
3. Jussive (مجزوم), which expresses indirect commands and negation; it has no vowel ending.
4. Imperative (أمر), which is used to express commands; it has no vowel ending.

In this lesson we will take up the imperfect indicative verb

### البنية الفعلية المضارع المرفوع

الفعل المضارع المرفوع consists of three parts:

- a. Base or stem (الأصل)
- b. Subject-pronoun or marker (ضمير الفاعل) subject-
- c. Mood-marker (الحالة)

For example, the verb يَدْرُسُ 'he studies' consists of:

الحالة	الأصل	ضمير الفاعل
و	دَرَسَ	يَ

Notice the difference in the vowels accompanying the letters of the stems of both the perfect and imperfect verbs. Compare:

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ			الفِعْلُ الْمَاضِي	
حَالَةُ الْفَاعِلِ	الأَصْلُ	ضَمِيرُ الْفَاعِلِ	ضَمِيرُ الْفَاعِلِ	الأَصْلُ
و	دُرُسُ	يُ	/	دُرُسُ

This vowel-variation in the perfect and imperfect stems of verbs makes it necessary for us to learn both the perfect and imperfect forms of new verbs together. For this purpose, new verbs from now on will be introduced in the new vocabulary section of each lesson in both their third masculine singular perfect and imperfect forms. For example:  
دُرُسُ، يُدْرُسُ

The imperfect indicative verb **المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ** expresses an action that actually takes place. As mentioned above, it usually has the ' (ضَمَّة) ending. Following is the conjugation of the indicative verb (دُرُسُ) together with the analysis of its components into base (الأَصْلُ), subject marker **ضَمِيرُ الْفَاعِلِ** and mood-marker (الحَالَةُ).

The following chart includes a model conjugation of the imperfect indicative sound verb **الفِعْلُ الْمُضَارِعُ السَّالِمُ**

	الحَالَةُ	ضَمِيرُ الْفَاعِلِ	الأَصْلُ	المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الضَّمِيرُ الْمُتَفَصِّلُ
'he studies'	و	يُ	دُرُسُ	يُدْرُسُ	هُوَ
'they (m.d.) study'	نَ	يُـو	دُرُسُ	يُدْرُسَانِ	هُمَا
'they (m.pl.) study'	نَ	يُـو	دُرُسُ	يُدْرُسُونَ	هُمْ
'she studies'	و	تُ	دُرُسُ	تُدْرُسُ	هِيَ
'they (f.d.) study'	نَ	تُـو	دُرُسُ	تُدْرُسَانِ	هُمَا
'they (f.pl.) study'	—	يُـنَ	دُرُسُ	يُدْرُسْنَ	هُنَّ
'you (m.s.) study'	و	تُ	دُرُسُ	تُدْرُسُ	أَنْتَ
'you (m.d.) study'	نَ	تُـو	دُرُسُ	تُدْرُسَانِ	أَنْتُمَا
'you (m.pl.) study'	نَ	تُـو	دُرُسُ	تُدْرُسُونَ	أَنْتُمْ
'you (f.s.) study'	نَ	تُـيَ	دُرُسُ	تُدْرُسِينَ	أَنْتِ
'you (f.d.) study'	نَ	تُـو	دُرُسُ	تُدْرُسَانِ	أَنْتُمَا
'you (f.pl.) study'	—	تُـنَ	دُرُسُ	تُدْرُسْنَ	أَنْتُنَّ
'I study'	و	أُ	دُرُسُ	أُدْرُسُ	أَنَا
'we study'	و	نُ	دُرُسُ	نُدْرُسُ	نَحْنُ

تمرين ١. تحليلُ الفعلِ المرفوع : يُدرِّسُ

الفعل	ضميرُ الفاعل	الأصل	الحالة
يُدرِّسونَ	يُ ٠٠ و	درِّسَ	نُ
ندرس			
تدرسين			
تدرسان			
يدرسن			
ادرس			
تدرس			
تدرسون			

تمرين ٠٢. تصريفُ الفعلِ المضارعِ المرفوع

الضمير	الفعلُ المضارعُ المرفوع
هُوَ	يُدرِّسُ القرآنُ الكريمَ .
هَما	
هَـم	
هِيَ	
هَما	
هِنَّ	
أَنْتَ	
أَنْتَما	
أَنْتَـم	
أَنْتِـنَّ	
أَنْتَـمَـا	
أَنْتِـنَّ	
أَنا	
نَحْـنَ	

## Verb Patterns

## ٢. أَوْزَانُ الْفِعْلِ

Arabic verbs are classified into fifteen (15) patterns, most of which are related to the verbal root (الْجَذْرُ) in the basic idea or meaning. Understanding of (أَوْزَانُ الْفِعْلِ) in Arabic is very important in learning Arabic vocabulary and useful for guessing at the meaning of words. Following is a list of the most common ten (10) patterns in both the perfect (الْمَاضِي) and the imperfect (المضارع) third masculine singular, using (فَعَلَ) 'to do' as the base.

المُضَارِعُ	الْمَاضِي	الْوَزْنُ
يَفْعُلُ	فَعِلُ	١
يُفْعِلُ	فَعَّلَ	٢
يُفَاعِلُ	فَاعَلَ	٣
يُفْعِلُ	أَفْعَلَ	٤
يُتَفَعَّلُ	تَفَعَّلَ	٥
يُتَفَاعَلُ	تَفَاعَلَ	٦
يُنْفَعِلُ	انْفَعَلَ	٧
يُفْتَعِلُ	اِفْتَعَلَ	٨
يُفْعِلُ	اَفْعَلَ	٩
يُسْتَفْعِلُ	اِسْتَفْعَلَ	١٠

(١) وَزَنَ ١ ( فَعْلٌ، يَفْعُلُ ) : الْفَعْلُ السَّالِمُ

This is the shortest and simplest pattern and the closest of all patterns to the root of the verb. This pattern has several variations owing to the change of the vowel of the letter in the middle in both (الماضي) and (المضارع) forms.

Examples: الْفَعْلُ السَّالِمُ

الْفَعْلُ السَّالِمُ					
فَعْلٌ	يَفْعُلُ	فَعْلٌ	يَفْعُلُ	فَعْلٌ	يَفْعُلُ
دُرُسُ	يُدْرُسُ	بُعْثُ	يُبْعِثُ	عَفَرُ	يُعْفِرُ
خُلُقُ	يَخْلُقُ	قَرَأُ	يَقْرَأُ	سَبَقُ	يُسَبِّقُ

(٢) تَصْرِيفُ الْفَعْلِ السَّالِمِ ( وَزَنَ ١ : فَعْلٌ، يَفْعُلُ ) فِي الْمَاضِي وَالْمُضَارِعِ الْمَرْفُوعِ .

الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمَاضِي	الضَّمِيرُ
يُدْرُسُ الْقُرْآنُ	دَرَسَ الْقُرْآنُ	هُوَ
يُدْرُسَانِ الْقُرْآنُ	كَرَسَا الْقُرْآنُ	هُمَا
يُدْرُسُونَ الْقُرْآنُ	كَرَسُوا الْقُرْآنُ	هُمْ
تُدْرُسُ الْقُرْآنُ	كَرَسْتَ الْقُرْآنُ	هِيَ
تُدْرُسَانِ الْقُرْآنُ	كَرَسْتَا الْقُرْآنُ	هُمَا
يُدْرُسْنَ الْقُرْآنُ	كَرَسْنَ الْقُرْآنُ	هِنَّ
تُدْرُسُ الْقُرْآنُ	كَرَسْتِ الْقُرْآنُ	أَنْتِ
تُدْرُسُ الْقُرْآنُ	كَرَسْتُمَا الْقُرْآنُ	أَنْتُمَا
تُدْرُسُونَ الْقُرْآنُ	كَرَسْتُمْ الْقُرْآنُ	أَنْتُمْ
تُدْرُسِينَ الْقُرْآنُ	كَرَسْتِ الْقُرْآنُ	أَنْتِ
تُدْرُسَانِ الْقُرْآنُ	كَرَسْتُمَا الْقُرْآنُ	أَنْتُمَا
تُدْرُسْنَ الْقُرْآنُ	كَرَسْتِنِ الْقُرْآنُ	أَنْتِنِ
أُدْرُسُ الْقُرْآنُ	كَرَسْتُ الْقُرْآنُ	أَنَا
نُدْرُسُ الْقُرْآنُ	كَرَسْنَا الْقُرْآنُ	نَحْنُ



تَمْرِين ٠٣. تَصْرِيفٌ وَتَشْكِيلٌ

المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الماضي	الضمير
يُشْكِرُ اللَّهَ.	شَكَرَ اللَّهَ.	هو
		هما
		هم
		هي
		هما
		هَنَّ
		انتَ
		انتما
		انتم
		انتِ
		انتُما
		انتنَّ
		انا
		نحن

تَمْرِين ٠٤. تَرْجُمَةٌ

- ٠١ اقرأ القرآن عادة بعد صلاة العشاء.
- ٠٢ نشكر الله سبحانه وتعالى كل يوم.
- ٠٣ يدرسن التاريخ الاسلامي في جامعة الملك عبد العزيز.
- ٠٤ درستم أركان الاسلام في الدرس الثامن.
- ٠٥ يشهد المسلم ان لا اله الا الله وان محمداً رسول الله.
- ٠٦ يسبق الآذان الصلاة عادة عند المسلمين.
- ٠٧ تأكلين عادة بعد صلاة الفجر.
- ٠٨ تسمعون الحديث النبوي في درس الدين.

٠٣. خُلاصَةُ الْقَوَاعِدِ

- (١) الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ  
يُدْرُسُ مُحَمَّدٌ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ.
- (٢) أَوْزَانُ الْفِعْلِ  
وُزْنُ ( فَعَّلَ ، يُفَعِّلُ ) : الْفِعْلُ السَّالِمُ .  
دُرُسٌ ، يَدْرُسُ — بَعَثَ ، يَبْعَثُ — عَفَرَ ، يَغْفِرُ

## هـ . المراجعة

### ١ . أسئلة (كتابياً وشفوياً)

- ١ . في اي شهر قدم الرسول المدينة المنورة ؟
- ٢ . ماذا يعمل المسلم عندما يسمع الأذان ؟
- ٣ . ماذا رأى المشركون على باب غار ثور؟
- ٤ . لماذا هاجر النبي من مكة الى المدينة ؟
- ٥ . كم عدد ركعات صلاة العصر وصلاة العشاء ؟
- ٦ . ماذا عمل سيدنا محمد وأبو بكر عندما اختبأ في غار ثور؟
- ٧ . كم اشهر السنة الهجرية ؟ أعط اسماء خمسة منها؟
- ٨ . أين تصلي كل يوم ؟
- ٩ . كم كان عمر النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) عندما نزل عليه القرآن ؟
- ١٠ . ما هي أركان الاسلام الخمسة ؟
- ٢ . ملء الفراغات بالمفردات المناسبة .  
( الثرى ، متجهين ، خمس ، فرض ، اسماء ، واجب ، نزل ، بيته ، ركعات ، شكوا ،  
الخامس ، الضرورة )
- ١ . صلاة المغرب هي ثلاث ————— .
- ٢ . عبادة الله سبحانه وتعالى ————— على كل مسلم ومسلمة .
- ٣ . جمادى الأولى هو الشهر ————— في السنة الهجرية .
- ٤ . خرج الرسول وأبو بكر في الليل ————— الى يثرب .
- ٥ . ————— الوحي على النبي في غار حراء .
- ٦ . وجد الرجل بالقرب منه كلبا يلهث ويأكل ————— من العطش .
- ٧ . ————— الله تعالى على المسلمين ————— صلوات في الليل والنهار .
- ٨ . نقرأ في القرآن الكريم ————— ٢٥ رسولا .
- ٩ . يصلي المسلم في ————— أو في مكان عمله عند ————— .

٠٣ قِرَاءَةٌ وَنَسْخٌ

الله أكبر

الله أكبر

أشهد أن لا إله إلا الله

أشهد أن لا إله إلا الله

أشهد أن محمداً رسول الله

أشهد أن محمداً رسول الله

حيّ على الصلوة

حيّ على الصلوة

حيّ على الفلاح

حيّ على الفلاح

الله أكبر

الله أكبر

لا إله إلا الله

الدرس الثاني والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٧٠

علامة الاجتياز : ٥٦

أ . قِراءةُ وأسْئلةُ

خرجتُ من البيت في شهر رمضان متّجها الى القدس . وفي الطريق وجدتُ بئرا فشربتُ ثم تابعتُ رحلتي ووصلتُ القدس قبل صلاة الظهر . وعندما سمعتُ الأذان ذهبتُ الى البيت المقدس للصلاة جماعة مع الإمام . وبعد الصّلاة رأيتُ صاحبي عيسى في المسجد فاستقبلني بالفرح والسرور وذهبتُ معه الى البيت بقيتُ في بيته ثلاثة أيام ثم عدتُ الى مكان عملي .

أسْئلةُ ( ٢٤ علامة )

٠١ في أيّ شهر خرجت من البيت ؟

٠٢ ماذا وجدت في الطريق ؟

٠٣ ماذا عملت ؟

٠٤ متى وصلت القدس ؟

٠٥ لماذا ذهبت الى البيت المقدس ؟

٠٦ ما اسم صاحبي ؟

٠٧ في أيّ مكان بقيت في القدس ؟

٠٨ الى أين عدت بعد ثلاثة أيّام ؟

ب . تَحْوِيلُ ضَمَائِرِ الْفَاعِلِ فِي (أ) مِنْ الْمُفْرَدِ إِلَى الْجَمْعِ (١٥ علامة)

Rewrite the passage in (A) changing the subject pronouns from first person singular to first person plural and making the necessary changes.

خرجنا من البيت في شهر رمضان مُتَّجِهِينَ إِلَى الْقُدْسِ  
وفي الطريق .....

ج . تَحْوِيلُ : الْمَاضِي إِلَى الْمُضَارِعِ الْمَرْفُوعِ مَعَ التَّشْكِيلِ (١٦ علامة)

مِثَالُ: دُرُسْتُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ . نَدْرُسُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ .

١ . قَدِمْتُ مِنَ السَّعُودِيَّةِ .

٢ . قَرَأْتُ أَرْكَانَ الْإِسْلَامِ .

٣ . دُرُسْتُ سِيرَةَ الرَّسُولِ .

٤ . سَمِعُوا الْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ .

٥ . خَرَجْتُ فِي اللَّيْلِ .

٦ . دَرَسْنَا الْأَشْهُرَ الْهَجْرِيَّةَ .

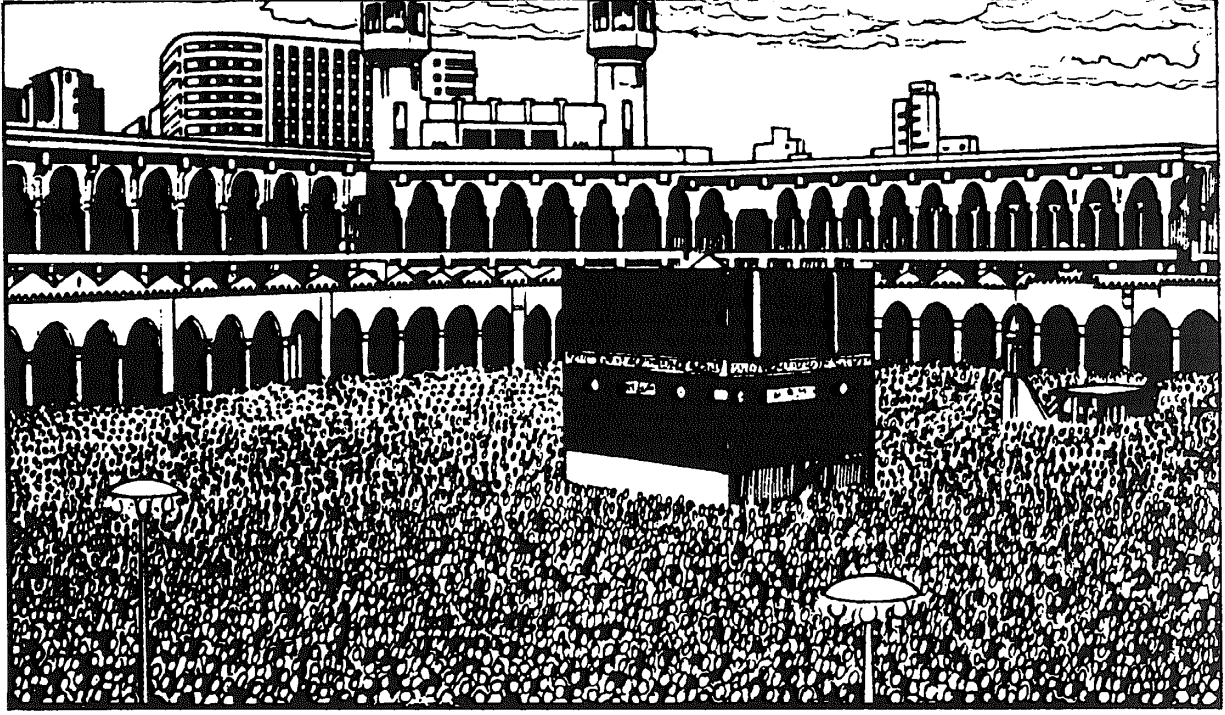
٧ . شَرِبْنَا الْمَاءَ بِالْقُرْبِ مِنَ الْكَعْبَةِ .

٨ . أَكَلْتُ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ .

د . كِتَابَةُ الْأَذَانِ (١٥ علامة)

اللَّهُ أَكْبَرُ ، .....

## الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ الكعبة المشرفة



أ . النص

The Sacred Ka<sup>C</sup>ba is located  
in the Blessed Makka  
It is the qibla of Muslims  
in all their prayers.

The Ka<sup>C</sup>ba was built by our Master, Ibrāhīm  
and his son Ismā<sup>C</sup>īl,  
peace be upon them,  
so that it may become a place for worship.  
Muḥammad (pbuh) participated  
before he became prophet  
in the reconstruction of the Ka<sup>C</sup>ba

All the tribes agreed  
that Muḥammad should install

تَقَعُ الْكَعْبَةُ الْمَشْرُفَةُ  
فِي مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ ،  
وَهِيَ قِبْلَةُ الْمُسْلِمِينَ  
فِي جَمِيعِ صَلَوَاتِهِمْ .

بَنَى الْكَعْبَةَ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمَ  
وَأَبْنَاهُ إِسْمَاعِيلَ  
عَلَيْهِمَا السَّلَامُ  
لِتَكُونَ مَكَانًا لِلْعِبَادَةِ .  
وَقَدْ شَارَكَ مُحَمَّدٌ (صَلَعَم)  
قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ نَبِيًّا  
فِي إِعَادَةِ بِنَاءِ الْكَعْبَةِ .

اتَّفَقَتْ جَمِيعُ الْقَبَائِلِ  
عَلَى أَنْ يَضَعَ مُحَمَّدٌ

the Black Stone  
in its original Place.  
So Muḥammad-peace be upon him-placed  
the Black Stone upon a robe  
and asked each of  
the tribal chiefs  
to lift the stone with him.  
so that he may please all (of them).  
Muḥammad (pbuh) then set it  
in its original place.

Muslims come every year  
from all the countries of the world  
to the Blessed Makka.  
in the Ḥajj (pilgrimage) season  
in order to visit the Sacred Ka<sup>C</sup>ba  
and perform the obligation of Ḥajj,  
which is the fourth (pillar) of  
the pillars of Islam.

Lesson twenty-three  
the twenty-third  
The Sacred Ka<sup>C</sup>ba  
the sacred  
The sacred Ka<sup>C</sup>ba is located  
is located, lies  
in the Blessed Makka  
It is the qibla of the Muslims  
in all their prayers.  
The Ka<sup>C</sup>ba was built by our master, Ibrāhīm  
built

الحَجَرُ الْأَسْوَدُ  
فِي مَكَانِهِ الْأَصْلِيِّ.  
فَوَضَعَ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
الحَجَرُ الْأَسْوَدُ فِي رِدَاءٍ  
وَطَلَّبَ مِنْ كُلِّ رَئِيسٍ  
مِنْ رُؤَسَاءِ الْقَبَائِلِ  
أَنْ يَرْفَعَ الحَجَرُ مَعَهُ  
حَتَّى يَرْضَى الْجَمِيعُ.  
ثُمَّ وَضَعَهُ مُحَمَّدٌ (صَلَعَم)  
فِي مَكَانِهِ الْأَصْلِيِّ.  
وَيَحْضُرُ الْمُسْلِمُونَ كُلَّ عَامٍ  
مِنْ كُلِّ أَقْطَارِ الْعَالَمِ  
إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ  
فِي مُوسِمِ الْحَجِّ  
كَيْ يَزُورُوا الْكَعْبَةَ الْمُشْرِفَةَ  
وَيُؤَدُّوا فَرِيضَةَ الْحَجِّ،  
وَهِيَ الرُّكْنُ الرَّابِعُ  
مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ.

ب . الْجَمَلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ  
الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ  
الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ  
الْكَعْبَةُ الْمُشْرِفَةُ  
الْمُشْرِفَةُ  
تَقَعُ الْكَعْبَةُ الْمُشْرِفَةُ  
تَقَعُ  
فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
وَهِيَ قِبْلَةُ الْمُسْلِمِينَ  
فِي جَمِيعِ صَلَوَاتِهِمْ .  
بَنَى الْكَعْبَةَ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمُ  
بَنَى

and his son Isma<sup>C</sup>il  
 his son  
 peace be upon them.  
 so that it may become a place for worship.  
 so that  
 it may be  
 Muhammad (pbuh) participated  
 participated  
 before he became prophet  
 before  
 become  
 in the reconstruction of the Ka<sup>C</sup>ba  
 restoration  
 building  
 reconstruction  
 All the tribes agreed  
 agreed  
 the tribes  
 that Muhammad should install  
 install, place, put  
 the Black Stone  
 the stone  
 the black  
 in its original place.  
 the original  
 So, Muhammad-peace be upon him- placed  
 the Black Stone upon a robe  
 robe, garment

وَابْنَهُ إِسْمَاعِيلَ  
 ابْنَهُ  
 عَلَيْهِمَا السَّلَامُ  
 لَتَكُونَ مَكَانًا لِلْعِبَادَةِ.  
 لَ  
 تَكُونَ  
 وَقَدْ شَارَكَ مُحَمَّدٌ (صَلَعَم)  
 شَارَكَ  
 قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ نَبِيًّا  
 قَبْلَ أَنْ  
 يُصْبِحَ  
 فِي إِعَادَةِ بِنَاءِ الْكَعْبَةِ.  
 إِعَادَةِ  
 بِنَاءِ  
 إِعَادَةِ بِنَاءِ  
 اتَّفَقَتْ جَمِيعُ الْقَبَائِلِ  
 اتَّفَقَتْ  
 الْقَبَائِلِ  
 عَلَى أَنْ يَضَعَ مُحَمَّدٌ  
 يَضَعُ  
 الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ  
 الْحَجَرَ  
 الْأَسْوَدَ  
 فِي مَكَانِهِ الْأَصْلِيِّ.  
 الْأَصْلِيِّ  
 فَوَضَعَ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ فِي رِدَاءٍ  
 رِدَاءٍ



and asked each chief

asked

chief, head

of the tribal chiefs

chiefs, heads

to lift the stone with him

lift, raise

so that he may please all (of them).

so that

please, satisfy

then

Muhammad (pbuh) set it

in its original place.

Muslims come every year

come, arrive

from all the countries of the world

countries, regions

to the Blessed Makka.

in the Hajj (pilgrimage) season

season

in order to visit the Sacred Ka<sup>C</sup>ba

in order to, so that

they visit (subjunctive mood)

and perform the obligation Hajj

they perform (subjunctive mood)

obligation, religious duty

وَطَلَّبَ مِنْ كُلِّ رَئِيسٍ

طَلَّبُ

رَئِيسٍ

مِنْ رُؤَسَاءِ الْقَبَائِلِ

رُؤَسَاءِ

أَنْ يَرْفَعَ الْحَجَرُ مَعَهُ

يَرْفَعُ

حَتَّى يَرْضَى الْجَمِيعُ •

حَتَّى

يَرْضَى

ثُمَّ

وَضَعَهُ مُحَمَّدٌ (صَلَعَم)

فِي مَكَانِهِ الْأَصْلِيِّ •

وَيَحْضُرُ الْمُسْلِمُونَ كُلَّ عَامٍ

يَحْضُرُ

مِنْ كُلِّ أَقْطَارِ الْعَالَمِ

أَقْطَارِ

إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ

فِي مَوْسَمِ الْحَجِّ

مَوْسَمِ

كَيْ يَزُورُوا الْكَعْبَةَ الْمَشْرُقَةَ

كَيْ

يَزُورُوا

وَيُؤَدُّوا فَرِيضَةَ الْحَجِّ

يُؤَدُّوا

فَرِيضَةَ

which is the fourth pillar  
of the pillars of Islam.

وَهِيَ الرُّكْنُ الرَّابِعُ  
مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ .

#### ١. الْمَغْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

black	أَسْوَدُ	the twenty-third	البَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ
the Black Stone	الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ	sacred	مُسَرَّفٌ
original	أَصْلِي	lies; is located	وَقَعَ ، يَقَعُ
robe, garment	رِدَاءٌ - أَرْدِيَّةٌ	build	بَنَى ، يُبْنِي
ask	طَلَبَ ، يُطَلَّبُ (مِنْ)	son	إِبْنٌ - أَبْنَاءٌ ، بُنُونَ
chief, head	رُئِيسٌ ، رُؤَسَاءُ	so that, in order to	لِـ
lift, raise	رَفَعَ ، يُرْفَعُ	to be	كَانَ ، يَكُونُ
so that, in order to	حَتَّى	participate	شَارَكَ ، يَشَارِكُ
satisfy ; please	أَرْضَى ، يُرْضَى	before	قَبْلَ أَنْ
take		become	أَصْبَحَ ، يُصْبِحُ
come	حَضَرَ ، يَحْضُرُ	restoration, repetition	إِعَادَةٌ
countries, regions	أَقْطَارٌ (قُطُرٌ)	building, construction	بِنَاءٌ
season	مَوْسِمٌ - مَوَاسِمُ	agree	اتَّفَقَ ، يَتَّفَقُ
so that, in order to	كَيْ	tribes	قَبَائِلُ (قَبِيلَةٌ)
visit	زَارَ ، يَزُورُ	place	وَضَعَ ، يُضَعُ
perform	أَدَّى ، يُوَدِّي	stone	حَجَرٌ - حِجَارَةٌ
obligation, religious duty	فَرِيضَةٌ - فَرَائِضُ		

#### ٢. النَّص

##### الْكُعْبَةُ الْمُسَرَّفَةُ

تَقَعُ الْكُعْبَةُ الْمُسَرَّفَةُ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ . وَهِيَ قِبْلَةُ الْمُسْلِمِينَ فِي جَمِيعِ صَلَوَاتِهِمْ .  
بَنَى الْكُعْبَةَ سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمَ وَأَبْنَاهُ إِسْمَاعِيلُ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ لِتَكُونَ مَكَانًا  
لِلْعِبَادَةِ . وَقَدْ شَارَكَ مُحَمَّدٌ (صَلَعَم) قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ نَبِيًّا فِي إِعَادَةِ بِنَاءِ الْكُعْبَةِ .  
اتَّفَقَتْ جَمِيعُ الْقَبَائِلِ عَلَى أَنْ يَضَعَ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ فِي مَكَانِهِ  
الْأَصْلِيِّ . فَوَضَعَ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ فِي رِدَاءٍ وَطَلَبَ مِنْ كُلِّ رُئِيسٍ مِنْ  
رُؤَسَاءِ الْقَبَائِلِ أَنْ يَرْفَعَهُ مَعَهُ حَتَّى يَرْضَى الْجَمِيعُ . وَلَمَّا رَفَعُوهُ وَضَعَهُ مُحَمَّدٌ (صَلَعَم)  
فِي مَكَانِهِ الْأَصْلِيِّ .

وَيَحْضُرُ الْمُسْلِمُونَ كُلَّ عَامٍ مِنْ كُلِّ أَقْطَارِ الْعَالَمِ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ فِي مَوْسِمِ الْحَجِّ  
كَيْ يَزُورُوا الْكُعْبَةَ الْمُسَرَّفَةَ وَيُؤَدُّوا فَرِيضَةَ الْحَجِّ وَهِيَ الرُّكْنُ الرَّابِعُ مِنْ أَرْكَانِ  
الْإِسْلَامِ .

## ج . تَدْرِيبَاتٌ شَفَوِيَّةٌ

١. حوارٌ بينَ أستاذٍ والتَّاريخِ وَالتُّلَّابِ  
 الأستاذ : دَرُسْنَا الْيَوْمَ عَنْ تَارِيخِ الْكَعْبَةِ الْمُشْرِفَةِ . هَلْ قَرَأْتُمْ شَيْئاً عَنْ تَارِيخِ الْكَعْبَةِ ؟  
 أَحْمَدُ : نَعَمْ ، تَعَلَّمْنَا فِي دُرُسِ الدِّينِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً عَنْ تَارِيخِ الْكَعْبَةِ .  
 الأستاذ : أَيْنَ تَقَعُ الْكَعْبَةُ يَا سَلِيمُ ؟  
 سَلِيمُ : تَقَعُ الْكَعْبَةُ الْمُشْرِفَةُ فِي مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ .  
 الأستاذ : وَمَنْ بَنَى الْكَعْبَةَ يَا عَدْنَانُ ؟  
 عَدْنَانُ : بَنَاهَا سَيِّدُنَا إِبْرَاهِيمُ وَابْنُهُ إِسْمَاعِيلُ لِتَكُونَ مَكَاناً لِلْعِبَادَةِ .  
 الأستاذ : هَلْ شَارَكَ النَّبِيُّ فِي إِعَادَةِ بِنَاءِ الْكَعْبَةِ ؟  
 مُحَمَّدٌ : نَعَمْ ، شَارَكَ النَّبِيُّ فِي إِعَادَةِ بِنَاءِ الْكَعْبَةِ . وَقَدْ اتَّفَقَتْ جَمِيعُ الْقَبَائِلِ عَلَى أَنْ يَضَعُ الرَّسُولُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدَ فِي مَكَانِهِ الْأَصْلِيِّ .  
 الأستاذ : وَمَاذَا عَمِلَ الرَّسُولُ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّى يَرْضَى جَمِيعُ الْقَبَائِلِ ؟  
 عُمرُ : وَضَعَ الرَّسُولُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدَ فِي رِداءٍ وَطَلَبَ مِنْ كُلِّ رَئِيسٍ مِنْ رُؤَسَاءِ الْقَبَائِلِ أَنْ يَرْفَعُ الْحَجَرَ مَعَهُ .  
 الأستاذ : وَهَلْ أَرْضَى النَّبِيُّ الْجَمِيعَ ؟  
 عُثْمَانُ : نَعَمْ ، فَقَدْ رَضِيَتْ كُلُّ الْقَبَائِلِ عَنْ عَمَلِ الرَّسُولِ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

٢. حوارٌ بينَ الأستاذةِ وَالتُّلَّابِ  
 الأستاذة : مَاذَا تَقْرَأِينَ يَا زَيْنَبُ ؟  
 زَيْنَبُ : أَقْرَأُ كِتَاباً عَنْ فَرِيضَةِ الْحَجِّ .  
 الأستاذة : وَهَلْ فَرِيضَةُ الْحَجِّ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ ؟  
 زَيْنَبُ : نَعَمْ ، فَالْحَجُّ هُوَ الرُّكْنُ الْخَامِسُ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ .  
 الأستاذة : وَمَاذَا يَعْمَلُ الْمُسْلِمُونَ كَيْ يُوَدُّوا فَرِيضَةَ الْحَجِّ يَا فَاطِمَةُ ؟  
 فَاطِمَةُ : فِي كُلِّ عَامٍ ، يَحْضُرُ الْمُسْلِمُونَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ فِي مَوْسَمِ الْحَجِّ كَيْ يُوَدُّوا فَرِيضَةَ الْحَجِّ وَيُزُورُوا الْكَعْبَةَ الْمُشْرِفَةَ .  
 الأستاذة : آيَةُ صُورَةٍ تَرَيْنَ فِي أَوَّلِ الدَّرْسِ الرَّابِعِ وَالْعِشْرِينَ ؟  
 سَهْلَةُ : نَرَى صُورَةَ الْكَعْبَةِ وَهِيَ قِبْلَةُ الْمُسْلِمِينَ فِي جَمِيعِ صَلَوَاتِهِمْ .  
 الأستاذة : وَالْحَجَرُ الْأَسْوَدُ ؟  
 مَرْيَمُ : نَرَى صُورَةَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ أَيْضاً وَقَدْ وَضَعَهُ سَيِّدُنَا مُحَمَّدٌ فِي مَكَانِهِ بَعْدَ أَنْ انْتَهَتْ الْقَبَائِلُ مِنْ إِعَادَةِ بِنَاءِ الْكَعْبَةِ .  
 الأستاذة : وَمِنْ طَلَبٍ مِنَ النَّبِيِّ أَنْ يَضَعُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدَ فِي مَكَانِهِ ؟  
 سَلْوَى : اتَّفَقَتْ الْقَبَائِلُ عَلَى أَنْ تَطْلُبَ مِنَ الرَّسُولِ أَنْ يَضَعُ الْحَجَرُ الْأَسْوَدَ فِي مَكَانِهِ . وَقَدْ عَمِلَ الرَّسُولُ ذَلِكَ وَأَرْضَى جَمِيعَ الْقَبَائِلِ .  
 خَدِجَةُ : مَا أَخْلَى الْكَعْبَةَ الْمُشْرِفَةَ وَمَا أَخْلَى الْحَجَرُ الْأَسْوَدَ .

### ٣. اكمال

\_\_\_\_\_ الكعبة \_\_\_\_\_ في مكة المكرمة . وهي \_\_\_\_\_ المسلمين في \_\_\_\_\_  
 صلواتهم . \_\_\_\_\_ الكعبة سيدنا ابراهيم وابنه \_\_\_\_\_ عليهما السلام لـ  
 \_\_\_\_\_ مكانا لـ \_\_\_\_\_ . وقد \_\_\_\_\_ محمد قبل ان يصبح \_\_\_\_\_ في  
 اعادة \_\_\_\_\_ الكعبة . و \_\_\_\_\_ جميع \_\_\_\_\_ على ان \_\_\_\_\_ محمد عليه  
 السلام الحجر \_\_\_\_\_ في مكانه \_\_\_\_\_ . فوضع \_\_\_\_\_ عليه السلام \_\_\_\_\_  
 الأسود في \_\_\_\_\_ وطلب من كل \_\_\_\_\_ من رؤساء \_\_\_\_\_ ان \_\_\_\_\_ الحجر  
 معه حتى \_\_\_\_\_ الجميع . \_\_\_\_\_ وضعه \_\_\_\_\_ (صلعم) \_\_\_\_\_  
 في مكانه \_\_\_\_\_ .  
 و \_\_\_\_\_ المسلمون كل \_\_\_\_\_ من كل \_\_\_\_\_ العالم الى مكة المكرمة  
 في \_\_\_\_\_ الحج كي \_\_\_\_\_ الكعبة المشرفة و \_\_\_\_\_ فريضة \_\_\_\_\_ ،  
 وهي \_\_\_\_\_ الرابع من \_\_\_\_\_ الاسلام .

### د . القواعد

The Imperfect Subjunctive Verb

(١) أَلْفِعْلُ الْمُضَارِعِ الْمَنْصُوبِ

(١) الْمَعْنَى وَالِاسْتِعْمَالُ

The imperfect verb in the subjunctive (الفعل المضارع المنصوب)  
 expresses a desired or expected action.

It is used after the following subjunctive particles (أَدَوَاتُ النَّصْبِ)

أ - أَنْ 'that, to'

طلب النبي محمد (صلعم) من كل رئيس من رؤساء القبائل ان يُرفَع  
 الحجر الأسود معه .

ب . لِـ 'in order to, for the purpose of, so that'

بنى سيدنا ابراهيم وابنه اسماعيل الكعبة لِتَكُونَ مكانا للعبادة .

ج . كَيْ، لِكَيْ 'in order to, for the purpose of, so that'

يحضر المسلمون الى مكة في موسم الحج كي يُودَّوا فريضة الحج .

د . حَتَّى 'in order to, for the purpose of, so that'

يذهب الى المسجد كل يوم حَتَّى يُصَلِّيَ جماعة مع الامام .

هـ . كَنْ 'will not'

لَنْ يَبْعَثَ الله أنبياء بعد النبي محمد عليه السلام .

و . أَلَا (أَنْ + لَا) 'not to, that...not'

اريد أَلَا أُتْرَكَ ابني في الغار .

ز . لِيَلَّا 'so that...not, lest'

اختبأ الرسول محمد في الغار لِيَلَّا يَرَاهُ المشركون .

٠٢. تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ الْمَرْفُوعِ وَالْمَنْصُوبِ: الْفِعْلُ السَّالِمُ (وزن ١- فَعَلَ - يَفْعَلُ)

الضَّمِير	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ
هو	يُدْرُسُ الْقُرْآنَ .	لَنْ يُدْرُسَ الْقُرْآنَ .
هما	يُدْرِسَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ يَدْرِسَا الْقُرْآنَ .
هم	يُدْرِسُونَ الْقُرْآنَ .	لَنْ يَدْرِسُوا الْقُرْآنَ .
هي	تُدْرُسُ الْقُرْآنَ .	لَنْ تَدْرُسَ الْقُرْآنَ .
هما	يُدْرِسَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ تَدْرِسَا الْقُرْآنَ .
هنَّ	يُدْرِسْنَ الْقُرْآنَ	لَنْ يَدْرِسْنَ الْقُرْآنَ .
انتَ	تُدْرُسُ الْقُرْآنَ .	لَنْ تَدْرُسَ الْقُرْآنَ .
انتما	تُدْرِسَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ تَدْرِسَا الْقُرْآنَ .
انتم	تُدْرِسُونَ الْقُرْآنَ	لَنْ تَدْرِسُوا الْقُرْآنَ .
انتر	تُدْرِسِينَ الْقُرْآنَ .	لَنْ تَدْرِسِي الْقُرْآنَ .
انتما	تُدْرِسَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ تَدْرِسَا الْقُرْآنَ .
انتنَّ	تُدْرِسْنَ الْقُرْآنَ	لَنْ تَدْرِسْنَ الْقُرْآنَ .
انا	أُدْرُسُ الْقُرْآنَ	لَنْ أَدْرُسَ الْقُرْآنَ .
نحن	نُدْرُسُ الْقُرْآنَ	لَنْ نَدْرُسَ الْقُرْآنَ .

Note the differences between the endings of the indicative المرفوع and the subjunctive المنصوب verb forms above:

- 1) Indicative verbs (الأفعال المرفوعة) ending in the mood-marker "ن" change the "ن" into "ة" (فَتْحَة) in the subjunctive (ضَمَّة) . See هو ، هي ، انت ، انا ، نحن verb forms in the chart above.
- 2) Indicative verbs (الأفعال المرفوعة) ending in the mood-marker "ن" drop the "ن" in the subjunctive (المنصوب) . See أنتما ، هم ، هما ، أنتن verb forms above. Notice the addition of the long unpronounced vowel "ا" after dropping the ن from the هم form (يُدْرِسُونَ becomes يَدْرُسُوا in the subjunctive)
3. The feminine plural verb forms, which normally do not have mood-markers, are the same in both المرفوع and المنصوب . See هنَّ and أنتنَّ verb forms above.

تمرين ٠١ تصريف وتشكيل

المُضارعُ المَنْصوبُ	المُضارعُ المَرْفوعُ	الماضي	الضمير
لَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْبَيْتِ.	يَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ.	خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ.	هو هما هم هي هما هِنَّ انتَ انتما انتم انتِ انتما انتنِ انا نحن

٠٢ وزن فَعَلَ، يَفْعُلُ: الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ  
(١) أَمْثَلَةٌ

The chart below includes examples of pattern 1 of (الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ) with its three types.

الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ						النوع TYPE
يَفْعُلُ	فَعَلَ	يَفْعُلُ	فَعَلَ	يَفْعُلُ	فَعَلَ	
يجد	وجد	يضع	وضع	—	—	مُعْتَلُّ الْأَوَّلِ
يلد	ولد	يمل	وصل	—	—	
	(lay eggs)		(fear)			
يبيض	باض	يخاف	خاف	يقول	قال	مُعْتَلُّ الْوَسْطِ
يصير	صار	ينام	نام (sleep)	يعود	عاد	
يسقى	سقى	يرى	رأى	يدعو	دعا	مُعْتَلُّ الْآخِرِ
يمشي	مشى	يبقى	بقى			

(٢) نموذج  
تصريف الفعل المعتل في الماضي والمضارع والمرفوع والمنصوب

الضمير	معتل الأول			معتل الوسط			معتل الآخر		
	الفعل الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	الفعل الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	الفعل الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب
هو	وَصَلَ	يَصِلُ	يَصِلُ	قَالَ	يَقُولُ	يَقُولُ	سَقَى	يَسْقِي	يَسْقِي
هما	وَصَلَا	يَصِلَانِ	يَصِلَا	قَالَا	يَقُولَانِ	يَقُولَا	سَقَا	يَسْقِيَانِ	يَسْقِيَا
هم	وَصَلُوا	يَصِلُونَ	يَصِلُوا	قَالُوا	يَقُولُونَ	يَقُولُوا	سَقَوْا	يَسْقُونَ	يَسْقُوا
هي	وَصَلَتْ	تَصِلُ	تَصِلُ	قَالَتْ	تَقُولُ	تَقُولُ	سَقَتْ	تَسْقِي	تَسْقِي
هما	وَصَلَتَا	تَصِلَانِ	تَصِلَا	قَالَتَا	تَقُولَانِ	تَقُولَانِ	سَقَتَا	تَسْقِيَانِ	تَسْقِيَا
هن	وَصَلْنَ	يَصِلْنَ	يَصِلْنَ	قُلْنَ	يَقُلْنَ	يَقُلْنَ	سَقَيْنَ	يَسْقَيْنَ	يَسْقَيْنَ
انت	وَصَلْتَ	تَصِلُ	تَصِلُ	قُلْتَ	تَقُولُ	تَقُولُ	سَقَيْتَ	تَسْقِي	تَسْقِي
انتما	وَصَلْتُمَا	تَصِلَانِ	تَصِلَا	قُلْتُمَا	تَقُولَانِ	تَقُولَانِ	سَقَيْتُمَا	تَسْقِيَانِ	تَسْقِيَا
انتم	وَصَلْتُمْ	تَصِلُونَ	تَصِلُوا	قُلْتُمْ	تَقُولَانِ	تَقُولُوا	سَقَيْتُمْ	تَسْقُونَ	تَسْقُوا
انت	وَصَلْتَ	تَصِلِينَ	تَصِلِي	قُلْتَ	تَقُولِينَ	تَقُولِي	سَقَيْتِ	تَسْقِينَ	تَسْقِي
انتما	وَصَلْتُمَا	تَصِلَانِ	تَصِلَا	قُلْتُمَا	تَقُولَانِ	تَقُولَا	سَقَيْتُمَا	تَسْقِيَانِ	تَسْقِيَا
انتن	وَصَلْتِنِ	تَصِلْنَ	تَصِلْنَ	قُلْتِنِ	تَقُلْنَ	تَقُلْنَ	سَقَيْتِنِ	تَسْقَيْنِ	تَسْقَيْنِ
انا	وَصَلْتُ	أَصِلُ	أَصِلُ	قُلْتُ	أَقُولُ	أَقُولُ	سَقَيْتُ	أَسْقِي	أَسْقِي
نحن	وَصَلْنَا	نَصِلُ	نَصِلُ	قُلْنَا	نَقُولُ	نَقُولُ	سَقَيْنَا	نَسْقِي	نَسْقِي

Note that the differences between المرفوع and المنصوب verb forms which we observed in the conjugation of الفعل السالم in the previous lesson are the same here.

Note especially that the long vowel "ي" at the end of هي، أنت، هو and نحن verb forms in الفعل المعتل الآخر of المرفوع changes to the consonant ي followed by the المنصوب mood-marker (فتحة) .

This also applies to الفعل المعتل الآخر verb forms ending in the long vowel . For example:

الضمير	ماض	مضارع مرفوع	مضارع منصوب
هو	دَعَا	يَدْعُو	يَدْعُو

If, however, the مرفوع is of the type يَقِي، يَقِي، يَقِي the مرفوع and المنصوب verb forms of the personal pronouns انا، انت، هي، هو and above appear the same. That is to say their long vowel ending is retained in both المنصوب and المرفوع Example:

الضمير	ماض	مضارع مرفوع	مضارع منصوب
هو	يَقِي	يَقِي	يَقِي

تمرين ٢٠٠ تصنيف وتشكيل

الضمير	الفعل الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	الفعل الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	الفعل الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب
هو	وَجَدُ	يَجِدُ	يَجِدُ	صَارَ	يَصِيرُ	يَصِيرُ	مَشَى	يَمْشِي	يَمْشِي
هما									
هم									
هي									
هما									
هن									
أنت									
انتما									
انتم									
أنت									
انتما									
انتن									
انا									
نحن									

٣٠٠ نموذج تصنيف الفعل المضعف في الماضي والمضارع المرفوع والمنصوب ( وزن ):

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب
هو	مَرَّ بِالْمَسْجِدِ	يَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ يَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ
هما	مَرَّا بِالْمَسْجِدِ	يَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ يَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ
هم	مَرَوْا بِالْمَسْجِدِ	يَمُرُّونَ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ يَمُرُّوا بِالْمَسْجِدِ
هي	مَرَّتْ بِالْمَسْجِدِ	تَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ تَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ
هما	مَرَّتَا بِالْمَسْجِدِ	تَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ
هن	مَرَّرْنَ بِالْمَسْجِدِ	يَمُرَّرْنَ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ يَمُرَّرْنَ بِالْمَسْجِدِ
أنت	مَرَرْتُ بِالْمَسْجِدِ	تَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ تَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ
انتما	مَرَرْتُمَا بِالْمَسْجِدِ	تَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ
انتم	مَرَرْتُمْ بِالْمَسْجِدِ	تَمُرُّونَ بِالْمَسْجِدِ	لَنْ تَمُرُّوا بِالْمَسْجِدِ



الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب
أنت	مررت بالمسجد.	تمرّين بالمسجد.	لن تمرّي بالمسجد.
أنتم	مررتم بالمسجد.	تمرّان بالمسجد	لن تمرّا بالمسجد.
أنتم	مررتم بالمسجد.	تمرّون بالمسجد.	لن تمرّون بالمسجد.
أنا	مررت بالمسجد	أمر بالمسجد.	لن أمر بالمسجد.
نحن	مررنا بالمسجد.	نمر بالمسجد	لن نمر بالمسجد.

تمرين ٣٠. تصريف وتشكيل

الضمير	المضارع المنصوب
هو	لن يشك في الإسلام .
هما	
هم	
هي	
هما	
هن	
انت	
انتما	
انتم	
انت	
انتما	
انتن	
أنا	
نحن	

تَمْرِين ٤. تَحْوِيلُ : المَاضِي — المُضَارِعُ المَرْفُوعُ — المُضَارِعُ المَنْصُوبُ مَعَ التَّشْكِيلِ .

المُضَارِعُ المَاضِي	المُضَارِعُ المَرْفُوعُ	المُضَارِعُ المَنْصُوبُ
بَعَثْتُ الرَّجُلَ . مَرَرْتُ بِالْبَيْتِ . صَعَدْنَا الْمِئْذَنَةَ . دَعَا اللَّهَ . بَقِيَ فِي الْبَيْتِ . وَجَدْنَا الْبِنَاءَ . وَصَلْتُمَا الْمَكَانَ . شَكَرْتُمَا الْإِمَامَ . مَشَيْتُ فِي الطَّرِيقِ .	أَبْعَثُ الرَّجُلَ .	لَنْ أَبْعَثَ الرَّجُلَ .

تَمْرِين ٥. تَشْكِيلُ وَتَحْلِيلُ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ .  
 مِثَالٌ : أَدْعُو اللَّهَ أَنْ يُغْفِرَ لِي .  
 : أَدْعُو : مُضَارِعُ مَرْفُوعٍ ، يُغْفِرُ : مُضَارِعُ مَنْصُوبٍ .  
 ١. دَعُونَا اللَّهَ لِيُغْفِرَ لَنَا .

٢. طَلِبَ مِنْ صَاحِبِهِ أَنْ يَبْقَى مَعَهُ .

٣. يَذْهَبُونَ إِلَى مَكَّةَ الْمَكْرَمَةِ لِيُرُوا الْكَعْبَةَ الْمَشْرُفَةَ .

٤. مَلَأَ الرَّجُلُ خِفَّهُ مَاءً حَتَّى يَسْقِيَ الْكَلْبَ .

٥. يَحْضُرُنَ إِلَى الْقُدْسِ كُلِّ عَامٍ كَيْ يَزُرْنَ الْبَيْتَ الْمُقَدَّسَ .

٦. أَذْنَتْ لَهُ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْبَيْتِ .

### ٣. خلاصة القواعد

- (١) الفعل المضارع المنصوب : الفعل السالم (وزن ١ فَعَلَ ، يَفْعُلُ)  
 طَلَبَ الْأُسْتَاذُ مِنَ الطَّالِبِ أَنْ يَقْرَأَ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ .  
 نَزَلَتْ فِي الْبَيْتِ حَتَّى أَشْرَبَ مَاءً .

أدوات النصب : أَنْ ، كَيْ ، لِكَيْ ، حَتَّى ، لَنْ ، أَلَّا ، لِيَلَّا .

- (٢) الفعل المضارع المرفوع والمنصوب : الفعل المعتل (وزن ١- فَعَلَ ، يَفْعُلُ)

مُعْتَلُّ الْأَوَّلِ			مُعْتَلُّ الْوَسْطِ			مُعْتَلُّ الْآخِرِ		
ماضي	مرفوع	منصوب	ماضي	مرفوع	منصوب	ماضي	مرفوع	منصوب
وَصَلَ	يَصِلُ	يَصِلُ	قَالَ	يَقُولُ	يَقُولُ	دَعَا	يَدْعُو	يَدْعُو
وَضَعَ	يَضَعُ	يَضَعُ	صَارَ	يَصِيرُ	يَصِيرُ	مَشَى	يَمْشِي	يَمْشِي
			نَامَ	يَنَامُ	يَنَامُ	بَقِيَ	يَبْقَى	يَبْقَى

- (٣) نموذجُ تصرُّفِ الفعلِ المضعَّفِ في الماضي والمضارع المرفوع والمنصوب .

### هـ . المراجعة

١. ملأ الفراغات بالمفردات المناسبة .

( الأصلي ، خشوع ، غار ، هاتفنا ، انتصوا ، المكرمة ، بناء ، قريء ، صفر ،  
 يسبق ، ايتاء ، يؤدوا ، المسلمين ، الركن ، القبائل ، الحج ، المشرفة  
 طلع ، فرض ، اكبر ، شعبان )

١. ينادي المؤذن للصلاة \_\_\_\_\_ الله \_\_\_\_\_ .
٢. شارك سيدنا محمد في اعادة \_\_\_\_\_ الكعبة .
٣. \_\_\_\_\_ العشاء هو اربع ركعات .
٤. واذا \_\_\_\_\_ القرآن فاستمعوا له و \_\_\_\_\_ .
٥. عندما \_\_\_\_\_ النهار ، أختبأ الرسول وابو بكر في \_\_\_\_\_ ثور .
٦. يحضر المسلمون الى مكة في كل عام كي \_\_\_\_\_ فريضة \_\_\_\_\_ .
٧. \_\_\_\_\_ هو الشهر الثامن في السنة الهجرية . و \_\_\_\_\_ هو الشهر الثاني .
٨. \_\_\_\_\_ الثالث من اركان الاسلام هو \_\_\_\_\_ الزكاة .

٠٩. يصلي المسلم ب \_\_\_\_\_ وتفكر.
١٠. اتفقت \_\_\_\_\_ على ان يضع النبي الحجر الاسود في مكانه \_\_\_\_\_.
١١. الاذان عادة \_\_\_\_\_ الصلاة عند \_\_\_\_\_.
١٢. تقع الكعبة \_\_\_\_\_ في مكة \_\_\_\_\_.

## ٠٢. قراءة وترجمة

٠١. صوم رمضان ركن من اركان الاسلام ، والصوم علاج وفضيلة .
٠٢. لما علم الرسول عليه السلام بتآمر المشركين عليه خرج من مكة مع صاحبه " ابو بكر " في الليل.
٠٣. يؤمن المسلمون ان الله سبحانه وتعالى أرسل الرسل لهداية الناس الى الصراط المستقيم .
٠٤. يصعد المؤذن عادة الى اعلى المئذنة ليدعو المسلمين لاقامة الصلاة .
٠٥. كان عمر النبي محمد ٤٠ عاما عندما نزل عليه الوحي في غار حراء .

### الدرس الثالث والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٥

علامة الاجتياز : ٥٢

#### أ . قراءةٌ وأسئلةٌ

أراد أحمد حج البيت الحرام . فذهب مع زوجته فاطمة وابنائيه خالد وعيسى وسعيد من القاهرة الى مكة المكرمة في السعودية في ٢٥ من شهر ذي القعدة ولما قدموا مكة في أول شهر ذي الحجة وجدوا فيها اعداداً كبيرة من المسلمين من كل اقطار العالم . وكلهم حضروا لتأدية فريضة الحج ، وهي الركن الرابع من اركان الاسلام .

وعندما ابتدأ الحج في العاشر من شهر ذي الحجة زار احمد وزوجته وابنائوه الكعبة المشرفة والمسجد الحرام واماكن دينية اخرى . وصلوا صلاة الجماعة مع الامام مرّات عديدة في خشوع وتفكير . وبعد ٥ أيام خرجوا من مكة متجهين الى المدينة المنورة كي يزوروا قبر ( tomb ) النبي محمد صلى الله عليه وسلم . بقوا في المدينة المنورة يومين ثم عادوا الى القاهرة وعندما وصلوا استقبلهم اصحابهم بالفرح والسرور .

#### أسئلة ( ٣٠ علامة )

١ . من ذهب مع أحمد الى مكة المكرمة ؟

٢ . لماذا ذهبوا ؟

٣ . متى وصلوا مكة المكرمة ؟

٤ . ماذا وجدوا هناك ؟

٥ . ماذا زاروا في مكة ؟

٦ . كم مرّة صلّوا صلاة الجماعة ؟

٧ . كم يوماً بقوا في مكة المكرمة ؟

٨٠ لماذا ذهبوا من مكة المكرمة الى المدينة المنورة ؟

٩٠ من استقبلهم في القاهرة بالفرح والسرور ؟

١٠ متى يبتديء الحج كل عام ؟

ب . تحوّل: ماضٍ — مُضَارِعٌ مُرْفُوعٌ — مُضَارِعٌ مُنْصُوبٌ مَعِ التَّشْكِيلِ (١٥ علامة)

ماضي	مُضَارِعٌ مُرْفُوعٌ	مُضَارِعٌ مُنْصُوبٌ
وَصَلْتُمْ الْبَيْتَ . عُدْتُ بَعْدَ الصَّلَاةِ . زَارُوا الْكَعْبَةَ . خَرَجْتُمْ مِنَ الْمَسْجِدِ مَشِينَا فِي الطَّرِيقِ . ظَنَنْتُمْ أَنَّهُ فِي الْغَارِ .	تُصَلُّونَ الْبَيْتَ .	لَنْ تُصَلُّوا الْبَيْتَ .

ج . أَكْتُبُ فُقْرَةً عَنْ الْكَعْبَةِ الْمَشْرِقَةِ مُسْتَعْمِلًا الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ (٢٠ علامة)

ز مكة المكرمة ، قبله المسلمين ، سيّدنا ابراهيم ، اعادة بناء الكعبة ،  
الحجر الاسود ، فريضة الحج ) .

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَالْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ

١ - " فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ . وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ " (الزُّلْزَلَةُ ٧ - ٨)

1. Whoso does an atom's weight of good shall see it,  
And whoso does an atom's weight of evil shall see it.  
(The Earthquake:7-8)

٢ - " لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَلَمْ يُوقِرْ كَبِيرَنَا "

2. "He is not of us who is not kind to our children and is not respectful to our elders."

٣ - اِنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اَوْصِنِي .  
قَالَ : لَا تَغْضَبْ . فَرَدَّدَ مِرَارًا . قَالَ : لَا تَغْضَبْ .

3. A certain man said to the Prophet - peace be upon him- "Advise me."  
He said, "Do not become angry." He (the man) repeated (his request) many times. He (the Prophet) said, "Do not become angry."

٤ - " .. وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ، فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ "

4. "He who believes in Allah and the Last Day should honor his neighbor."

ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson twenty-four

the twenty-fourth

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعَشْرُونَ  
الرَّابِعُ وَالْعَشْرُونَ

From the Glorious Qur'ān  
and the Prophetic Hadīth (Tradition)

مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ  
وَالْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ

1. Whoso does

he who, whoso

do

an atom's weight of good

weight

atom

good

he shall see it.

And whoso has done

an atom's weight of evil

he shall see it.

١. فَمَنْ يَعْمَلْ

مَنْ

يَعْمَلْ

مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا

مِثْقَالَ

ذَرَّةٍ

خَيْرًا

يَرَهُ .

وَمَنْ يَعْمَلْ

مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا

يَرَهُ .

2. He is not of us

who is not kind to our children

not

be kind to

our young one

and is not respectful of our elders.

respect

our elder one

٢. لَيْسَ مِنَّا

مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا

لَمْ

يَرْحَمْ

صَغِيرَنَا

وَلَمْ يُوقِّرْ كَبِيرَنَا .

يُوقِّرْ

كَبِيرَنَا

3. A certain man said to the Prophet-

peace be upon him:-

Advise me.

٣. إِنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَوْصِنِي



He said: Do not become angry.      قَالَ: لَا تَغْضَبْ .  
 not; no      لَا  
 become angry      تَغْضَبْ  
 He repeated many times      فَرَدَّدَ مِرَاراً  
 repeated      رَدَّدَ  
 many times      مِرَاراً  
 He said: Do not become angry.      قَالَ: لَا تَغْضَبْ .

4. He who believes in Allāh      ٤. مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
 and the Last Day      وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
 should honor his neighbor.      فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ .  
 let!      لَ  
 honor      يُكْرِمُ  
 his neighbor      جَارَهُ

#### ١. الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

old      الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ the twenty-fourth      كَبِيرٌ - كِبَارٌ  
 advise, counsel      مَنْ      أَوْصَى، يَوْصِي he who, the one who  
 not, don't      لَا do; work      عَمِلَ، يَعْمَلُ  
 become angry      غَضِبَ، يَغْضَبُ weight      مِثْقَالُ  
 repeat      رَدَّدَ، يُرَدِّدُ atom      ذَرَّةٌ - ذَرَاتُ  
 many      مِرَاراً see      رَأَى - يَرَى  
 the Last Day      أَلْيَوْمُ الْآخِرُ didn't, has not      لَمْ  
 let!      لَ be kind to      رَحِمَ، يَرْحَمُ  
 honor      أَكْرَمَ، يُكْرِمُ young      صَغِيرٌ - صَغَارُ  
 neighbor      جَارٌ - جِيرَانُ respect      وَقَرَّ، يُوقِرُ

#### ٢. النَّص

مَنْ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَالْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ  
 ١. "فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ . وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ" .  
 ٢. "لَيْسَ مِنْهُ مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا وَلَمْ يُوقِرْ كَبِيرًا"  
 ٣. "إِنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي . قَالَ: لَا تَغْضَبْ . فَرَدَّدَ مِرَاراً .  
 ٤. "مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ" .

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّة

١. حوارٌ بَيْنَ أَحْمَدَ وَسَلِيمَ  
 أَحْمَدُ : هَلْ تَعَلَّمْتَ شَيْئاً مِنَ الْفَضَائِلِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ فِي الْإِسْلَامِ يَا أَحْمَدُ؟  
 سَلِيمُ : نَعَمْ ، تَعَلَّمْتُ أَنَّ وَاجِبَ الْمُسْلِمِ أَلَّا يُغْضِبَ النَّاسَ وَأَنْ يَرْحَمَ الصَّغِيرَ وَيُوقِّرَ الْكَبِيرَ .  
 أَحْمَدُ : مَنْ أَوْصَى الْمُسْلِمِينَ بِهَذِهِ الْفَضَائِلِ ؟  
 سَلِيمُ : أَوْصَاهُمْ بِهَا اللَّهُ تَعَالَى وَالنَّبِيُّ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ . فَقَدْ قَالَ الرَّسُولُ فِي الْحَدِيثِ : لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَلَمْ يُوقِّرْ كَبِيرَنَا .  
 أَحْمَدُ : وَهَلْ تَعَلَّمْتُمْ فِي دَرَسِ الدِّينِ أَحَادِيثَ نَبَوِيَّةً أُخْرَى ؟  
 سَلِيمُ : نَعَمْ : فَقَدْ قَرَأْنَا أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ : أَوْصِنِي : قَالَ : لَا تَغْضَبَ . فَرَدَّدَ مَرَارًا . قَالَ الرَّسُولُ : لَا تَغْضَبَ .  
 أَحْمَدُ : وَهَلْ تَرْحَمُ أَنْتَ الصَّغَارَ وَتُوقِّرُ الْكِبَارَ يَا سَلِيمُ ؟  
 سَلِيمُ : نَعَمْ . أَرْحَمُ الصَّغَارَ وَأُوقِّرُ الْكِبَارَ كَمَا أَرْضَى اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .  
 أَحْمَدُ : أَحْسَنْتَ يَا سَلِيمُ ، فَالْمُسْلِمُ يَوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْقُرْآنَ وَسُنَّةَ الرَّسُولِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ .

٢. حوارٌ بَيْنَ الْأُسْتَاذَةِ وَالطَّالِبَاتِ  
 الْأُسْتَاذَةُ : هَلْ أَوْصَى الْإِسْلَامُ بِحُسْنِ مُعَامَلَةِ الْجَارِ يَا خَدِجَةُ ؟  
 خَدِجَةُ : نَعَمْ ، فَالرَّسُولُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ فِي الْحَدِيثِ الشَّرِيفِ " مَنْ كَانَ يَوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ .  
 الْأُسْتَاذَةُ : وَهَلْ تُكْرِمُونَ جِيرَانَكُمْ يَا سُهَيْلَةُ ؟  
 سُهَيْلَةُ : نَعَمْ . وَهُمْ أَيْضًا يُكْرِمُونَنَا . وَنَحْنُ نَزُورُهُمْ وَهُمْ يَحْضُرُونَ إِلَى بَيْتِنَا مَرَارًا .  
 الْأُسْتَاذَةُ : وَلِمَذَا يُكْرِمُ الْمُسْلِمُونَ جِيرَانَهُمْ يَا فَاطِمَةُ ؟  
 فَاطِمَةُ : يُكْرِمُ الْمُسْلِمُونَ جِيرَانَهُمْ كَمَا يَرْضَى اللَّهُ عَنْهُمْ وَلِكَيْ تَكُونَ كُلُّ أَعْمَالِهِمْ خَيْرًا وَفَضْلًا .  
 الْأُسْتَاذَةُ : وَهَلْ يَرَى اللَّهُ تَعَالَى أَعْمَالَ النَّاسِ .  
 زَيْنَبُ : نَعَمْ ، فَقَدْ قَالَ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ : فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ، وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ .  
 الْأُسْتَاذَةُ : وَمَاذَا تَعْمَلِينَ أَنْتِ يَا جَمِيلَةُ حَتَّى يَرْضَى اللَّهُ عَنْكِ ؟  
 جَمِيلَةُ : أَرْحَمُ الصَّغَارَ وَأُوقِّرُ الْكِبَارَ وَلَا أَعْمَلُ شَرًّا .  
 الْأُسْتَاذَةُ : أَحْسَنْتِ يَا جَمِيلَةُ .

### ٣. اكمال: النص الاساسي

- من القرآن ————— والحديث —————
١. فَمَنْ يَعْمَلْ ————— ذَرَّةً ————— يَرَهُ . وَمَنْ ————— مِثْقَالَ —————
٢. ليس منا ————— لم ————— صغيرنا ولم ————— كبيرنا .
٣. أَنْ ————— قال للنبي صلى ————— : " ————— " قال :
- "لا ————— ، ف ————— مرارا، قال: لا ————— .
٤. " ————— كان ————— بالله واليوم ————— فليكرم ————— .

### د . القواعد

#### The Imperfect Jussive

#### ١. المضارع المجزوم

The imperfect jussive ( المضارع المجزوم ) is primarily used to indicate indirect commands and negation. It usually follows the following particles called in Arabic

#### أدوات الجزم

١. لـ 'let'

المضارع المجزوم preceded لـ to express indirect commands. Examples:

- 'Let us honor our neighbors.' لِنُكْرِمْ جِيرَانَنَا .
- 'Let him read the Qur'an every day.' لِيَقْرَأِ الْقُرْآنَ كُلَّ يَوْمٍ .
٢. لَمْ 'did not, has not'

لَمْ followed by المضارع المجزوم expresses negation in the past:

- 'We did not honor our neighbors.' لَمْ نَكْرِمْ جِيرَانَنَا .
- 'He did not read the Qur'an.' لَمْ يَقْرَأِ الْقُرْآنَ .
٣. لَمَّا 'has not, not yet'

لَمَّا is used with المضارع المجزوم to express negation of the past connected with the present.

- 'We have not honored our neighbors.' لَمَّا نَكْرِمْ جِيرَانَنَا .
- 'He has not read the Qur'an.' لَمَّا نَقْرَأِ الْقُرْآنَ .

٤. لا 'not'

لا is used before المضارع المجزوم to indicate prohibition or negative commands, e.g.:

- 'Do not become angry.' لا تَغْضَبْ .
- 'Do not leave.' لا تَتْرُكْ .

Note also that the conditional particle (أداة الشرط) مَنْ 'he who' is followed by the imperfect jussive المضارع المجزوم in both the condition part (clause) of the sentence and its answer (result clause).

Example:

'He who does an atom's weight of good shall see it.'  
 مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ .  
 'He who is kind to the poor,  
 مَنْ يَرْحَمْ الْفَقِيرَ يُغْفِرْ لَهُ اللَّهُ .  
 Allāh will grant him forgiveness.'

(١) نموذج تصريف المضارع المجزوم : الفعل السالم

المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	المضارع المرفوع	الماضي	الضمير
لَمْ يَدْرُسْ كِتَابًا .	لَنْ يَدْرُسَ كِتَابًا .	يَدْرُسُ كِتَابًا .	دَرَسَ كِتَابًا .	هو
لَمْ يَدْرُسَا كِتَابًا .	لَنْ يَدْرُسَا كِتَابًا .	يَدْرُسَانِ كِتَابًا .	دَرَسَا كِتَابًا .	هما
لَمْ يَدْرُسُوا كِتَابًا .	لَنْ يَدْرُسُوا كِتَابًا .	يَدْرُسُونَ كِتَابًا .	دَرَسُوا كِتَابًا .	هم
لَمْ تَدْرُسْ كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسَ كِتَابًا .	تَدْرُسُ كِتَابًا .	دَرَسْتَ كِتَابًا .	هي
لَمْ تَدْرُسَا كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسَا كِتَابًا .	تَدْرُسَانِ كِتَابًا .	دَرَسْتَا كِتَابًا .	هما
لَمْ تَدْرُسْنَ كِتَابًا .	لَنْ يَدْرُسْنَ كِتَابًا .	يَدْرُسْنَ كِتَابًا .	دَرَسْنَ كِتَابًا .	هنّ
لَمْ تَدْرُسْ كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسَ كِتَابًا .	تَدْرُسُ كِتَابًا .	دَرَسْتَ كِتَابًا .	انت
لَمْ تَدْرُسَا كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسَا كِتَابًا .	تَدْرُسَانِ كِتَابًا .	دَرَسْتُمَا كِتَابًا .	أنتما
لَمْ تَدْرُسُوا كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسُوا كِتَابًا .	تَدْرُسُونَ كِتَابًا .	دَرَسْتُمْ كِتَابًا .	انتم
لَمْ تَدْرُسِي كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسِي كِتَابًا .	تَدْرُسِينَ كِتَابًا .	دَرَسْتِ كِتَابًا .	انت
لَمْ تَدْرُسَا كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسَا كِتَابًا .	تَدْرُسَانِ كِتَابًا .	دَرَسْتُمَا كِتَابًا .	انتما
لَمْ تَدْرُسْنَ كِتَابًا .	لَنْ تَدْرُسْنَ كِتَابًا .	تَدْرُسْنَ كِتَابًا .	دَرَسْتِنِ كِتَابًا .	انتنّ
لَمْ أُدْرُسْ كِتَابًا .	لَنْ أُدْرُسَ كِتَابًا .	أُدْرُسُ كِتَابًا .	دَرَسْتُ كِتَابًا .	انا
لَمْ نَدْرُسْ كِتَابًا .	لَنْ نَدْرُسَ كِتَابًا .	نَدْرُسُ كِتَابًا .	دَرَسْنَا كِتَابًا .	نحن

If we compare the verb forms of المضارع المجزوم with those of المضارع المنصوب we will see that they are identical, except that in verb forms where المضارع المنصوب has the mood-markers (فتحة) the المضارع المجزوم has no vowel-ending. Compare هو ، هي ، أنت ، انتنّ and انا ، نحن verb forms in both المضارع المنصوب and المضارع المجزوم columns above.

(٢) نَمُودَجُ تَصْرِيفِ الْفِعْلِ الْمُعْتَلِّ

الضمير	الماضي	المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	المُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	المُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
هُوَ	وَصَلَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	يَصِلُ بَعْدَ الظُّهْرِ	لَنْ يَصِلَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ يَصِلْ بَعْدَ الظُّهْرِ.
هُمَا	وَصَلَا بَعْدَ الظُّهْرِ .	يَصِلَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ يَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ يَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.
هُمْ	وَصَلَوْا بَعْدَ الظُّهْرِ.	يَصِلُونَ بَعْدَ الظُّهْرِ	لَنْ يَصِلُوا بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ يَصِلُوا بَعْدَ الظُّهْرِ.
هِيَ	وَصَلَتْ بَعْدَ الظُّهْرِ.	تَصِلُ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ تَصِلَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلْ بَعْدَ الظُّهْرِ.
هُمَا	وَصَلَتَا بَعْدَ الظُّهْرِ.	تَصِلَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ تَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.
هُنَّ	وَصَلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	يَصِلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ يَصِلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ يَصِلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنْتَ	وَصَلْتَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	تَصِلُ بَعْدَ الصُّبْرِ.	لَنْ تَصِلَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلْ بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنْتُمَا	وَصَلْتُمَا بَعْدَ الظُّهْرِ.	تَصِلَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ تَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنْتُمْ	وَصَلْتُمْ بَعْدَ الظُّهْرِ	تَصِلُونَ بَعْدَ الظُّهْرِ	لَنْ تَصِلُوا بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلُوا بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنْتِ	وَصَلْتِ بَعْدَ الظُّهْرِ.	تَصِلِينَ بَعْدَ الظُّهْرِ	لَنْ تَصِلِي بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلِي بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنْتُمَا	وَصَلْتُمَا بَعْدَ الظُّهْرِ	تَصِلَانِ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ تَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلَا بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنْتُنَّ	وَصَلْتُنَّ بَعْدَ الظُّهْرِ	تَصِلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ تَصِلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ تَصِلْنَ بَعْدَ الظُّهْرِ.
أَنَا	وَصَلْتُ بَعْدَ الظُّهْرِ.	أَصِلُ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ أَصِلَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ أَصِلْ بَعْدَ الظُّهْرِ.
نَحْنُ	وَصَلْنَا بَعْدَ الظُّهْرِ	نَصِلُ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَنْ نَصِلَ بَعْدَ الظُّهْرِ.	لَمْ نَصِلْ بَعْدَ الظُّهْرِ.

(Same conjugation like الْفِعْلُ السَّالِمُ)

(ب) الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْوَسْطُ

الضمير	الماضي	المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	المُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	المُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
هُوَ	قَالَ نَعَمْ	يَقُولُ نَعَمْ .	لَنْ يَقُولَ نَعَمْ .	لَمْ يَقُلْ نَعَمْ .
هُمَا	قَالَا نَعَمْ .	يَقُولَانِ نَعَمْ .	لَنْ يَقُولَا نَعَمْ .	لَمْ يَقُولَا نَعَمْ .
هُمْ	قَالُوا نَعَمْ .	يَقُولُونَ نَعَمْ .	لَنْ يَقُولُوا نَعَمْ .	لَمْ يَقُولُوا نَعَمْ .
هِيَ	قَالَتْ نَعَمْ .	تَقُولُ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولَ نَعَمْ .	لَمْ تَقُلْ نَعَمْ .
هُمَا	قَالَتَا نَعَمْ .	تَقُولَانِ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولَا نَعَمْ .	لَمْ تَقُولَا نَعَمْ .
هُنَّ	قُلْنَ نَعَمْ .	يَقُلْنَ نَعَمْ .	لَنْ يَقُلْنَ نَعَمْ .	لَمْ يَقُلْنَ نَعَمْ .
أَنْتَ	قُلْتَ نَعَمْ	تَقُولُ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولَ نَعَمْ .	لَمْ تَقُلْ نَعَمْ .
أَنْتُمَا	قُلْتُمَا نَعَمْ .	تَقُولَانِ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولَا نَعَمْ .	لَمْ تَقُولَا نَعَمْ .
أَنْتُمْ	قُلْتُمْ نَعَمْ .	تَقُولُونَ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولُوا نَعَمْ .	لَمْ تَقُولُوا نَعَمْ .
أَنْتِ	قُلْتِ نَعَمْ .	تَقُولِينَ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولِي نَعَمْ .	لَمْ تَقُولِي نَعَمْ .
أَنْتُمَا	قُلْتُمَا نَعَمْ .	تَقُولَانِ نَعَمْ .	لَنْ تَقُولَا نَعَمْ .	لَمْ تَقُولَا نَعَمْ .
أَنْتُنَّ	قُلْتُنَّ نَعَمْ .	تَقُلْنَ نَعَمْ .	لَنْ تَقُلْنَ نَعَمْ .	لَمْ تَقُلْنَ نَعَمْ .
أَنَا	قُلْتُ نَعَمْ .	أَقُولُ نَعَمْ .	لَنْ أَقُولَ نَعَمْ .	لَمْ أَقُلْ نَعَمْ .
نَحْنُ	قُلْنَا نَعَمْ .	نَقُولُ نَعَمْ .	لَنْ نَقُولَ نَعَمْ .	لَمْ نَقُلْ نَعَمْ .

Note that in the jussive verb forms المضارع المجزوم of the personal pronouns هو، هي، انت، انا and نحن the middle long vowel of المرفوع or المنصوب is shortened to its short vowel counterpart. Thus the long vowel "و" of يَقُولُ or يَقُولُ is shortened to (ضمة) resulting in يَقُلْ in المجزوم. The same procedure applies to whose المضارع المجزوم or المنصوب verb forms include the long vowel "ي" Thus يَصِيرُ or يَصِيرُ appears يصر with a (كسرة) instead of the long vowel "ي" in المجزوم.

### ج { الْفِعْلُ الْمُعْتَلُ الْآخِرُ

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم
هو	سَقَى الْكَلْبَ .	يُسْقِي الْكَلْبَ .	لَنْ يَسْقِيَ الْكَلْبَ .	لَمْ يَسْقِ الْكَلْبَ .
هما	سَقَيَا الْكَلْبَ .	يُسْقِيَانِ الْكَلْبَ .	لَنْ يَسْقِيَا الْكَلْبَ .	لَمْ يَسْقِيَا الْكَلْبَ .
هم	سَقَوْا الْكَلْبَ .	يَسْقُونَ الْكَلْبَ .	لَنْ يَسْقُوا الْكَلْبَ .	لَمْ يَسْقُوا الْكَلْبَ .
هي	سَقَتِ الْكَلْبَ .	تَسْقِي الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقِيَ الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقِ الْكَلْبَ .
هما	سَقَتَا الْكَلْبَ .	تَسْقِيَانِ الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقِيَا الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقِيَا الْكَلْبَ .
هنّ	سَقَيْنَ الْكَلْبَ .	يَسْقَيْنَ الْكَلْبَ .	لَنْ يَسْقَيْنَ الْكَلْبَ .	لَمْ يَسْقَيْنَ الْكَلْبَ .
انت	سَقَيْتَ الْكَلْبَ .	تَسْقِي الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقِيَ الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقِ الْكَلْبَ .
انتما	سَقَيْتُمَا الْكَلْبَ .	تَسْقِيَانِ الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقِيَا الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقِيَا الْكَلْبَ .
انتم	سَقَيْتُمْ الْكَلْبَ .	تَسْقُونَ الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقُوا الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقُوا الْكَلْبَ .
انتر	سَقَيْتَ الْكَلْبَ .	تَسْقِيْنِ الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقِيَ الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقِ الْكَلْبَ .
انتما	سَقَيْتُمَا الْكَلْبَ .	تَسْقِيَانِ الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقِيَا الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقِيَا الْكَلْبَ .
انتن	سَقَيْتِنِ الْكَلْبَ .	تَسْقَيْنِ الْكَلْبَ .	لَنْ تَسْقَيْنَ الْكَلْبَ .	لَمْ تَسْقَيْنَ الْكَلْبَ .
انا	سَقَيْتُ الْكَلْبَ .	أَسْقِي الْكَلْبَ .	لَنْ أَسْقِيَ الْكَلْبَ .	لَمْ أَسْقِ الْكَلْبَ .
نحن	سَقَيْنَا الْكَلْبَ .	نَسْقِي الْكَلْبَ .	لَنْ نَسْقِيَ الْكَلْبَ .	لَمْ نَسْقِ الْكَلْبَ .

Like the verb forms of the personal pronouns **نحن** and **انا، انت، هي، هو** of **المرفوع** where the long vowel in the middle of **الفعل المعتل الوسط** changes into its short vowel counterpart in **المجزوم**, the long vowel at the end of **الفعل المعتل الآخر** forms of the above-mentioned pronouns in **المجزوم** changes into its short vowel counterpart in **المرفوع** :

لَمْ يَسْقِ الْكَلْبَ .	يَسْقِي الْكَلْبَ .
لَمْ يَدْعُ اللَّهَ .	يَدْعُو اللَّهَ .
لَمْ يَبْقَ فِي الْبَيْتِ .	يَبْقَى فِي الْبَيْتِ .

تمرين ٠١ تصريف وتشكيل

المضارع المجزوم	المضارع المجزوم	المضارع المجزوم	الضمير
لَمْ يَرِ الْكُعْبَةَ .	لَمْ يَمَشْرِ فِي الطَّرِيقِ	لَمْ يَمُتْ فِي مِصْرَ .	هو
			هما
			هم
			هي
			هما
			هنَّ
			انتَ
			انتما
			انتم
			انتِ
			انتما
			انتنَّ
			انا
			نحن

(د) نموذج تصريف الفعل المضعف

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم
هو	مَرَّ بِالْمَسْجِدِ .	يَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ يَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ يَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .
هما	مَرَّا بِالْمَسْجِدِ .	يَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ يَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ يَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .
هم	مَرَوْا بِالْمَسْجِدِ .	يَمُرُّونَ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ يَمُرُّوا بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ يَمُرُّوا بِالْمَسْجِدِ .
هي	مَرَّتْ بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .
هما	مَرَّتَا بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .
هنَّ	مَرَرْنَ بِالْمَسْجِدِ .	يَمُرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ يَمُرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ يَمُرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ .
انتَ	مَرَرْتَ بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .
انتما	مَرَرْتُمَا بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .
انتم	مَرَرْتُمْ بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرُّونَ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرُّوا بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرُّوا بِالْمَسْجِدِ .
انتِ	مَرَرْتِ بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرِّينَ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرِّي بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرِّي بِالْمَسْجِدِ .
انتما	مَرَرْتُمَا بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرَّانِ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرَّا بِالْمَسْجِدِ .
انتنَّ	مَرَرُّنَّ بِالْمَسْجِدِ .	تَمُرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ تَمُرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ تَمُرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ .
انا	مَرَرْتُ بِالْمَسْجِدِ .	أَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ أَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ أَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .
نحن	مَرَرْنَا بِالْمَسْجِدِ .	نَمُرُّ بِالْمَسْجِدِ .	لَنْ نَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .	لَمْ نَمُرَّ بِالْمَسْجِدِ .

Note that there is no difference at all between المجزوم and المنصوب and the verb forms of الفعل المضعف .

تمرين ٢٠٣ . تصريف وتشكيل

الضمير	المضارع المعلوم	المضارع المجزوم
هو	يَشْكُ فِي الْحَدِيثِ .	لَمْ يَشْكُ فِي الْحَدِيثِ .
هما		
هم		
هي		
هما		
هنَّ		
انتَ		
انتما		
انتم		
انتِ		
انتما		
انتنَّ		
انا		
نحن		



### تَمْرِين ٣ . تَرْجُمَةُ

- ١ . خلق الله كل شيء في العالم .
- ٢ . تأمر جميع الاديان بأن يوقّر الصغير الكبير .
- ٣ . لم يبق في السعودية خمسة ايام .
- ٤ . من يكرم جاره يغفر له الله .
- ٥ . لا تعملوا فسادا في الأرض .
- ٦ . من يؤمن بالله واليوم الآخر يرحمه الله .
- ٧ . لم يُمْتَنَ من العطش .
- ٨ . لمّا يطلع النهار .
- ٩ . لنرحم الحيوانات .
- ١٠ . لم يَصلُن القاهرة .

### خُلَاصَةُ الْقَوَاعِدِ

- ١ . الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ  
- لَمْ يَخْرُجْ مِنَ الْمَسْجِدِ .  
- لَا تَغْضِبْ .  
أَدَوَاتُ الْجَزْمِ : لَمْ ، لَمَّا ، لَا  
أَدَاةُ الشَّرْطِ : مَنْ
- ٢ . نَمُودَجُ تَصْرِيفِ الْفِعْلِ الْمُعْتَلِ الْمَجْزُومِ .
- ٣ . نَمُودَجُ تَصْرِيفِ الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ الْمَجْزُومِ .

### هـ . المراجعة

- ١ . أسئلة  
١ . أين تقع الكعبة المشرفة ؟
- ٢ . هل تكرم جارك ؟ وهل ترحم الصغير وتوقّر الكبير؟ لماذا تعمل ذلك ؟
- ٣ . ما هي كلمات الأذان ؟
- ٤ . لماذا أذن النبي للمسلمين بالهجرة من مكة ؟
- ٥ . أيُّ مسجد وضع على وجه الأرض بعد المسجد الحرام ؟
- ٦ . من شارك في إعادة بناء الكعبة المشرفة ؟

٠٧ في أي شهر قدم الرسول المدينة المنورة .

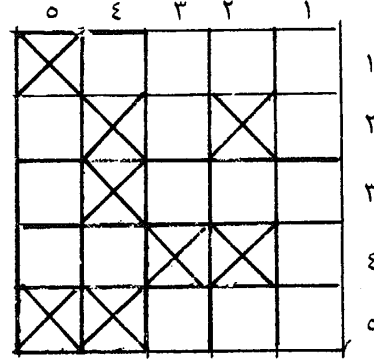
٠٨ ماذا يطلب المسلمون في صلواتهم من الله .

٠٩ ماذا عمل المسلمون عندما وصل الرسول وابو بكر الى يثرب ؟

١٠ لماذا طلب النبي من رؤساء القبائل ان يرفعوا الحجر الاسود معه ؟

Cross-word

٠٢ كَلِمَاتٌ مُتَقَاطِعَةٌ



'horizontally'

أُفْقِيًّا

new ٠١

to be kind to ٠٣

Lord ٠٤

Blessings ٠٥

'vertically'

عَمُودِيًّا

neighbors ٠١

day ٠٣

the 7th month  
of the Hijri  
calendar ٠٥

## الدرس الرابع والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٠

علامة الاجتياز : ٤٨

أ - إكمال ( ١٥ علامة )

( الكتب، صلوات، نغضب، سبحانه الرَّحمة، نوّمن، الليل، الكريم، الآخر، الخير  
الاحاديث، نصلي، جيراننا، نرحم، اوصى، صلى، كبارنا )  
أمرنا الله \_\_\_\_\_ وتعالى في القرآن \_\_\_\_\_ ان نعمل \_\_\_\_\_ ونترك الشرَّ  
وان \_\_\_\_\_ بجميع الانبياء و \_\_\_\_\_ السماوية واليوم \_\_\_\_\_ وان \_\_\_\_\_  
خمس \_\_\_\_\_ في اليوم. وقد \_\_\_\_\_ الرسول محمد \_\_\_\_\_ الله عليه وسلم في  
\_\_\_\_\_ النبويّة بان \_\_\_\_\_ صغارنا ونوقر \_\_\_\_\_ ونكرم \_\_\_\_\_ وان  
نشكر الله في \_\_\_\_\_ والنهار ونطلب \_\_\_\_\_ منه وألا \_\_\_\_\_.

ب . تحوّل :

ماضٍ \_\_\_\_\_ مضارعٌ مرفوع \_\_\_\_\_ مضارعٌ منصوب \_\_\_\_\_ مضارعٌ مجزوم ( ٣٠ علامة )  
مثال : سَقَيْنَا الْحَيَوَانَ \_\_\_\_\_ نَسْقِي الْحَيَوَانَ .  
لَنْ نَسْقِيَ الْحَيَوَانَ \_\_\_\_\_ لَمْ نَسْقِ الْحَيَوَانَ .  
١٠. بَنُوا الْمَسْجِدَ .

٢٠. زُرْنَ الْكَعْبَةَ .

٣٠. مَرَرْتُ بِصَاحِبِي .

٤٠. غَضِبْتُ زَوْجَتِي .

٥٠. وَجَدَا الْعِلَاجَ .

ج . مُلَائِمَةٌ : ( ١٥ علامة )

- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| ١٠. أوصى النبي عليه السلام الرجل  | بعد ان يسمع الأذان .  |
| ٢٠. بنى سيدنا ابراهيم الكعبة      | ليؤدوا فريضة الحج .   |
| ٣٠. يصلي المسلم عادة              | حتى يرضى الله عنهم .  |
| ٤٠. يذهب المسلمون الى مكة المكرمة | لتكون مكانا للعبادة . |
| ٥٠. يكرم الناس جيرانهم            | ألا يغضب .            |

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

نَشِيدُ الصَّلَاةِ

كُلَّمَا نَادَى الْمُنَادِي

Whenever the muezzin calls

هَاتِفًا اللَّهُ أَكْبَرُ

aloud, Allāh is the Greatest,

خَمْسَ مَرَّاتٍ نُصَلِّي

five times (a day) do we pray

بِخُشُوعٍ وَتَفَكُّرٍ

in humility and with reflection.

فِي قِيَامٍ وَقُعُودٍ

standing and sitting

مَا أَحْيَلَهَا صَلَاةٌ

how sweet prayer is!

وَرُكُوعٍ وَسُجُودٍ

and kneeling and prostrating

نَبْتَغِي عَفْوَ الْإِلَهِ

we seek the forgiveness of Allah.

(بِقَلَمِ الْأُسْتَاذِ يَوْسُفَ الْعَظَمِ)

(by Professor Yūsuf al-ʿAẓm)

ب . الجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson twenty-five  
the twenty-fifth

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ  
الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

prayer-song  
Whenever the muezzin calls  
whenever  
the muezzin, the caller  
aloud, Allāh is the Greatest.  
aloud, in a loud voice  
five times we pray  
in humility and with reflection.  
in humility  
reflection, meditation  
standing and sitting  
standing  
sitting  
how sweet prayer is  
(exclamatory particle) how!  
(diminutive of (أَحْلَى) how sweet it is!)  
And kneeling and prostrating  
kneeling  
we seek the forgiveness of Allāh.  
we seek  
forgiveness

نَشِيدُ الصَّلَاةِ  
كَلِمَا نَادَى الْمُنَادِي  
كَلِمَا  
الْمُنَادِي  
هَاتِفًا اللَّهُ أَكْبَرُ  
هَاتِفًا  
خَمْسَ مَرَّاتٍ نُصَلِّي  
بُخْشُوعٍ وَتَفَكُّرٍ .  
بُخْشُوعٍ  
وَتَفَكُّرٍ  
فِي قِيَامٍ وَقُعُودٍ  
قِيَامٍ  
قُعُودٍ  
مَا أَحْيَلَهَا صَلَاةً .  
مَا  
أَحْيَلَهَا  
رُكُوعٍ وَسُجُودٍ  
رُكُوعٍ  
نُبْتَغِي عَفْوَ الْإِلَهِ .  
نُبْتَغِي  
عَفْوَ

١ . الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ

sitting	قُعُودٌ	the twenty-fifth	الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ
how!	مَا	song, 'hymn	نَشِيدٌ أُنَاشِيدٌ
sweet	أَحْلَى	calling loudly	هَاتِفٌ
kneeling	رُكُوعٌ	one time	مَرَّةٌ - مَرَّاتٌ
seek	نُبْتَغِي	reflection, meditation	تَفَكُّرٌ
forgiveness	عَفْوَ	standing	قِيَامٌ

humility

خُشُوعٌ

muezzin, caller

مُنَادٍ - مُنَادُونَ

whenever

كُلَّمَا

## ٠٢. النَّص

### نُشِيدُ الصَّلَاةِ

كُلَّمَا نَادَى الْمُنَادِي  
خُمْسَ مَرَّاتٍ يُصَلِّي  
فِي قِيَامٍ وَقُعُودٍ  
وَرُكُوعٍ وَسُجُودٍ

هَاتِفًا اللَّهَ أَكْبَرُ  
بِخُشُوعٍ وَتَفَكُّرٍ  
مَا أَخْيَلَاهَا صَلَاةً  
نُتَبِّغِي عَفْوَ إِلَهٍ .

## ج . تَدْرِيبَاتُ شَفَوِيَّةٍ

### ٠١. حِوَارُ بَيْنَ مَاهِرٍ وَعَدْنَانَ

ماهر : كَمْ صَلَاةٌ يُصَلِّي الْمُسْلِمُ فِي الْيَوْمِ يَا عَدْنَان ؟  
عدنان : يُصَلِّي الْمُسْلِمُ خُمْسَ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ .  
ماهر : وَمتى يَذْهَبُ الْمُسْلِمُونَ لِلصَّلَاةِ ؟  
عدنان : يَذْهَبُونَ لِلصَّلَاةِ كُلَّمَا نَادَى الْمُنَادِي هَاتِفًا " اللَّهُ أَكْبَرُ " .  
ماهر : وَمَنْ هُوَ الْمُنَادِي ؟  
عدنان : هُوَ الْمُؤَذِّنُ . . . فَهُوَ يَمْعِدُ إِلَى الْمِثْدَنَةِ وَيُنَادِي لِلصَّلَاةِ خُمْسَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ .  
ماهر : وَمَاذَا يُبْتَغَى الْمُسْلِمُ فِي صَلَاتِهِ ؟  
عدنان : يُبْتَغَى الْمُسْلِمُ فِي صَلَاتِهِ عَفْوُ إِلَهٍ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .  
ماهر : وَمَاذَا تَعْمَلُ أَنْتَ فِي صَلَاتِكَ ؟  
عدنان : أَقْرَأُ آيَاتٍ مِنَ الْقُرْآنِ بِخُشُوعٍ وَتَفَكُّرٍ .

### ٠٢. حِوَارُ بَيْنَ سُلُوى وَحَلِيمَةٍ

سُلُوى : مَا دِينُكَ يَا حَلِيمَةُ ؟  
حَلِيمَةُ : الْإِسْلَامُ دِينِي .  
سُلُوى : هَلِ الصَّلَاةُ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ ؟  
حَلِيمَةُ : نَعَمْ . الصَّلَاةُ هِيَ الرُّكْنُ الثَّانِي مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ .  
سُلُوى : وَمَا هِيَ الصَّلَاةُ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ ؟  
حَلِيمَةُ : هِيَ رُكُوعٌ وَسُجُودٌ وَقِيَامٌ وَقُعُودٌ . وَهِيَ أَيْضًا خُشُوعٌ وَتَفَكُّرٌ .  
سُلُوى : وَلِمَاذَا تُصَلِّيَن يَا حَلِيمَةُ ؟  
حَلِيمَةُ : أَصَلِّي لِتَقْدِيمِ الشُّكْرِ لِلإِلَهِ عَلَى نِعَمِهِ وَخَيْرَاتِهِ .  
سُلُوى : مَا أَخْلَى الصَّلَاةَ فِي الْإِسْلَامِ .

### ٠٣ اكمال

_____ الصلاة	_____ كلما نادى
_____ الله أكبر	_____ خمس نعلي
_____ ب وتفكر	_____ في قيام و
_____ ما صلاة	_____ و وسجود
_____ نبتغي	

### د ٠ القواعد

وزن ٠٢ فَعَّلَ ، يَفْعِلُ

This pattern is formed by doubling the middle letter or radical of the فَعَّلَ ، يَفْعِلُ pattern and using the short vowel (فتحة) with the middle radical in الماضي and the short vowel (كسرة) in المضارع

Examples:

يَفْعِلُ	فَعَّلَ
يُوقِرُ	وَقَّرَ
يُرَدِّدُ	رَدَّدَ

If the فَعَّلَ ، يَفْعِلُ pattern is a Middle Weak Verb (فَعْلٌ مُعْتَلٌّ الْوَسْطَ) i.e. its middle radical is the long vowel "ا" the "ا" is changed to "ي" or "و" according to its origin before it is doubled. Examples:

put to death  
change something to  
something else

وزن ٠٢		وزن ٠١	
يَفْعِلُ	فَعَّلَ	يَفْعِلُ	فَعَّلَ
يُمَوِّتُ	مَوَّتَ	يُمَوِّتُ	مَاتَ
يُصَيِّرُ	صَيَّرَ	يُصَيِّرُ	صَارَ

Unlike <sup>فَعَّلَ</sup> <sup>يَفْعِلُ</sup> pattern, which has many variations in both its الماضي and المضارع verb forms due to the change of the vowel of the middle radical, <sup>فَعَلَ</sup> <sup>يَفْعَلُ</sup> pattern, and as a matter of fact the other eight patterns, have no such variations. We only have to remember the vowelling of the middle radical in both الماضي and المضارع forms as well as the vowelling of the prefix part of the subject pronoun. In the case of <sup>يَفْعِلُ</sup> <sup>فَعَّلَ</sup> the middle radical of الماضي has ' (فتحة) which is changed to (كسرة) in المضارع and the prefix part of the subject pronoun always has a ' (ضمة) as shown in the chart above.

The basic meanings of <sup>فَعَّلَ</sup> <sup>يَفْعِلُ</sup> — الوزن الثاني are:

- 1) It changes intransitive Pattern I to transitive.  
 • مَاتَ الرَّجُلُ 'The man died.'  
 • مَوَّتَ الرَّجُلَ 'He put the man to death.'
- 2) It makes transitive Pattern I causative or intensive.  
 • شَرِبَ مَاءً 'He drank water.'  
 • شَرَّبَهُ مَاءً 'He made him drink water.'



١. نموذجُ تَصْرِيفِ رُوزَن ٠٢ : فَعَلَ ، يُفَعِّلُ

أ - الْفَعْلُ السَّالِمُ

الضَّمِير	الماضي	المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	المُضَارِعُ الْمُنْصُوبُ	المُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
هُوَ	رَدَّدَ مَرَاراً .	يُرَدِّدُ مَرَاراً .	لَنْ يُرَدِّدَ مَرَاراً .	لَمْ يُرَدِّدَ مَرَاراً .
هُمَا	رَدَّدَا مَرَاراً .	يُرَدِّدَا مَرَاراً .	لَنْ يُرَدِّدَا مَرَاراً .	لَمْ يُرَدِّدَا مَرَاراً .
هُمْ	رَدَّدُوا مَرَاراً .	يُرَدِّدُونَ مَرَاراً .	لَنْ يُرَدِّدُوا مَرَاراً .	لَمْ يُرَدِّدُوا مَرَاراً .
هِيَ	رَدَّدَتْ مَرَاراً .	تُرَدِّدُ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدَ مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدَ مَرَاراً .
هُمَا	رَدَّدَتَا مَرَاراً .	تُرَدِّدَانِ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدَا مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدَا مَرَاراً .
هُنَّ	رَدَّدْنَ مَرَاراً .	يُرَدِّدْنَ مَرَاراً .	لَنْ يُرَدِّدْنَ مَرَاراً .	لَمْ يُرَدِّدْنَ مَرَاراً .
أَنْتَ	رَدَّدْتَ مَرَاراً .	تُرَدِّدُ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدَ مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدَ مَرَاراً .
أَنْتُمَا	رَدَّدْتُمَا مَرَاراً .	تُرَدِّدَانِ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدَا مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدَا مَرَاراً .
أَنْتُمْ	رَدَّدْتُمْ مَرَاراً .	تُرَدِّدَانِ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدُوا مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدُوا مَرَاراً .
أَنْتِ	رَدَّدْتِ مَرَاراً .	تُرَدِّدِينَ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدِي مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدِي مَرَاراً .
أَنْتُمَا	رَدَّدْتُمَا مَرَاراً .	تُرَدِّدَانِ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدَا مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدَا مَرَاراً .
أَنْتُنَّ	رَدَّدْتُنَّ مَرَاراً .	تُرَدِّدْنَ مَرَاراً .	لَنْ تُرَدِّدْنَ مَرَاراً .	لَمْ تُرَدِّدْنَ مَرَاراً .
أَنَا	رَدَّدْتُ مَرَاراً .	أُرَدِّدُ مَرَاراً .	لَنْ أُرَدِّدَ مَرَاراً .	لَمْ أُرَدِّدَ مَرَاراً .
نَحْنُ	رَدَّدْنَا مَرَاراً .	نُرَدِّدُ مَرَاراً .	لَنْ نُرَدِّدَ مَرَاراً .	لَمْ نُرَدِّدَ مَرَاراً .

ب . الْفَعْلُ الْمُعْتَلُ الْأَوَّلُ

الضَّمِير	الماضي	المُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	المُضَارِعُ الْمُنْصُوبُ	المُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
هُوَ	وَقَّرَ أَسْتَادَ الدِّينِ	يُوقِّرُ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ يُوقِّرَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ يُوقِّرَ أَسْتَادَ الدِّينِ
هُمَا	وَقَّرَا أَسْتَادَ الدِّينِ	يُوقِرَانِ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ يُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ يُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ
هُمْ	وَقَرُوا أَسْتَادَ الدِّينِ	يُوقِرُونَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ يُوقِرُوا أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ يُوقِرُوا أَسْتَادَ الدِّينِ
هِيَ	وَقَرَتْ أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِّرُ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ
هُمَا	وَقَرَتَا أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِرَانِ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ
هُنَّ	وَقَرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ	يُوقِرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ يُوقِرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ يُوقِرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنْتَ	وَقَرْتَ أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِّرُ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنْتُمَا	وَقَرْتُمَا أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِرَانِ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنْتُمْ	وَقَرْتُمْ أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِرُونَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرُوا أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرُوا أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنْتِ	وَقَرْتِ أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِرِينَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرِي أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرِي أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنْتُمَا	وَقَرْتُمَا أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِرَانِ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرَا أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنْتُنَّ	وَقَرْتُنَّ أَسْتَادَ الدِّينِ	تُوقِرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ تُوقِرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ تُوقِرْنَ أَسْتَادَ الدِّينِ
أَنَا	وَقَرْتُ أَسْتَادَ الدِّينِ	أُوقِّرُ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ أُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ أُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ
نَحْنُ	وَقَرْنَا أَسْتَادَ الدِّينِ	نُوقِرُ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَنْ نُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ	لَمْ نُوقِرَ أَسْتَادَ الدِّينِ

ج . الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْأَوْسَطُ

الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمَاضِي	الضَّمِيرُ
لَمْ يُمَوِّتْ كَلْبًا .	لَنْ يُمَوِّتَ كَلْبًا .	يُمَوِّتُ كَلْبًا .	مَوِّتَ كَلْبًا .	هُوَ
لَمْ يُمَوِّتَا كَلْبًا .	لَنْ يُمَوِّتَا كَلْبًا .	يُمَوِّتَانِ كَلْبًا .	مَوِّتَا كَلْبًا .	هُمَا
لَمْ يُمَوِّتُوا كَلْبًا .	لَنْ يُمَوِّتُوا كَلْبًا .	يُمَوِّتُونَ كَلْبًا .	مَوِّتُوا كَلْبًا .	هُمْ
لَمْ تُمَوِّتْ كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتَ كَلْبًا .	تُمَوِّتُ كَلْبًا .	مَوِّتَتْ كَلْبًا .	هِيَ
لَمْ تُمَوِّتَا كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتَا كَلْبًا .	تُمَوِّتَانِ كَلْبًا .	مَوِّتَا كَلْبًا .	هُمَا
لَمْ يُمَوِّتُنْ كَلْبًا .	لَنْ يُمَوِّتُنْ كَلْبًا .	يُمَوِّتُنْ كَلْبًا .	مَوِّتُنْ كَلْبًا .	هِيَ
لَمْ تُمَوِّتْ كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتَ كَلْبًا .	تُمَوِّتُ كَلْبًا .	مَوِّتَ كَلْبًا .	أَنْتَ
لَمْ تُمَوِّتَا كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتَا كَلْبًا .	تُمَوِّتَانِ كَلْبًا .	مَوِّتُمَا كَلْبًا .	أَنْتُمَا
لَمْ تُمَوِّتُوا كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتُوا كَلْبًا .	تُمَوِّتُونَ كَلْبًا .	مَوِّتُمْ كَلْبًا .	أَنْتُمْ
لَمْ تُمَوِّتِي كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتِي كَلْبًا .	تُمَوِّتِينَ كَلْبًا .	مَوِّتِي كَلْبًا .	أَنْتِ
لَمْ تُمَوِّتَا كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتَا كَلْبًا .	تُمَوِّتَانِ كَلْبًا .	مَوِّتُمَا كَلْبًا .	أَنْتُمَا
لَمْ تُمَوِّتُنْ كَلْبًا .	لَنْ تُمَوِّتُنْ كَلْبًا .	تُمَوِّتُنْ كَلْبًا .	مَوِّتُنْ كَلْبًا .	أَنْتِ
لَمْ أُمَوِّتْ كَلْبًا .	لَنْ أُمَوِّتَ كَلْبًا .	أُمَوِّتُ كَلْبًا .	مَوِّتَ كَلْبًا .	أَنَا
لَمْ نُمَوِّتْ كَلْبًا .	لَنْ نُمَوِّتَ كَلْبًا .	نُمَوِّتُ كَلْبًا .	مَوِّتْنَا كَلْبًا .	نَحْنُ

د . الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْآخِرُ

الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمَاضِي	الضَّمِيرُ
لَمْ يُصَلِّ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ يُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ .	يُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ .	هُوَ
لَمْ يُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ يُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	يُصَلِّيَانِ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	هُمَا
لَمْ يُصَلُِّوا مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ يُصَلُِّوا مَعَ الْإِمَامِ .	يُصَلِّونَ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّوْا مَعَ الْإِمَامِ .	هُمْ
لَمْ تُصَلِّ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّتَ مَعَ الْإِمَامِ .	هِيَ
لَمْ تُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّيَانِ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّتَا مَعَ الْإِمَامِ .	هُمَا
لَمْ يُصَلِّينِ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ يُصَلِّينِ مَعَ الْإِمَامِ .	يُصَلِّينِ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْنِ مَعَ الْإِمَامِ .	هِيَ
لَمْ تُصَلِّ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتَ مَعَ الْإِمَامِ .	أَنْتَ
لَمْ تُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّيَانِ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتُمَا مَعَ الْإِمَامِ .	أَنْتُمَا
لَمْ تُصَلُِّوا مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلُِّوا مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّونَ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتُمْ مَعَ الْإِمَامِ .	أَنْتُمْ
لَمْ تُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتَ مَعَ الْإِمَامِ .	أَنْتِ
لَمْ تُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّيَا مَعَ الْإِمَامِ .	تُصَلِّيَانِ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتُمَا مَعَ الْإِمَامِ .	أَنْتُمَا
لَمْ تُصَلِّينِ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ تُصَلِّينِ مَعَ الْإِمَامِ .	يُصَلِّينِ مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتُنِ مَعَ الْإِمَامِ .	أَنْتِ
لَمْ أَصَلِّ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ أَصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ .	أُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْتُ مَعَ الْإِمَامِ .	أَنَا
لَمْ نَصَلِّ مَعَ الْإِمَامِ .	لَنْ نَصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ .	نُصَلِّي مَعَ الْإِمَامِ .	صَلَّيْنَا مَعَ الْإِمَامِ .	نَحْنُ

تَمْرِين ٠١ تَصْرِيفٌ وَتَشْكِيلٌ

المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الماضي	الضمير
لَنْ يُرَدِّدَ الْكَلِمَةَ.	لَمْ يُوقِّرِ الرَّجُلُ.	حَتَّى عَلَى الْفَلَّاحِ.	هُوَ هَـمَا هَـم هِيَ هَـمَا هَـن أَنْتَ أَنْتَـمَا أَنْتَـم أَنْتِ أَنْتَـمَا أَنْتِـن أَنَا نَحْنُ

تَمْرِين ٠٢ تَرْجُمة

- ٠١ لم يمِث النبي محمد صلى الله عليه وسلم في مصر.
- ٠٢ يَصلُّون عادةً في المسجد.
- ٠٣ تعلَّمتُنا من الحديث الشريف أن نوقِّر كبارنا ونرحم صغارنا.
- ٠٤ طلب الأستاذ من الطلاب أن يردِّدوا كلَّ جملة من جمل الدرس بعده .
- ٠٥ كلما مرَّرتُ عنهم أسلمتُ عليهم فأقول : السلام عليكم ورحمة الله .

٠٢ خُلاصةُ القَوَاعِدِ

٠١ وَزْنَ ٢: فَعَلَّ ، يُفَعِّلُ

يُفَعِّلُ  
يُرَدِّدُ  
يُوقِّرُ  
يُمَوِّتُ  
يُصَلِّيُ

فَعَلَّ  
رَدَّدَ  
وَقَّرَ  
مَوَّتَ  
صَلَّى

٠٢ نَمَائِجُ تَصْرِيفٍ

## هـ . المراجعة .

### ٠١ مُلَاءمة

- ٠١ حيّ على الصلاة ،حيّ على الفلاح
- ٠٢ بعث الله تعالى النبيين
- ٠٣ لقد بلغ هذا الكلب من العطش
- ٠٤ شكرا يا مريم .
- ٠٥ تعلمت شيئا عن الفتوحات الاسلامية
- ٠٦ إذا قُرِئ القرآن
- ٠٧ شهادة ان لا اله الا الله وأن محمدا رسول الله .
- ٠٨ أراد المشركون دخول غار ثور
- ٠٩ كلما نادى المنادي هاتفا "الله اكبر"
- ١٠ أذن الرسول للمسلمين بالهجرة
- عفوا يا جميلة .
- خمس مرات نطلي بخنوع وتفكر .
- يستمع المسلم وينصت .
- لكنهم رأوا على باب الغار خيوط غنكبوت .
- بعد أن اشتد ايذاء الكفار لهم .
- لنهي الناس عن عمل الشر والفساد .
- في جامعة الملك عبدالعزيز .
- مثل الذي كان بي .
- هي أول اركان الاسلام .
- من كلمات الأذان .

### ٠٢ الاختيارُ مِنْ مُتَعَدِّدٍ .

#### ٠١ ————— النبي محمد عليه السلام خمس صلوات .

أ . فرض

ب . أمر ب

ج . سنّ

#### ٠٢ الأذان عادة ————— الصلاة عند المسلمين .

أ . يسبق

ب . يتتبع

ج . ينادي .

#### ٠٣ ————— في رمضان علاج وفضيلة .

أ . الحج

ب . الايمان

ج . الصوم

#### ٠٤ كان الرجل يمشي ف ————— عليه العطش .

أ . قدم

ب . اشتدّ

ج . نزل

٥٠٥. خلق الله تعالى النباتات والحيوانات ل ————— من خيراتها .
- أ . الفلاح
  - ب . الاستفادة
  - ج . الشكر
٥٠٦. يبتغي المسلم في صلاته ————— الاله .
- أ . عفو
  - ب . نشيد
  - ج . منفعة
٥٠٧. أمر النبي بالتاريخ الهجري عندما ————— المدينة المنورة .
- أ . قدم
  - ب . خرج من
  - ج . صعد الى
٥٠٨. الكعبة هي ————— المسلمين في الصلاة .
- أ . عقيدة
  - ب . بصر
  - ج . قبلة
٥٠٩. لمّا وصل الرسول وابو بكر الى مكة ————— المسلمون بفرح وسرور .
- أ . تابعهما
  - ب . استقبلهما
  - ج . وجدتهما
٥١٠. صلاة ————— ركعتان .
- أ . المغرب
  - ب . الصبح
  - ج . العشاء

## الدرس الخامس والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٠

علامة الاجتياز: ٤٨

### ١ . قراءةٌ وأُسْئَلَة

صوم رمضان هو الرّكن الرابع من أركان الإسلام . ورمضان هو الشهر التاسع من السّنة الهجرية . وللصّوم فوائد كثيرة ومنافع عديدة ، وهو علاج وفضيلة . ففي شهر رمضان لا يأكل المسلمون كلّ النهار، ويعملون أعمال الخير ويتركون أعمال الشرّ والفساد، ويصلّون عادة في المساجد في خشوع وتفكير، ويدعون الله سبحانه وتعالى أن يغفر لهم ولأزواجهم وأبنائهم . وبعد صلاة المغرب يأكل الناس ويزورون أصحابهم وجيرانهم .

### أُسْئَلَة . ( ١٨ علامة )

١ . ما الرّكن الرّابع من أركان الإسلام؟

٢ . أيّ شهر من السّنة الهجرية شهر رمضان ؟

٣ . ما هي منافع الصوم ؟

٤ . ماذا يعمل المسلم عادة في النهار في شهر رمضان ؟

٥ . متى يأكل المسلمون في شهر رمضان ؟

٦ . وماذا يعملون بعد أن يأكلوا ؟

ب . تَحْوِيل : ماض — مُضَارِعٌ مُرْفُوعٌ — مُضَارِعٌ مُجْزُومٌ مَعَ التَّشْكِيل (٢٠ علامة)  
مثال : زُرْتُ الْبَيْتَ الْمُقَدَّسَ — أَزُورُ الْبَيْتَ الْمُقَدَّسَ — لَمْ أَزُرْ الْبَيْتَ الْمُقَدَّسَ

٠١ . غضب من ابنه .

٠٢ . رَدَّدَنَ الكلمة مرارا .

٠٣ . رفعوا الحجر .

٠٤ . بنينا البيت .

٠٥ . صليّا صلاة العصر .

ج . كِتَابَةُ " نَشِيدُ الصَّلَاة " مَعَ التَّشْكِيل (٢٢ علامة)

# الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ صَلَاةُ الثُّلُبِ وَالذِّبِكِ



## ١٠٠ التَّص

It is narrated that (once) a fox  
passed by a tree  
and saw a rooster (perched) in it  
He said to it:  
"Come down so that we may pray together."  
The rooster said:  
"The imām is sleeping  
behind the tree.

حَكِي أَنْ الثُّلُبِ  
مَرَّ بِشَجَرَةٍ  
فَرَأَى فَوْقَهَا ذَبِكًا  
فَقَالَ لَهُ :  
إَنْزِلْ لِنُصَلِّيَ جَمَاعَةً .  
فَقَالَ الذِّبِكُ .  
أَنَّ الْإِمَامَ نَائِمٌ  
خَلْفَ الشَّجَرَةِ



wake him up for prayer."

The fox looked

and saw a dog behind the tree

(At this) he ran away.

The rooster called out to him, saying:

O you who are running away from the imām  
come back so that we may pray together.

He replied: "My ablution has been invalidated;  
wait until I renew  
my ablution and return."

فَأَيْقَظُهُ لِلصَّلَاةِ .

نَظَرَ الثَّعْلَبُ

فَرَأَى الْكَلْبَ خَلْفَ الشَّجَرَةِ

فَوَلَّى هَارِبًا .

فَنَادَاهُ الدِّيكُ قَائِلًا :

أَيُّهَا الْهَارِبُ مِنَ الْإِمَامِ

إَرْجِعْ كَيْ نَصَلِّيَ جَمَاعَةً .

فَقَالَ : لَقَدْ اِسْتَقْصَى وَضُوءِي

فَأَصْبِرْ حَتَّى أَجِدَّ لِي

وَضُوءًا وَأَرْجِعْ .

(المستطرف)

## ب . الْجُمْلُ وَالْمُفْرَدَاتُ الْأَسَاسِيَّةُ

Lesson twenty-six

the twenty-sixth

The prayer of the fox and the rooster

the fox

the rooster

It is narrated that the fox

it is narrated

passed by a tree,

tree

and saw a rooster on it.

in it, on top of it

He said to it:

Come down so that we may pray together.

come down

The rooster said:

The imām is sleeping

sleeping

behind the tree

behind; at the back

wake him up for the prayer."

wake him up!

The fox looked

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

صَلَاةُ الثَّعْلَبِ وَالِدِّيكِ

الثَّعْلَبِ

الدِّيكِ

حُكِيَ أَنَّ الثَّعْلَبَ

حُكِيَ

مَرَّ بِشَجَرَةٍ ،

شَجَرَةٍ

فَرَأَى قَوْقَهَا دِيكًا .

قَوْقَهَا

فَقَالَ لَهُ :

انْزِلْ لِنَصَلِّيَ جَمَاعَةً .

انْزِلْ

فَقَالَ الدِّيكُ :

إِنَّ الْإِمَامَ نَائِمٌ

نَائِمٌ

خَلْفَ الشَّجَرَةِ

خَلْفَ

فَأَيْقَظُهُ لِلصَّلَاةِ "

فَأَيْقَظُهُ

نَظَرَ الثَّعْلَبُ

and saw a dog behind the tree;

so he ran away

he turned away

running; fleeing

The rooster called out to him, saying:

"O you who are running away from the imam"

O!

come back so that we may pray together.

come back; return

He said: "My ablution has been invalidated;

was invalidated

my ablution

wait until I renew my ablution."

wait

I renew

and return.

فَرَأَى الْكَلْبَ خَلْفَ الشَّجَرَةِ

فَوَلَّى هَارِبًا.

وَلَّى

هَارِبًا

فَنَادَاهُ الدِّيكُ قَائِلًا:

أَيُّهَا الْهَارِبُ مِنَ الْإِمَامِ

أَيُّهَا

ارْجِعْ كَيْ نُصَلِّيَ جَمَاعَةً.

ارْجِعْ

فَقَالَ: لَقَدْ انْتَقَضَ وُضُوئِي

انْتَقَضَ

وُضُوئِي

فَأَصْبِرْ حَتَّى أَجِدَّ لِي وُضوءً

فَأَصْبِرْ

أَجِدَّ

وَأَرْجِعْ.

## ٠١ الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

wake up	أَيْقَظُ، يَوْقِظُ	the twenty-sixth	السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ
turn away	وَلَّى، يُولَّى	fox	ثَعْلَبٌ - ثَعَالِبُ
running; fleeing	هَارِبٌ	rooster	دِيكٌ - دُيُوكٌ
run away; flee	وَلَّى هَارِبًا	be narrated	يُحْكِي، يُحْكِي
return; come back	رَجَعَ، يَرْجِعُ	tree	شَجَرَةٌ - شَجَرَاتٌ
to be invalidated	انْتَقَضَ، يَنْتَقِضُ	on; on top	فَوْقَ
ablution	وُضوءٌ	sleep	نَامَ - يَنَامُ
wait; be patient	صَبَرَ، يَصْبِرُ	sleeping	نَائِمٌ
renew	جَدَّدَ، يَجْدُدُ	behind; at the back	خَلْفَ

## ٠٢ النص

### صَلَاةُ الثَّعْلَبِ وَالدِّيكِ

يُحْكِي أَنَّ الثَّعْلَبَ مَرَّ بِشَجَرَةٍ، فَرَأَى فَوْقَهَا دِيكًا. فَقَالَ لَهُ: انْزِلْ لِنُصَلِّيَ جَمَاعَةً. فَقَالَ الدِّيكُ: إِنَّ الْإِمَامَ نَائِمًا خَلْفَ الشَّجَرَةِ، فَأَيْقِظُهُ لِلصَّلَاةِ. نَظَرَ الثَّعْلَبُ فَرَأَى الْكَلْبَ خَلْفَ الشَّجَرَةِ. فَوَلَّى هَارِبًا. فَنَادَاهُ الدِّيكُ قَائِلًا: أَيُّهَا الْهَارِبُ مِنَ الْإِمَامِ ارْجِعْ كَيْ نُصَلِّيَ جَمَاعَةً. فَقَالَ: لَقَدْ انْتَقَضَ وُضُوئِي، فَأَصْبِرْ حَتَّى أَجِدَّ لِي وُضوءً وَأَرْجِعْ.

## ج . تدریبات شفویة

- ٠١ حوار بین عدنان وأحمد  
 أحمد : ماذا تعلّمتم اليوم يا عدنان ؟  
 عدنان : تعلّمنا قصة " الثعلب والديك " .  
 أحمد : وماذا تقول هذه القصة ؟  
 عدنان : تقول: حكي أن الثعلب مرّ بشجرة . فرأى فوقها ديكاً فقال له : انزل  
 لنصلي جماعة .....  
 أحمد : وهل أراد الثعلب أن يصلي مع الديك ؟  
 عدنان : لا ؛ وليكنه أراد أن يأكل الديك .  
 أحمد : وهل نزل الديك عن الشجرة ؟  
 عدنان : لا ، فقد قال للثعلب: إن الإمام نائم خلف الشجرة فأيقظه للصلاة .  
 أحمد : وهل كان هناك إمام نائم خلف الشجرة ؟  
 عدنان : لا ، كان خلف الشجرة كلب نائم .  
 أحمد : وماذا عمل الثعلب عندما رأى الكلب خلف الشجرة ؟  
 عدنان : عندما نظر الثعلب ورأى الكلب نائماً ولّى هارباً .  
 أحمد : وماذا عمل الديك بعد ذلك ؟  
 عدنان : نادى الثعلب قائلاً: أيها الهارب من الإمام . ارجع كي نصلي جماعة .  
 أحمد : وهل استمع الثعلب لكلام الديك ورجع للصلاة ؟  
 عدنان : لا ، لم يستمع الثعلب لكلام الديك وليكنه قال له : لقد انتقض وضوعي فاصبر  
 حتى أجِدَ لي وضوءاً وأرجع .  
 أحمد : وهل رجع الثعلب بعد ذلك ؟  
 عدنان : لا ، فقد ذهب ولم يعد .

- ٠٢ حوار بين الأستاذة والطالبات  
 الأستاذة : ماذا رأى الثعلب عندما مرّ بالشجرة ؟  
 سلوى : عندما مرّ الثعلب بالشجرة ، رأى فوقها ديكاً .  
 الأستاذة : وماذا قال الثعلب للديك يا جميلة ؟  
 جميلة : قال له : انزل لنصلي جماعة .  
 الأستاذة : ولماذا لم ينزل الديك عن الشجرة يا زينب ؟  
 زينب : علم الديك بأن الثعلب أراد إيذاءه . فقال له : إن الإمام نائم خلف  
 الشجرة فأيقظه .  
 الأستاذة : ومن كان خلف الشجرة يا فاطمة ؟  
 فاطمة : كان الكلب نائماً خلف الشجرة .

الاستاذة : وهل أيقظ الثعلب الكلب ؟  
 سهيلة : لا . فقد ولّي هارباً . ولكن الديك ناداه قائلاً : ارجع لنصلي جماعة .  
 الاستاذة : وماذا قال الثعلب بعد ان ناداه الديك للصلاة ، يا مريم ؟  
 مريم : قال الثعلب : لقد انتفض وضوعي فاصبر حتى أجدد لي وضوءاً وارجع .  
 الاستاذة : وهل ذهب الثعلب كي يجدد وضوءه بيا خديجة ؟  
 خديجة : لا ، فقد هرب واختبأ حتى لا يراه الكلب .

٠٣ اكمال

صلاة الثعلب والديك

حكى ان \_\_\_\_\_ مرّب \_\_\_\_\_ ، فرأى فوقها \_\_\_\_\_ فقال له : \_\_\_\_\_  
 لنصلي \_\_\_\_\_ . فقال الديك : ان \_\_\_\_\_ نائم \_\_\_\_\_ الشجرة ، ف \_\_\_\_\_ للصلاة .  
 \_\_\_\_\_ الثعلب فرأى \_\_\_\_\_ خلف الشجرة ف \_\_\_\_\_ . فناداه الديك : \_\_\_\_\_  
 أيها \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ ، ارجع كي \_\_\_\_\_ جماعة . فقال : لقد : \_\_\_\_\_  
 وضوعي فاصبر حتى \_\_\_\_\_ لي \_\_\_\_\_ وارجع .

د . القواعد

The Imperative Verb

٠١ فعل الأمر

The imperative verb (فِعْلُ الْأَمْرِ) expresses direct commands (i.e. the second person only): It is formed by dropping the subject-marker prefix ت of the imperfect jussive verb (أَلِفْعَلُ الْمُضَارِعِ الْمَجْزُومِ) If what is left begins with a single vowelled consonant, it is the imperative verb (فِعْلُ الْأَمْرِ) Examples:

فِعْلُ الْأَمْرِ	أَلِفْعَلُ الْمُضَارِعِ الْمَجْزُومِ
'Find a house.'	لَمْ تَجِدْ بَيْتًا . 'You did not find a house.'
'Continue your trip.'	لَمْ تَتَّابِعُوا رِحْلَتَكُمْ . 'You did not continue your trip.'

If what is left after the removal of the subject-marker prefix ت however, begins with two consonants, then a vowelled هَمْزَةُ الْوَصْلِ (ضَمَّة) must be added. The vowel of هَمْزَةُ الْوَصْلِ is (ضَمَّة) if the stem vowel of the jussive is (ضَمَّة) and it is (كَسْرَة) in all other cases. Examples:

## فَعْلُ الْأَمْرِ

## الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ الْمَجْزُومُ

'Study' اُدْرُسْ .

'Come back' اِرْجِعْ .

'Sleep' نَامُوا .

'You did not study'

'You (f. pl.) did not return'

'You (f. pl.) did not sleep'

لَمْ تَدْرُسْ .

لَمْ تَرْجِعْ .

لَمْ تَنَامُوا .

Notice that the short vowel (فَتْحَة) ' is used with هَمْزَةُ الْقَطْع only with the imperative of the fourth form verbs (which will be introduced later e.g.:

## فَعْلُ الْأَمْرِ

## الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ الْمَجْزُومُ

'Complete your lesson' اكْمِلْ دَرْسَكَ .

'Listen to the Qur'ān' اَسْمِعُوا إِلَى الْقُرْآنِ .

لَمْ تُكْمِلْ دَرْسَكَ .

لَمْ تُسْمِعُوا إِلَى الْقُرْآنِ .

Remember that the imperatives of some three consonant verbs beginning with a هَمْزَة ( هَمْزَة ) are exceptions to these rules, e.g.:

## فَعْلُ الْأَمْرِ

## الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ الْمَجْزُومُ

'Eat something'

كُلْ شَيْئًا .

لَمْ تَأْكُلْ شَيْئًا .

## (١) نَمُودَجْ تَصْرِيفِ فِعْلِ الْأَمْرِ: الْفِعْلُ السَّالِمُ

الْأَمْرُ	الْمَضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الْمَضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمَضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمَاضِي	الْزَّمِيرُ
اُدْرُسْ	لَمْ تَدْرُسْ	لَنْ تَدْرُسَ	تَدْرُسُ	دَرَسْتَ	أَنْتَ
اُدْرُسَا	لَمْ تَدْرُسَا	لَنْ تَدْرُسَا	تَدْرُسَانِ	دَرَسْتُمَا	أَنْتُمَا
اُدْرُسُوا	لَمْ تَدْرُسُوا	لَنْ تَدْرُسُوا	تَدْرُسُونَ	دَرَسْتُمْ	أَنْتُمْ
اُدْرِسِي	لَمْ تَدْرِسِي	لَنْ تَدْرِسِي	تَدْرُسِينَ	دَرَسْتَ	أَنْتِ
اُدْرُسَا	لَمْ تَدْرُسَا	لَنْ تَدْرُسَا	تَدْرُسَانِ	دَرَسْتُمَا	أَنْتُمَا
اُدْرُسُوا	لَمْ تَدْرُسُوا	لَنْ تَدْرُسُوا	تَدْرُسُونَ	دَرَسْتُمْ	أَنْتُمْ

٥٢) نَمُودَجْ تَصْرِيفِ فِعْلِ الْأَمْرِ : اَلْفِعْلُ الْمُعْتَلِّ

الضَّمِير	المُضَارِعُ المَرْفُوع	المُضَارِعُ المَنْصُوب	المُضَارِعُ المَجْزُوم	الأَمْر
أَنْتَ	تَجِدْ عَمَلًا.	لَنْ تَجِدَ عَمَلًا .	لَمْ تَجِدْ عَمَلًا.	جِدْ عَمَلًا.
أَنْتَمَا	تَجِدَا عَمَلًا.	لَنْ تَجِدَا عَمَلًا.	لَمْ تَجِدَا عَمَلًا.	جِدَا عَمَلًا.
أَنْتُمْ	تَجِدُونَ عَمَلًا.	لَنْ تَجِدُوا عَمَلًا.	لَمْ تَجِدُوا عَمَلًا.	جِدُوا عَمَلًا.
أَنْتِ	تَجِدِينَ عَمَلًا.	لَنْ تَجِدِي عَمَلًا.	لَمْ تَجِدِي عَمَلًا.	جِدِي عَمَلًا.
أَنْتَمَا	تَجِدَانِ عَمَلًا.	لَنْ تَجِدَا عَمَلًا.	لَمْ تَجِدَا عَمَلًا.	جِدَا عَمَلًا.
أَنْتُنَّ	تَجِدْنَ عَمَلًا.	لَنْ تَجِدْنَ عَمَلًا.	لَمْ تَجِدْنَ عَمَلًا.	جِدْنَ عَمَلًا.

٣) نَمُودَجْ تَصْرِيفِ فِعْلِ الْأَمْرِ: اَلْفِعْلُ الْمُضَعَّف

الضَّمِير	المُضَارِعُ المَرْفُوع	المُضَارِعُ المَنْصُوب	المُضَارِعُ المَجْزُوم	الأَمْر
أَنْتَ	تَمَرُّ بِالْمَسْجِدِ.	لَنْ تَمَرَّ بِالْمَسْجِدِ.	لَمْ تَمَرَّ بِالْمَسْجِدِ.	مَرَّ بِالْمَسْجِدِ.
أَنْتَمَا	تَمَرَّانِ بِالْمَسْجِدِ.	لَنْ تَمَرَّابِ الْمَسْجِدِ.	لَمْ تَمَرَّابِ الْمَسْجِدِ.	مَرَّابِ الْمَسْجِدِ.
أَنْتُمْ	تَمَرُّونَ بِالْمَسْجِدِ.	لَنْ تَمَرُّوَابِ الْمَسْجِدِ.	لَمْ تَمَرُّوَابِ الْمَسْجِدِ.	مَرُّوَابِ الْمَسْجِدِ.
أَنْتِ	تَمَرِّينَ بِالْمَسْجِدِ.	لَنْ تَمَرِّي بِالْمَسْجِدِ.	لَمْ تَمَرِّي بِالْمَسْجِدِ.	مَرِّي بِالْمَسْجِدِ.
أَنْتَمَا	تَمَرَّانِ بِالْمَسْجِدِ.	لَنْ تَمَرَّا بِالْمَسْجِدِ.	لَمْ تَمَرَّا بِالْمَسْجِدِ.	مَرَّابِ الْمَسْجِدِ.
أَنْتُنَّ	تَمَرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ.	لَنْ تَمَرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ.	لَمْ تَمَرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ.	أَمَرُّرْنَ بِالْمَسْجِدِ.

تَمْرِين ٥١) تَصْرِيفٌ وَتَشْكِيلٌ

الضَّمِير	المُضَارِعُ المَرْفُوع	المُضَارِعُ المَنْصُوب	المُضَارِعُ المَجْزُوم	الأَمْر
أَنْتَ	تَشْرَبُ مَاءً.			
أَنْتَمَا				
أَنْتُمْ				
أَنْتِ				
أَنْتَمَا				
أَنْتُنَّ				

تَمْرِين ٠٢ : تَحْوِيلُ : الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ — الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ — الأَمْرُ  
مِثَال : تَرَحَّمَنَّ الْحَيَّوانُ . لَمْ تَرَحَّمِي الْحَيَّوانُ . إِرْحَمِي الْحَيَّوانُ .

- ٠١ تَأْكَلِينَ بَعْدَ الصَّلَاةِ .
- ٠٢ تَشْكُرَانِ اللَّهَ .
- ٠٣ تَنْزِلُونَ فِي الْبَيْتِ .
- ٠٤ تَشْكُ فِيهِمْ .
- ٠٥ تُصَلِّيَانِ جَمَاعَةً .
- ٠٦ تَضَعْنَ الْحَجَرَ .

٠٢ وَزْنَ ٠٣ فَاعِلٌ ، يُفَاعِلُ

Pattern III فاعِلٌ ، يُفَاعِلُ is formed by adding the long vowel "ا" to the first radical of Pattern I فَعَلَ ، يَفْعَلُ and using the " (فَتْحَةٌ) after the middle radical in الماضي and the (كَسْرَةٌ) in المضارع :

فَاعِلٌ ، يُفَاعِلُ      فَعَلَ ، يَفْعَلُ  
تَابَعَ ، يُتَابَعُ      تَبَعَ ، يَتَّبَعُ

Almost all فاعِلٌ ، يُفَاعِلُ pattern verbs are transitive, expressing the relationship of association between the subject (ألفاعِل) and the object (المفعول به) Examples:

تَابَعَ النَّبِيُّ رَحْلَتَهُ . 'The prophet continued his trip.'  
نَادَى الْمُؤَذِّنُ الْمُسْلِمِينَ لِلصَّلَاةِ . 'The muezzin called Muslims for prayer.'

(١) نَمُودَجْ تَصْرِيفِ وَزْنِ فَاعِلٌ ، يُفَاعِلُ : الْفِعْلُ السَّالِمُ

الضَّمِير	الماضي	الْفِعْلُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الأَمْرُ
هو	تَابَعَ الرَّحْلَةَ .	يُتَابَعُ الرَّحْلَةَ .	لَنْ يُتَابَعَ الرَّحْلَةَ .	لَمْ يُتَابَعَ الرَّحْلَةَ .	تَابِعِ الرَّحْلَةَ .
هما	تَابَعَا الرَّحْلَةَ .	يُتَابَعَانِ الرَّحْلَةَ .	لَنْ يُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	لَمْ يُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	تَابِعَا الرَّحْلَةَ .
هم	تَابَعُوا الرَّحْلَةَ .	يُتَابِعُونَ الرَّحْلَةَ .	لَنْ يُتَابِعُوا الرَّحْلَةَ .	لَمْ يُتَابِعُوا الرَّحْلَةَ .	تَابِعُوا الرَّحْلَةَ .
هي	تَابَعَتِ الرَّحْلَةَ .	تُتَابَعُ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابَعَ الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابَعَ الرَّحْلَةَ .	تَابِعِي الرَّحْلَةَ .
هما	تَابَعَتَا الرَّحْلَةَ .	تُتَابِعَانِ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	تَابِعَا الرَّحْلَةَ .
هن	تَابَعْنَ الرَّحْلَةَ .	يُتَابَعْنَ الرَّحْلَةَ .	لَنْ يُتَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .	لَمْ يُتَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .	تَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .
انت	تَابَعْتَ الرَّحْلَةَ .	تُتَابَعُ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابَعَ الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابَعَ الرَّحْلَةَ .	تَابِعِ الرَّحْلَةَ .
انتما	تَابَعْتُمَا الرَّحْلَةَ .	تُتَابِعَانِ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	تَابِعَا الرَّحْلَةَ .
انتم	تَابَعْتُمْ الرَّحْلَةَ .	تُتَابِعُونَ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابِعُوا الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابِعُوا الرَّحْلَةَ .	تَابِعُوا الرَّحْلَةَ .
انت	تَابَعْتَ الرَّحْلَةَ .	تُتَابِعِينَ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابِعِي الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابِعِي الرَّحْلَةَ .	تَابِعِي الرَّحْلَةَ .
انتما	تَابَعْتُمَا الرَّحْلَةَ .	تُتَابِعَانِ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابِعَا الرَّحْلَةَ .	تَابِعَا الرَّحْلَةَ .
انتن	تَابَعْتِنِ الرَّحْلَةَ .	تُتَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .	لَنْ تُتَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .	لَمْ تُتَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .	تَابِعْنَ الرَّحْلَةَ .

(٢) نموذج تصريف "فاعل، يُفَاعِلُ": الفِعْلُ الْمُعْتَلَّ

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الأمر
هو	نادى الإمام .	يُنادي الإمام .	لَنْ يُنادِيَ الإمام .	لَمْ يُنادِ الإمام .	نادِ الإمام .
هما	ناديا الإمام .	يُناديان الإمام .	لَنْ يُنادِيا الإمام .	لَمْ يُنادِيا الإمام .	نادِيا الإمام .
هم	نادوا الإمام .	يُنادون الإمام .	لَنْ يُنادُوا الإمام .	لَمْ يُنادُوا الإمام .	نادوا الإمام .
هي	نادت الإمام .	تُنادي الإمام .	لَنْ تُنادِيَ الإمام .	لَمْ تُنادِ الإمام .	نادِ الإمام .
هما	نادتا الإمام .	تُناديان الإمام .	لَنْ تُنادِيا الإمام .	لَمْ تُنادِيا الإمام .	نادِيا الإمام .
هن	نادين الإمام .	يُنادين الإمام .	لَنْ يُنادِين الإمام .	لَمْ يُنادِين الإمام .	نادِين الإمام .
انت	ناديت الإمام .	تُنادي الإمام .	لَنْ تُنادِيَ الإمام .	لَمْ تُنادِ الإمام .	نادِ الإمام .
انتما	ناديتما الإمام .	تُناديان الإمام .	لَنْ تُنادِيا الإمام .	لَمْ تُنادِيا الإمام .	نادِيا الإمام .
انتم	ناديتم الإمام .	تُنادون الإمام .	لَنْ تُنادُوا الإمام .	لَمْ تُنادُوا الإمام .	نادوا الإمام .
انت	ناديت الإمام .	تُنادين الإمام .	لَنْ تُنادِيَ الإمام .	لَمْ تُنادِ الإمام .	نادِ الإمام .
انتما	ناديتما الإمام .	تُناديان الإمام .	لَنْ تُنادِيا الإمام .	لَمْ تُنادِيا الإمام .	نادِيا الإمام .
انتن	ناديتن الإمام .	تُنادين الإمام .	لَنْ يُنادِين الإمام .	لَمْ تُنادِين الإمام .	نادِين الإمام .
انا	ناديتنا الإمام .	أُنادي الإمام .	لَنْ أُنَادِيَ الإمام .	لَمْ أُنَادِ الإمام .	أُنَادِ الإمام .
نحن	نادينا الإمام .	نُنادي الإمام .	لَنْ نُنَادِيَ الإمام .	لَمْ نُنَادِ الإمام .	نُنَادِ الإمام .

تمرين ٣٠٣ تصريف وتشكيل

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع
هو	شارك في بناء الجامعة .	يُشارك في بناء الجامعة .
هما		
هم		
هي		
هما		
هن		
انت		
انتم		
انتما		
انت		
انتما		
انتن		



الضمير      الماضي      المضارع المرفوع

انا

نحن

تمرين ٤. تحويل : الماضي      المضارع المرفوع      الأمر  
 مثال: تابعت عمل الخير .      تتابع عمل الخير .      تابع عمل الخير .  
 ١. شاركت في الصلاة .  
 ٢. ناديت الأستاذة .  
 ٣. صليت في الليل .  
 ٤. سألتها عن الكعبة .  
 ٥. تابعت الرحلة .

تمرين ٥. ترجمة

١. لم نشارك في بناء المسجد .
٢. يملكون عادة في مكان عملهم .
٣. لن أتابع اعمال الشر والفساد .
٤. لم يصعدا الى اعلى المئذنة .
٥. نادي جارتك يا خديجة .
٦. اقرأ القرآن كل يوم .

٣. خلاصة القواعد

١. فعل الأمر  
اشكرك ربك كل يوم .  
أكرموا جيرانكم .  
شاركنا في بناء المسجد .  
نادي الإمام يا احمد .
٢. وزن ٣. فاعل ، يُفَاعِلُ  
 شارك ، يُشارك  
 تابع ، يُتابع  
 نادي ، يُنادي

## هـ - المراجعة

١. ملاءمة ( بَيْنَ الكَلِمَاتِ وَأَضَادِهَا )

١. يؤمن المسلمون بأن الله تعالى بعث الانبياء  
لهداية الناس . كبارنا
٢. طلب الثعلب من الديك ان ينزل عن الشجرة كي  
يصلي معه جماعة . الكفار
٣. ترك النبي وابو بكر مكة في الليل متجهين الى  
يثرب . لم يغفر
٤. ليس منا من لم يرحم صفارنا . الشر
٥. عندما طلع النهار دخل الرسول وصاحبه غار ثور  
كي يختبئ فيه . امر ب
٦. حسن معاملة الجار من اعمال الخير في الاسلام . النهار
٧. في كتب السيرة النبوية نقرأ كثيرا من احاديث  
النبي عليه السلام . متعلما
٨. نهى الله تعالى المسلمين عن عمل الفساد . يصعد الى
٩. كان النبي عليه السلام أميّا . قليلا
١٠. غفر الله للرجل بعد ان سقى الكلب . خرج

٢. قراءة وترجمة

## المدينة المنورة

يقرأ المسلمون في كتب السيرة النبوية والتاريخ الاسلامي اشياء كثيرة عن المدينة المنورة . وكانت المدينة قبل ان يهاجر النبي اليها تدعى ( يثرب ) . وبعد هجرة المسلمين اليها صار اسمها " المدينة المنورة " . وقد أذن الرسول للمسلمين بالهجرة من مكة الى المدينة بعد ان اشتد ايذاء المشركين لهم . وقد خرج المسلمون من مكة وبقي النبي فيها مع عدد قليل من اصحابه . لكنه لما علم بتآمر المشركين عليه ترك مكة في الليل وكان معه صاحبه ابو بكر . وعندما وصلا الى المدينة استقبلهما المسلمون بفرح وسرور . وقد بني المسلمون في المدينة مسجدا كي يؤدوا فيه فريضة الصلاة . وقد مات الرسول عليه السلام في المدينة عام ٦٣٢ م .

وفي موسم الحج كل عام يحضر المسلمون من كل اقطار العالم الى السعودية كي  
يؤدوا فريضة الحج في مكة ٥ وكي يزوروا المدينة المنورة ويتعلّموا اشياء جديدة  
عن تاريخ الدّعوة الاسلامية ٥

الدرس السادس والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٥

علامة الاجتياز: ٥٢

أ . قِرَاءَةُ وَاسْئَلَةَ

بينما محمود يمشي في الطريق متّجها الى المسجد للصلاة . وجد غُصْنِ شَوْك (thorny twig) فأمسك به ووضعه في مكان آخر ، فشكر الله له ، وغفر له . بعد ذلك مرّ محمود بصاحبه عمر في مكان عمله فقال له : السلام عليكم يا عمر . فقال عمر : وعليكم السلام ورحمة الله . ثم سأل : هل سمعت الأذان يا محمود؟ فقال محمود : نعم ، أصبر حتى اجدد لي وضوءً وارجع . ثم نادى عمر ابنة سعيد ليبقى في مكان عمله وذهب مع صاحبه محمود للصلاة في المسجد .

أُسْئَلَةُ (٢٤ علامة)

١ . الى أين كان محمود متّجها؟

٢ . ماذا وجد في الطريق ؟

٣ . لماذا شكر الله له وغفر له ؟

٤ . اين كان عمر؟

٥ . عن اي شيء سأل عمر صاحبه محمود؟

٦ . لماذا طلب محمود من عمر ان يصبر؟

٧ . من بقي في مكان العمل ؟

٨ . هل تُصَلِّي (تُصَلِّين) عادة في المسجد ام في البيت ؟

ب . تَحْوِيلٌ وَتَشْكِيلٌ ( ٣٠ علامة )

الماضي	المُضَارِعُ المَرْفُوعُ	المُضَارِعُ المَجْزُومُ	الأَمْرُ
جَدَّدْتَ وُضُوءَكَ . صَلَّيْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ . تَابِعْتَنِ الرَّحْلَةَ . نَادَيْتُمَا الْأَسْتَاذَ . ايقظتِ النَّاعِمَ . اَكَلْتُ بَعْدَ الصَّلَاةِ .	تُجَدِّدُ وُضُوءَكَ .	لَمْ تُجَدِّدْ وُضُوءَكَ .	جَدِّدْ وُضُوءَكَ .

ج . المَفْرَدَاتُ وَأَضْدَادُهَا مَعَ التَّشْكِيلِ ( ١١ علامة )

مِثَال : لَيْلٌ - نَهَارٌ

صَعَدَ -

خَرَجَ -

مَسْلَمَ -

خَيْرَ -

مَتَعَلَّمَ -

صَغِيرَ -

قَلِيلَ -

أَرْضَ -

قِيَامَ -

الدُّنْيَا -

مَبْشُرَ -

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ  
أَحَبُّ الْكَلِمَاتِ إِلَى اللَّهِ

وَإِحْمَدُ اللَّهِ

Praise be to Allāh

سُبْحَانَ اللَّهِ

Glory be to Allāh

وَاللَّهُ أَكْبَرُ

Allāh is the Greatest

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

There is no god but Allāh

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

There is no power and no strength save in Allāh

ب . الجمل والمفردات الاساسية

Lesson twenty-seven

the twenty seventh

The words dearest to Allāh

dearest

Glory be to Allāh

glory

(and) praise be to Allāh

the praise

(and) there is no god except Allāh

(and) Allāh is the greatest

(and) there is no power

power, might

and no strength

strength

save in Allāh.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ  
السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

أَحَبُّ الْكَلِمَاتِ إِلَى اللَّهِ  
أَحَبُّ

سُبْحَانَ اللَّهِ

سُبْحَانَ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

الْحَمْدُ

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

وَاللَّهُ أَكْبَرُ

وَلَا حَوْلَ

حَوْلَ

وَلَا قُوَّةَ

قُوَّةَ

إِلَّا بِاللَّهِ .

١ . الكلمات الجديدة

praise

power, might

strength

حَمْدٌ

حَوْلٌ

قُوَّةٌ

السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ the twenty-seventh

dearest

glory

أَحَبُّ

سُبْحَانَ

٢ . النص

أَحَبُّ الْكَلِمَاتِ إِلَى اللَّهِ

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

سُبْحَانَ اللَّهِ

وَاللَّهُ أَكْبَرُ

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

- ٠١ حوار بين خالد وعلي
- خالد : ماذا تعلمت من الإمام في المسجد اليوم يا علي ؟
- علي : تعلمت أن أحب الكلمات إلى الله هي سبحان الله ، والحمد لله ، ولا اله إلا الله ، والله أكبر ، ولا حول ولا قوة إلا بالله .
- خالد : وهل كل المسلمين يقولون هذه الكلمات ؟
- علي : نعم ، فواجب كل مسلم أن يردد هذه الكلمات مراراً .
- خالد : وهل تردد أنت هذه الكلمات كل يوم ؟
- علي : نعم . فعندما أدخل إلى البيت أو أخرج منه أقول سبحان الله ولا حول ولا قوة إلا بالله .
- خالد : ومتى تقول : الله أكبر ولا اله إلا الله ؟
- علي : أقول هذه الكلمات في الصلاة . وهذه الكلمات هي أيضاً من كلمات الأذان .
- خالد : لقد تعلمت منك يا علي أحب الكلمات إلى الله : فشكراً لك .
- علي : عفواً ، والحمد لله على أننا تعلمنا هذه الكلمات .

- ٠٢ حوار بين خديجة ومريم
- خديجة : لماذا يقول المسلم " الحمد لله " عندما يأكل أو يشرب ؟
- مريم : يقول ذلك كي يشكر الله تعالى على نعمه وخيراته الكثيرة .
- "والحمد لله" هي من أحب الكلمات إلى الله .
- خديجة : وما هي أحب الكلمات إلى الله ؟
- مريم : أحب الكلمات إلى الله هي : سبحان الله ، والحمد لله ، ولا اله إلا الله ، والله أكبر ، ولا حول ولا قوة إلا بالله .
- خديجة : ومن أين تعلمت هذه الكلمات ؟
- مريم : لقد تعلمتها من كتاب الدين .
- خديجة : بالقرب من بيتنا هناك شجرة . وجارنا يردد مراراً "سبحان الله ما أحلى هذه الشجرة" . فهل كلماته هذه ترضي الله .
- مريم : نعم ، فالمسلم المؤمن يردد اسم الله في كل شيء يقوله وفي كل عمل يعمل .



\_\_\_\_\_ الكلمات الى الله

\_\_\_\_\_ الله و \_\_\_\_\_ لله ولا \_\_\_\_\_ الا \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ والله \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ولا \_\_\_\_\_ ولا \_\_\_\_\_ الا ب \_\_\_\_\_

د. القواعد

١. النفي

(١) لا

Negation

'not, no'

لا is used with:

- the imperfect indicative المضارع المرفوع to express ordinary or regular negation of the present or the future. Example:  
'I don't go to the mosque every day.' لا أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ كُلَّ يَوْمٍ.
- the imperfect jussive المضارع المجزوم to express a prohibition, e.g.:  
'Don't quit your work.' لا تَتْرُكْ عَمَلَكَ.
- the subjunctive particles (لِيْ، كَيْ، حَتَّى، أَنْ، لِيْ) followed by the imperfect subjunctive (الْمَنْصُوب) to negate the future:  
'He hid in the cave.' اخْتَبَأَ فِي الْغَارِ حَتَّى لَا يَرَاهُ الْكُفَّارُ.
- between two nouns or phrases or a connector, negating the noun or phrase following it, e.g.:  
'Khālīd is an imām, not a professor.' خَالِدٌ إِمَامٌ لَا أَسْتَاذٌ.
- as a negative response to a question:  
'Do you pray at the mosque everyday?' هَلْ تُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ كُلَّ يَوْمٍ.  
'No.' لا.
- followed immediately by an indefinite noun (اسم نكرة) in the accusative case without nunation بِالْفَتْحَةِ to express cate-

gorical negation. This لا is called in Arabic النافية للجنس 'the لا of categorical negation.' Example:

- 'There is no god but Allah.'      لا الهَ إِلَّا اللهُ .  
'There is no power and strength except in Allah.'      لا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ .

'did not, has not'

٢. كَمْ

لم is used with:

- (a) the imperfect jussive المضارع المجزوم to express regular negation of the past:

'We did not allow him to travel.'      كَمْ نَأْذَنُ لَهُ بِالسَّفَرِ .

- (b) the imperfect jussive المضارع المجزوم and a few special time - words to express present perfect negation (i.e. negation of the past connected with the present):

'We have not eaten until now.'      كَمْ نَأْكُلُ حَتَّى الْآنَ .

'has not yet'

٣. كَمَا

لما precedes the imperfect jussive مضارع مجزوم to express present perfect negation. Example:

'I have not visited the Ka<sup>c</sup>ba yet.'      كَمَا أَزُرُ الْكَعْبَةَ .

'not'

٤. لَيْسَ

ليس is usually used to negate equational sentences. For example:

'The imām is not Saudi.'      لَيْسَ الْإِمَامُ سَعُودِيًّا .

'will not'

٥. كَنْ

لن precedes the imperfect subjunctive مضارع منصوب to indicate negation of the future:

'I will not listen to his speech.'      كَنْ أَسْمَعَ كَلَامَهُ .

تمرين ٠١ نفى الجمل : استعمال ادوات النفي المناسبة مع تشكيل الافعال  
 مثال : أَسْتَمِعُ إِلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ . لَا أَسْتَمِعُ إِلَى الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ .

- ٠١ صَلُّوا فِي الْبَيْتِ الْمَقْدِسِ .
- ٠٢ نَزَلْتُ فِي الْبَيْتِ وَشَرِبْتُ .
- ٠٣ أَسْتَاذُنَا مِنْ مَكَّةِ الْمَكْرَمَةِ .
- ٠٤ يَشْكُرْنَ اللَّهَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ .
- ٠٥ مَلَأْخُفَةَ مَاءٍ وَسَقَى الْكَلْبَ .
- ٠٦ فِي الْمَسْجِدِ إِمَامٌ وَاحِدٌ .
- ٠٧ نَادَيْتُمْ أَصْحَابَكُمْ .

٠٢ وزن ٠٤ أَفْعَلَ ، يَفْعُلُ

أَفْعُلُ pattern is formed by adding the prefix "أ" to فَعْلَ while dropping the (فَتْحَة) vowel from the first radical. In its imperfect form, the prefix "أ" is not used. Instead, the regular subject marker is used with a (ضَمَّة) as its vowel; the first radical retains the (كَسْرَة) like the perfect form; and the second radical takes (كَسْرَة)

Example:	أَفْعَلَ ، يَفْعُلُ	فَعْلَ ، يَفْعُلُ
'dismiss'	أَخْرَجَ ، يُخْرِجُ	خَرَجَ ، يَخْرُجُ 'go out'
'reveal'	أَنْزَلَ ، يُنْزِلُ	نَزَلَ ، يَنْزِلُ 'come down'
'want'		

Like فَعْلَ pattern, most أَفْعَلَ pattern verbs are transitive and express a causative meaning. Compare:

'Ahmad went out of the classroom.'	خَرَجَ أَحْمَدُ مِنَ الصَّفِّ .
'The professor dismissed Ahmad from the class.'	أَخْرَجَ الْأُسْتَاذُ أَحْمَدَ مِنَ الصَّفِّ .
'The Qur'an came down upon the Prophet.'	نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ .
'Allah revealed the Qur'an upon the Prophet Muhammad.'	أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ .

If the أَفْعَلَ pattern is a Middle Weak verb ( فِعْلٌ مُعْتَلٌّ الْوَسْطَ ), the middle radical long vowel is changed to "ي" in the imperfect.

Example: 'want' أَرَادَ ، يُرِيدُ

۳. نماذج تصريف وزن ٤. اَفْعَلَ، يَفْعِلُ

(١) الْفِعْلُ السَّالِمُ

الضَّمير	الماضي	المُضارعُ المرفوع	المُضارعُ المَنْصوب	المُضارعُ المَجْزوم	الأمر
هو	أَكْمَلَ الْقُرْآنَ .	يُكْمِلُ الْقُرْآنَ .	لَنْ يُكْمِلَ الْقُرْآنَ .	لَمْ يُكْمِلِ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلِ الْقُرْآنَ .
هما	أَكْمَلَا الْقُرْآنَ .	يُكْمِلَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ يُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	لَمْ يُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	أَكْمِلَا الْقُرْآنَ .
هم	أَكْمَلُوا الْقُرْآنَ .	يُكْمِلُونَ الْقُرْآنَ .	لَنْ يُكْمِلُوا الْقُرْآنَ .	لَمْ يُكْمِلُوا الْقُرْآنَ .	أَكْمِلُوا الْقُرْآنَ .
هي	أَكْمَلَتْ الْقُرْآنَ .	تُكْمِلُ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلَ الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلِ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلِي الْقُرْآنَ .
هما	أَكْمَلْتَا الْقُرْآنَ .	تُكْمِلَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	أَكْمِلَا الْقُرْآنَ .
هن	أَكْمَلْنَ الْقُرْآنَ .	يُكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .	لَنْ يُكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .	لَمْ يُكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .
انتَ	أَكْمَلْتَ الْقُرْآنَ .	تُكْمِلُ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلَ الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلِ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلِ الْقُرْآنَ .
انتُما	أَكْمَلْتُمَا الْقُرْآنَ .	تُكْمِلَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	أَكْمِلَا الْقُرْآنَ .
انتم	أَكْمَلْتُمُ الْقُرْآنَ .	تُكْمِلُونَ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلُوا الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلُوا الْقُرْآنَ .	أَكْمِلُوا الْقُرْآنَ .
انتِ	أَكْمَلْتِ الْقُرْآنَ .	تُكْمِلِينَ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلِي الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلِي الْقُرْآنَ .	أَكْمِلِي الْقُرْآنَ .
انتُما	أَكْمَلْتُمَا الْقُرْآنَ .	تُكْمِلَانِ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلَا الْقُرْآنَ .	أَكْمِلَا الْقُرْآنَ .
انتن	أَكْمَلْتَنَّ الْقُرْآنَ .	تُكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .	لَنْ تُكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .	لَمْ تُكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلْنَ الْقُرْآنَ .
انا	أَكْمَلْتُ الْقُرْآنَ .	أُكْمِلُ الْقُرْآنَ .	لَنْ أُكْمِلَ الْقُرْآنَ .	لَمْ أُكْمِلِ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلِ الْقُرْآنَ .
نحن	أَكْمَلْنَا الْقُرْآنَ .	نُكْمِلُ الْقُرْآنَ .	لَنْ نُكْمِلَ الْقُرْآنَ .	لَمْ نُكْمِلِ الْقُرْآنَ .	أَكْمِلِ الْقُرْآنَ .

(٢) الْفِعْلُ الْمُعْتَلُّ

الضَّمير	الماضي	المُضارعُ المَرْفوعُ	المُضارعُ المَنْصوبُ	المُضارعُ المَجْزومُ	الأمرُ
هو	أَرَادَحَجَّ البَيْتِ	يُرِيدُ حَجَّ البَيْتِ .	لَنْ أُرِيدَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ يُرْدَحَجَّ البَيْتِ .	
هما	أَرَادَا حَجَّ البَيْتِ	يُرِيدَانِ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ يُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	لَمْ يُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	
هم	أَرَادُوا حَجَّ البَيْتِ	يُرِيدُونَ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ يُرِيدُوا حَجَّ البَيْتِ	لَمْ يُرِيدُوا حَجَّ البَيْتِ	
هي	أَرَادَتْ حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدُ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِدْ حَجَّ البَيْتِ	
هما	أَرَادَتَا حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدَانِ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	
هن	أَرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	يُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ يُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ يُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	
انتَ	أَرَدْتَ حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدُ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِدْ حَجَّ البَيْتِ	أُرِدْ حَجَّ البَيْتِ
انتما	أَرَدْتُمَا حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدَانِ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	أُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ
انتم	أَرَدْتُمْ حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدُونَ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدُوا حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِيدُوا حَجَّ البَيْتِ	أُرِيدُوا حَجَّ البَيْتِ
انتِ	أَرَدْتَ حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدِينَ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدِي حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِيدِي حَجَّ البَيْتِ	أُرِيدِي حَجَّ البَيْتِ
انتما	أَرَدْتُمَا حَجَّ البَيْتِ	تُرِيدَانِ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ	أُرِيدَا حَجَّ البَيْتِ
انتنَّ	أَرَدْتُنَّ حَجَّ البَيْتِ	تُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ تُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ تُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ	أُرَدْنَ حَجَّ البَيْتِ
انا	أَرَدْتُ حَجَّ البَيْتِ	أُرِيدُ حَجَّ البَيْتِ	لَنْ أُرِيدَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ أَرِدْ حَجَّ البَيْتِ	
نحن	أَرَدْنَا حَجَّ البَيْتِ	نُرِيدُ حَجَّ البَيْتِ .	لَنْ نُرِيدَ حَجَّ البَيْتِ	لَمْ نُرِدْ حَجَّ البَيْتِ	

(٣) الْفِعْلُ الْمُضَعَّفُ

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الأمر
هو	أَحَبَّ الصَّلَاةَ .	يُحِبُّ الصَّلَاةَ .	لَنْ يُحِبَّ الصَّلَاةَ .	لَمْ يُحِبَّ الصَّلَاةَ .	
هما	أَحَبَا الصَّلَاةَ	يُحِبَانِ الصَّلَاةَ .	لَنْ يُحِبَا الصَّلَاةَ .	لَمْ يُحِبَا الصَّلَاةَ .	
هم	أَحَبُّوا الصَّلَاةَ .	يُحِبُّونَ الصَّلَاةَ .	لَنْ يُحِبُّوا الصَّلَاةَ .	لَمْ يُحِبُّوا الصَّلَاةَ .	
هي	أَحَبَّتِ الصَّلَاةَ .	تُحِبُّ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبَّ الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبَّ الصَّلَاةَ .	
هما	أَحَبَّتَا الصَّلَاةَ .	تُحِبَانِ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبَا الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبَا الصَّلَاةَ .	
هن	أَحَبَّتِ الصَّلَاةَ .	يُحِبُّنَ الصَّلَاةَ .	لَنْ يُحِبَّنَ الصَّلَاةَ .	لَمْ يُحِبَّنَ الصَّلَاةَ .	
انت	أَحَبَبْتَ الصَّلَاةَ .	تُحِبُّ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبَّ الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبَّ الصَّلَاةَ .	أَحِبَّ الصَّلَاةَ .
انتما	أَحَبَبْتُمَا الصَّلَاةَ .	تُحِبَانِ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبَا الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبَا الصَّلَاةَ .	أَحِبَّا الصَّلَاةَ .
انتم	أَحَبَبْتُمْ الصَّلَاةَ .	تُحِبُّونَ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبُّوا الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبُّوا الصَّلَاةَ .	أَحِبُّوا الصَّلَاةَ .
انت	أَحَبَبْتَ الصَّلَاةَ .	تُحِبُّنِ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبِّي الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبِّي الصَّلَاةَ .	أَحِبِّي الصَّلَاةَ .
انتما	أَحَبَبْتُمَا الصَّلَاةَ .	تُحِبَانِ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبَا الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبَا الصَّلَاةَ .	أَحِبَّا الصَّلَاةَ .
انتن	أَحَبَبْتِنِ الصَّلَاةَ .	تُحِبُّنَ الصَّلَاةَ .	لَنْ تُحِبَّنَ الصَّلَاةَ .	لَمْ تُحِبَّنَ الصَّلَاةَ .	أَحِبَّنِ الصَّلَاةَ .
انا	أَحَبَبْتُ الصَّلَاةَ .	أَحِبُّ الصَّلَاةَ .	لَنْ أَحِبَّ الصَّلَاةَ .	لَمْ أَحِبَّ الصَّلَاةَ .	
نحن	أَحَبَبْنَا الصَّلَاةَ .	نُحِبُّ الصَّلَاةَ .	لَنْ نُحِبَّ الصَّلَاةَ .	لَمْ نُحِبَّ الصَّلَاةَ .	

تمرين ٠٢ . تصريف وتَشَكِيل

الضمير	الماضي	الفعل المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الامر
هو	أَكْرَمَ الْجِيرَانَ .	يُكْرِمُ الْجِيرَانَ .	لَنْ يُكْرِمَ الْجِيرَانَ .	لَمْ يُكْرِمِ الْجِيرَانَ .	—
هما					
هم					
هي					
هما					
هن					
انت					
انتما					
انتم					
انت					
انتما					
انتن					
انا					
نحن					

### تمرين ٣ • تحويل وتشكيل

الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المجزوم	الأمر
مثال: أَنْصَتُمْ لِلْقُرْآنِ .	تُنصِتُونَ لِلْقُرْآنِ .	لَمْ تُنصِتُوا لِلْقُرْآنِ .	أَنْصِتُوا لِلْقُرْآنِ .
١ . امسكتُ بالشَّعْلِبِ .			
٢ . آمَنْتُ بِاللَّهِ .			
٣ . أرسلتُ الطالبة .			
٤ . أَحْبَبُوا نشيد الصلاة .			
٥ . أَخْرَجَا الحمامة من البئر .			

### تمرين ٤ • ترجمة

- ١ . آمَنُوا بِاللَّهِ وكتبه ورسله .
- ٢ . يريد ابني ان يجدد له وضوءاً آخر .
- ٣ . لن أيقظ الكلب، فهو نائم خلف الشجرة .
- ٤ . أوصانا الرسول عليه الصلاة والسلام ألا نغضب .
- ٥ . امسك رؤساء القبائل بالرداء ورفعوا الحجر .

### ٣ • خلاصة القواعد

#### (١) النفي

- لا : لا يُؤْمِنُ الكفار بالله .  
 لا النافية للجنس : لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .  
 لم : لَمْ يُصَلُّوا في المسجد الحرام .  
 لمَّا : لَمَّا يَصْعَدُ المؤذن الى أعلى المئذنة .  
 لن : لن نَتَابِعَ رحلتنا الى غار حراء .  
 ليس : لَيْسَ الرَّجُلُ مسيحياً .

(٢) وزن ٤ . أَفْعَلَ ، يُفْعِلُ

(٣) نموذج تصريف: أَفْعَلَ ، يُفْعِلُ

#### هـ • المراجعة

- ١ . الاختيار من متعدد
- ١ . "حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ" . حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ "هي
- أ . حديث نبوي .
- ب . من كلمات الأذان .
- ج . من أحب الكلمات الى الله .

٢٠ من كان يؤمن بالله واليوم الآخر

أ . فليعمل مثقال ذرة .

ب . فليغضب .

ج . فليكرم جاره .

٢١ عندما رأى المشركون خيوط عنكبوت على باب غار ثور ظنوا

أ . أنّ النبي ليس في الغار .

ب . أنّ النبي مختبئ في الغار .

ج . أنّ النبي دخل الى الغار .

٢٢ الشهر العاشر في السنة الهجرية هو

أ . رمضان .

ب . ذو القعدة .

ج . شوال .

٢٣ بنى سيدنا ابراهيم وابنه اسماعيل الكعبة لتكون مكانا

أ . للصوم .

ب . للعبادة .

ج . للشهادة .

٢٤ عندما مرّ الثعلب بالشجرة كان الكلب نائما

أ . خلف الشجرة .

ب . على الشجرة .

ج . فوق الشجرة .

٢٥ الرّكوع في الصلاة يكون

أ . مع السّجود .

ب . قبل السّجود .

ج . بعد السّجود .

٢٦ اتّفقت جميع القبائل على أن

أ . يخرج الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) من مكة .

ب . يضع الرسول الحجر الاسود في مكانه .

ج . يشارك الرسول في إعادة بناء الكعبة .

٠٩ سنّ الرسول عليه السلام

- أ . ركعتين بعد فرض العشاء .
- ب . اربع ركعات بعد فرض العشاء .
- ج . ركعتين قبل فرض العشاء .

١٠ ينادي المؤذن للصلاة

- أ . اربع مرّات كل يوم .
- ب . خمس مرّات كل يوم .
- ج . سبع مرّات كل يوم .

٠٢ ملء الفراغات بالمفردات المناسبة من بين القوسين .

- ١ . ————— أن لا اله الا الله وان محمدا رسول الله .  
( أقول ، أشهد ، أنصت )

- ٢ . يذهب المسلمون للصلاة كلّما ————— المنادي هاتفا " الله اكبر " .  
( سأل ، بدأ ، ينادي )

- ٣ . وضع النبي الحجر الأسود في رداءه و ————— من كل رئيس من رؤساء القبائل ان يرفع الحجر معه .  
( طلب ، أخذ ، رضي )

- ٤ . القرآن كتاب الله ، فيه التعاليم لهداية الناس ونهيهم عن ————— .  
( الفضائل ، الشر ، حسن المعاملة )

- ٥ . فرض الله تعالى على المسلمين خمس صلوات في ————— .  
( النهار ، الليل ، اليوم )

- ٦ . ان رجلا قال للنبي : ————— ، قال : لا تغضب .  
( أرحمني ، أوصني ، لتستقبلني )

- ٧ . دخل الرسول وأبو بكر الى غار ثور ودعوا الله ان يعمي ————— المشركين عنهما .  
( أبصار ، آثار ، اصحاب )

- ٨ . كان الكلب ————— من شدة العطش .  
( يأكل ، ينام ، يلهث )

- ٩ . سأل ابو ذر النبي عن أوّل مسجد ————— على وجه الارض .  
( كان ، وضع ، ولد )

- ١٠ قال الثعلب للديك : لقد ————— وضوئي ، فاصبر حتى اجدد لي وضوءا وأرجع .  
( انتقض ، ابتداء ، انتهى )



الدرس السابع والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٠

علامة الاجتياز: ٤٨

#### أ . قراءة واسئلة

- كان " بلال بن رباح " أول مؤذن لرسول الله صلى الله عليه وسلم . ومات " بلال " بدمشق في سنة ٢٠ هجرية .
- وكان " المغيرة بن شعبه " أول من قال للخليفة عمر بن الخطاب " السلام عليكم " .
- وكان " أبي بن كعب الأنصاري " أول كاتب ( scribe ) للرسول محمد صلى الله عليه وسلم .
- وكان أول مسجد وضع على وجه الأرض هو البيت الحرام في مكة المكرمة . بناه سيدنا إبراهيم وابنه اسماعيل عليهما السلام .

اسئلة ( ٢٤ علامة )

٠١ من هو أول مؤذن للنبي محمد (صلى الله عليه وسلم)؟

٠٢ أين مات ؟

٠٣ وفي أية سنة مات ؟

٠٤ من هو " المغيرة بن شعبه "؟

٠٥ من كان أول كاتب للرسول محمد عليه السلام؟

٠٦ أي مسجد وضع على وجه الأرض أولاً؟

٠٧ أين وضع هذا المسجد؟

٠٨ ومن بناه ؟

ب . تحويل وتشكيل ( ٢٠ علامة )

المضارع المجزوم

المضارع المرفوع

الماضي

مثال:

أَكْمَلْنَا الدَّرْسَ السَّابِعَ وَالْعِشْرِينَ، نَكْمِلُ الدَّرْسَ السَّابِعَ وَالْعِشْرِينَ. لَمْ نَكْمِلِ الدَّرْسَ السَّابِعَ وَالْعِشْرِينَ .

١. عُدْنَ إِلَى السَّعُودِيَّةِ .

٢. تَابَعُوا رِحْلَتَهُمْ إِلَى الْمَدِينَةِ .

٣. أَوْصَى الْإِمَامُ بِحَسَنِ الْمَعَامَلَةِ .

٤. أَنْصَتْنَا إِلَى الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ .

٥. أَرْسَلَا الْقُرْآنَ إِلَى الْمُؤَذِّنِ .

ج . كتابة " أَحَبُّ الْكَلِمَاتِ إِلَى اللَّهِ " ( ١٦ علامة )

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ  
أَدْعِيَةٌ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

SUPPLICATIONS FROM THE GLORIOUS QUR'ĀN

”رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ“

( ٤١ / ابراهيم )

"Our Lord, grant forgiveness to me, to my parents and to the believers."

(Ibrahim : 41)

”رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ“

( ٢٠١ / البقرة )

"Our Lord! Give us good in this world and good in the Hereafter,  
and protect us from the torment of the fire!"

(Al-Baqara :201)

”رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ“

( ٤ / الْمُتَحِنَّة )

"Our Lord! In you do we trust, and to you do we turn in repentance;  
to you is (our) final return.

(Al-Mumtahina :4)

Lesson twenty-eight  
the twenty-eighth

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ  
الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ

Supplications from the Glorious Qur'ān  
supplications

أَدْعِيَّةٌ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ  
أَدْعِيَّةٌ

1. Our Lord, grant forgiveness to me  
and to my parents and to the  
believers

٠١ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي  
وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

to my parents  
to the believers  
on the day the Reckoning will take  
place.

لِوَالِدَيَّ  
لِلْمُؤْمِنِينَ  
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ .

take place  
the Reckoning

يَقُومُ  
الْحِسَابُ

2. Our Lord, give to us  
give us  
in this world good (things)  
good (things)  
and in the world to come good (things)  
and save us from the punishment of  
the Fire.

٠٢ رَبَّنَا آتِنَا  
آتِنَا  
فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
حَسَنَةً  
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

save us, protect us  
punishment  
the Fire

قِنَا  
عَذَابَ  
النَّارِ

3. Our Lord, upon you we place reliance  
we place reliance, we trust  
and to you we turn in repentance  
we repent  
and to you will be our return.  
return, destiny

٠٣ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا  
تَوَكَّلْنَا  
وَإِلَيْكَ أُنِيبْنَا  
أُنِيبْنَا  
وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .  
الْمَصِيرُ

## ٠١ الكلمات الجديدة

good (thing)	الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ the twenty-eighth	حَسَنًا - حَسَنَاتٌ
save, protect	supplication	دُعَاءٌ - أَدْعِيَةٌ وَيَقِي، يَقِي
punishment, torture	father	وَالِدٌ وَالِدُونَ عَذَابٌ
fire	my parents	وَالِدَيَّ نَارٌ نيرانٌ
Hell, the Fire	believer	مُؤْمِنٌ - مُؤْمِنُونَ النَّارُ
trust, place confidence	take place	قَامَ ، يَقُومُ تَوَكَّلَ ، يَتَوَكَّلُ
repent	reckoning	حِسَابٌ أُنَابَ ، يُنِيبُ
destiny, end	the Day of Reckoning	يَوْمُ الْحِسَابِ مَصِيرٌ
	give	آتَى ، يُؤْتِي

## ٠٢ النص

### أَدْعِيَةٌ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

- ٠١ "رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ .
- ٠٢ "رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ" .
- ٠٣ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .

## ج . تدريبات شفوية

- ٠١ حوارٌ بَيْنَ خَالِدٍ وَعَلِيٍّ
- خالد : مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيْكَ يَا عَلِيٌّ؟
- علي : أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَالِدَيَّ .
- خالد : هَلْ تُكْرِمُ وَالِدَيْكَ يَا عَلِيٌّ؟
- علي : نَعَمْ ، فَقَدْ أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى كُلَّ مُسْلِمٍ بِأَنْ يُكْرِمَ وَالِدَيْهِ وَبِأَنْ يُحْسِنَ مُعَامَلَتَهُمَا .
- خالد : وَهَلْ تَدْعُو لِوَالِدَيْكَ فِي صَلَوَاتِكَ؟
- علي : نَعَمْ ، أَنَا أَدْعُو لَهُمَا فِي جَمِيعِ صَلَوَاتِي وَأَقُولُ " رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ " .
- خالد : مِنْ أَيْنَ تَعَلَّمْتَ هَذَا الدُّعَاءَ يَا عَلِيٌّ ؟
- علي : تَعَلَّمْتُهُ مِنْ سُورَةِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ .
- خالد : وَهَلْ تَعَلَّمْتَ أَدْعِيَةً أُخْرَى مِنَ الْقُرْآنِ أَيْضًا؟
- علي : نَعَمْ ، تَعَلَّمْتُ مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ دُعَاءً يَقُولُ " رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ " .
- خالد : وَهَلْ تَقُولُ هَذَا الدُّعَاءَ فِي صَلَوَاتِكَ .
- علي : نَعَمْ ، وَأَقُولُهُ أَيْضًا بَعْدَ كُلِّ عَمَلٍ أَعْمَلُهُ .

## ٠٢ حوار بين خديجة وفاطمة

خديجة : هل تَصَلِّينَ كُلَّ يَوْمٍ يَا فاطمة ؟

فاطمة : نَعَمْ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ، أَنَا أُؤَدِّي الصَّلَاةَ الْخَمْسَةَ كُلَّ يَوْمٍ .

خديجة : وَمَاذَا تَقُولِينَ فِي صَلَوَاتِكَ ؟

فاطمة : عِنْدَمَا أَصَلِّي أَقْرَأُ آيَاتٍ وَأَدْعِيَةً مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ .

خديجة : وَمَا هِيَ الْأَدْعِيَّةُ ؟

فاطمة : الْأَدْعِيَّةُ هِيَ كَلِمَاتٌ يَرُدُّهَا الْمُسْلِمُ بِخُشُوعٍ فِي صَلَوَاتِهِ وَفِي أَعْمَالِهِ .

خديجة : مَاذَا يَقُولُ الْمُسْلِمُ فِي هَذِهِ الْأَدْعِيَّةِ ؟

فاطمة : فِي هَذِهِ الْأَدْعِيَّةِ يَطْلُبُ الْمُسْلِمُ مِنْ رَبِّهِ أَنْ يَرْضَى عَنْهُ وَأَنْ يَغْفِرَ لَهُ وَلِجَمِيعِ

الْمُسْلِمِينَ .

خديجة : وَمَا أَحَبُّ هَذِهِ الْأَدْعِيَّةِ إِلَيْكَ يَا فاطمة ؟

فاطمة : أَحَبُّ الْأَدْعِيَّةِ إِلَيَّ اثْنَانِ . الْأَوَّلُ " رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ

الْمَصِيرُ . " وَالثَّانِي " رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ

الْحِسَابُ " .

خديجة : مَا أَحْلَى هَذِهِ الْأَدْعِيَّةَ يَا فاطمة . هَلْ تَقْرَأِينَ لِي عِدَّةً مِنْهَا لِكَيْ

أَتَعَلَّمَهَا ؟

فاطمة : بِكُلِّ فَرَحٍ وَسُرُورٍ .

## ٠٣ اكمال

\_\_\_\_\_ من القرآن الكريم

٠١ ربنا \_\_\_\_\_ لي و \_\_\_\_\_ وللمؤمنين يوم \_\_\_\_\_ الحساب .

٠٢ ربنا \_\_\_\_\_ في الدنيا \_\_\_\_\_ وفي \_\_\_\_\_ حسنة و \_\_\_\_\_

عذاب \_\_\_\_\_ .

٠٣ ربنا عليك \_\_\_\_\_ واليك \_\_\_\_\_ واليك \_\_\_\_\_ .

## د . القواعد

٠١ وزن ٥ هـ . تَفَعَّلَ ، يَتَفَعَّلُ

فَتَحَّةٌ ، فَفَعَّلَ ، thus This pattern is formed by prefixing "ت" to Pattern II

فَتَحَّةٌ The form starts with the subject marker prefix with as its vowel (i.e. يَتَفَعَّلُ). Example:

تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ
تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ
تَعَلَّمَ	يَتَعَلَّمُ
تَزَوَّجَ	يَتَزَوَّجُ

This pattern expresses a reflexive meaning, i.e. the action indicated by the verb is the result of the subject's own action, not of another agent. Example:

تَعَلَّمْتُ السِّرَّةَ النَّبَوِيَّةَ .  
تَوَكَّلْنَا عَلَى اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى .

(١) نموذج تصرّف: الفعل السالم

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الأمر
هو	تَعَلَّمَ شَيْئًا .	يَتَعَلَّمُ شَيْئًا .	لَنْ يَتَعَلَّمَ شَيْئًا .	لَمْ يَتَعَلَّمْ شَيْئًا .	تَعَلَّمْ شَيْئًا .
هما	تَعَلَّمَا شَيْئًا .	يَتَعَلَّمَانِ شَيْئًا .	لَنْ يَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	لَمْ يَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	تَعَلَّمَا شَيْئًا .
هم	تَعَلَّمُوا شَيْئًا .	يَتَعَلَّمُونَ شَيْئًا .	لَنْ يَتَعَلَّمُوا شَيْئًا .	لَمْ يَتَعَلَّمُوا شَيْئًا .	تَعَلَّمُوا شَيْئًا .
هي	تَعَلَّمَتْ شَيْئًا .	تَتَعَلَّمُ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمَ شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمْ شَيْئًا .	تَعَلَّمِي شَيْئًا .
هما	تَعَلَّمَتَا شَيْئًا .	تَتَعَلَّمَانِ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	تَعَلَّمَا شَيْئًا .
هن	تَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	يَتَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	تَعَلَّمْنَ شَيْئًا .
انت	تَعَلَّمْتَ شَيْئًا .	تَتَعَلَّمُ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمَ شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمْ شَيْئًا .	تَعَلَّمْ شَيْئًا .
انتما	تَعَلَّمْتُمَا شَيْئًا .	تَتَعَلَّمَانِ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	تَعَلَّمَا شَيْئًا .
انتم	تَعَلَّمْتُمْ شَيْئًا .	تَتَعَلَّمُونَ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمُوا شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمُوا شَيْئًا .	تَعَلَّمُوا شَيْئًا .
انت	تَعَلَّمْتَ شَيْئًا .	تَتَعَلَّمِينَ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمِي شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمِي شَيْئًا .	تَعَلَّمِي شَيْئًا .
انتما	تَعَلَّمْتُمَا شَيْئًا .	تَتَعَلَّمَانِ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمَا شَيْئًا .	تَعَلَّمَا شَيْئًا .
انتن	تَعَلَّمْتَن شَيْئًا .	تَتَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	لَنْ تَتَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	لَمْ تَتَعَلَّمْنَ شَيْئًا .	تَعَلَّمْنَ شَيْئًا .
انا	تَعَلَّمْتُ شَيْئًا .	أَتَعَلَّمُ شَيْئًا .	لَنْ أَتَعَلَّمَ شَيْئًا .	لَمْ أَتَعَلَّمْ شَيْئًا .	أَتَعَلَّمْ شَيْئًا .
نحن	تَعَلَّمْنَا شَيْئًا .	نَتَعَلَّمُ شَيْئًا .	لَنْ نَتَعَلَّمَ شَيْئًا .	لَمْ نَتَعَلَّمْ شَيْئًا .	نَتَعَلَّمْ شَيْئًا .

(٢) نموذج تصريف الفعل المعتل: تَمَنَّى، يَتَمَنَّى 'desire'

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الأمر
هو	تَمَنَّى السَّعَادَةَ .	يَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَنْ يَتَمَنَّى السَّعَادَةَ	لَمْ يَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .	تَمَنَّ السَّعَادَةَ .
هما	تَمَنَّا السَّعَادَةَ .	يَتَمَنَّيانِ السَّعَادَةَ .	لَنْ يَتَمَنَّيا السَّعَادَةَ .	لَمْ يَتَمَنَّا السَّعَادَةَ .	تَمَنَّا السَّعَادَةَ .
هم	تَمَنُّوا السَّعَادَةَ .	يَتَمَنُّونَ السَّعَادَةَ .	لَنْ يَتَمَنُّوا السَّعَادَةَ .	لَمْ يَتَمَنُّوا السَّعَادَةَ .	تَمَنُّوا السَّعَادَةَ .
هي	تَمَنَّتْ السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .	تَمَنِّي السَّعَادَةَ .
هما	تَمَنَّا السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّيانِ السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّيا السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنَّا السَّعَادَةَ .	تَمَنَّا السَّعَادَةَ .
هن	تَمَنَّتِ السَّعَادَةَ .	يَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	لَنْ يَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	لَمْ يَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	تَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .
انت	تَمَنَيْتَ السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .	تَمَنَّ السَّعَادَةَ .
انتما	تَمَنَيْتُمَا السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّيانِ السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّيا السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنَّا السَّعَادَةَ .	تَمَنَّا السَّعَادَةَ .
انتم	تَمَنَيْتُمْ السَّعَادَةَ .	تَتَمَنُّونَ السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنُّوا السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنُّوا السَّعَادَةَ .	تَمَنُّوا السَّعَادَةَ .
انت	تَمَنَيْتُ السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّي السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنِّي السَّعَادَةَ .	تَمَنِّي السَّعَادَةَ .
انتم	تَمَنَيْتُمَا السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّيانِ السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّيا السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنَّا السَّعَادَةَ .	تَمَنَّا السَّعَادَةَ .
انتن	تَمَنَيْتِنِ السَّعَادَةَ .	تَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	لَنْ تَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	لَمْ تَتَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .	تَمَنَّينِ السَّعَادَةَ .
انا	تَمَنَيْتُ السَّعَادَةَ .	أَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَنْ أَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَمْ أَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .	أَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .
نحن	تَمَنَيْنَا السَّعَادَةَ .	نَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَنْ نَتَمَنَّى السَّعَادَةَ .	لَمْ نَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .	نَتَمَنَّ السَّعَادَةَ .

Note that the conjugation of الفعلُ المعتلُ الآخرُ of Pattern V is the same as the conjugation of المعتلُ الآخرُ of Pattern I (type بني), while the conjugation of مضارع is like that of المعتلُ الآخرُ of Pattern I (type يَبْقَى).



تمرين ٠١ تصريف وتشكيل

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المجزوم	الأمر
هو	تَزَوَّجَ مِنْ مِصْرَ.	يَتَزَوَّجُ مِنْ مِصْرَ.	لَمْ يَتَزَوَّجْ مِنْ مِصْرَ.	
هما				
هم				
هي				
هما				
هن				
انتَ				تَزَوَّجْ مِنْ مِصْرَ.
انتما				
انتم				
انتِ				
انتما				
انتن				
انا				
نحن				

تمرين ٠٢ تحويل وتشكيل

الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المجزوم	الأمر
مثال : تَتَّبِعْتُمْ أَثَرَ الْحَيَوَانَاتِ تَمَنَّيْنِ الْخَيْرَ لَنَا . تَعَلَّمْتُ الصَّلَاةَ . تَزَوَّجْتَ مُسْلِمًا . تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ . أَرَدْتُ دُخُولَ الْغَارِ . نَادَيْتُ وَالِدِيكَ .	تَتَّبِعُونَ أَثَرَ الْحَيَوَانَاتِ	لَمْ تَتَّبِعُوا أَثَرَ الْحَيَوَانَاتِ	تَتَّبِعُوا أَثَرَ الْحَيَوَانَاتِ .

## ٠٢ خلاصة القواعد

١) وزن ٠٥	تَفَعَّلَ	يَتَفَعَّلُ
	تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ
	تَعَلَّمَ	يَتَعَلَّمُ
	تَمَتَّى	يَتَمَتَّى

(٢) نموذج تصريف : وزن ٠٥

هـ . المراجعة

٠١ ملاءمة

٠١ وضع الرسول الحجر الأسود في مكانه

الاصلي

٠٢ "لا حول ولا قوة الا بالله "

٠٣ ذو القعدة وذو الحجة

٠٤ فرض الله تعالى على المسلمين خمس

صلوات

٠٥ يقع المسجد الحرام في مكة المكرمة

٠٦ "رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ

المصير"

٠٧ عندما رأى الثعلب الكلب نائما خلف

الشجرة

٠٨ يبتغي المسلم عفو الأله

٠٩ من يعمل مثقال ذرة خيرا يره

١٠ لما رأى النبي ان الكفار يتآمرون عليه

وعلى المسلمين

١١ تقديم الشكر لله تعالى على نعمه

وخيراته

١٢ عندما يسمع المسلم الأذان يذهب الى

المسجد للصلاة

ولتى هاربا .

بعد ان اتفقت جميع القبائل على ذلك .

او يصلي في مكان عمله عند الضرورة .

وهو أول مسجد وضع على وجه الأرض

ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره .

من أحب الكلمات الى الله تعالى .

فيصلي خمس مرات بخشوع وتفكير .

وسن النبي خمس صلوات اخرى .

واجب كل مسلم ومسلمة .

هما من أشهر السنة الهجرية .

دعاء يقوله المسلم في صلواته

واعماله .

أذن للمسلمين بالهجرة الى يثرب

٢٠. ملء الفراغات بالمفردات المناسبة

( عذاب ، خُفٍّ ، يوقَّر ، اجتماعيَّة ، تغضب ، ربِّي ، تَتَبَعَ ، ديني ، يرفعوا ، فيه ، حُكي ، صورة ، أوْصني ، النباتات ، ليس ، آتْنَا ، غار ، رؤساء ، منافع ، نبِّي ، فوقها . )

١. \_\_\_\_\_ انَّ الشَّعْلِبَ مرَّ بشجرة فرأى \_\_\_\_\_ ديكاً .
٢. ربَّنَا \_\_\_\_\_ في الدُّنْيَا حسنة وفي الآخرة حسنة وَقِنَا \_\_\_\_\_ النار .
٣. قال رجل للنبيِّ عليه السلام \_\_\_\_\_ قال: لا \_\_\_\_\_ .
٤. طلب الرسول من جميع \_\_\_\_\_ القبائل ان \_\_\_\_\_ الحجر الأسود معه .
٥. \_\_\_\_\_ مِنَّا من لم \_\_\_\_\_ كبيرنا .
٦. الله \_\_\_\_\_ والاسلام \_\_\_\_\_ ومحمد \_\_\_\_\_ .
٧. للصلاة فوائد \_\_\_\_\_ كثيرة وللحج \_\_\_\_\_ عديدة .
٨. خلق الله تعالى الانسان في أحسن \_\_\_\_\_ وخلق له الحيوانات و \_\_\_\_\_ .
٩. ملاء الرجل \_\_\_\_\_ ماء ثم امسكه ب \_\_\_\_\_ فسقى الكلب .
١٠. بعد أن خرج الرسول من مكة \_\_\_\_\_ المشركون اشره الى \_\_\_\_\_ ثور .

## الدرس الثامن والعشرون

اختبر نفسك

العلامة ٧٠

علامة الاجتياز: ٥٦

### ١. قراءة واسئلة

يُطلي المسلم خمس مرّات في اليوم . الطلوات بصلاة الفجر او الصّبح وهي ركعتان فرض وركعتان سنة ، وتنتهي بصلاة العشاء وهي اربع ركعات فرض واربع ركعات أخرى سنة . ويسبق الوضوء عادة الصلاة . وبعد الصلاة يردّد المسلم أدعية دينيّة . وفي هذه الادعية يطلب من الله سبحانه وتعالى ان يغفر له ولوالديه ولجميع المؤمنين . وأحبّ الأدعية الى المسلمين دعاء من سورة " ابراهيم " : " ربّنا اغفر لي ولوالديّ وللمؤمنين يوم يقوم الحساب " . وبعد الصلاة يتوكّل المسلم على الله سبحانه وتعالى ويقوم باعماله اليوميّة .

اسئلة ( ٢٤ علامة )

١. بأي صلاة المسلم يومه ؟

٢. وكم عدد ركعاتها ؟

٣. وما هي آخر الطلوات في الليل ؟

٤. كم عدد ركعاتها ؟

٥. ماذا يسبق الصلاة عادة ؟

٦. ماذا يطلب المسلم في أدعيته بعد كل صلاة ؟

٧. من أي سورة قرآنية دعاء " ربّنا اغفر لي.....؟

٨. ماذا يعمل المسلم عادة بعد ان ينتهي من صلاته ؟

ب . تحويل وتشكيل الافعال ( ١٥ علامة )

الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المجزوم	الأمر
<p>مثال: وَقَيْتَهُ مِنَ الْعَذَابِ . تَقِيهِ مِنَ الْعَذَابِ .</p> <p>١. تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ .</p> <p>٢. جَدَّدْتُ الْوُضوءَ لِلصَّلَاةِ .</p> <p>٣. أَكْرَمْتُمَا وَالِدَيْكُمَا .</p> <p>٤. شَارَكْتَنِي فِي صَلَاةِ الصَّبْحِ .</p> <p>٥. نَادَيْتُ جَارَكَ .</p>	لَمْ تَقِهِ مِنَ الْعَذَابِ .	قِهِ مِنَ الْعَذَابِ .	

ج . تصريف وتشكيل ( ١٦ علامة )

الضمير	هي	انتَ	هم	انتن
<p>وَلَّى</p> <p>تَابَعَ</p> <p>تَعَلَّمَ</p> <p>أَمْسَكَ</p>				

د . كتابة الدّعاءين ( ١٥ علامة )

١. "رَبَّنَا آتِنَا ..... النَّارَ"
٢. "رَبَّنَا عَلَيْكَ ....." الْمَصِيرَ"

# الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ

## سورة التين

### THE FIG

Revealed at Mecca

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.

1. By the fig and the olive,
2. By Mount Sinai,
3. And by this land made safe;
4. Surely We created man of the best stature
5. Then We reduced him to the lowest of the low,
6. Save those who believe and do good works, and theirs is a reward unfailing.
7. So who henceforth will give the lie to thee about the judgement?
8. Is not Allah the most conclusive of all judges?

### سُورَةُ التِّينِ فَكَّرْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ

وَطُورِ سَيْنِينَ

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

فَمَا يَكْذِبُكَ بَعْدَ الدِّينِ

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَكَمِينَ

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَكَمِينَ



Lesson twenty-nine  
the twenty-ninth

الدرس التاسع والعشرون  
التاسع والعشرون

The chapter of the Fig  
(the) fig  
By the fig and the olive  
by  
(the) olive  
(and) by Mount Sinai  
Mount  
Sinai  
(and) this Land of Security  
this  
the land, the country  
the safe, the secure  
the Secure Land (i.e. Makka )  
Surely, We created man  
of the best stature,  
then We reduced him to  
reduced; took back  
the lowest of the low  
lowest  
the low  
save those who believe  
those  
believe  
and do good deeds  
good deeds  
they have a reward unfailing.  
reward  
non-, un-, not

سُورَةُ التِّينِ  
التِّينِ  
والتِّينِ وَالزَّيْتُونِ  
و  
الزَّيْتُونِ  
وَطُورِ  
طُورِ  
سِينِينَ  
وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ .  
هَذَا  
الْبَلَدِ  
الْأَمِينِ  
الْبَلَدِ الْأَمِينِ  
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ  
فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ .  
ثُمَّ رَدَدْنَاهُ  
رَدَدْنَاهُ  
أَسْفَلَ سَافِلِينَ  
أَسْفَلَ  
سَافِلِينَ  
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا  
الَّذِينَ  
آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
الصَّالِحَاتِ  
فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ .  
أَجْرٌ  
غَيْرُ

unfailing  
So what makes you disbelieve  
makes you disbelieve,  
after this, the Day of Judgement.  
after this  
Is not Allah  
the wisest of all judges  
wisest  
the judges

مَمْنُونٌ  
فَمَا يُكَذِّبُكَ  
يُكَذِّبُكَ  
بَعْدُ بِالَّذِينَ .  
بَعْدُ  
أَلَيْسَ اللَّهُ  
بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ .  
أَحْكَمُ  
الْحَاكِمِينَ

#### ١٠ المفردات الجديدة

base, low	سَافِلُونَ	the twenty-ninth	الثَّاسِعُ وَالْعَشْرُونَ
those who	الَّذِينَ	by (in oath)	وَقَدْ
good; virtuous	صَالِحٌ	fig	تِينٌ
good deeds	الصَّالِحَاتِ	olive	زَيْتُونٌ
reward	أَجْرٌ - أُجُورٌ	Mount Sinai	طُورُ سَيْنِينَ
un-, non-, not	غَيْرٌ	this	هَذَا - هَؤُلَاءِ
unfailing	مَمْنُونٌ	land, country	بَلَدٌ - بُلْدَانٌ/بِلَادٌ
cause to disbelieve or deny	كَذَّبَ، يُكَذِّبُ	safe, secure	أَمِينٌ
after this	بَعْدُ	the Safe Land (i.e. Makka )	الْبَلَدُ الْأَمِينُ
wisest	أَحْكَمُ	take back	رَدَّ يَرُدُّ
judge	حَاكِمٌ - حَاكِمُونَ	lowest	أَسْفَلُ
interrogative particle	أَ		

#### د . تدريبات شفوية

جِوَارٌ بَيْنَ عُمَرَ وَوَالِدِهِ

عمر : هَلْ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ سُورَةٌ تُدْعَى " سُورَةُ التِّينِ " يَا وَالِدِي؟  
الوالد: نَعَمْ، سُورَةُ التِّينِ وَاحِدَةٌ مِنْ سُورِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَقَدْ نَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ فِي مَكَّةِ الْمَكْرَمَةِ .

عمر : طَلَبَ الْأُسْتَاذُ مِنَّا أَنْ نَقْرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ وَأَنَا أُرِيدُ مِنْكَ أَنْ تَقْرَأَهَا لِي أَوَّلًا .  
الوالد: بِكُلِّ سُورَةٍ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ .

وَالتِّينَ وَالزَّيْتُونَ . وَطُورِ سَيْنِينَ . وَهَذَا الْبَلَدُ الْأَمِينُ . لَقَدْ خَلَقْنَا  
الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ . ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ . إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ . فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالَّذِينَ .  
أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ .



عمر : وماذا نَتَعَلَّمُ مِنْ هَذِهِ السُّورَةِ يَا وَالِدِي؟  
 الوالد: نَتَعَلَّمُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ النَّاسَ فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ كَيْ يَعْبُدُوهُ وَيُؤْمِنُوا  
 بِكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَكَيْ يَعْمَلُوا الصَّالِحَاتِ  
 عمر : وَمَا هُوَ أَجْرُ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَيَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ؟  
 الوالد: إِنَّ لَهُمْ أَجْرًا عَظِيمًا.  
 عمر : وَمَاذَا تَوْصِيَنِي أَنْ أَعْمَلَ حَتَّى يَرْضَى عَنِّي اللَّهُ تَعَالَى .  
 الوالد: أَوْصِيكَ بِأَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَأَنْ لَا تُكَذِّبَ بِالَّذِينَ وَأَنْ تُكْرِمَ وَالِدَكَ وَتَرْحَمَ  
 الصَّغَارَ وَتُوقِرَ الْكِبَارَ.  
 عمر : شُكْرًا يَا وَالِدِي.

## ٠٢ حوار بين الأستاذة ومريم

الأستاذة: مَنْ خَلَقَنَا يَا مَرْيَمُ؟  
 مريم : اللَّهُ تَعَالَى خَلَقَنَا وَخَلَقَ جَمِيعَ النَّاسِ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ .  
 الأستاذة: وَمَاذَا نَعْمَلُ حَتَّى نَقْدِمَ الشُّكْرَ لِلَّهِ عَلَى نِعَمِهِ وَخَيْرَاتِهِ الْكَثِيرَةِ .  
 مريم : نُؤْمِنُ بِهِ وَنَعْمَلُ الصَّالِحَاتِ وَلَا نَكْذِبُ بِالَّذِينَ .  
 الأستاذة: وَمَا مَصِيرُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَيَكْذِبُونَ بِالَّذِينَ؟  
 مريم : يَدْخُلُونَ النَّارَ وَيَرْدُّهُمْ اللَّهُ تَعَالَى أَسْفَلَ سَافِلِينَ .  
 الأستاذة: أَحْسَنْتِ يَا مَرْيَمُ . أَيْنَ قَرَأْتَ هَذَا ؟  
 مريم : قَرَأْتُ هَذَا فِي سُورَةِ التِّينِ . فَقَدْ قَالَ تَعَالَى : " وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ . وَطُورِ  
 سِينِينَ . وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ . لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ . ثُمَّ  
 رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ . إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ  
 غَيْرُ مَمْنُونٍ " .

## ٠٣ اكمال

### سورة التين

\_\_\_\_\_ الله \_\_\_\_\_ الرحيم

والتين و \_\_\_\_\_ . وطور \_\_\_\_\_ . وهذا \_\_\_\_\_ الأمين . لقد خلقنا \_\_\_\_\_  
 في أحسن \_\_\_\_\_ . ثم \_\_\_\_\_ أسفل \_\_\_\_\_ . إلا \_\_\_\_\_ آمنوا و \_\_\_\_\_  
 الصالحات فلهم \_\_\_\_\_ غير \_\_\_\_\_ . فما \_\_\_\_\_ بعد بالدين . أ. \_\_\_\_\_  
 الله بأحكم \_\_\_\_\_ .

#### د . القواعد

The particle of swearing: وَ

١. أَدَاةُ الْقَسَمِ : وَ

The particle وَ meaning 'by' frequently occurs before a noun in the genitive مَجْرُور to express an oath ( قَسَم ).

Example:

'By Allah, I am a Saudi Muslim.'

١. وَاللَّهِ ، إِنِّي مُسْلِمٌ سَعُودِيٌّ.

٢. وَالتَّيْنِ وَالزَّيْتُونِ . . . . . ، لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ .

'By the fig and the olive, We have created man of the best stature.'

Notes:

1. The sentence completing the meaning after the oath starts with إِنَّ if it is an affirmative equational sentence ( جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ ) as in the first example above. If, however, it is an affirmative verbal sentence جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ , it usually starts with لَقَدْ as in the second example above.
2. An equational sentence in the negative following the oath usually starts with لَيْسَ , while a verbal sentence begins with the negative particle مَا 'not'. Compare:

'By Allah, I am not a Saudi Muslim.'

١. وَاللَّهِ لَسْتُ مُسْلِمًا سَعُودِيًّا .

'By the Glorious Qur'ān,

٢. وَالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ مَا وَجَدْتُهُ فِي الْغَارِ .

I did not find him in the cave.'

تمرين ٠١ ترجمة

- ٠١ والله العظيم ،لقد اكرمت جيراني .
- ٠٢ والكعبة المشرفة ،ما شاركتم في عمل الشر والفساد .
- ٠٣ ونبيينا محمد ،اته من القاهرة في مصر .
- ٠٤ والبيت الحرام ،اتهم مؤمنون صالحون .
- ٠٥ والله ،ليس عمري خمسين سنة .

'Demonstrative pronouns'

٠٢ أسماء (ضماير) الإشارة

The table below shows the demonstrative pronouns used in Arabic, together with their meanings and case endings.

المعنى	العدد	الجنس	مجرور	منصوب	مرفوع
this	مفرد	مذكر	هذا	هذا	هذا
these two	مثنى	مذكر	هَذَيْنِ	هَذَيْنِ	هَذَانِ
this	مفرد	مؤنث	هذه	هذه	هذه
these two	مثنى	مؤنث	هَاتَيْنِ	هَاتَيْنِ	هَاتَانِ
these	جمع	مذكر/مؤنث	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ	هَؤُلَاءِ
that	مفرد	مذكر	ذَلِكَ	ذَلِكَ	ذَلِكَ
those two	مثنى	مذكر	ذَئِكَ	ذَئِكَ	ذَانِكَ
that	مفرد	مؤنث	تِلْكَ	تِلْكَ	تِلْكَ
those two	مثنى	مؤنث	تَئِكَ	تَئِكَ	تَانِكَ
those	جمع	مذكر/مؤنث	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ	أُولَئِكَ

Remember the following:

1. Arabic uses the singular feminine forms هَذِهِ and تِلْكَ with plural nouns indicating things or animals. Examples:

تعلمت هذه السور من القرآن الكريم .  
رأيت هذه الحيوانات بالقرب من الغار .

2. A demonstrative followed by a noun with the definite article  
is a phrase, e.g.:

'this man'

هَذَا الرَّجُلُ.

'this minaret'

هَذِهِ الْمِئْدَنَةُ.

3. A demonstrative followed by an indefinite noun without "أل" is  
an equational sentence ( جُمْلَةٌ اِسْمِيَّة )

'This is a man.'

هَذَا رَجُلٌ.

'This is a minaret.'

هَذِهِ مِئْدَنَةٌ.

4. Arabic uses a personal pronoun of separation to change a demonstrative phrase (consisting of a demonstrative and a definite noun) to جُمْلَةٌ اِسْمِيَّة In this case the pronoun of separation ( ضمير الفصل ) should agree with the demonstrative pronoun in gender and number.

Compare:

Equational sentence

هَذَا هُوَ الرَّجُلُ.

(This is the man.)

هَذِهِ هِيَ الْمِئْدَنَةُ.

(This is the minaret)

Demonstrative phrase

هَذَا الرَّجُلُ.

(this man)

هَذِهِ الْمِئْدَنَةُ.

(this minaret)

تمرين ٢٠ تحويل وترجمة

'this mosque'

مثال: هذا المسجد.

'This is a mosque'

هذا مسجد.

'This is the mosque'

هذا هو المسجد.

١. هذان الأمامان.

٢. هؤلاء الجيران.

٣. هاتان القبيلتان.

٤. هذه النباتات .

٥. تلك الحمامة .

تمرين ٣. ملء الفراغات باسماء الاشارة المناسبة .

١. لم نزر المسجد المقدس ————— السنة .

٢. ————— الناس مؤمنون وصالحون .

٣. ————— الكلبان لصاحبي محمود .

٤. لم أر ————— الاستاذتين في الصف .

٥. تعلّموا ————— السّورتين من ————— القرآن الكريم .

٦. استمعن الى ————— الآيات الكريمة بعد صلاة العشاء .

٧. ————— الأدعية من الدرس الثامن والعشرين .

٨. وضعتم ————— الحجرين بالقرب من باب الغار .

٣. أداة الاستفهام : أ

The particle ا, like هل is used at the beginning of a sentence to make it a question:

'This is the Chapter of the Fig . ' هَذِهِ سُورَةُ التِّينِ .

'Is this the Chapter of the Fig ? ' هَلْ هَذِهِ سُورَةُ التِّينِ ؟

أَهَذِهِ سُورَةُ التِّينِ ؟

Note that ا, not هل, is used at the beginning of a sentence which starts with a word beginning with "ل" for pronunciation convenience.

Example:

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ؟

أَلَمْ يَذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ ؟

For the same reason, هَلْ, not ا, is used at the beginning of a sentence which starts with a word beginning with هَمْزَةُ الْوَصْلِ, e.g.:

هَلِ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ كِتَابٌ نَافِعٌ ؟

هَلِ الْبَيْتُ الْحَرَامُ فِي السَّعُودِيَّةِ ؟

تمرين ٤. تكوين اسئلة باستعمال : هل ، أ

مثال : سور القرآن مكيّة ومدنيّة . هل سور القرآن مكيّة ومدنيّة ؟

١. المؤمنون لا يكذبون بالدين .

٢. يصلي المسلم خمس مرّات في اليوم .

- ٠٣ ليست فاطمة مصرية .  
 ٠٤ كان النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) رجلاً صالحاً .  
 ٠٥ الكلب نائم خلف الشجرة .

### ٠٣ خلاصة القواعد

- (١) أداة القسم " و " والله ، انه رجل صالح .  
 والبيت الحرام ، ما أيقظت الأمام .  
 (٢) اسماء ( ضمائر ) الإشارة .  
 أ . العاقل

مفرد	مثنى	جمع
هذا	هذان	هؤلاء
هذه	هاتان	هؤلاء
ذلك	ذاينك	أولئك
تلك	تئينك	أولئك
ب . غير العاقل		
هذا	هذان	هذه
هذه	هاتان	هذه
ذلك	ذاينك	تلك
تلك	تئينك	تلك

- (٣) أداة الاستفهام : أ  
 أليس الله بأحكم الحاكمين ؟

## هـ . المراجعة

### اسئلة عامة

- ٠١ ما هي أحبّ الكلمات الى الله ؟
- ٠٢ لماذا يحضر المسلمون الى مكة المكرمة في كل عام ؟
- ٠٣ هل تعلّمت أدعية من القرآن الكريم؟ ماهي؟
- ٠٤ ماذا تعمل حتى تُرضي الله سبحانه وتعالى ؟
- ٠٥ من بقي مع الرسول في مكة بعد أن هاجر منها المسلمون ؟
- ٠٦ ماذا يعمل المسلم عندما يسمع القرآن ؟
- ٠٧ ماهي الطلوات الخمس ؟ ما عدد الركعات في كل صلاة ؟
- ٠٨ ما هو الشهر الأوّل في السنة الهجرية ؟ والشهر الخامس ؟  
والسابع ؟ والعاشر؟
- ٠٩ لماذا ولّى الثعلب هاربا ولم يرجع للصلاة جماعة مع الدّيك ؟
- ١٠ اين يصلي المسلم عادة ؟
- ١١ ماذا قال النبي للرجل الذي قال له أوصني .
- ١٢ هل تؤدّي الصلوات الخمس كل يوم ؟ ولماذا تصلي ؟

### ٠٢ ملاءمة في المعنى

- ٠١ عندما يسمع المسلم المؤذن ينادي  
صورة للصلاة يترك كل اعماله ويذهب للصلاة .
- ٠٢ سنّ الرسول محمد عليه السلام خمس  
صلوات .
- ٠٣ لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم .  
الفجر

٤. اِنَّ الدّٰىن اٰمَنوا وعملوا الصّٰلحات لهم  
اجر غير ممنون .
٥. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدنْىَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً .
٦. فرض الله تعالى ركعتين في صلاة الصبح .
٧. يحضر المسلمون من كل أقطار العالم كي  
يؤدّوا فريضة الحج في مكة .
٨. يردّد المسلم في صلاته اسم الله مرارا .
٩. ظنّ المشركون أن النبي ليس داخل الغار  
فعادوا الى مكة .
١٠. واجبنا ان ندعو الله أن يغفر لنا  
وللمؤمنين جميعهم .
- المنادي
- بلدان
- النبي
- مرات كثيرة
- رجعوا
- نطلب من
- عظيم جدا



## الدرس التاسع والعشرون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٥

علامة الاجتياز

أ . ملء الفراغات بالمفردات المناسبة ( ٢٠ علامة )

( شهر ، الفلاح ، تقويم ، ركعات ، الله ، المؤذن ، أنصتوا ، المنورة ، قدم ، الكلمات ، الدنيا ، سبحانه ، فرض ، قرىء ، فريضة ، النار ، مكة ، حول ، حسنة ، الهجري ) .

١ . عدد \_\_\_\_\_ صلاة المغرب ثلاثة \_\_\_\_\_ وركعتان سنة .

٢ . لقد خلق الله \_\_\_\_\_ وتعالى الانسان في احسن \_\_\_\_\_ .

٣ . " ربنا آتينا في \_\_\_\_\_ حسنة وفي الآخرة \_\_\_\_\_ وقنا عذاب \_\_\_\_\_ .

٤ . " لا \_\_\_\_\_ ولا قوة الا ب \_\_\_\_\_ " من احب \_\_\_\_\_ الى الله .

٥ . يقول \_\_\_\_\_ عندما ينادي للصلاة " حيّ على \_\_\_\_\_ " .

٦ . في \_\_\_\_\_ ذي الحجة يحضر المسلمون الى \_\_\_\_\_ ليؤدّوا \_\_\_\_\_ الحج .

٧ . عندما \_\_\_\_\_ النبي (صلى الله عليه وسلم) الى المدينة \_\_\_\_\_ امر بالتاريخ \_\_\_\_\_ .

٨ . قال الله سبحانه وتعالى في القرآن الكريم : " واذا \_\_\_\_\_ القرآن فاستمعوا

له و \_\_\_\_\_ لعلكم ترحمون" .

ب . تحويل وتشكيل ( ٢٥ علامة )

جمع

مثنى

مفرد

مثال :

سَقَى هَذَا الْحَيَوَانَ . سَقَيَاهُذَيْنِ الْحَيَوَانَيْنِ . سَقَوْا هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ .

١ . هذا هو المسجد المقدّس .

٢ . هذه الاستاذة مسيحية .

٣ . ذلك الأمام سعودي .

٤ . قرأت هذه السّورة .

٥ . درّست في هذه الجامعة

الاسلامية .

ج . كتابة سورة "التين" مع التشكيل ( ٢٠ علامة )

# الدرس الثلاثون قصة "التين تحت كسائك"



A bedouin came along  
wanting (to see) a certain man,  
In front of the man  
(was) a dish of figs.  
When he saw the bedouin,  
he took the dish of figs  
and put it under his garment  
while the bedouin (was) watching him.  
When the bedouin sat down,  
the man said to him,  
"Can you recite nicely  
anything from the Qur'an?"  
He said, "Yes."  
He said, "Then recite."  
The bedouin recited:

أ . النص  
أَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ  
يُرِيدُ رَجُلًا  
وَبَيْنَ يَدَيِّ الرَّجُلِ  
طَبَقُ تِينٍ .  
فَلَمَّا أَبْصَرَ الْأَعْرَابِيُّ  
تَنَاوَلَ طَبَقَ التِّينِ  
وَوَضَعَهُ تَحْتَ كِسَائِهِ  
وَالْأَعْرَابِيُّ يُلَاحِظُهُ .  
فَلَمَّا جَلَسَ الْأَعْرَابِيُّ  
قَالَ لَهُ الرَّجُلُ :  
هَلْ تُحْسِنُ  
مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا ؟  
قَالَ : نَعَمْ .  
قَالَ : فَاقْرَأْ .  
فَقَرَأَ الْأَعْرَابِيُّ :

"By the olive and Mount Sinai."  
The man said,  
"But where is 'the fig'?"  
The bedouin answered,  
"The fig is under your garment."

وَالزَّيْتُونَ وَطُورِ سَيْنِينَ .  
قَالَ الرَّجُلُ:  
فَإَيْنَ "التين".  
قَالَ الْأَعْرَابِيُّ:  
التينُ تَحْتَ كِسَائِكَ.

#### ب . الجمل والمفردات الاساسية

Lesson thirty  
the thirtieth

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ  
الثلاثون

The story of "The fig is under your garment"

story, narrative  
under  
your garment  
A bedouin came along  
came along, drew near  
bedouin  
wanting to see a man:  
in front of the man  
in front of, in his possession  
(was) a dish of figs.  
dish; plate  
When he saw the bedouin,  
saw, noticed  
he took the dish of figs  
took  
and put it under his garment  
While the bedouin (was) watching him.  
watch him, look at him  
When the bedouin sat down,  
sat down  
the man said to him,

قِصَّةُ التِّينِ تَحْتَ كِسَائِكَ

قِصَّةُ  
تَحْتَ  
كِسَائِكَ  
أَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ  
أَقْبَلَ  
أَعْرَابِيٌّ  
يُرِيدُ رَجُلًا  
وَبَيْنَ يَدَيِ الرَّجُلِ  
بَيْنَ يَدَيِ  
طَبَقَ تِينٍ .  
طَبَقَ  
فَلَمَّا أَبْصَرَ الْأَعْرَابِيَّ  
أَبْصَرَ  
تَنَاوَلَ طَبَقَ التِّينِ  
تَنَاوَلَ  
وَوَضَعَهُ تَحْتَ كِسَائِهِ  
وَالْأَعْرَابِيُّ يُلَاحِظُهُ .  
يُلَاحِظُهُ  
فَلَمَّا جَلَسَ الْأَعْرَابِيُّ  
جَلَسَ  
قَالَ لَهُ الرَّجُلُ :

"Can you (recite) nicely,  
do well, act nicely  
anything from the Qur'an?"

He said, "Yes."

He said, "Then recite."

The bedouin recited,

"By the olive and Mount Sinai."

The man said,

"But where is 'the fig'?"

The bedouin said,

"The fig is under your garment."

هَلْ تُحْسِنُ  
تُحْسِنُ  
مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا؟

قَالَ : نَعَمْ .

قَالَ : فَاقْرَأْ .

فَقَرَأَ الْأَعْرَابِيُّ

وَالزَّيْتُونَ وَطُورَ سَيْنِينَ .

قَالَ الرَّجُلُ :

فَأَيْنَ التِّينُ :

قَالَ الْأَعْرَابِيُّ :

التِّينُ تَحْتَ كِسَائِكَ .

#### ٠١ المفردات الجديدة

dish; plate	طَبَقٌ - أَطْبَاقٌ	the thirtieth	الثَّلَاثُونَ
see, notice	أَبْصَرَ، يُبْصِرُ	story, narrative	قِصَّةٌ - قِصَصٌ
take	تَنَاوَلَ، يَتَنَاوَلُ	under	تَحْتُ
watch, look at	لَا حَظَّ، يُلَاحِظُ	garment	كِسَاءٌ - أَكْسِيَّةٌ
sit down	جَلَسَ، يَجْلِسُ	come near	أَقْبَلَ، يُقْبِلُ
do well	أَحْسَنَ، يُحْسِنُ	bedouin	أَعْرَابِيٌّ - أَعْرَابٌ

#### ٠٢ النص

قِصَّةٌ " التِّينُ تَحْتَ كِسَائِكَ"  
أَقْبَلَ أَعْرَابِيٌّ يَرِيدُ رَجُلًا وَبَيْنَ يَدَيِ الرَّجُلِ طَبَقُ تَيْنٍ. فَلَمَّا أَبْصَرَ الْأَعْرَابِيُّ  
تَنَاوَلَ طَبَقَ التِّينِ وَوَضَعَهُ تَحْتَ كِسَائِهِ وَالْأَعْرَابِيُّ يُلَاحِظُهُ. فَلَمَّا جَلَسَ الْأَعْرَابِيُّ  
قَالَ لَهُ الرَّجُلُ : هَلْ تُحْسِنُ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا؟ قَالَ : نَعَمْ. قَالَ لَهُ الرَّجُلُ :  
فَاقْرَأْ. فَقَرَأَ الْأَعْرَابِيُّ : وَالزَّيْتُونَ وَطُورَ سَيْنِينَ. قَالَ الرَّجُلُ : فَأَيْنَ التِّينُ؟  
قَالَ الْأَعْرَابِيُّ : التِّينُ تَحْتَ كِسَائِكَ.

(ابنُ الجوزي - أَخْبَارُ الْأَذْكِيَاءِ )

## ج . تدريبات شفوية

### ١. حوار بين سامي وماهر

- سامي : ما هذا الكتاب الذي تقرأه يا ماهر؟  
ماهر : انه كتاب من كتب والدي ، وفيه كثير من القصص .  
سامي : وهل قرأت كل هذه القصص ؟  
ماهر : لا، لم اقرأ منها إلا قصة واحدة وهي قصة من قصص الاعراب .  
سامي : وما اسم هذه القصة ؟  
ماهر : اسمها " قصة التين تحت كسائك " .  
سامي : عن اي شيء تحكي هذه القصة ؟  
ماهر : تقول القصة أن اعرابيا اقبل يريد رجلا . وبين يدي الرجل طبق تين  
فلما ابصر الرجل الاعرابي ، تناول طبق التين ووضعه تحت كسائه . . .  
سامي : وهل لاحظته الاعرابي عندما عمل ذلك ؟  
ماهر : نعم ، ولكنه لم يقل للرجل شيئا . فلما جلس قال له الرجل: هل تحسن  
من القرآن شيئا؟ قال : نعم ، قال : اقرأ .  
سامي : واي سورة قرأ الاعرابي ؟  
ماهر : قرأ الاعرابي سورة التين وبدأ بـ " والزيتون وطور سينين " .  
سامي : وماذا قال الرجل للاعرابي بعد ذلك ؟  
ماهر : سأله : فأين التين؟ قال الاعرابي : التين تحت كسائك .  
سامي : ما احلى هذه القصة شكرا لك يا ماهر .

### ٢. حوار بين سعاد وسهيله

- سعاد : ماذا تعلّمت اليوم في درس القرآن يا سهيله ؟  
سهيله : لقد تعلّمت اليوم سورة " التين " .  
سعاد : وهل قالت لكنّ الاستاذة ان هناك قصة عن سورة التين اسمها قصة  
" التين تحت كسائك " ؟  
سهيله : لا ، وماذا تقول قصة " التين تحت كسائك " ؟  
سعاد : تقول القصة ان اعرابيا اقبل يريد رجلا وبين يدي الرجل طبق تين  
فلما أبصر الرجل الاعرابي ، تناول طبق التين ووضعه تحت كسائه  
والاعرابي يلاحظه .  
سهيله : وماذا عمل الاعرابي بعد ان لاحظ الرجل يضع طبق التين تحت كسائه ؟  
سعاد : لم يعمل شيئا ، ولكنه جلس فسأله الرجل: هل تحسن من القرآن شيئا؟  
فقرأ الاعرابي سورة التين وقال: والزيتون وطور سينين .  
سهيله : ولماذا عمل الاعرابي ذلك ؟

- سعاد : عمل ذلك كي يعلم الرجل انه لاحظته وهويضع طبق التين تحت كسائه .  
 سهيلة : وهل قال الرجل شيئاً؟  
 سعاد : قال للاعرابي : فأين التين؟ قال الاعرابي : التين تحت كسائك .  
 سهيلة : لقد علم الاعرابي الرجل درسا في حسن المعاملة .

٠٣ اكمال

قصة " التين ——— كسائك "

اقبل ——— يريد رجلا وبين ——— الرجل ——— تين . فلما ———  
 الاعرابي ——— طبق ——— ووضعه تحت ——— والاعرابي ——— . فلما ———  
 الاعرابي قال له الرجل : هل ——— من ——— شيئاً؟ قال : ———  
 قال : ——— . فقرأ ——— . والزيتون و ——— سينين . قال الرجل  
 فأين ———؟ قال الاعرابي : ——— تحت ——— .

د . القواعد

وزن ٦ : تَفَاعَلَ ، يَتَفَاعَلُ

This pattern is formed by adding the long vowel " ا " after the first consonant of فَعَلَ and then prefixing " ت " to it. The imperfect starts with the subject marker with يَتَفَعَّلُ (فَتْحَة) exactly like يَتَفَعَّلُ pattern. Examples:

المضارع	الماضي
يَتَنَاوَلُ	تَنَاوَلَ
يَتَقَابَلُ	تَقَابَلَ

The تَفَاعَلَ pattern gives the reflexive meaning of the فَاعَلَ pattern and frequently expresses reciprocal action. Example:

تَقَابَلَ مُحَمَّدٌ وَخَالِدٌ . 'Muhammad and Khālid met.'

(١) نموذج تصريف : فاعل ، يفاعل

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الأمر
هو	تَنَاوَلَ حَجْرًا .	يَتَنَاوَلُ حَجْرًا .	لَنْ يَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	لَمْ يَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	تَنَاوَلْ حَجْرًا .
هما	تَنَاوَلَا حَجْرًا .	يَتَنَاوَلَانِ حَجْرًا .	لَنْ يَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	لَمْ يَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	تَنَاوَلَا حَجْرًا .
هم	تَنَاوَلُوا حَجْرًا .	يَتَنَاوَلُونَ حَجْرًا .	لَنْ يَتَنَاوَلُوا حَجْرًا .	لَمْ يَتَنَاوَلُوا حَجْرًا .	تَنَاوَلُوا حَجْرًا .
هي	تَنَاوَلَتْ حَجْرًا .	تَتَنَاوَلُ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	تَنَاوَلِي حَجْرًا .
هما	تَنَاوَلْتَا حَجْرًا .	تَتَنَاوَلَانِ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	تَنَاوَلَا حَجْرًا .
هن	تَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	يَتَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	لَنْ يَتَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	لَمْ يَتَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	تَنَاوَلْنَ حَجْرًا .
انت	تَنَاوَلْتَ حَجْرًا .	تَتَنَاوَلُ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	تَنَاوَلِي حَجْرًا .
انتما	تَنَاوَلْتُمَا حَجْرًا .	تَتَنَاوَلَانِ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	تَنَاوَلَا حَجْرًا .
انتم	تَنَاوَلْتُمْ حَجْرًا .	تَتَنَاوَلُونَ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلُوا حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلُوا حَجْرًا .	تَنَاوَلُوا حَجْرًا .
انت	تَنَاوَلْتَ حَجْرًا .	تَتَنَاوَلِينَ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلِي حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلِي حَجْرًا .	تَنَاوَلِي حَجْرًا .
انتما	تَنَاوَلْتُمَا حَجْرًا .	تَتَنَاوَلَانِ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلَا حَجْرًا .	تَنَاوَلَا حَجْرًا .
انتن	تَنَاوَلْتُنَّ حَجْرًا .	تَتَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	لَنْ تَتَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	لَمْ تَتَنَاوَلْنَ حَجْرًا .	تَنَاوَلْنَ حَجْرًا .
انا	تَنَاوَلْتُ حَجْرًا .	أَتَنَاوَلُ حَجْرًا .	لَنْ أَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	لَمْ أَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	تَنَاوَلْ حَجْرًا .
نحن	تَنَاوَلْنَا حَجْرًا .	نَتَنَاوَلُ حَجْرًا .	لَنْ نَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	لَمْ نَتَنَاوَلَ حَجْرًا .	تَنَاوَلْ حَجْرًا .

تمرين ١٠١ تصريف وتشكيل

الضمير	الماضي	المضارع المرفوع	المضارع المنصوب	المضارع المجزوم	الأمر
هو	تَقَابَلَ مَعَ عَلِيٍّ .	يَتَقَابَلُ مَعَ عَلِيٍّ .	لَنْ يَتَقَابَلَ مَعَ عَلِيٍّ .	لَمْ يَتَقَابَلَ مَعَ عَلِيٍّ .	تَقَابَلْ مَعَ عَلِيٍّ .
هما					
هم					
هي					
هما					
هن					
انت					
انتما					
انتم					
انت					
انتما					
انتن					
انا					
نحن					

هـ • المراجعة

١ • اختيار من متعدد

١ • يذهب المسلم عادة الى المسجد للصلاة جماعة مع —————

أ - المنادي

ب - الامام

ج - المؤمن

٢ • قال الله تعالى بأن الذين يؤمنون ويعملون الصالحات لهم ————— غير ممنون

أ - حساب

ب - حسنة

ج - أجر

٣ • عندما جلس الاعرابي قال له الرجل: هل ————— من القرآن شيئا؟

أ - تؤدي

ب - تحسن

ج - تبصر

٤ • قال الثعلب للديك: لقد ————— وضوئي فاصبر حتى أجدّلي وضوءاً وارجع •

أ - انتقض

ب - اتفق

ج - اتصل

٥ • الناس جميعهم يبتغون ————— الاله •

أ - عذاب

ب - عفو

ج - غضب

٦ • ربنا ————— في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة •

أ - قنا

ب - اغفر لنا

ج - آتنا

٧ • بعد ان عاد المشركون الى مكة تابع الرسول وابو بكر ————— الى مكة

أ - اشارهما

ب - دخولهما

ج - رحلتها



٨. نتعلم من سورة الزيتون ان واجب المسلم ان لا ————— بالدين .

أ - يكذب

ب - يعمل

ج - يوقر

٩. يؤمن المسلم بالله ورسله وكتبه وباليوم ————— .

أ - الأمين

ب - الآخر

ج - الحاكم

١٠. وضع النبي الحجر الاسود في رداء وطلب من ————— القبائل ان يرفعوا

الحجر معه .

أ - أعراب

ب - اصحاب

ج - رؤساء

١١. ربنا عليك توكلنا واليك أنبنا واليك ————— .

أ - المصير

ب - البصر

ج - الفلاح

Number the following

basic ideas according to

their occurrence in the story.

٢. ضع الأعداد المناسبة بجانب

الأفكار الأساسية التالية

حسب ورودها في القصة .

— وضع الأعرابي طبق التين تحت كسائه .

— قال الأعرابي : التين تحت كسائك .

— قرأ الأعرابي: والزيتون وطور سينين .

١— اقبل الأعرابي على الرجل وبين يديه طبق تين .

— قال الرجل : فاين التين ؟

— قال الرجل : هل تحسن من القرآن شيئا ؟

٣. اكتب قِصة " التين تحت كسائك " بِشكْلِ حوار:

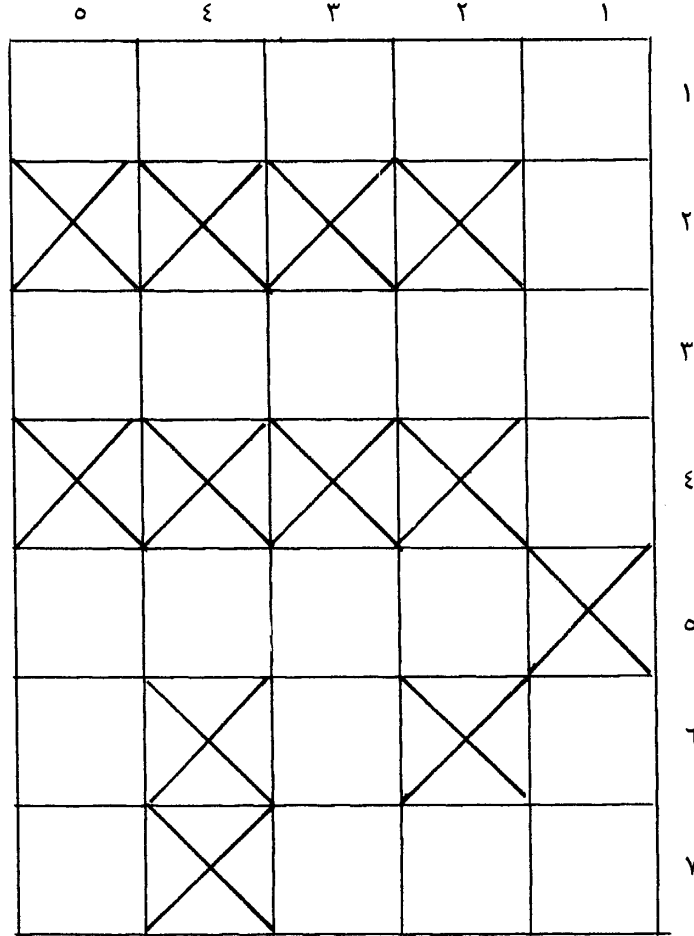
الأعرابي : السلام عليكم .

الرجل :وعليكم السلام ورحمة الله . تفضل اجلس .

الأعرابي : شكرا

الرجل : هل تحسن من القرآن —————

#### ٤. كَلِمَاتٌ مُتَقَاطِعَةٌ



أَفْقِيًّا

عَمُودِيًّا

- |   |   |
|---|---|
| ١. المكان الذي يصعد اليه المؤذن لينادي للصلاة . | ١. مكان يملّي فيه المسلمون، إله         |
| ٣. نزل بالقران على سيّدنا محمد .                | ٣. الخليفة الثاني من الخلفاء الراشدين . |
| ٥. من الحيوانات .                               | ٥. المكان الذي ندخل منه الى البيت .     |
| ٧. مكان فيه ماء يشرب منه الناس .                |   |

## الدرس الثلاثون

اختبر نفسك

العلامة : ٦٥

علامة الاجتياز: ٥٢

أ - قراءة واسئلة (٢٤ علامة)

مرّ "أشعَب" بيت فرأى فيه جماعة من الرجال يأكلون سمكا ( fish ) . فلما أبصروا أشعَب بالقرب من الباب ، تناول احدهم الطّبق الذي فيه السمك الكبير ووضعه تحت المائدة ( dining table ) . ولمّا دخل أشعَب البيت وجلس طلبوا منه ان يأكل بعض السمك ، فقال أشعَب ، بيني وبين السمك شأْر ( revenge ) فقد مات والدي في البحر ( sea ) واكله السمك . فقالوا له : إِنْ ، خُذْ بشارك من السمك .

وكان أشعَب قد لاحظ قبل ان يدخل البيت احد الرجال وهو يضع الطبق الذي فيه السمك الكبير تحت المائدة فأمسك بسمكة صغيرة ( small ) ووضعها بالقرب من اذنه ( his ear ) . ثم قال لهم : هذه السمكة تقول لي: أنا لم أحضر موت والدك لأنني صغيرة . فتش عن ( look for ) السمك الكبير الذي وضعه احد الرجال تحت المائدة وخذ بشارك منه ، فهو الذي أكل والدك عندما مات في البحر .

### اسئلة

١. ماذا كان الرجال يأكلون في البيت ؟

٢. ماذا عملوا عندما اقبل أشعَب على البيت ؟

٣. لماذا لم يأكل أشعَب بعض السمك ؟

٠٤ ماذا عمل أشعب بالسمة الصغيرة ؟

٠٥ وماذا قال للرجال بعد ذلك ؟

٠٦ كيف علم أشعب ان في البيت سمك كبير ؟

ب . تحويل وتشكيل : ماض ← مضارع مرفوع ← مضارع مجزوم ( ٢١ علامة )

مثال : تَنَاوَلْتُ الْكِتَابَ . أَتَنَاوَلُ الْكِتَابَ . لَمْ أَتَنَاوَلِ الْكِتَابَ .

٠١ جلس خلف الشجرة .

٠٢ قرأنا قصة عربية .

٠٣ وضعتم التين في الطبق .

٠٤ ابصروا كلبا يلهث من العطش .

٠٥ تابعتُ الدراسة في المدينة المنورة .

٠٦ عادا الى المسجد بعد الظهر .

٠٧ تعلّمن القرآن في جامعة الازهر .

ج . اكتب قصة " التين تحت كسائك " . ( ٢٠ علامة )

Arabic English Glossary

		interrogative particle (29)	أ - ا
original (23)	أَصْلِيَّ	Abū Bakr (18)	أَبُو بَكْرٍ
eat (16)	أَكَلَ، يَأْكُلُ	Abū Dharr (17)	أَبُو ذَرٍّ
except, but (8)	إِلَّا	give (28)	آتَى - يُؤْتِي
the one who (11)	الَّذِي	paying, payment (8)	أَيْتَاءٌ
god (8)	إِلَهَ	footsteps (19)	أَثَرٌ - آثَارٌ
Allāh (1)	اللَّهِ	reward (29)	أَجْرٌ - أَجُورٌ
or (6)	أَمْ	eleven (4)	أَحَدَ عَشَرَ
order (20)	أَمْرٌ، يَأْمُرُ	eleventh (11)	حَادِي عَشَرَ
plotting against (18)	تَأَمَّرَ عَلَى	twenty-first (21)	حَادِي وَعِشْرُونَ
America (7)	أَمْرِيكََا	other (21)	آخَرُ - آخَرُونَ
American (6)	أَمْرِيكِيٌّ - أَمْرِيكِيَّوْنَ	the next world, the Hereafter (12)	الْآخِرَةُ
illiterate (13)	أُمِّيٌّ - أُمِّيَّوْنَ	perform (23)	أَدَّى، يُؤَدِّي
imām, prayer-leader (22)	إِمَامٌ - أَيْمَنَ	when, if (14)	إِذَا
believe in (12)	آمَنَ، يُؤْمِنُ بِ	all of a sudden (14)	إِذَا بَ
safe, secure (29)	أَمِينٌ	permit (18)	أَذِنَ، يَأْذِنُ
the Safe Land (Makkah) (29)	الْبَلَدُ الْأَمِينُ	therefore, then (11)	إِذَنْ
believer (28)	مُؤْمِنٌ - مُؤْمِنُونَ	prayer-call (22)	أَذَانٌ
belief (9)	إِيمَانٌ	minaret (22)	مِعْدَنَةٌ - مَآذِنٌ
if (15)	إِنْ	muezzin (22)	مُؤَذِّنٌ - مُؤَذِّنُونَ
that (8)	أَنَّ	torturing (18)	إِذَاءٌ
that (8)	أَنَّ	history; date (20)	تَارِيخٌ - تَوَارِيخٌ
I (2)	أَنَا	earth (11)	أَرْضٌ - أَرَاضٍ
you (2)	أَنْتَ	basic (1)	أَسَاسِيٌّ
you (3)	أَنْتِ	professor (2)	أُسْتَاذٌ - أَسَاتِيدُهُ
		name (12)	اسْمٌ - أَسْمَاءٌ

reach (16)	بَلَغَ، يَبْلُغُ	you (6)	أَنْتُمْ
son (23)	ابْنٌ - أَبْنَاءُ/بَنُونَ	you (6)	أَنْتُمْ
build (23)	بَنَى، يَبْنِي	you (7)	أَنْتُمْ
building; construction (23)	بِنَاءٌ - أَبْنِيَّةٌ	man, human being (15)	إِنْسَانٌ
door; entrance (19)	بَابٌ - أَبْوَابٌ	people, mankind (12)	النَّاسُ
house (17)	بَيْتٌ - بُيُوتٌ	or (15)	أَوْ
the House (Ka <sup>c</sup> ba and Holy Mosque) (8)	الْبَيْتُ	first (1)	أَوَّلُ
the Holy House (in Jerusalem) (17)	الْبَيْتُ الْمُقَدَّسُ	first (adverb) (17)	أَوَّلًا
lay eggs (19)	بَاضَ، يَبْضِي	which? (17)	أَيُّ؟
between (6)	بَيْنَ	also, too (2)	أَيْضًا
while (16)	بَيْنَمَا	verse from the Qur'an (14)	آيَةٌ - آيَاتٌ
	- ت -	where (10)	أَيْنَ؟
continue, resume (19)	تَابَعَ، يَتَابَعُ	- ب -	
follow (19)	تَتَبَعَ، يَتَتَبَعُ	well (16)	بِئْرٌ - آبارٌ
headed for (18)	مُتَّجِهٌ لـ	begin (13)	بَدَأَ، يَبْدَأُ
under (30)	تَحْتَ	begin, start (14)	ابْتَدَأَ، يَبْتَدِيءُ
leave, quit (22)	تَرَكَ، يَتْرُكُ	bearer of good tidings (12)	مُبَشِّرٌ - مُبَشِّرُونَ
nine (4)	تِسْعَةٌ	see; notice (30)	أَبْصَرَ، يُبْصِرُ
ninth (9)	تَاسِعٌ	eye (18)	بَصَرٌ - أَبْصَارٌ
nineteenth (19)	تَاسِعَ عَشَرَ	send (12)	بَعَثَ، يَبْعَثُ
twenty-ninth (29)	تَاسِعَ وَعِشْرُونَ	after (19)	بَعْدَ
Tunis, Tunisia (7)	تُونِسَ	after that (19)	بَعْدَ ذَلِكَ
Tunisian (6)	تُونِسِيٌّ - تُونِسِيَّوْنَ	after this (29)	بَعْدُ
fig (29)	تِينٌ	seek (25)	ابْتَغَى، يَبْتَغِي
	- ث -	remain (18)	بَقِيَ، يَبْقَى
moist earth (16)	ثَرَى	land, country (29)	بَلَدٌ - بُلْدَانٌ، بِلَادٌ

congrega- tional prayer (22)	صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ	fox (26)	شَعَلْبُ - شَعَالِبُ
all; entire (12)	جَمِيعٌ	weight (24)	مِثْقَالٌ
social (9)	اجْتِمَاعِيٌّ	three (1)	ثَلَاثَةٌ
university (10)	جَامِعَةٌ - جَامِعَاتٌ	third (3)	ثَالِثٌ
Al-Azhar University (10)	جَامِعَةُ الْأَزْهَرِ	thirteen (8)	ثَلَاثَةُ عَشَرَ
sentence (1)	جُمْلَةٌ - جُمْلَةٌ	thirteenth (13)	ثَالِثَ عَشَرَ
Jamīl (6)	جَمِيلٌ	thirtieth (30)	ثَلَاثُونَ
Jamīla (7)	جَمِيلَةٌ	then (17)	ثُمَّ
nationality (7)	جَنْسِيَّةٌ - جَنْسِيَّاتٌ	eight (4)	ثَمَانِيَّةٌ
neighbor (24)	جَارٌ - جِيرَانٌ	eighth (8)	ثَامِنٌ
	- ح -	eighteenth (18)	ثَامِنَ عَشَرَ
dearest (27)	أَحَبُّ	twenty-eight (14)	ثَمَانٍ وَعِشْرُونَ
so that; in order to (23)	حَتَّى	twenty-eighth (28)	ثَامِنَ وَعِشْرُونَ
making pilgrimage (8)	حَجٌّ	two (1)	إِثْنَانِ
stone (23)	حَجَرٌ - حِجَارَةٌ	second (2)	ثَانٍ
The Black Stone (23)	الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ	twelve (4)	اثْنَا عَشَرَ
saying, Hadīth (16)	حَدِيثٌ - أَحَادِيثُ	twelfth (12)	ثَانِي عَشَرَ
holy, sacred (17)	حَرَامٌ	twenty-second (22)	ثَانِي وَعِشْرُونَ
Muharram (20)	مُحَرَّمٌ		- ج -
reckoning (28)	حِسَابٌ	Gabriel (14)	جِبْرِيلُ
the Day of Reckoning (28)	يَوْمُ الْحِسَابِ	renew (26)	جَدَّدَ، يَجْدِدُ
do well (30)	أَحْسَنَ، يُحْسِنُ	new (1)	جَدِيدٌ - جَدِّدْ
well done (8)	أَحْسَنْتُ	sit down (30)	جَلَسَ، يَجْلِسُ
the best (11)	أَحْسَنُ	Jumādā al- Ūlā (20)	جُمَادَى الْأُولَى
good (9)	حَسَنٌ	Jumādā al-Thāniya (20)	جُمَادَى الثَّانِيَّةِ
good action (28)	حَسَنَةٌ - حَسَنَاتٌ	group; community (22)	جَمَاعَةٌ - جَمَاعَاتٌ

five (2)	خُمْسَة	come; attend (23)	حَضَرَ، يَحْضُرُ
fifth (5)	خَامِسَ	memorizing (1)	حَفِظَ
fifteen (8)	خُمْسَة عَشَرَ	wisest (29)	أَحْكَمَ
fifteenth (15)		judge (29)	حَاكِمٌ - حُكَّامٌ
twenty-five (12)	خُمْسَة وَعِشْرُونَ	tell, narrate (26)	حَكَى، يَحْكِي
twenty-fifth (25)	خَامِسَ وَعِشْرُونَ	Halima (7)	حَلِيمَة
good, benefaction (11)	خَيْرٌ - خَيْرَاتٌ	sweeter (25)	أَحْلَى
web (19)	خَيْطٌ - خُيُوطٌ	praise (27)	حَمْدٌ
	- د -	Ahmad (6)	أَحْمَدٌ
entering (19)	دُخُولٌ	Muhammad (1)	مُحَمَّدٌ
study (10)	دَرَسَ، يَدْرُسُ	Mahmūd (6)	مَحْمُودٌ
lesson (1)	دَرْسٌ - دُرُوسٌ	dove (19)	حَمَامَة - حَمَامَاتٌ
call; pray; invite (18)	دَعَا، يَدْعُو	dialogue, conversation (6)	حِوَارٌ - حِوَارَاتٌ
supplication (28)	دُعَاءٌ - أَدْعِيَة	power, might (27)	حَوْلٌ
call (13)	دَعْوَة - دَعَوَاتٌ	come to (22)	حَينَ - يُحَيِّى (على)
world (12)	الدُّنْيَا	animal (11)	حَيَوَانٌ - حَيَوَانَاتٌ
rooster (26)	دِيكٌ - دُيُوكٌ		- خ -
religion (1)	دِينٌ - أَدْيَانٌ	hide (18)	اخْتَبَأَ، يَخْتَبِئُ
	- ذ -	hiding (19)	مُخْتَبِئٌ - مُخْتَبِئُونَ
this (22)	هَذَا - هَؤُلَاءِ	come out (16)	خَرَجَ، يَخْرُجُ
that (19)	ذَلِكَ	humility (25)	خُشُوعٌ
atom (24)	ذَرَّةٌ - ذَرَّاتٌ	shoe (16)	خُفٌّ - أَخْفَافٌ
go (22)	ذَهَبَ، يَذْهَبُ	Khālid (2)	خَالِدٌ
Dhū 'l-Hijja (20)	ذُو الْحِجَّةِ	behind (26)	خَلْفَ
Dhū 'l-Qa'da (20)	ذُو الْقَعْدَةِ	caliph (10)	خَلِيفَة - خُلَفَاءُ
	- ر -	orthodox caliphs (10)	الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ
chief, head (23)	رَئِيسٌ - رُؤَسَاءُ	create (11)	خَلَقَ، يَخْلُقُ



lift; raise (23)	رَفَعَ، يَرْفَعُ	see, notice (24)	رَأَى، يَرَى
kneeling (25)	رُكُوعٌ	Lord (1)	رَبٌّ
rak <sup>a</sup> (21)	رُكْعَةٌ - رُكْعَاتٌ	four (1)	أَرْبَعَةٌ
pillar, foundation (8)	رُكْنٌ - أَرْكَانٌ	fourth (4)	رَابِعٌ
Ramādān (20)	رَمَضَانٌ	fourteen (8)	أَرْبَعَةَ عَشَرَ
want (19)	أَرَادَ، يُرِيدُ	forty (13)	أَرْبَعُونَ
	- ز -	fourteenth (14)	رَابِعَ عَشَرَ
zakāh (alms tax) (8)	زَكَاةٌ	twenty-fourth (24)	رَابِعَ وَعِشْرُونَ
marry (13)	تَزَوَّجَ، يَتَزَوَّجُ	Rabi <sup>c</sup> al-Awwal (20)	رَبِيعُ الْأَوَّلِ
wife (5)	زَوْجَةٌ - زَوَاجَاتٌ	Rabi <sup>c</sup> al-Thānī (20)	رَبِيعُ الثَّانِي
visit (23)	زَارَ، يَزُورُ	Rajab (20)	رَجَبٌ
olive (29)	زَيْتُونٌ	return (26)	رَجَعَ، يَرْجِعُ
Zaynab (7)	زَيْنَبٌ	man (16)	رَجُلٌ - رِجَالٌ
	- س -	journey; trip (19)	رِحْلَةٌ - رِحَالٌ
ask (15)	سَأَلَ، يَسْأَلُ	be kind to (24)	رَحِمَ، يَرْحَمُ
may He be glorified (11)	سُبْحَانَهُ	blessing (5)	رَحْمَةٌ
seven (4)	سَبْعَةٌ	compassionate (15)	رَحِيمٌ
seventh (7)	سَابِعٌ	merciful (15)	رَحِيمٌ
seventeenth (17)	سَابِعَ عَشَرَ	take back (29)	رَدَّ، يَرُدُّ
twenty-seventh (27)	سَابِعَ وَعِشْرُونَ	repeat (24)	رَدَّدَ، يَرَدِّدُ
precede (22)	سَبَقَ، يَسْبِقُ	robe, garment (23)	رِدَاءٌ - أَرْدِيَّةٌ
six (2)	سِتَّةٌ	send (12)	أَرْسَلَ، يُرْسِلُ
eighty-six (14)	سِتِّ وَثَمَانُونَ	messenger (8)	رَسُولٌ - رُسُلٌ
mosque (17)	مَسْجِدٌ - مَسَاجِدُ	be pleased (17)	رَضِيَ، يَرْضَى
the Holy Mosque (17)	الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ	May Allāh be pleased with him (17)	رَضِيَ اللَّهُ عَنْ
sixth (6)	سَادِسٌ	please (23)	أَرْضَى، يُرْضِي
sixteenth (16)	سَادِسَ عَشَرَ		

sūra, chapter (14)	سُورَة - سُورَة	twenty-sixth (26)	سَادِسْ وَعِشْرُونَ
Syria (3)	سُورِيَا	pleasure (19)	سُرُورٌ
Syrian (6)	سُورِيّ - سُورِيّونَ	Su <sup>c</sup> ād (7)	سُعَاد
biography (10)	سِيرَة - سِيرَة	happiness (14)	سَعَادَة
	- ش -	Saudi Arabia (6)	السَّعُودِيَّةُ
tree (26)	شَجَرَة - شَجَرَات	Sa <sup>c</sup> īd (6)	سَعِيد
become strong, intensify (16)	اَشْتَدَّ، يَشْتَدُّ	lowest (29)	أَسْفَلُ
evil (12)	شَرٌّ - شُرُورٌ	base person (29)	سَافِلٌ - سَافِلُونَ
drink (16)	شَرِبَ، يَشْرَبُ	give water to drink (16)	سَقَى، يَسْقِي
Shari <sup>c</sup> a, Islamic religious code (14)	شَرِيعَة - شَرَائِعُ	peace (4)	سَلَامٌ
sacred (23)	مُشَرَّفٌ	good-bye; peace be upon you (5)	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
participate (23)	شَارَكَ، يُشَارِكُ	safety (5)	سَلَامَة
idolator (18)	مُشْرِكٌ - مُشْرِكُونَ	good-bye (response) (5)	مَعَ السَّلَامَةِ
Sha <sup>c</sup> bān (20)	شَعْبَان	Salīm (2)	سَلِيم
suspect (19)	شَكَّ، يَشْكُ	Salīma (7)	سَلِيمَة
thank (16)	شَكَرَ، يَشْكُرُ	Islām (1)	إِسْلَامٌ
thanks (2)	شُكْرًا	Muslim (1)	مُسْلِمٌ - مُسْلِمُونَ
declare, witness (22)	شَهِدَ، يَشْهَدُ	Salwā (3)	سَلْوَى
testimony (8)	شَهَادَة	to hear (22)	سَمِعَ، يَسْمَعُ
month (13)	شَهْرٌ - شُهُورٌ/أَشْهُرٌ	listen (14)	اسْتَمَعَ، يَسْتَمِعُ
Shawwāl (20)	شَوَّال	heaven (11)	سَمَاءٌ - سَمَاوَات (سَمَوَات)
thing; something (10)	شَيْءٌ - أَشْيَاء	establish, enact (21)	سَنَّ، يَسُنُّ
	- ص -	year (13)	سَنَة - سَنَوَات/سُنُون
wait; be patient (26)	صَبَرَ، يَصْبِرُ	Hijrī year (20)	سَنَة هِجْرِيَّة
become (23)	أَصْبَحَ، يُصْبِحُ	Suhayla (7)	سُهَيْلَة
companion; owner (18)	صَاحِبٌ - أَصْحَابٌ	black (23)	اَسْوَدٌ - سَوَدٌ

worship (9)	عِبَادَةٌ - عِبَادَاتٌ	path, way (12)	صِرَاطٌ
number (18)	عَدَدٌ - أَعْدَادٌ	climb (22)	صَعَدَ، يَصْعَدُ
numerous (9)	عَدِيدٌ	young; small (24)	صَغِيرٌ - صِغَارٌ
<sup>c</sup> Adnān (6)	عَدْنَان	ṣafar (20)	صَفَرٌ
punishment, torture (28)	عَذَابٌ	good, virtuous (29)	صَالِحٌ
bedouin (30)	اعْرَابِيٌّ - أَعْرَابٌ	good deeds (29)	الصَّالِحَاتُ
ten (4)	عَشْرَةٌ	perform prayer (22)	صَلَّى، يُصَلِّي
tenth (10)	عَاشِرٌ	(pbuh) (13)	(صَلِّعَم)
twenty; twentieth (20)	عِشْرُونَ	prayer (8)	صَلَاةٌ - صَلَوَاتٌ
late-evening (21)	عِشَاءٌ	congregational prayer (22)	صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ
late-afternoon (21)	عَصْرٌ	image, form (11)	صُورَةٌ - صُورٌ
thirst (16)	عَطَشٌ	fasting (8)	صَوْمٌ
great (15)	عَظِيمٌ	become (13)	صَارَ - يَصِيرُ
forgiveness (25)	عَفْوٌ	destiny, end (28)	مَصِيرٌ
you are welcome (2)	عَفْوًا	necessity (22)	- ض - ضُرُورَةٌ
doctrine (9)	عَقِيدَةٌ - عَقَائِدُ	if necessary (22)	عِنْدَ الضَّرُورَةِ
remedy, cure (9)	عِلَاجٌ - عِلَاجَاتٌ		- ط -
learn of (18)	عِلِمٌ، يَعْلَمُ (بِ)	dish, plate (30)	طَبَقٌ - أَطْبَاقٌ
learn (10)	تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ	ask (23)	طَلَبَ، يَطْلُبُ
the world (11)	العَالَمُ	student (4)	طَالِبٌ - طَلَابٌ
teachings (14)	تَعَالِيمٌ	arise (18)	طَلَعَ، يُطْلَعُ
literate (13)	مُتَعَلِّمٌ - مُتَعَلِّمُونَ	Mount Sinai (29)	طُورُ سَيْنِينَ
may He be exalted (11)	تَعَالَى	think (19)	- ظ - ظَنَّ، يَظُنُّ
And peace be upon you (response) (4)	وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ	noon (21)	ظَهَرَ
peace be upon him (10)	عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ		- ع -
top, highest (22)	أَعْلَى	<sup>c</sup> Abdul- <sup>c</sup> Azīz (10)	عَبْدُ الْعَزِيزِ

vocabulary (1)	مُفْرَدَاتٌ	Umar (4)	عُمَرُ
make obligatory (21)	فَرَضَ، يَفْرِضُ	age (13)	عُمُرٌ - أَعْمَارٌ
obligation, duty (21)	فَرَضٌ	do; work (24)	عَمِلَ، يَعْمَلُ
obligation, religious duty (23)	فَرِيضَةٌ - فَرَائِضُ	practice, action, work (9)	عَمَلٌ - أَعْمَالٌ
iniquity, corruption (12)	فَسَادٌ	conduct, treatment (9)	مُعَامَلَةٌ - مُعَامَلَاتٌ
virtue (9)	فَضِيلَةٌ - فَضَائِلُ	blind (18)	أَعْمَى - يُعْمَى
Fāṭima (4)	فَاطِمَةٌ	from, about (17)	عَنْ
reflection, meditation (25)	تَفَكُّرٌ	in the view of, for (22)	عِنْدَ
success (25)	فَلَاحٌ	when (13)	عِنْدَمَا
mouth (16)	فَاهٌ - أَفْوَاهٌ	spider (9)	عَنْكَبُوتٌ - عَنَّاكِبُ
benefit, gain (9)	فَائِدَةٌ - فَوَائِدُ	return (19)	عَادَ، يَعُودُ
use, utilization (11)	اِسْتِغَادَةٌ	restoration, repetition	إِعَادَةٌ
on; on top (26)	فَوْقَ	usually (22)	عَادَةً
	- ق -	Isā (6)	عِيسَى
come near (30)	أَقْبَلَ، يُقْبِلُ		- غ -
receive (19)	اِسْتَقْبَلَ، يَسْتَقْبِلُ	sunset, sundown (21)	مَغْرِبٌ
before (21)	قَبْلَ	become angry (24)	غَضِبَ، يَغْضَبُ
qibla; direction in which prayer is said (1)	قِبْلَةٌ	pardon (16)	غَفَرَ، يَغْفِرُ
tribe (23)	قَبِيلَةٌ - قَبَائِلُ	cave (13)	غَارٌ - أُغْوَارٌ
indeed, already (11)	قَدْ	The Cave of Thawr (18)	غَارُ ثَوْرٍ
holy, sacred (17)	مُقَدَّسٌ	The Cave of Hira' (13)	غَارُ حِرَاءَ
arrive (20)	قَدِمَ، يَقْدُمُ	un-, non-, not (29)	غَيْرٌ
presentation, offering (11)	تَقْدِيمٌ		- ف -
read (10)	قَرَأَ، يَقْرَأُ	thus (9)	فَ
near (13)	قُرْبٌ	conquest (10)	فَتْحٌ - فُتُوحَاتٌ
near by (19)	بِالْقُرْبِ مِنْ	dawn (21)	فَجْرٌ
part, section (10)	قِسْمٌ - أَقْسَامٌ	joy (19)	فَرَحٌ

every (11)	كُلُّ	story, narrative (30)	قِصَّةٌ - قِصَصٌ
whenever (25)	كُلَّمَا	country, region (23)	قُطْرٌ - أَقْطَارٌ
dog (16)	كَلْبٌ - كِلَابٌ	sitting (25)	قُعُودٌ
speech (14)	كَلَامٌ	few, small (18)	قَلِيلٌ
how many? (8)	كَمْ؟	Cairo (10)	القَاهِرَةُ
complete (14)	أَكْمَلَ، يُكْمِلُ	say (17)	قَالَ، يَقُولُ
be (23)	كَانَ، يَكُونُ	take place (28)	قَامَ، يَقُومُ
so that, in order to (23)	كَيْ	standing (25)	قِيَامٌ
	- ل -	stature (11)	تَقْوِيمٌ
so that, in order to; to; let (23)	لِ	performing, performance (8)	إِفَامٌ
no; not; does not (24)	لَا	opposition (13)	مُقَاوَمَةٌ
watch (30)	لَا حَظَّ، يُلَاحِظُ	straight (12)	مُسْتَقِيمٌ
so that; perhaps (14)	لَعَلَّ	strength (27)	قُوَّةٌ
but (19)	لَكِنْ		- ك -
does not; has not (24)	لَمْ	old; big (24)	كَبِيرٌ - كِبَارٌ
when (18)	لَمَّا	greatest (22)	أَكْبَرُ
gasp, pant (16)	لَهَثَ	book (9)	كِتَابٌ - كُتُبٌ
not; does not (19)	لَيْسَ	many (9)	كَثِيرٌ - كَثِيرُونَ
night; night time (18)	لَيْلٌ - لَيْالٍ	cause to disbelieve (29)	كَذَبَ، يُكَذِّبُ
	- م -	honor (24)	أَكْرَمَ، يُكْرِمُ
A.D. (13)	م (ميلادي)	blessed, glorious (13)	مُكْرَمٌ
how (22)	مَا	glorious (12)	كَرِيمٌ
what? (4)	مَا؟	garment (30)	كِسَاءٌ - أَكْسِيَّةٌ
what? (10)	مَاذَا	the Ka <sup>c</sup> ba (1)	الْكَعْبَةُ
why? (13)	لِمَاذَا؟	disbeliever (13)	كَافِرٌ - كُفَّارٌ

water (11)	ماءٌ - مِيَاهٌ	hundred (14)	مِئَةٌ - مِائَاتٌ
	- ن -	when? (13)	مَتَى؟
plant, vegetation (11)	نباتٌ - نَبَاتَاتٌ	like, similar to (16)	مِثْلٌ
prophet (12)	نَبِيٌّ - أَنْبِيَاءُ/نَبِيِّونَ	(The Radiant)	المَدِينَةُ المُنُورَةُ
prophetic (16)	نَبَوِيٌّ	Madina (13)	مَدِينَةٍ
we (6)	نَحْنُ	related to Madina (14)	مَدِينَةٍ
call, call upon (22)	نَادَى، يُنَادِي	pass by (19)	مَرَّ، يَمُرُّ (بِ)
warmer (12)	مُنْذِرٌ - مُنْذِرُونَ	one time (25)	مَرَّةٌ - مَرَّاتٌ
come down (13)	نَزَلَ، يَنْزِلُ	many times (24)	مِرَارًا
revelation (14)	النُّزُولُ	Maryam (3)	مَرْيَمَ
song; anthem (24)	نَشِيدٌ - أُنَاشِيدُ	Christian (3)	مَسِيحِيٌّ - مَسِيحِيَّونَ
text (1)	نَصٌّ - نُصُوصٌ	catch (16)	أَمْسَكَ، يُمْسِكُ
keep silent (14)	أَنْصَتَ، يُنْصِتُ	walk (16)	مَشَى، يَمْشِي
be invalidated (26)	انْتَقَضَ، يَنْتَقِضُ	Egypt (3)	مِصْرَ
yes (2)	نَعَمْ	Egyptian (6)	مِصْرِيٌّ - مِصْرِيَّونَ
blessing (11)	نِعْمَةٌ - نِعَمٌ	with (5)	مَعَ
profit, gain (9)	مَنْفَعَةٌ - مَنَافِعُ	the Blessed Makka (13)	مَكَّةُ المَكْرَمَةِ
day; daytime (18)	نَهَارٌ	related to Makka (14)	مَكِّيٌّ
end, conclude (14)	انْتَهَى، يَنْتَهِي	place (22)	مَكَانٌ - أَمَاكِنُ/أَمَكِنَةٌ
prohibition (12)	نَهْيٌ	fill (16)	مَلَأَ، يَمْلَأُ
repent (28)	أَنْابَ، يُنِيبُ	king (16)	مَلِكٌ - مُلُوكٌ
fire (28)	نَارٌ - نِيرَانٌ	he who (24)	مَنْ
Hell (28)	النَّارُ	who? (4)	مَنْ؟
take (30)	تَنَاولَ، يَتَنَاولُ	from (3)	مِنْ
sleep (26)	نَامَ، يَنَامُ	unfailing	مَمْنُونٌ
sleeping (26)	نَائِمٌ	Mahir (6)	مَاهِرٌ
		die (13)	مَاتَ، يَمُوتُ

- ه -

wake up (26)	أَيْقَظَ، يُوقِظُ	one who calls aloud, caller (25)	هَاتِفٌ - هَاتِفُونَ
respect (24)	وَقَرَّ، يُوقِرُّ	migration (18)	هَجْرَةٌ - هَجَرَات
lie, is located (23)	وَقَعَ، يَقَعُ	Hijrī (20)	هَجْرِيٌّ
save, protect (28)	وَقَى، يَقِي	emigrate (13)	هَاجَرَ، يُهَاجِرُ
trust, place confidence	تَوَكَّلَ، يَتَوَكَّلُ	Hajar (7)	هَاجَر
be born (13)	وَالِدٌ - وَالِدُونَ	guidance (12)	هُدَايَةٌ
A.D. (13)	مِيلَادِيٌّ	running; fleeing (26)	هَارِبٌ
father (28)	وَلِيٌّ، يُوَلِّي	(interrogative particle) (2)	هَلْ؟
turn away (26)	- ي -	they (6)	هُمْ
o! (2)	يَا	they (6)	هُمَا
Yathrib (18)	يَثْرِب	they (6)	هُمْ
Yusuf (13)	يُوسُف	he (2)	هُوَ
day (11)	يَوْمٌ - أَيَّامٌ	she (3)	هِيَ
the Last Day (24)	الْيَوْمُ الْآخِرُ		

- و -

and (1)	وَ (وَاوُ الْقَسَمِ)
by (in oaths ) (29)	وَاجِبٌ - وَاجِبَاتٌ
duty (11)	وَجَدَ، يَجِدُ
find (16)	وَجْهٌ - وَجُوهٌ
face (17)	وَاحِدٌ
one (1)	وَحْيٌ
revelation (13)	مَوْسِمٌ - مَوَاسِمُ
season (23)	وَصَلَ، يَصِلُ
arrive (19)	أَوْصَى، يَوْصِي
advise, counsel (24)	وَضُوءٌ
ablution (26)	وَضَعَ، يَضَعُ
put down, set up (17)	اتَّفَقَ، يَتَّفِقُ
agree (23)	

فَهْرَسُ الْقَوَاعِدِ  
Grammar Index

Noun

الاسم

definite noun (5, 20)  
definiteness (61)  
indefinite noun (5, 20)  
indefiniteness (61)  
proper noun (20)  
subject (4)  
predicate (4)  
singular (19)  
dual (48)  
plural (49)  
sound masculine plural (49)  
sound feminine plural (60)  
broken plural (49)  
gender (19)  
masculine (19)  
feminine (19)  
feminine marker (19)  
the feminine ending "ة" (60)  
adjective (61)  
modified noun (61)  
concord, agreement (61)  
relative adjective (47)  
addition (48)  
omission (47)

اسْمٌ مَعْرِفَةٌ  
التَّعْرِيفُ  
اسْمٌ نَكْرَةٌ  
التَّنْكِيرُ  
اسْمٌ عَلَمٌ  
مُبْتَدَأٌ  
خَبَرٌ  
مُفْرَدٌ  
مُثَنًى  
جَمْعٌ  
جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ  
جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ  
جَمْعُ التَّكْسِيرِ  
الْجِنْسُ  
مَذَكَّرٌ  
مُؤَنَّثٌ  
عَلَامَةُ التَّأْنِيثِ  
تَاءٌ مَرْبُوطَةٌ  
صِفَةٌ  
اسْمٌ مَوْصُوفٌ  
مُطَابَقَةٌ  
النِّسْبَةُ  
زِيَادَةٌ  
حَذْفٌ



change (59)	تَغْيِيرٌ
possession (70)	الإِضَافَةُ
possessor (70)	مُضَافٌ
possessed noun (70)	مُضَافٌ إِلَيْهِ
nominative case (21)	حَالَةُ الرَّفْعِ (مَرْفُوعٌ)
genitive case (78)	حَالَةُ الْجَرِّ (مَجْرُورٌ)
accusative case (94)	حَالَةُ النَّصْبِ (مَنْصُوبٌ)
subject (94)	فَاعِلٌ
acting subject (140)	نَائِبُ الْفَاعِلِ
subject marker (92)	ضَمِيرُ الْفَاعِلِ
object (94)	مَفْعُولٌ بِهِ
object pronoun (159)	ضَمِيرُ الْمَفْعُولِ بِهِ
independent pronoun (12)	الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ
attached (suffixed) pronoun (31)	الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ
interrogative مَنْ (31)	اسْمُ الاسْتِفْهَامِ : مَنْ
interrogative مَا (31)	اسْمُ الاسْتِفْهَامِ : مَا
which? (174)	أَيُّ ؟
demonstrative (322)	أَسْمَاءُ (ضَمَائِرُ) الْإِشَارَةِ
number (62, 203, 215)	الْعَدَدُ
cardinal numbers (215)	الْأَعْدَادُ الْأَوَّلِيَّةُ
ordinal numbers (215)	الْأَعْدَادُ التَّرْتِيبِيَّةُ
human (31)	عَاقِلٌ
non-human (31)	غَيْرُ عَاقِلٍ
equational sentence (4)	الْجُمْلَةُ الْاِسْمِيَّةُ

<u>Verb</u>	<u>الفعل</u>
the perfect verb (92)	الفِعْلُ الْمَاضِي
the imperfect verb (92, 228)	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ
root (231)	الْجَذْرُ
stem (92)	الأَصْلُ
the trilateral verb (92)	الفِعْلُ الثَّلَاثِي
sound verb (92, 157)	الفِعْلُ السَّالِمُ
weak verb (92, 157)	الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ
initial weak verb (157)	الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْأَوَّلُ
middle weak verb (157)	الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْوَسْطَى
final weak verb (157)	الفِعْلُ الْمُعْتَلُّ الْآخِرُ
doubled verb (194)	الفِعْلُ الْمُضَعَّفُ
the imperfect indicative verb (228)	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ
the imperfect subjunctive verb (228)	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ
the imperfect jussive verb (228, 259)	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
the imperative verb (284)	فِعْلُ الْأَمْرِ
the active verb (140)	الفِعْلُ الْمَعْلُومُ
the passive verb (140)	الفِعْلُ الْمَجْهُولُ
the transitive verb (140)	الفِعْلُ الْمُتَعِدِّي
كان and its sisters (130)	"كَانَ" وَأُخَوَاتُهَا
became (130)	أَصْبَحَ
became (130)	صَارَ
continued (130)	ظَلَّ
not; is not (130)	لَيْسَ
pattern (92)	الْوَزْنُ

pattern I (232)  
 pattern 2 (271)  
 pattern 3 (287)  
 pattern 4 (298)  
 pattern 5 (309)  
 pattern 6 (333)  
 verbal sentence (94)

الْوَزْنُ الْأَوَّلُ: فَعَلَ، يَفْعُلُ  
 الْوَزْنُ الثَّانِي: فَعَّلَ، يُفَعِّلُ  
 وزن ٣: فاعَلَ، يُفَاعِلُ  
 وزن ٤: أفعَلَ، يُفَعِّلُ  
 وزن ٥: تفعَّلَ، يَتَفَعَّلُ  
 وزن ٦: تفاعَلَ، يَتَفَاعَلُ  
 الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ

#### Prepositions, Conjugations and Particles

preposition (78)  
 prepositional phrase (20)  
 conjunction (161)  
 and (161)  
 so, and so (161)  
 then (162)  
 or (162)  
 or (161)  
 the definite article (5)  
 the interrogative particle (12)  
 the interrogative particle (324)  
 the interrogative particle (71)  
 the predicative (71)  
 the vocative particle (13)  
 the particle "قَدْ" (159)

#### الْحُرُوفُ وَالْأَدَوَاتُ

حَرْفُ جَرٍّ (جَارٌ)  
 جَارٌ وَمَجْرُورٌ  
 حَرْفُ عَطْفٍ  
 وَ  
 فَ  
 ثُمَّ  
 أَوْ  
 أَمْ  
 أَدَاةُ التَّعْرِيفِ  
 أَدَاةُ الاسْتِفْهَامِ: هَلْ  
 أَدَاةُ الاسْتِفْهَامِ: أ  
 أَدَاةُ الاسْتِفْهَامِ: كَمْ  
 كَمْ الْخَبَرِيَّةُ  
 أَدَاةُ الْيَدَاءِ: يَا  
 الْأَدَاةُ "قَدْ"

the particle of oath (321)	اداة القسم : وَ
subjunctive particle	ادوات نصب الاسم
إِنْ and its sisters (115)	" إِنْ " وَأُخَوَاتُهَا
that (116)	أَنَّ
because (116)	لِأَنَّ
but, however (116)	لِكِنَّ
as if (116)	كَأَنَّ
if only (116)	لَيْتَ
perhaps (116)	لَعَلَّ
subjunctive particles (244)	ادوات نصب الفعل
that, to (244)	أَنْ
in order to, so that (244)	لِ
in order to, so that (244)	كَيْ، لِكَيْ
in order to, for the purpose of (244)	حَتَّى
will not (244)	لَنْ
not to, that... not (244)	أَلَّا
so that... not, lest (244)	لِيَلَّا
jussive particles (259)	ادوات الجزم
let (259)	لِ
did not, has not (259)	لَمْ
has not, not yet (259)	لَمَّا
not (259)	لَا
the conditional particle مَنْ (260)	اداة الشرط: مَنْ
the negative particles (297)	ادوات النفي
does not (297)	لَا

y of categorical negation (297)

didn't, hasn't (297)

has not (298)

doesn't (298)

will not (298)

لَا النَّافِيَةُ لِلْجِنْسِ

لَمْ

لَمَّا

لَيْسَ

لَنْ

### Vowels and Signs

moon letters (6)

sun letters (6)

long vowels

fatha, the short vowel sign ' a (21)

kasra, the short vowel sign , i (21)

damma, the short vowel sign ' u (21)

hamzat al-wasl (284)

tanwīn, nunation (5)

fathatān, the nunation sign " an (94)

kasratān, the nunation sign = in (60)

dammatān, the nunation sign ~ un (60)

### أَحْرَفُ الْعِلَّةِ وَالْحَرَكَاتِ

الأَحْرَفُ الْقَمَرِيَّةُ

الأَحْرَفُ الشَّمْسِيَّةُ

أَحْرَفُ الْعِلَّةِ

فَتْحَةٌ

كَسْرَةٌ

ضَمَّةٌ

هَمْزَةُ الْوَصْلِ

تَنْوِينٌ

فَتْحَتَانِ

كَسْرَتَانِ

ضَمَتَانِ

## انواع التمارين

### Drill Types

reading	قراءة	substitution	تَبْدِيل
writing	كتابة	translation	تَرْجَمَة
repetition	تكرار	conversation	مُحَادَثَة
cross word puzzle	كَلِمَاتٌ مُتَقَاطِعَةٌ	analysis	تَحْلِيل
completion	اكتمال	dialogue	حِوَار
question-formation	تَكْوِينُ سُئُلَةٍ	transformation	تَحْوِيل
matching	ملاءمة	multiple choice	اِخْتِيَار
summary	تلخيص	combination	رَبْط
fill-in	ملء الفراغات	review	مُرَاجَعَة
dictation	إملاء	question-answer	سُؤَالٌ وَجَوَاب
discussion	مناقشة	vowelng	تَشْكِيل
		conjugation	تَصْرِيف

انتهى الكتاب والحمد لله



#### F. Test yourself

Students are asked to do the self-evaluation test according to the instructions given at the beginning of each test item. After the completion of the test, which usually takes about one hour, students check their answers in the Manual. The score given between parentheses assists students in evaluating their responses. If the total score obtained by the student is less than the required passing grade (in parentheses), the student has to review the lesson again, paying special attention to the pertinent section or sections. As for the written composition portion, it is suggested that students consult with an instructor or tutor to check on the correctness of their writing and the score to be given for this part of the test.

This proposed plan does not require that teachers or learners follow it step by step. Its purpose is to provide an outline of a procedure that teachers and students may follow. They are free, however, to choose any other plan that helps fulfill the objectives of this book.

The Author



1. New vocabulary

Students first listen to the new vocabulary items, which are presented in the same order as they appear in the basic text, repeating after each item while following its English equivalent in their books. Next they read the words without the tape and try to memorize their meanings.

2. The Text (without translation)

In this section, the learners are required to listen to the entire text recorded on tape and to follow it in their books. This procedure may be repeated twice or more before the learners try to read the text orally without the tape and make an effort to memorize it.

C. Oral-reading practice

Students prepare the role-playing dialogues with the aid of the recorded tape. After that they practice reading them several times until they become fluent in using them. In the end, students do the completion drill orally, trying to fill in the blanks with the newly-learned vocabulary and phrases.

D. Grammar

Students prepare the new grammatical items in each lesson with the aid of the simplified explanations and illustrative examples usually taken from the basic texts of the lessons. Then they apply in practice what they have learned through a variety of drills based on the newly introduced grammatical items. Answers to the oral drills are on tape, while answers to the written drills are given in the Manual. Students are required to memorize the grammatical terms summarized at the end of this section.

E. Review

Drills in this section should be prepared in advance so that students can give the appropriate responses without any difficulty. In the case of drills of the "crossword puzzle" type, students are instructed to start with number 1, filling in the square represented by the first picture, and then do number 2 and so on. Students should also be reminded when working on copying drills to follow the same style of writing as used in the given model. They should, as a rule, check their responses by going back to the tape or the Manual.

## PROPOSED LESSON PLAN

### Important Notes

1. This book presupposes previous knowledge of the Arabic phonology and script system, which is presented in detail in the first book of the series "Programmed Arabic Readers".
2. Students are instructed to follow this plan whether they use the book in a regular classroom situation under the supervision of an instructor or use it for home study with the aid of tape recordings and the accompanying Handbook.
3. Students are expected to master the basic text and new vocabulary items in each lesson before they begin grammar and oral and written practice.
4. When they are not sure of the meaning of some vocabulary items, students should consult the Arabic-English glossary at the end of the book.

#### A. Text

Students should familiarize themselves with the basic text through listening to the tape recording and following it in their books. They should be instructed to glance at the English translation of each sentence, while listening to it, so that they can grasp its meaning. This procedure may be repeated until students become quite familiar with the text.

#### B. Basic sentences and vocabulary

After becoming familiar with the text through listening to the tapes, students can begin learning the text in small pieces, starting with short phrases and then the individual new words therein, together with the meaning of each phrase or word as given in English. Students are instructed to repeat after each phrase or word while following it in their books. This procedure should be repeated as many times as needed until students can read and understand the basic sentences and vocabulary without the translation and tape aids.

## ACKNOWLEDGEMENTS

I am gratefully indebted to the Islamic Solidarity Fund, Organization of the Islamic Conference in Jeddah for their cooperation and assistance. I am especially thankful to Dr. Ezziddin Ibrahim, former chairman of the Islamic Solidarity Fund for his encouragement, cooperation and guidance. My genuine thanks go to Dr. Mahmud al-Batal who helped in preparing the oral and written drills, the glossary index and the Manual, and Dr. Mustansir Mir who provided tangible assistance in the Arabic-English translation of the texts and helpful comments during the preparation of the manuscript for publication. I also owe special thanks to Mr. Aziz Khani who designed the black and white illustrative drawings; to Mr. Atiyya Hussein and Mr. Mohammad Qadri for their assistance with the Arabic calligraphy work; to Dr. Mohammad Abdel-Raouf for his careful corrections of some of the lessons; to the Arabic typist Mrs. Amal Shalabi; and last but not least to my wife who helped in many valuable ways.

The Author

February, 1983

#### **D. Review**

This part is devoted to oral and written practice through communicative drills and reinforcement activities aimed at reviewing the new vocabulary and structures in each lesson.

#### **E. Test Yourself**

Each lesson is concluded with a test to evaluate the performance of the learner at the end of each lesson. Two scores are given: the first represents the total score of the test while the second represents the passing score, which is 80 percent of the total score.

The 30 lessons are followed by a comprehension Arabic-English glossary arranged alphabetically, an index of the grammatical items introduced in the lessons, and an index of the types of drills used throughout the book. The vocabulary and grammar indexes contain numbers (in parentheses) keyed to the page numbers in the book.

The book is supplemented by (1) a Cassette Program that includes the basic texts with their components of basic sentences and new vocabulary lists, reading-oral practice drills, and answers to oral grammatical exercises; and (2) a Manual that contains an Introduction followed by answers to all written drills and self-evaluation tests.

This Islamic-Arabic reader could also serve as an introduction for college students in American and European universities who contemplate studying Arabic with a view to familiarizing themselves with the fundamentals of Islamic teachings and general aspects of Islamic life and culture.

A typical lesson in the Programmed Arabic-Islamic Reader consists of five parts:

**A. Text**

The texts take the form of dialogues, stories, Prophetic traditions, Qur'ānic verses, or selections from Arabic-Islamic literature, all of which are centered around Arabic-Islamic ideology and heritage. Each text is illustrated with a black-and-white photograph or drawing and is accompanied by an English translation that reflects the meanings of the Arabic phrases or sentences used instead of giving idiomatic English equivalents. The text is followed by two sections. The first includes basic sentences, which, in turn, are divided into shorter phrases, from which new vocabulary items with English equivalents are extracted. The second section contains an Arabic-English list of the newly-introduced vocabulary items arranged in the same order as they appear in the text so as to make it easy for students to remember and/or memorize them.

**B. Oral Drills**

This part includes dialogue-oriented drills aimed at training students to use the newly-learned vocabulary and structures in each lesson in a role-playing situation. The last drill is usually a 'completion drill' based on the basic text and requires students to fill in the blank spaces with the proper words and phrases.

**C. Grammar**

A unique aspect of this book is the presentation of basic grammatical structures, derived from the texts of the lessons, in a functional way. These grammatical structures are explained in simplified language and then put into practical use. This part is concluded with a summary of grammar in the Arabic language.

## INTRODUCTION

This is the second book in the series "Programmed Arabic-Islamic Readers", specially designed to introduce Islamic-Arabic that children and adult learners need to understand basic Islamic teachings and get a general view of Islamic life and culture. The book requires previous knowledge of the Arabic phonology and script system, which is presented in detail in the first book in the series.

The Programmed Arabic-Islamic Reader (book 2) follows in its preparation and organization, the most recent linguistic and pedagogical trends in foreign language learning and teaching. Its 30 lessons include dialogues and texts based on Islamic-Arabic cultural heritage. The diversity of dialogues and texts, the accompanying cassette program, the gradual introduction of vocabulary and grammar, the simplified grammar explanations, the variety of exercises and communicative drills, the frequent reinforcement activities, and finally, the carefully designed self-evaluation tests at the end of each lesson - all contribute to making the book attractive to learners of all ages and abilities and adaptable to traditional classroom learning and home study. And all the while, the author has made every effort throughout the lessons to aid and stimulate the learners to think, speak, and write in Arabic.

Another attractive feature of this reader is that it offers constant guided writing practice, beginning with written exercises involving copying, dictation, and fill-in-the blanks, and moving on to the construction of complete sentences in response to questions based on texts and enrichment readings, and of fully developed paragraphs summarizing topics read and discussed in class. Special attention is given here to train the learners to practice the most common Arabic writing styles, namely, the ruq'Ca and the naskhi styles, with particular emphasis on the Qur'ānic style.

Lesson 20	The Hijri Year	200
Lesson 21	The ritual prayer	210
Lesson 22	The call to prayer	222
Lesson 23	The Sacred Ka <sup>ḥ</sup> ba	238
Lesson 24	From the Glorious Qur'ān and the prophetic Hadīth	255
Lesson 25	The prayer song	268
Lesson 26	The prayer of the fox and the rooster	280
Lesson 27	The most beloved words of Allāh	294
Lesson 28	Supplications from the Glorious Qur'ān	307
Lesson 29	The Chapter of the Fig	318
Lesson 30	The story of "The fig is under your garment"	330
Arabic-English Glossary		341
Grammar Index		352
Drill Types		358

## TABLE OF CONTENTS

Introduction	iii
Acknowledgements	vi
Suggested lesson plan	vii
Lesson 1 The Muslim says	1
Lesson 2 I am a Muslim	9
Lesson 3 I am a (female) Muslim	16
Lesson 4 Peace be upon you	26
Lesson 5 And peace be upon you	35
Lesson 6 A dialogue between the professor and the students	43
Lesson 7 A dialogue between (female) professor and the students	52
Lesson 8 The pillars of Islam	66
Lesson 9 Islam is a doctrine and practice	74
Lesson 10 Al-Azhar University	85
Lesson 11 Allāh, may He be glorified and exalted	98
Lesson 12 The prophets of Allāh	110
Lesson 13 The Prophet Muhammad	122
Lesson 14 The Glorious Qur'añ	134
Lesson 15 Allāh is my Lord and Muhammad is my Prophet	147
Lesson 16 Prophetic tradition	152
Lesson 17 The Holy Mosque and the Holy House	168
Lesson 18 The Prophet's migration to Yathrib - Part One	179
Lesson 19 The Prophet's migration to Yathrib - Part Two	189



**Programmed**  
**Arabic-Islamic Reader**

**II**  
**Texts and Grammar**

**by**  
**Raji M. Rammuny, Ph.D.**

Published by:  
**INTERNATIONAL BOOK CENTRE**  
**P.O. Box 295 • Troy, Michigan 48099 U.S.A.**